1

真造圭伍 Shinzo Keigo

TOKYO alien BROS.

トーキョーエイリアンブラザーズ

contents

Chapter 1 The brothers appear! 003

Chapter 2 We can't handle salty stuff 041

Chapter 3 Frisbee or a Dog? 077

Chapter 4 Go Go World Tour 111

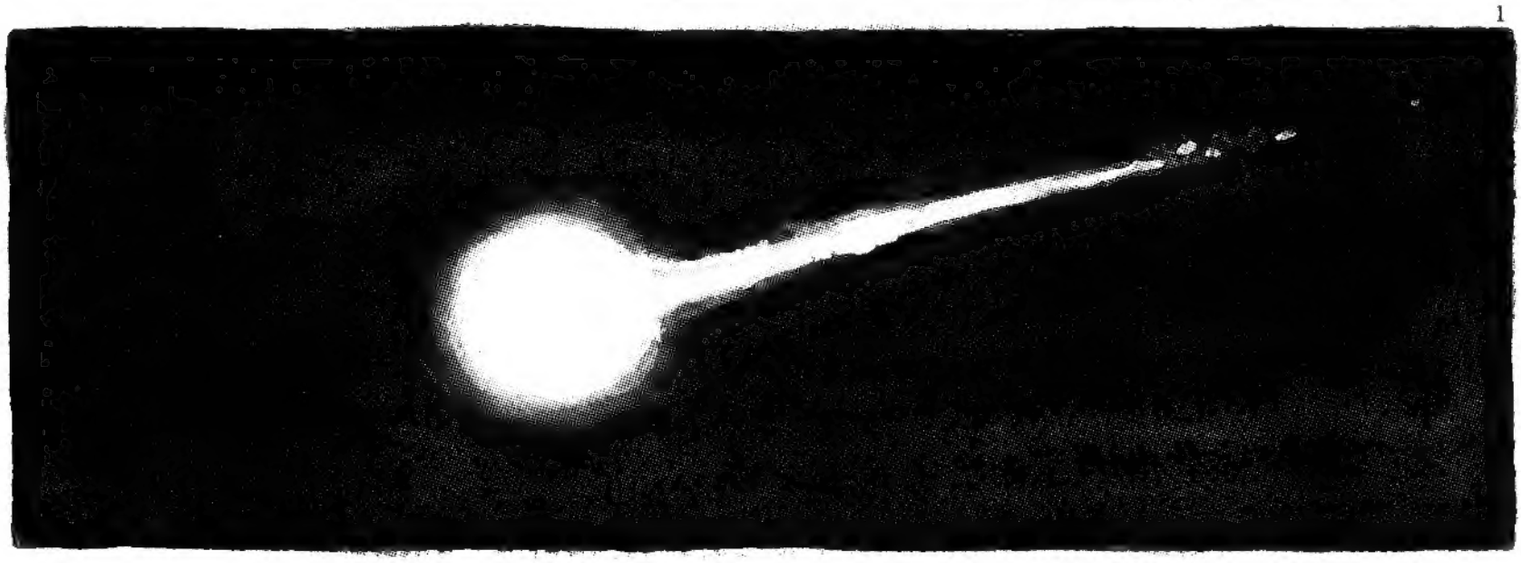
Chapter 5 Homerun in front of a Giraffe 145

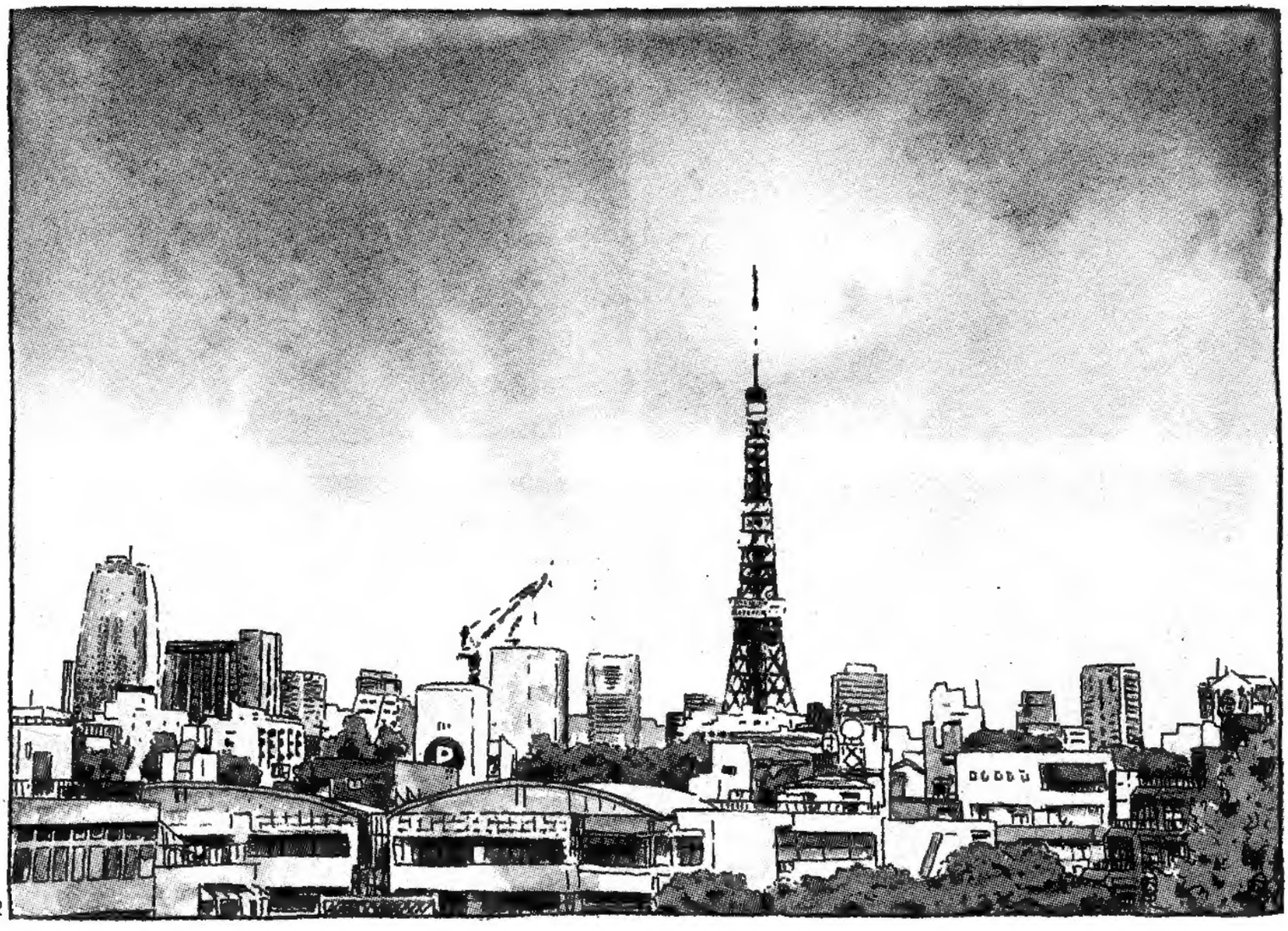
Chapter 6 Shibuya Hurricane 179

Ch. 1
Z

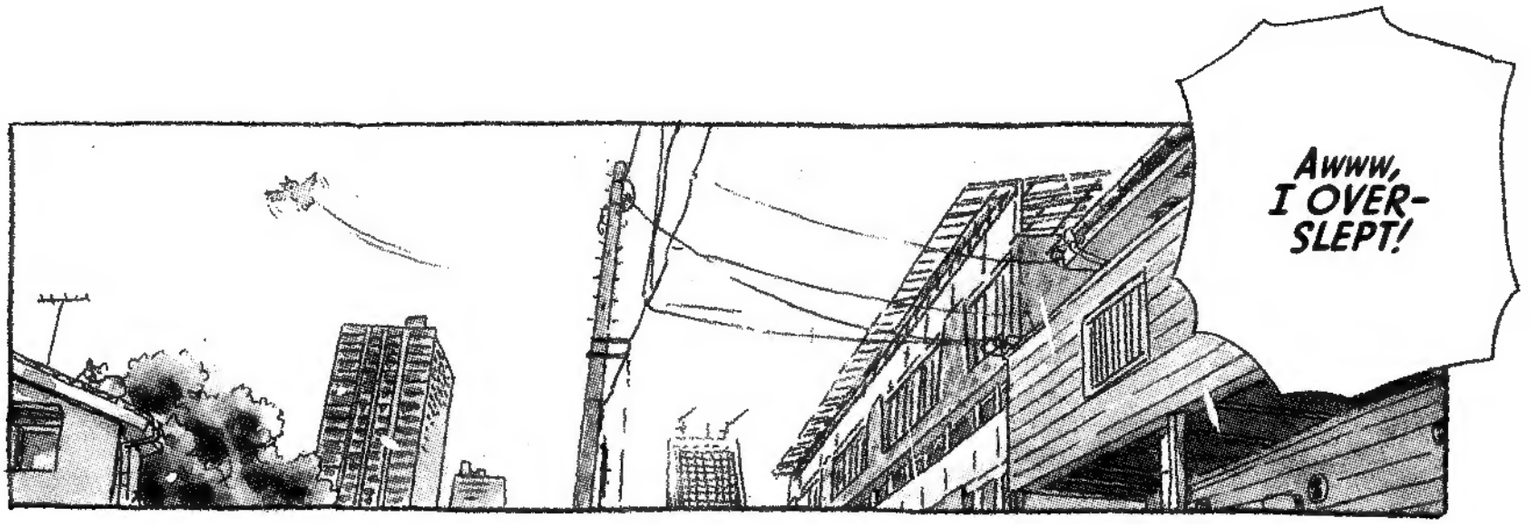
HNN...
ごろん

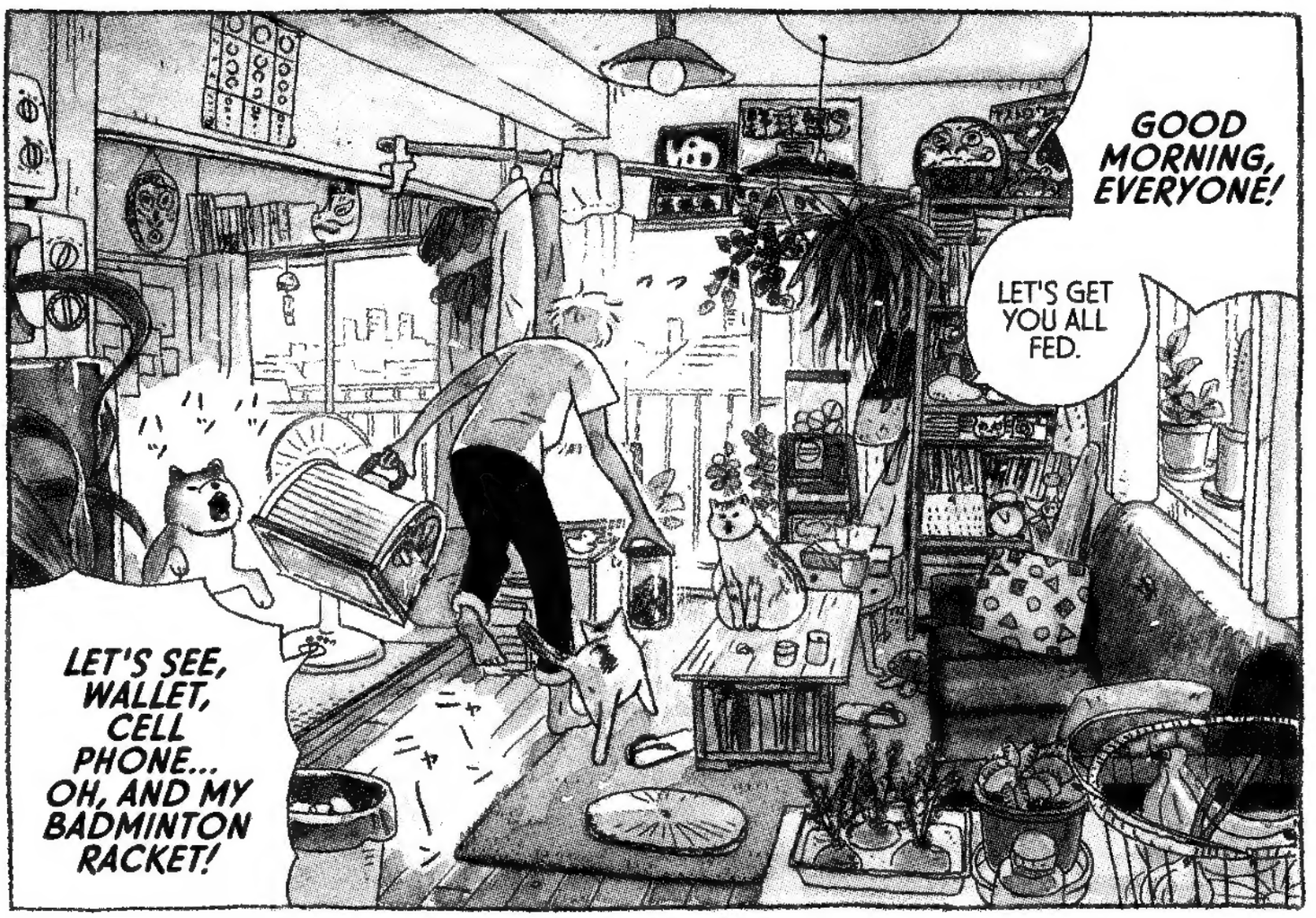
NNN...

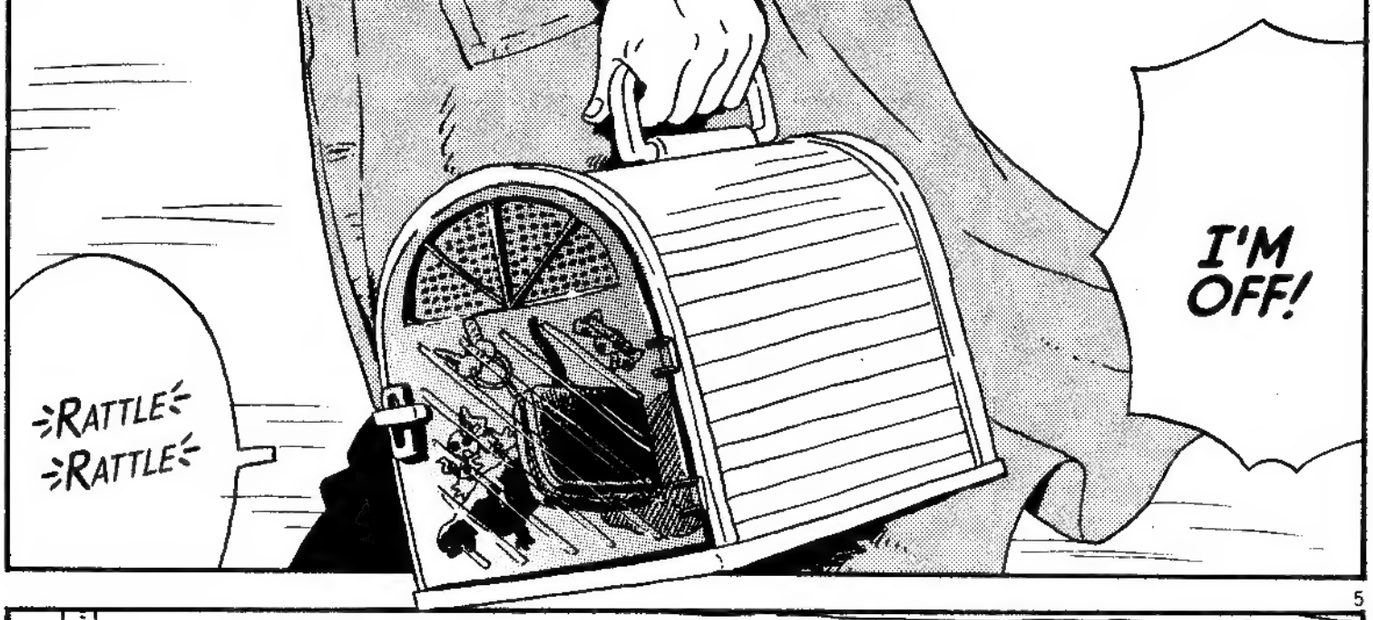




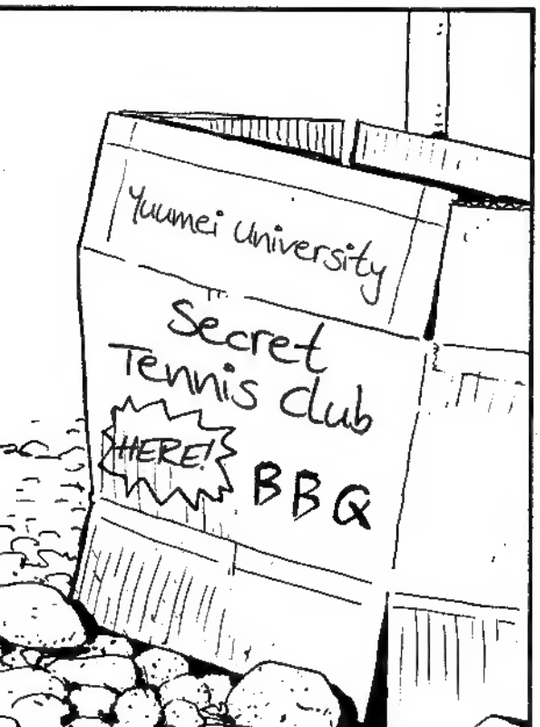
NEWS 8
LATE LAST NIGHT IN THE SOUTHERN KANTO AREA,
A FIREBALL-LIKE OBJECT WAS SPOTTED FALLING FROM THE SKY.
いんせき
隕石か?
NOW FOR OUR NEXT STORY...
TELEPROMPTER SIGN: "IS IT A METEOR?"
ぱ
ち
12:45
あ〜
……
NO INJURIES HAVE BEEN REPORTED SO FAR...


AWWW, I OVER-SLEPT!


GOOD MORNING, EVERYONE!
LET'S GET YOU ALL FED.
LET'S SEE, WALLET, CELL PHONE... OH, AND MY BADMINTON RACKET!


RATTLE
RATTLE
I'M OFF!

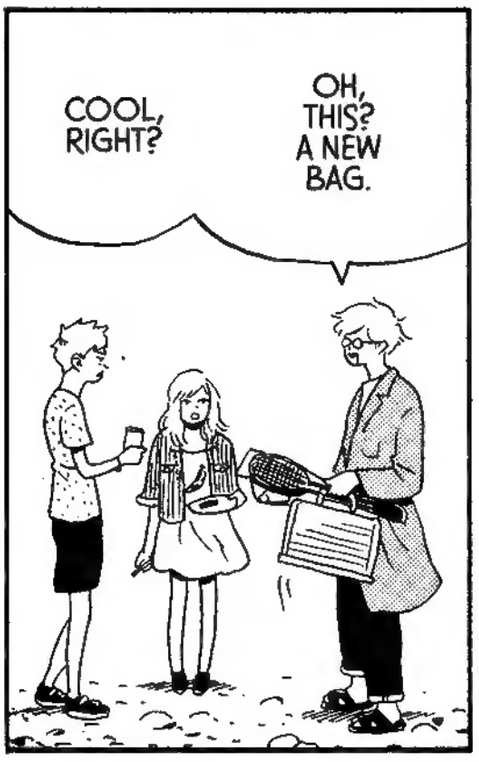
RATTLE

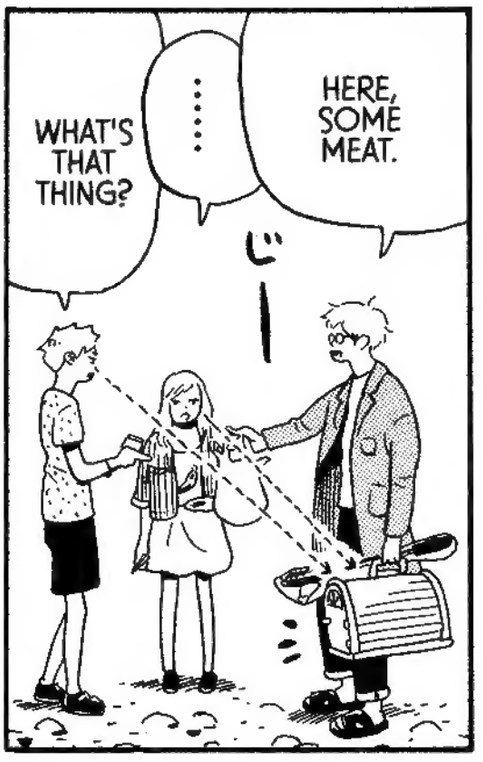

Yuumei University
Secret
Tennis club
HERE!
BBQ

ワイ
ワイ

HEY!
AH! SPEAK OF THE DEVIL...
MAN, HE'S LATE.
IS HE EVER GONNA SHOW?
FUYUNO-SUKE!
YOU'RE LATE, DUDE!
SORRY, EVERYBODY! ♪
YAY! IT'S TANAKA -KUN!!

?

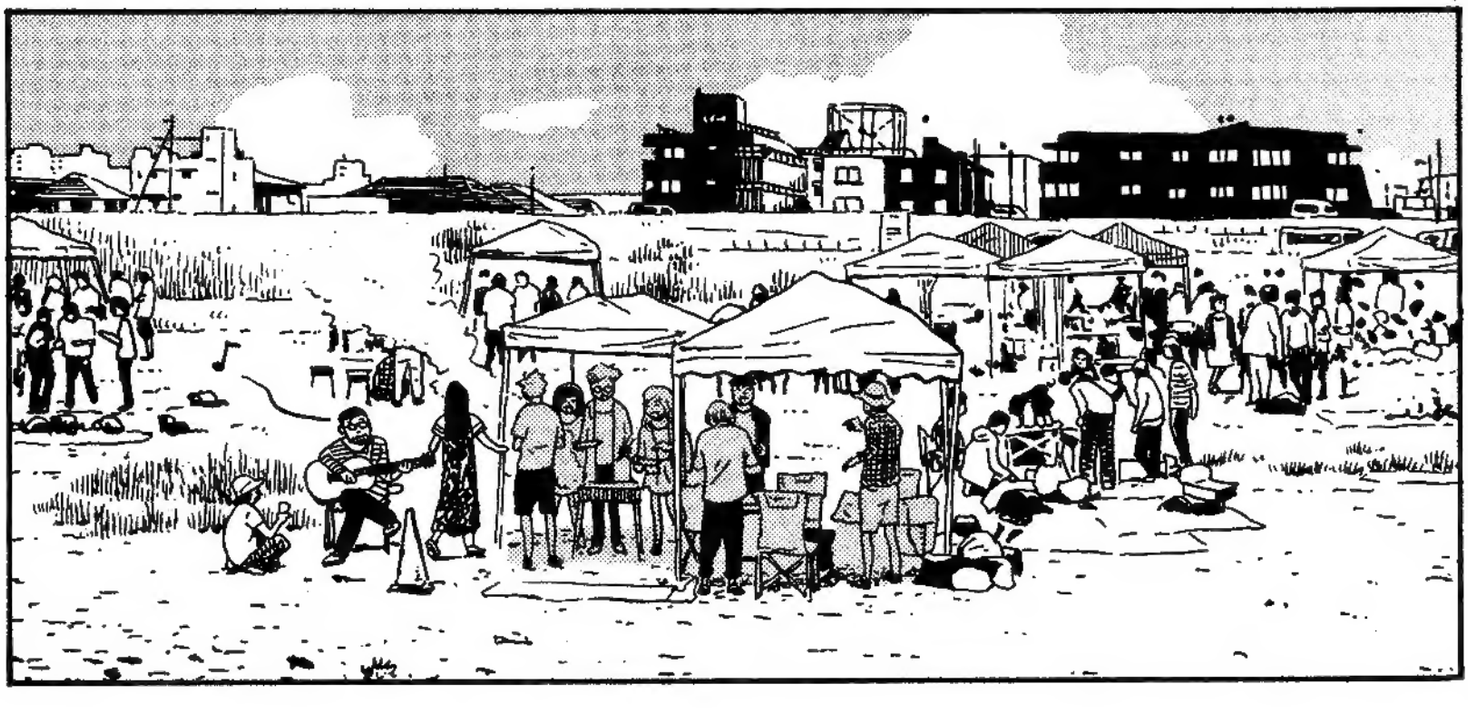

COOL, RIGHT?
OH, THIS? A NEW BAG.

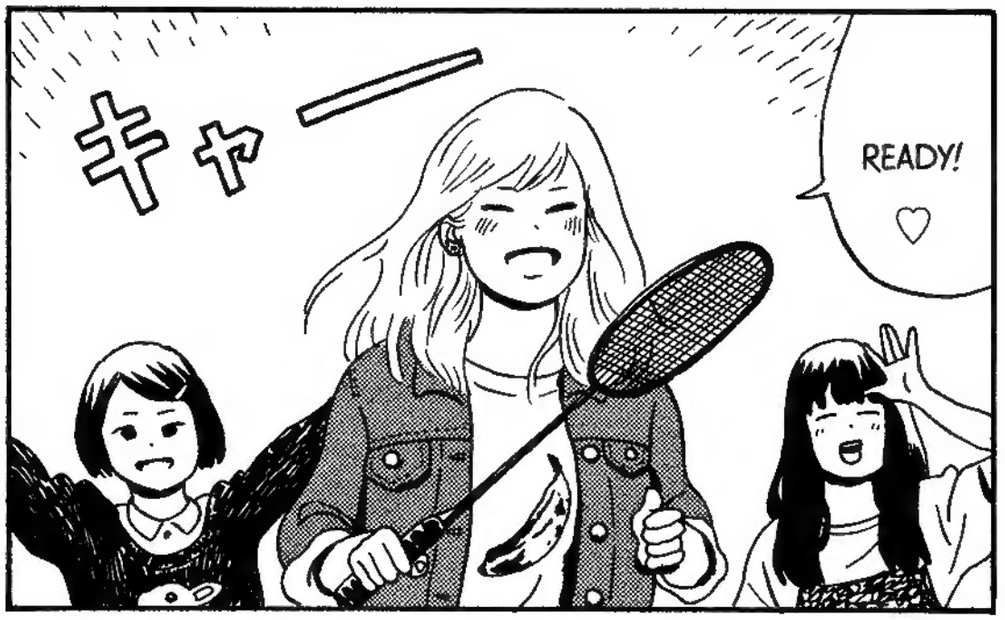

WHAT'S THAT THING?
.....
HERE, SOME MEAT.
じー

NOW THAT WE'RE ALL HERE,
CHEERS FOR YUUMEI UNIVERSITY'S SECRET TENNIS CLUB!
"DRY" BEER
KIRIN
カーン

ど

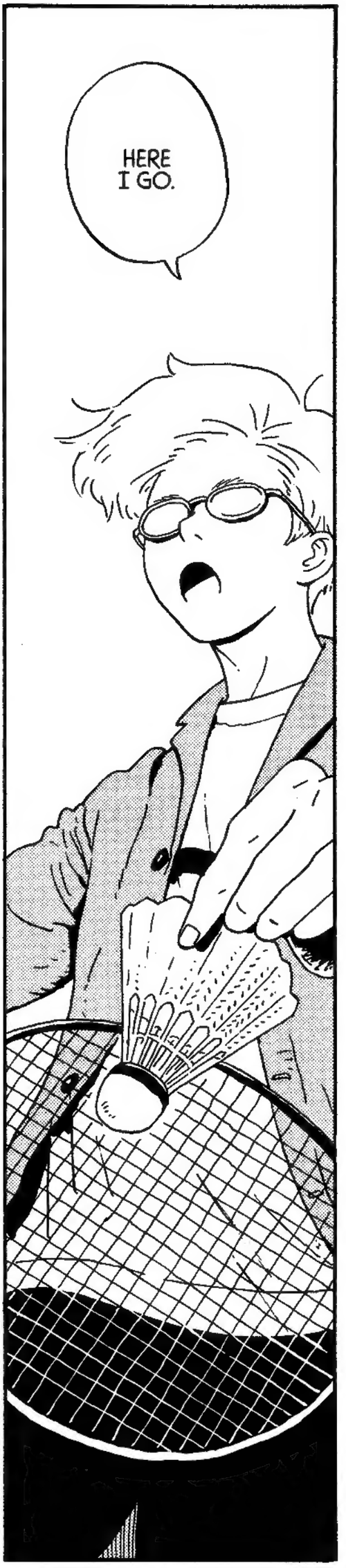
YOU SERIOUS, MAN?! THAT'S A PET CARRIER!
わはは
HUH? UH, HAHAHA...
SUCH AN AIRHEAD!
YOU'RE SO CUTE, TANAKA-KUN!

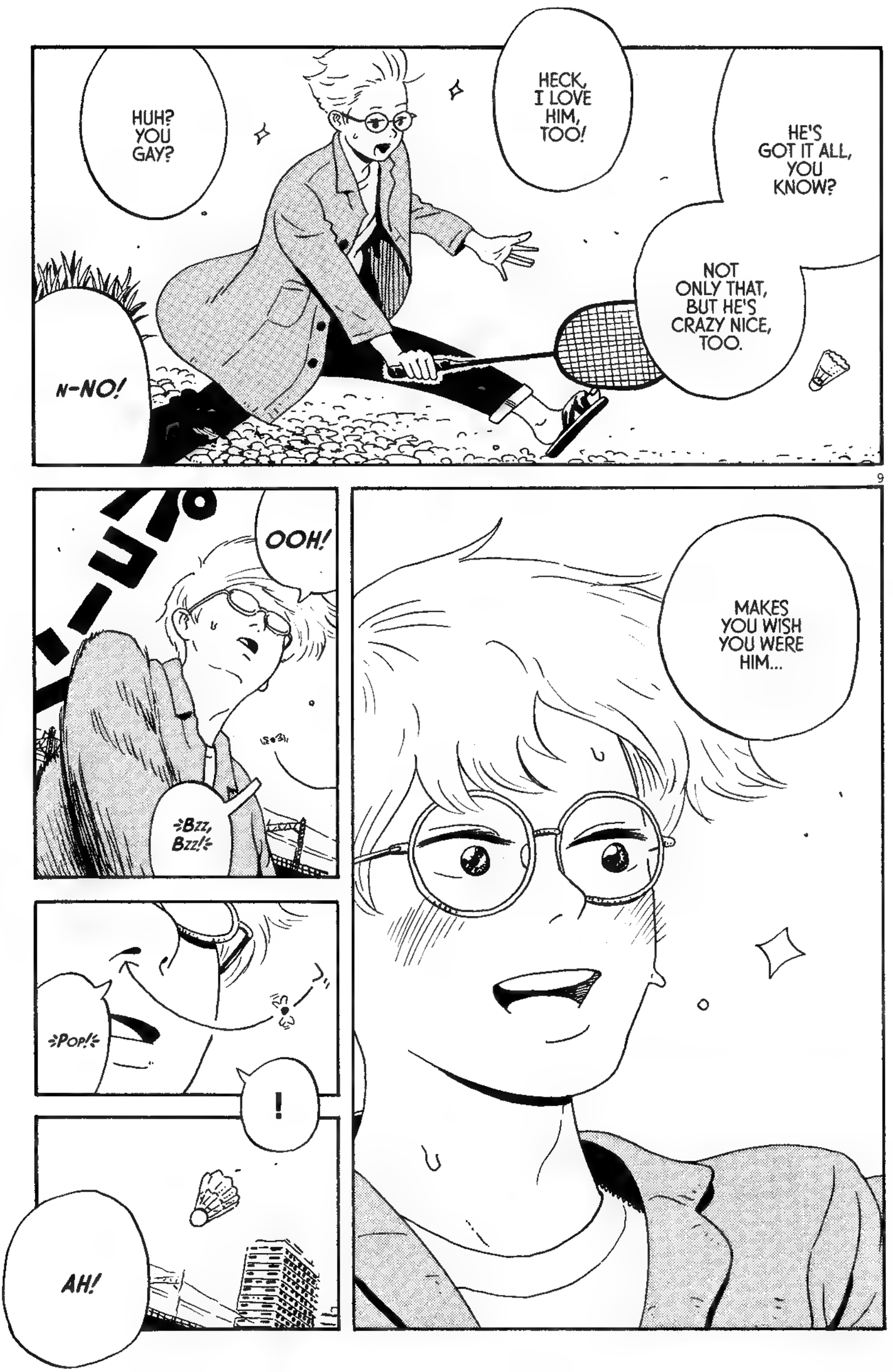


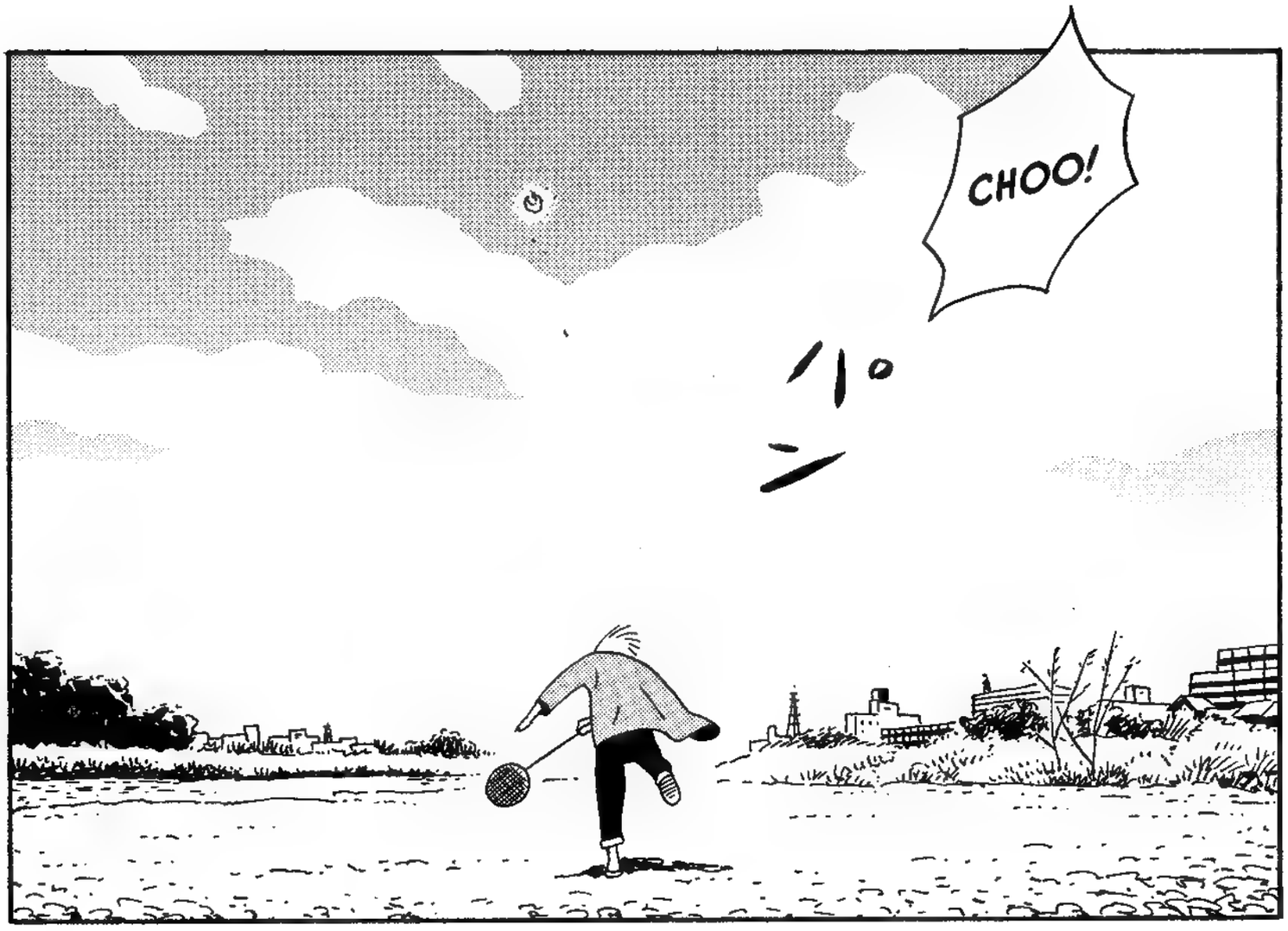

キャー
READY!

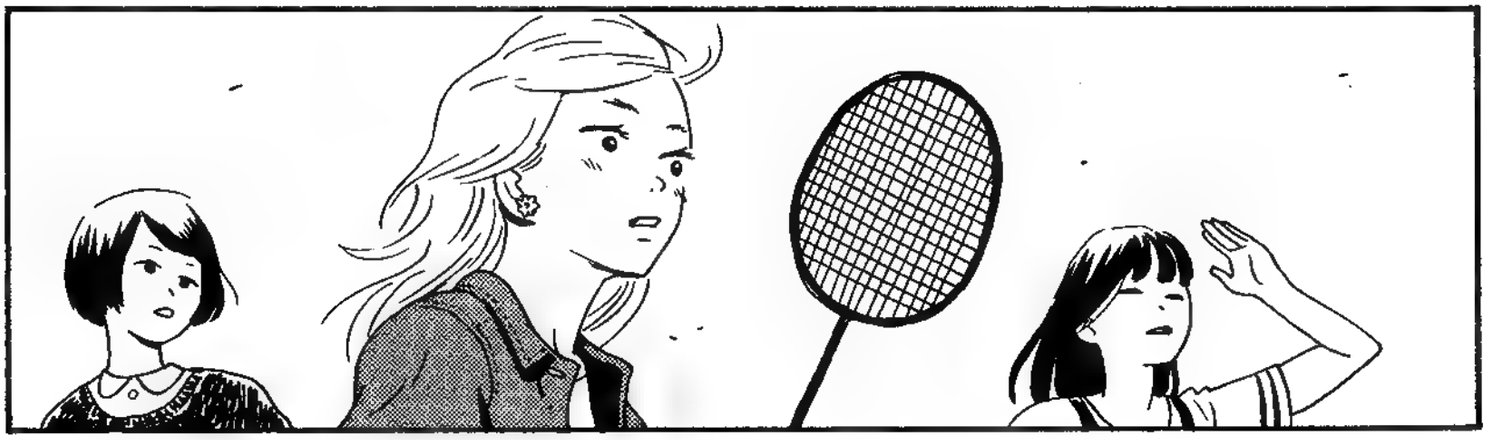
パコーン
キャー
キャー
DID YOU SEE THE METEOR?
OH, YEAH, YEAH, IT WAS CRAZY!
……
BEER

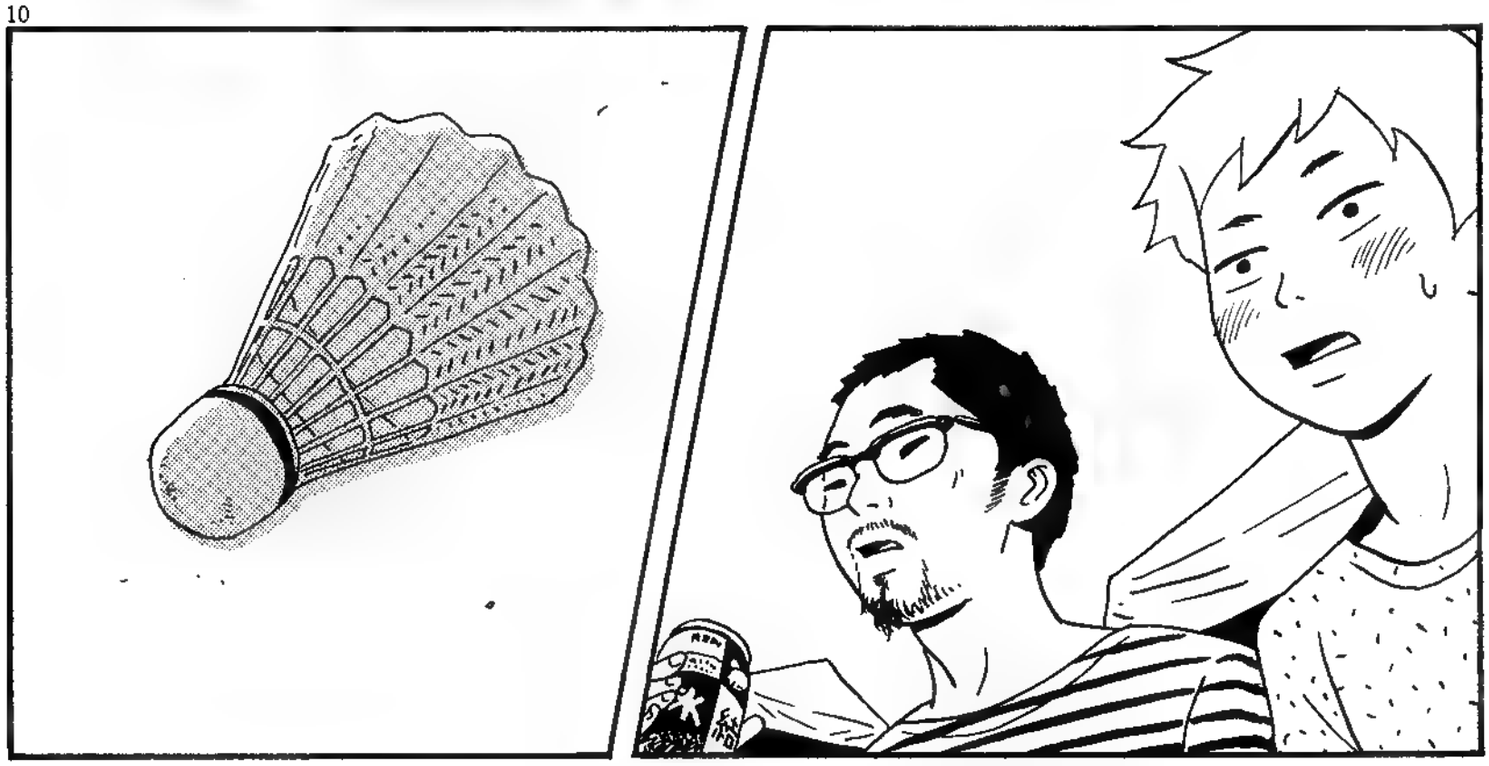
HEY, WHAT CAN YOU DO, EH?
SHIT MAN, FUYUNOSUKE IS ALWAYS GETTING THE GIRLS...

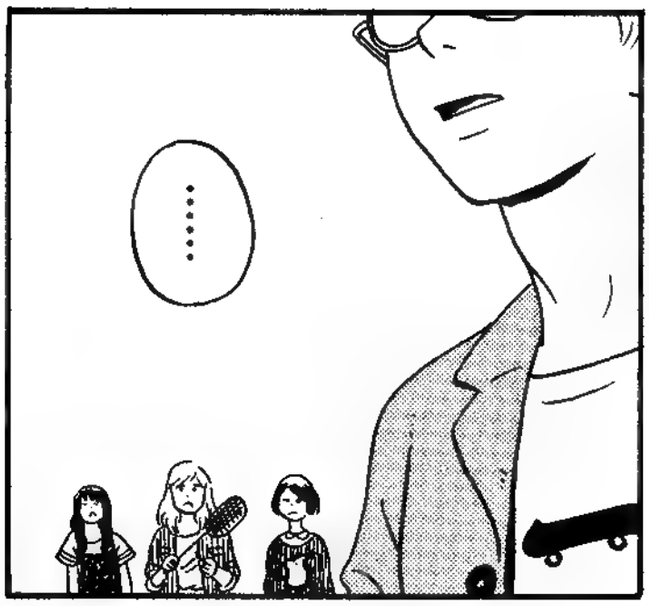

HERE I GO.

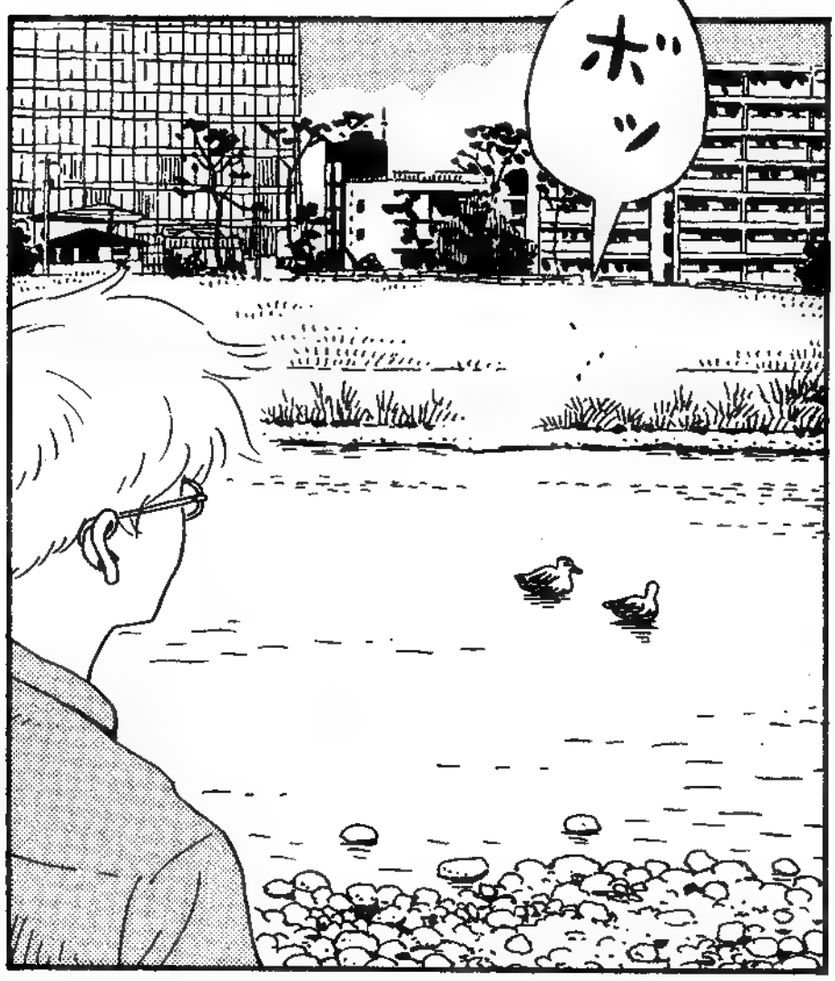

HUH? YOU GAY?
HECK, I LOVE HIM, TOO!
HE'S GOT IT ALL, YOU KNOW?
NOT ONLY THAT, BUT HE'S CRAZY NICE, TOO.
N-NO!
OOH!
Bzz, Bzz!
MAKES YOU WISH YOU WERE HIM...
Pop!
!
AH!

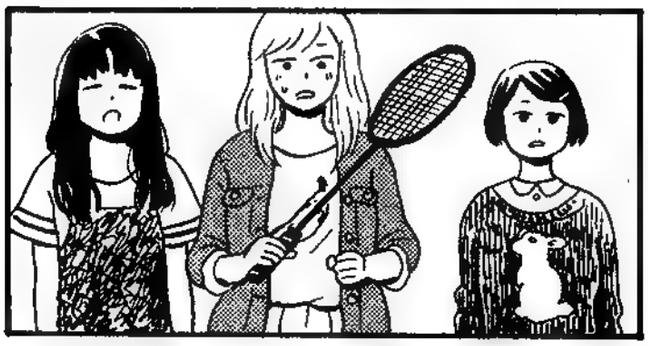

CHOO!

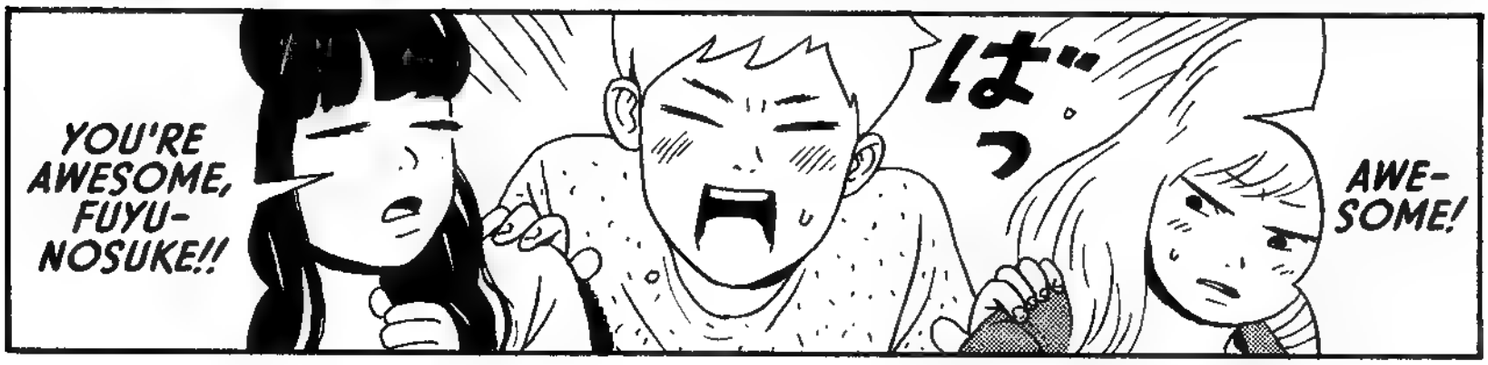


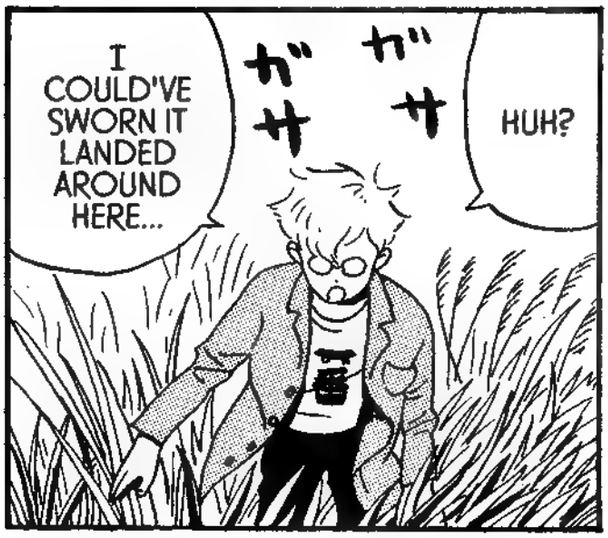


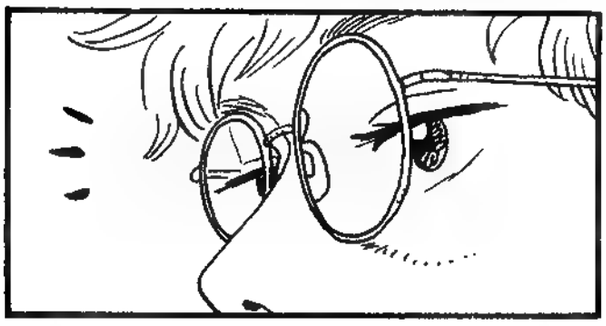

……

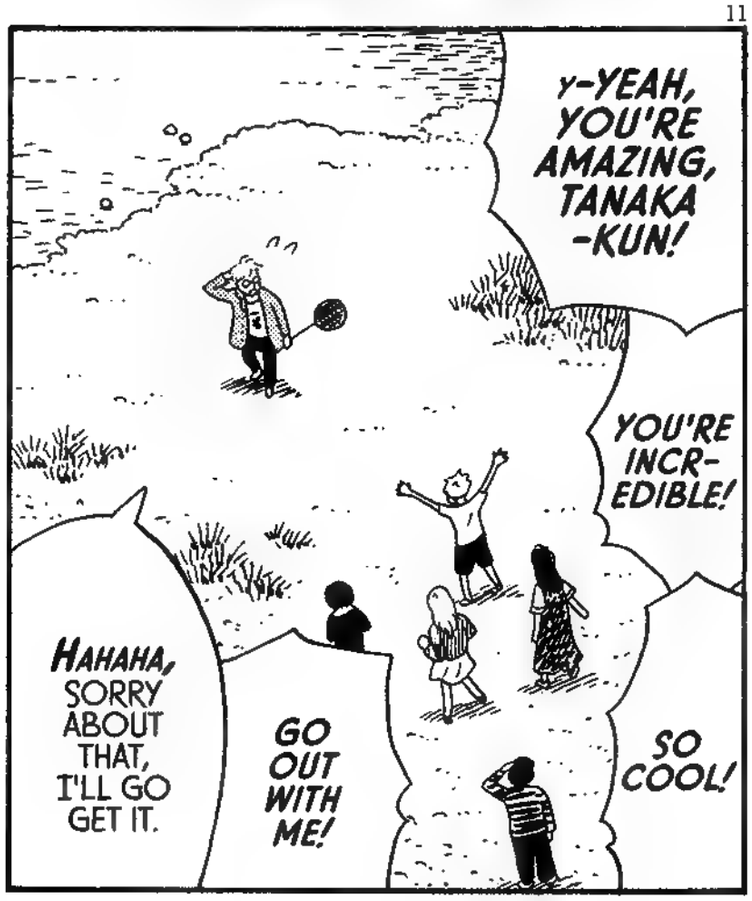

ボッ



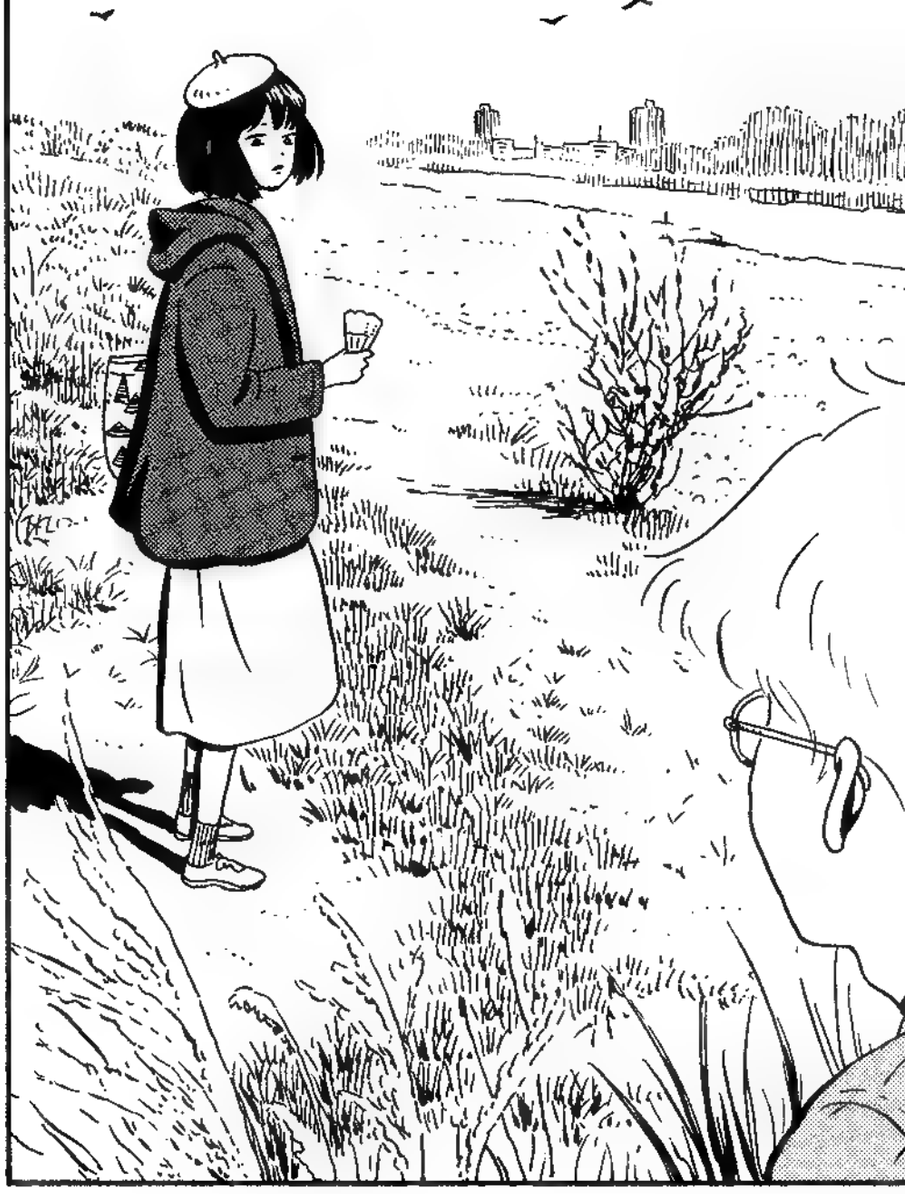

YOU'RE AWESOME, FUYU-NOSUKE!!
ばっ
AWE-SOME!


I COULD'VE SWORN IT LANDED AROUND HERE...
ガサ ガサ
HUH?

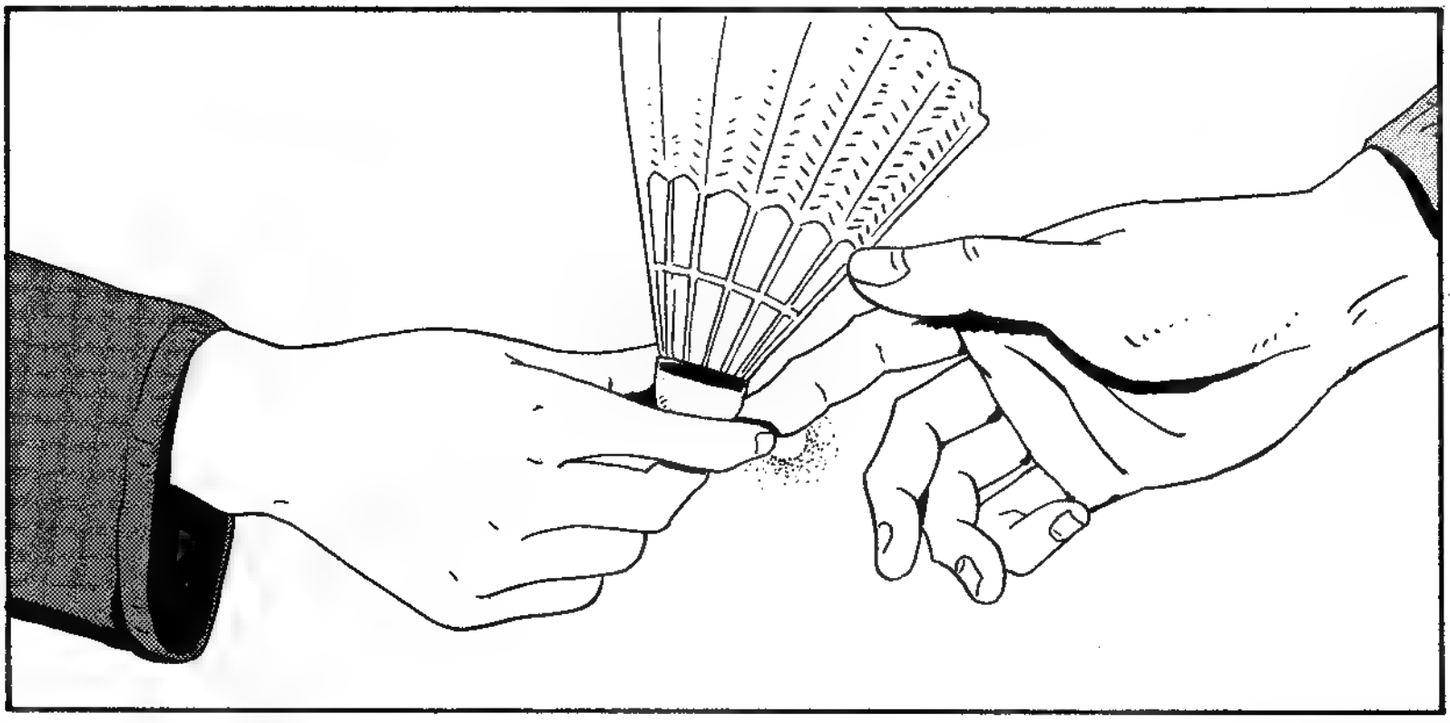


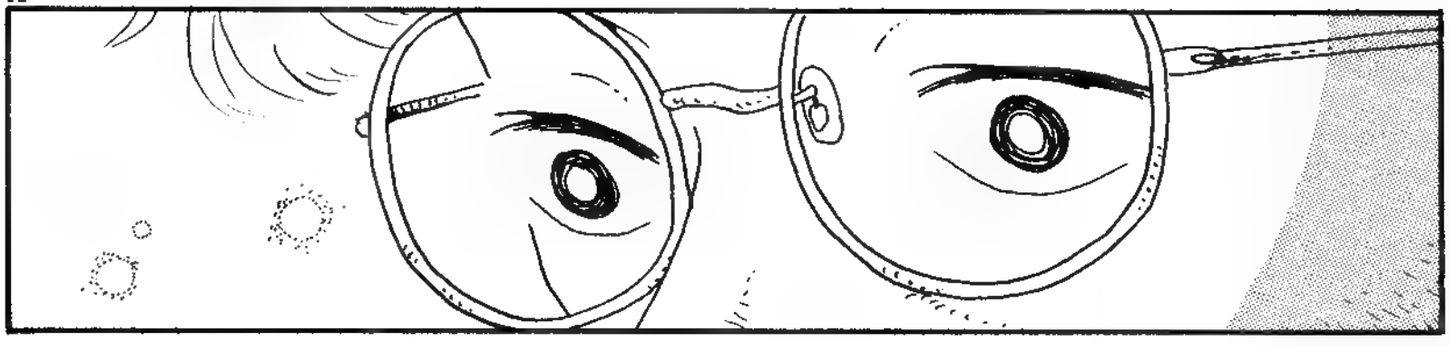

Y-YEAH, YOU'RE AMAZING, TANAKA-KUN!
YOU'RE INCR-EDIBLE!
HAHAHA, SORRY ABOUT THAT, I'LL GO GET IT.
GO OUT WITH ME!
SO COOL!

AH, THAT'S IT!
HUH?



THANKS.
IS THIS YOURS? H-HERE.

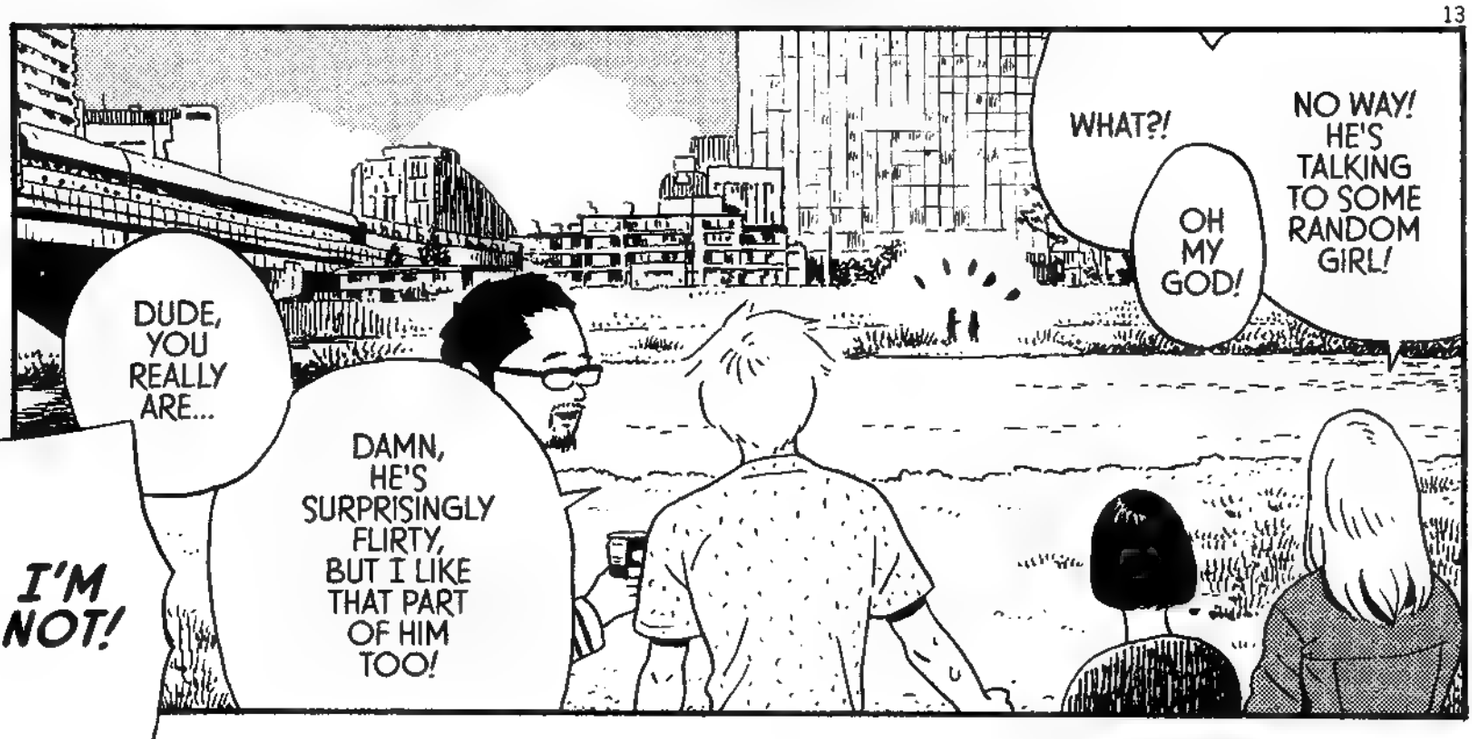


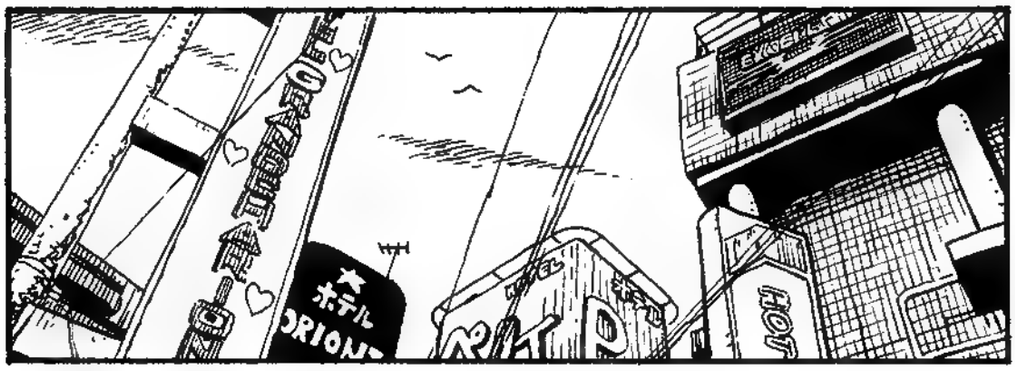


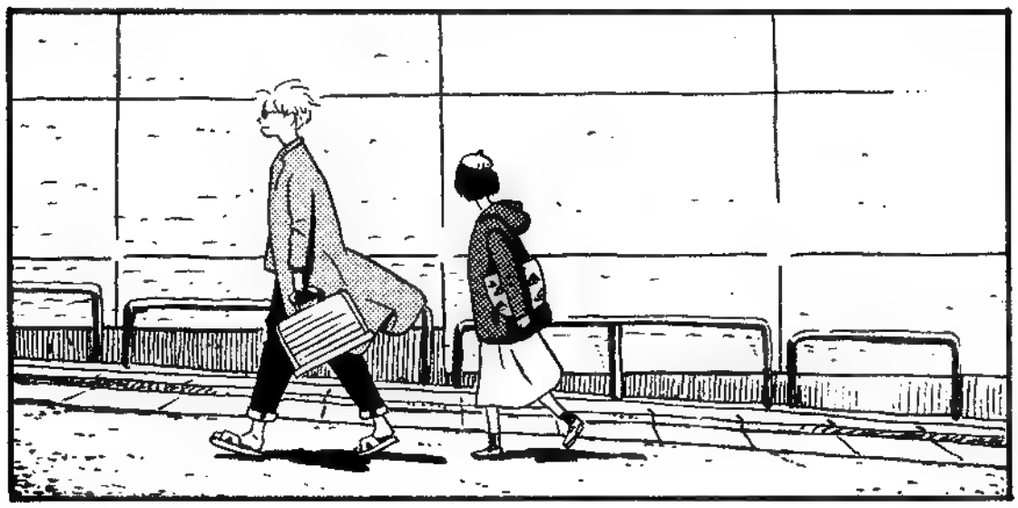
!
HEY.

…
ペコ
番

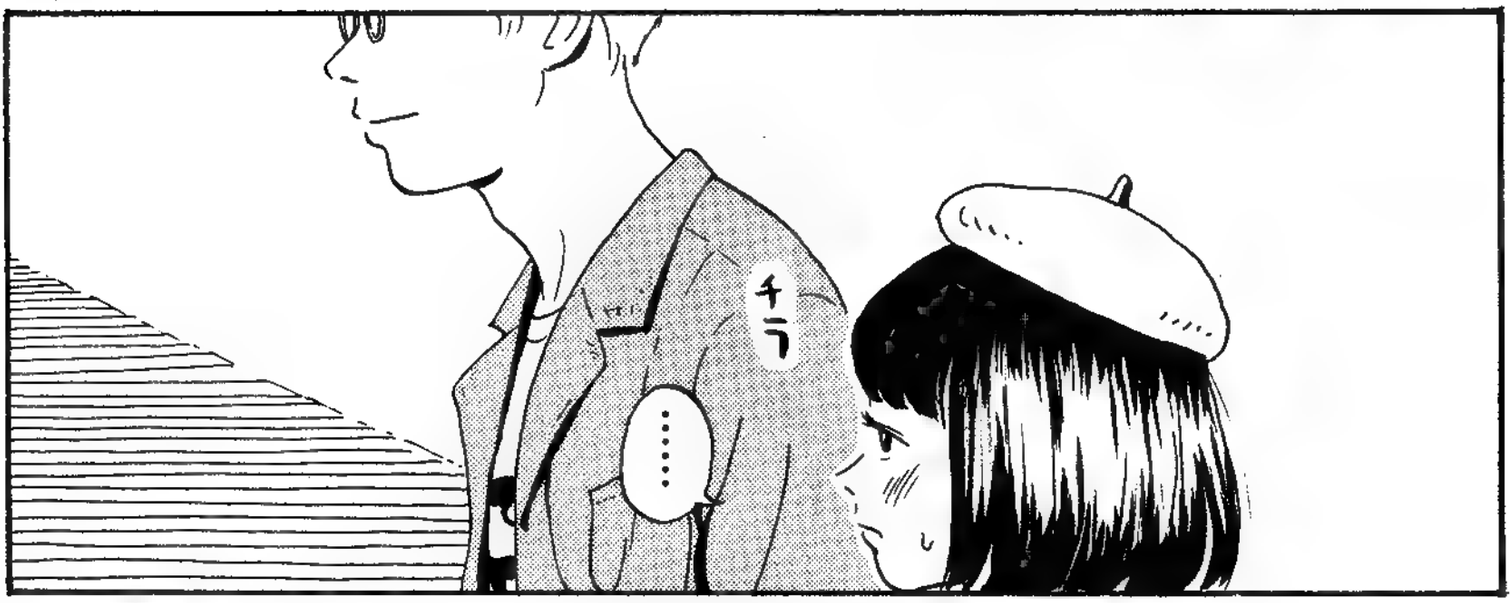
ARE YOU FREE RIGHT NOW?

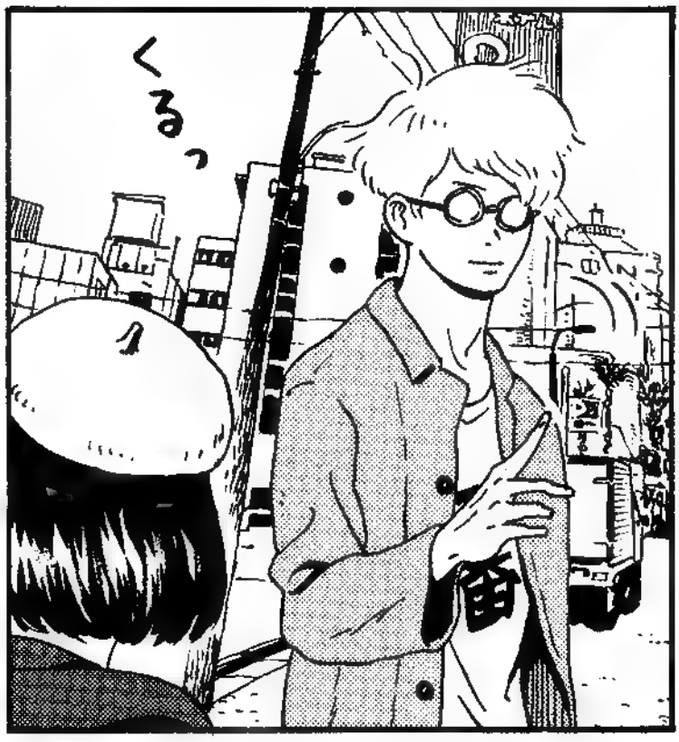

WHAT?!
NO WAY! HE'S TALKING TO SOME RANDOM GIRL!
OH MY GOD!
DUDE, YOU REALLY ARE...
DAMN, HE'S SURPRISINGLY FLIRTY, BUT I LIKE THAT PART OF HIM TOO!
I'M NOT!


ホテル
ORION

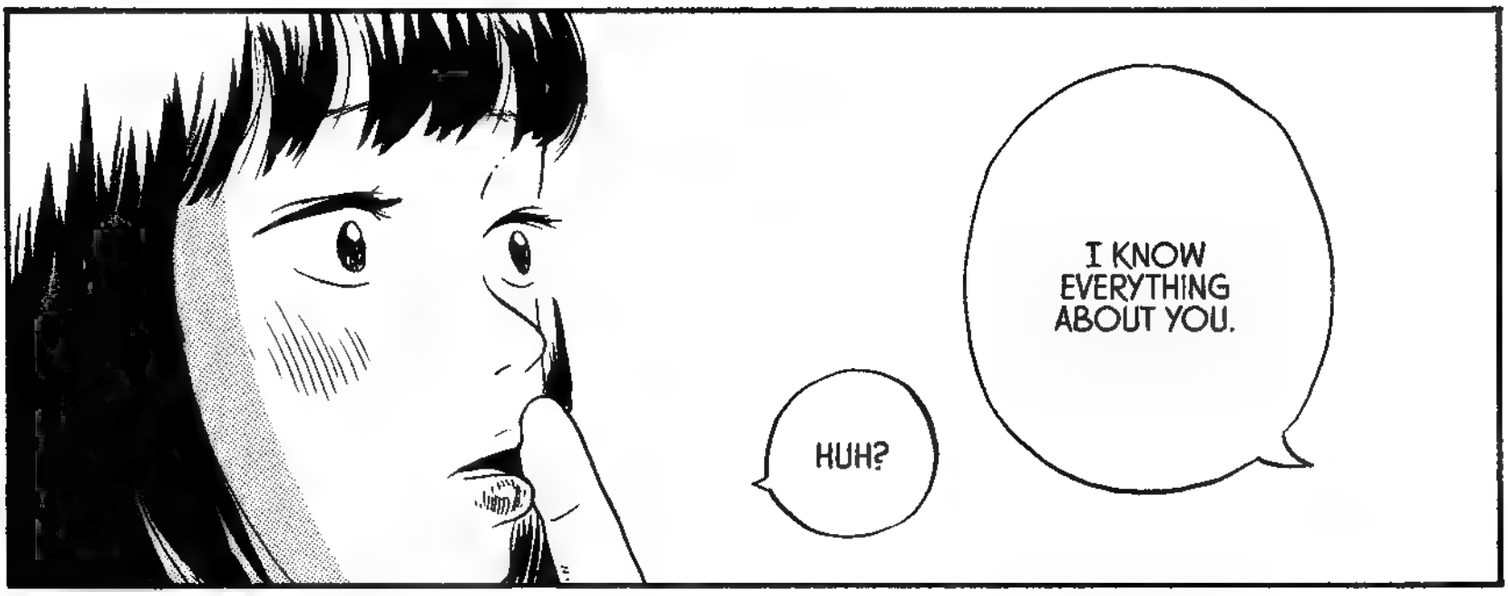


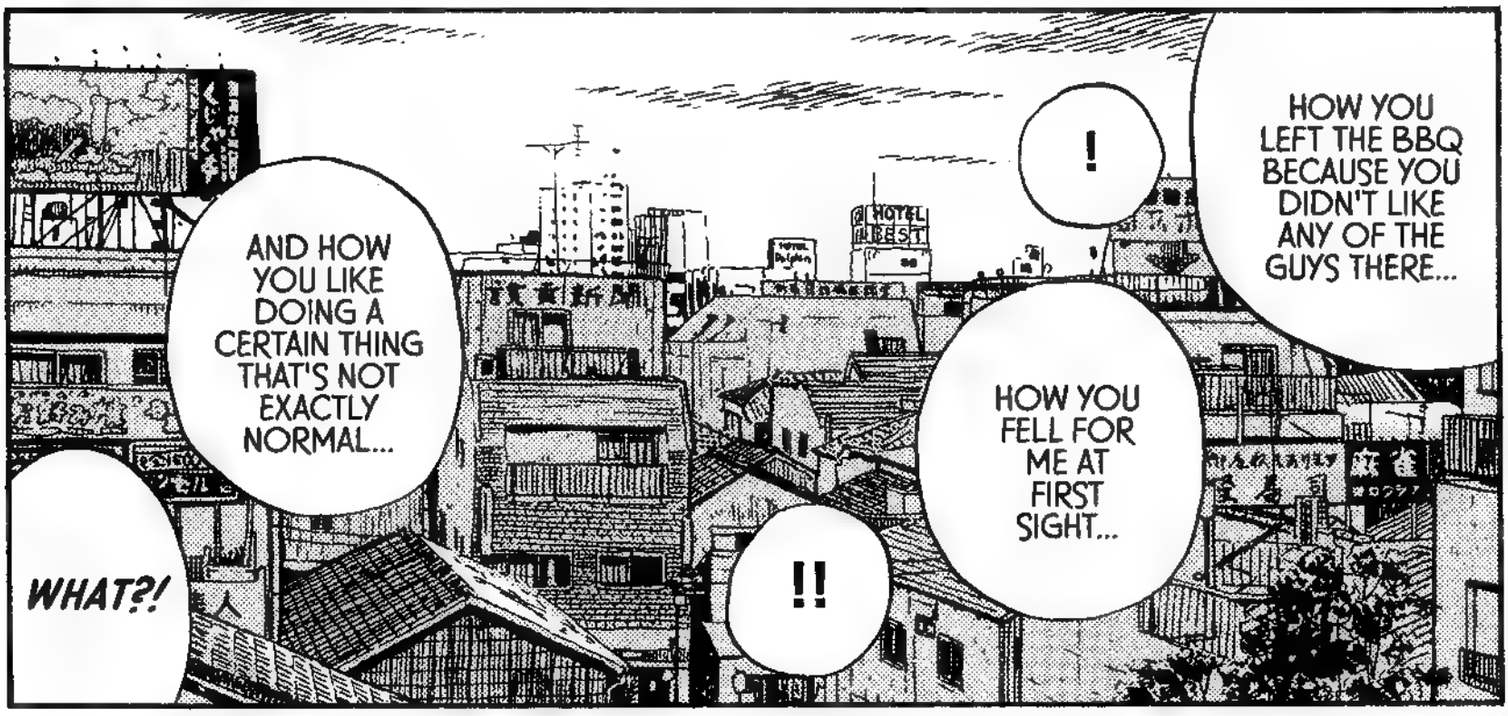
パパー
ブー
カラオケ
が
狭人

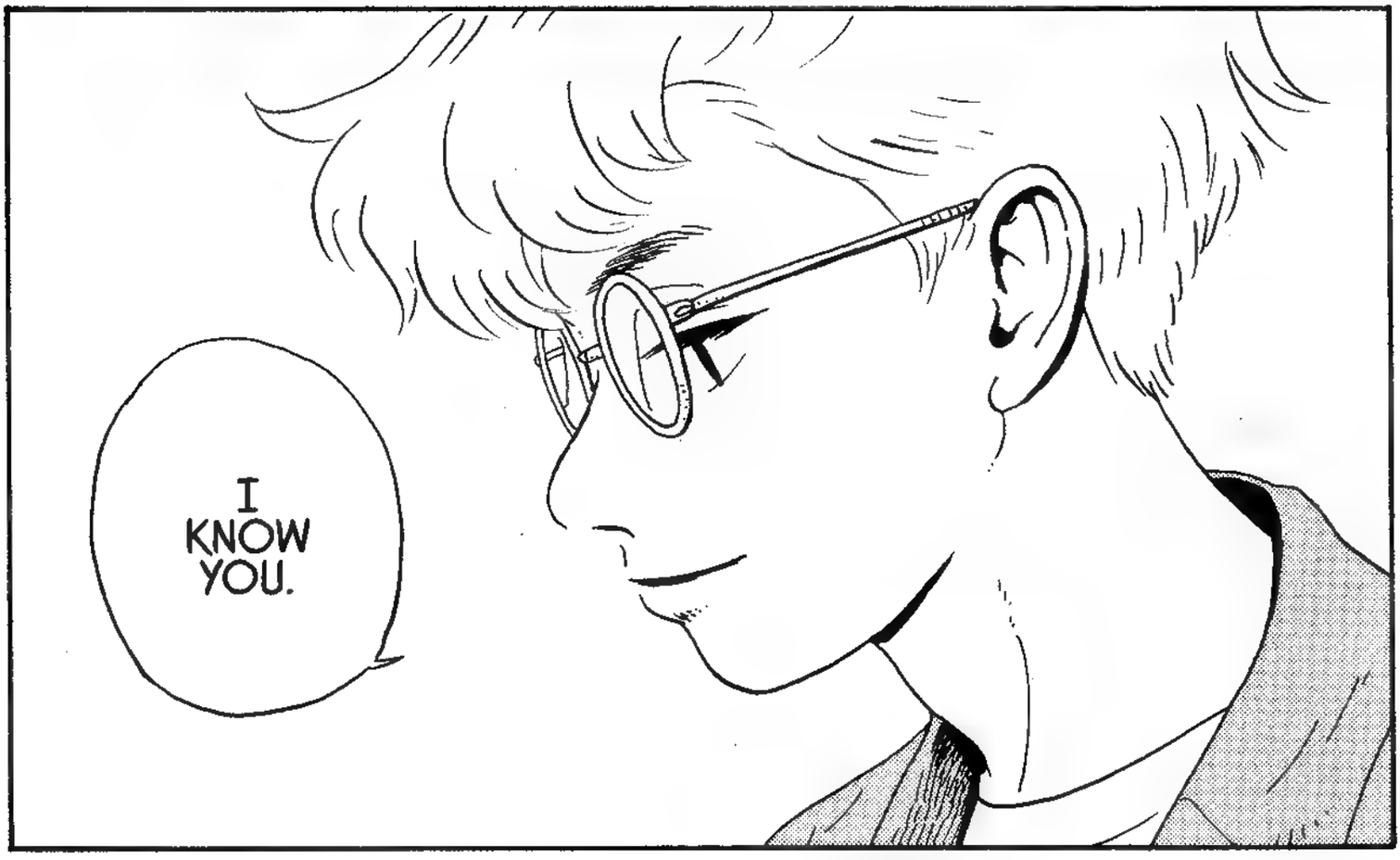

チラ
……


くるっ

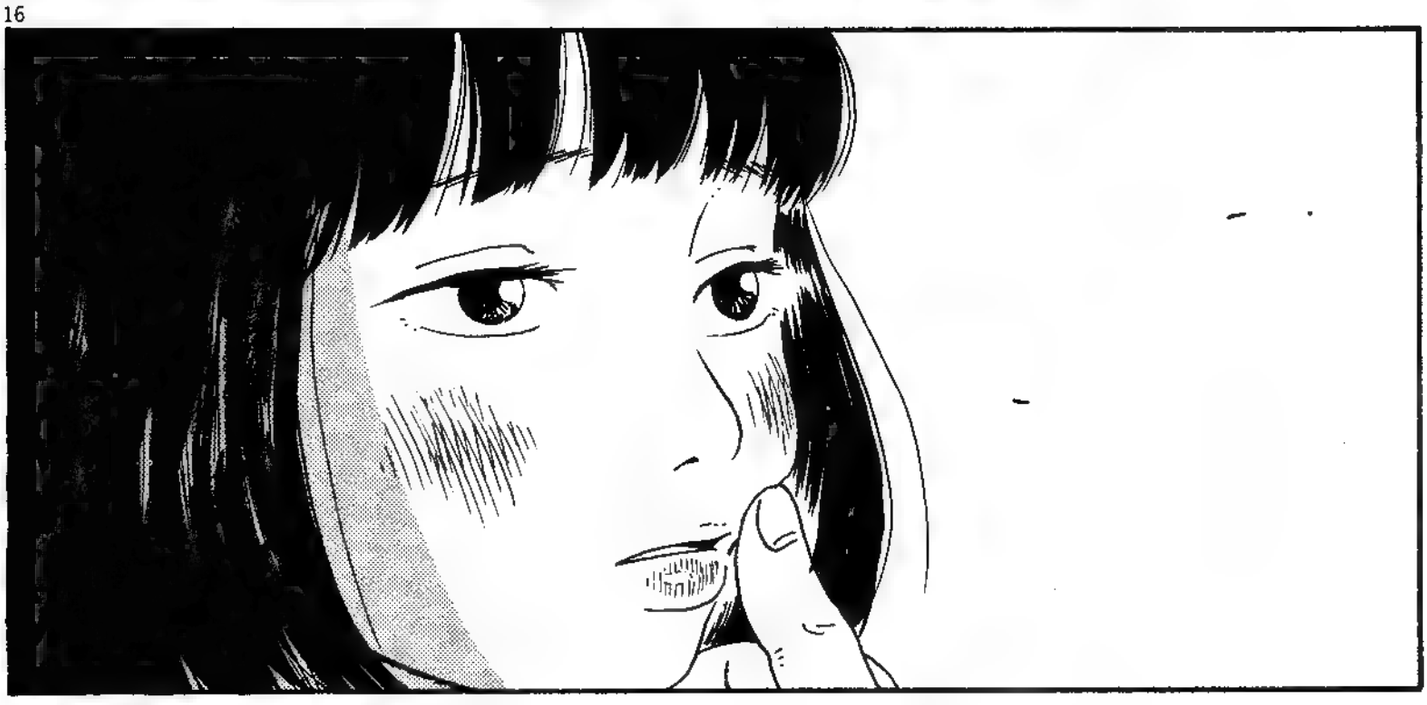
UM, MAYBE WE COULD GET COFFEE SOMEWHERE...
ピタ


I KNOW EVERYTHING ABOUT YOU.
HUH?


HOW YOU LEFT THE BBQ BECAUSE YOU DIDN'T LIKE ANY OF THE GUYS THERE...
!
AND HOW YOU LIKE DOING A CERTAIN THING THAT'S NOT EXACTLY NORMAL...
HOW YOU FELL FOR ME AT FIRST SIGHT...
WHAT?!
!!

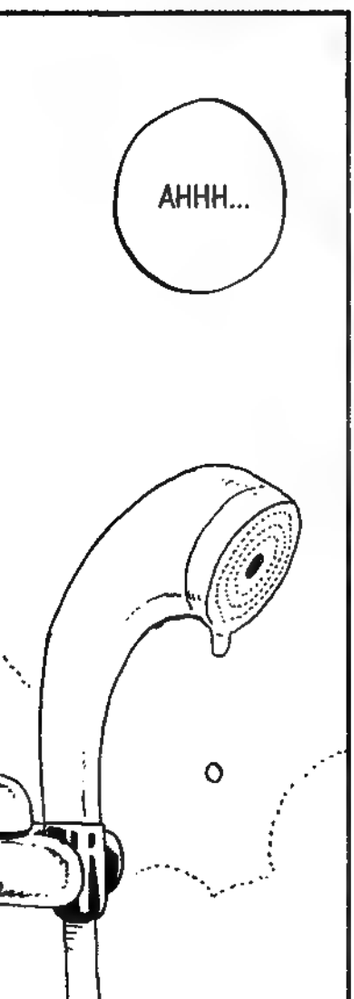

I KNOW YOU.

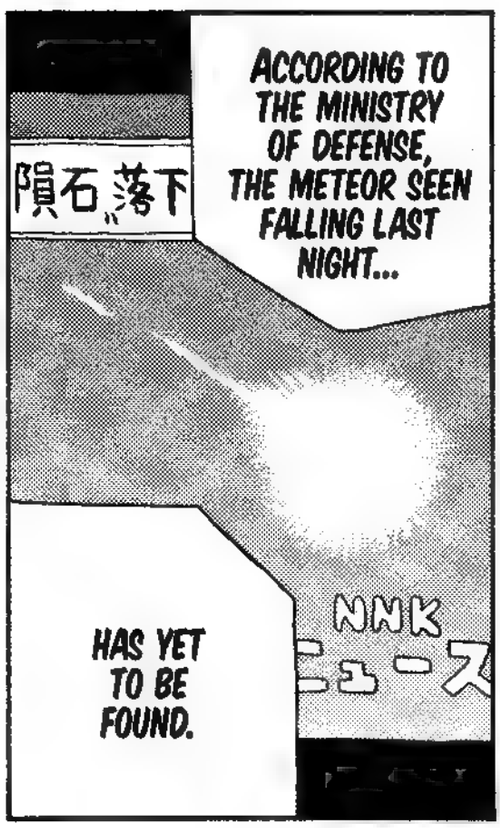
YOU KNOW, THE THING YOU WANT DEEP DOWN IS THE SAME THING I WANT.

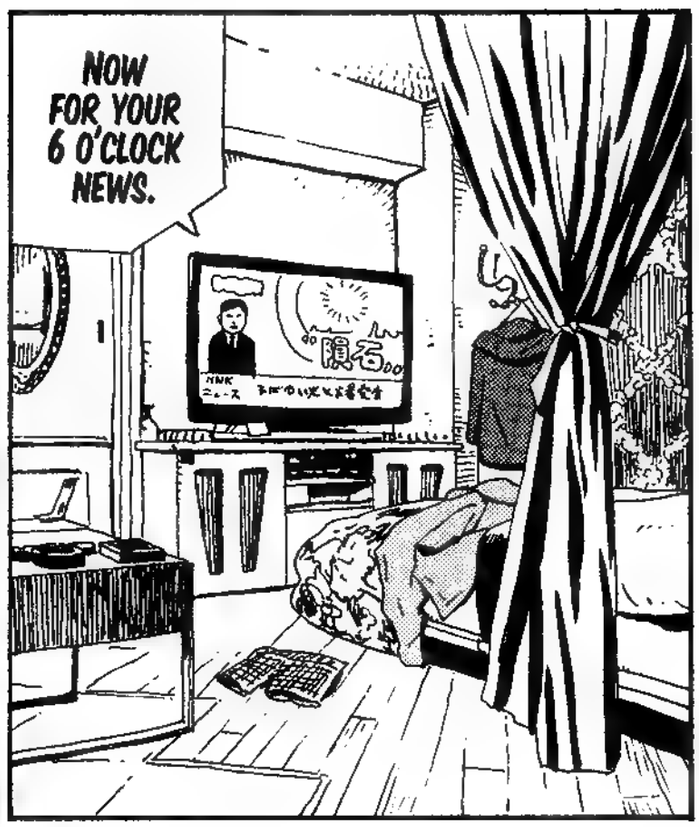


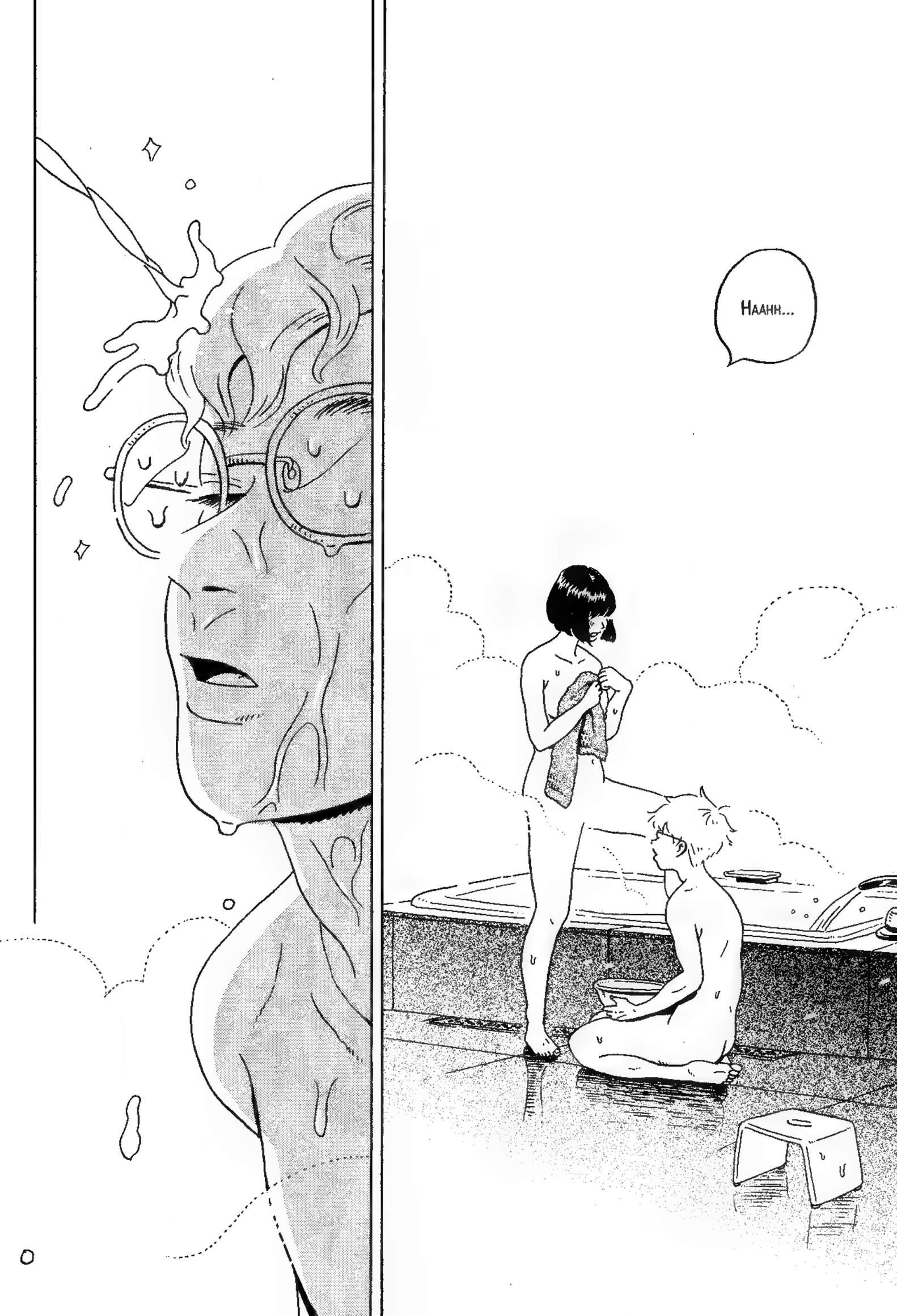
ROKA
HOTEL
PM8

……
24
小野寺二郎
いのうめ


AHHH...

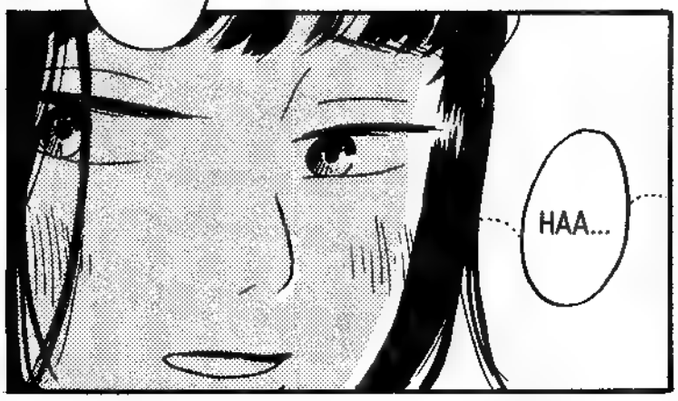

隕石落下
ACCORDING TO THE MINISTRY OF DEFENSE, THE METEOR SEEN FALLING LAST NIGHT...
HAS YET TO BE FOUND.
NHK
ニュース

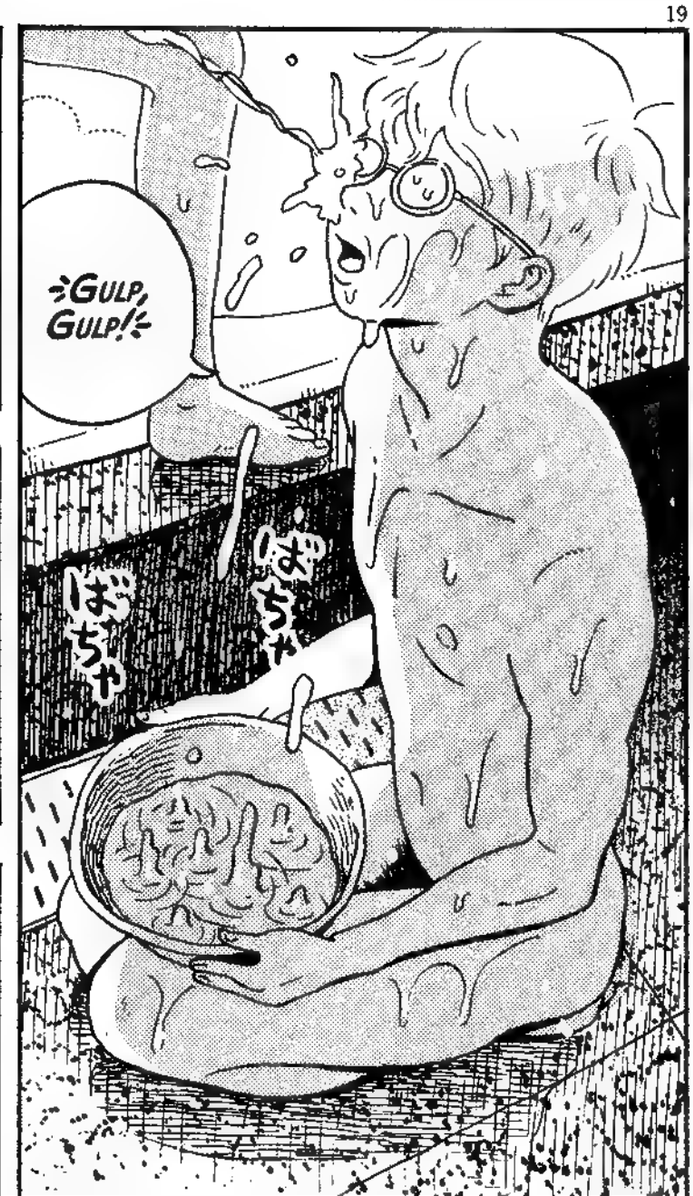

NOW FOR YOUR 6 O'CLOCK NEWS.
隕石
NHK
ニュース

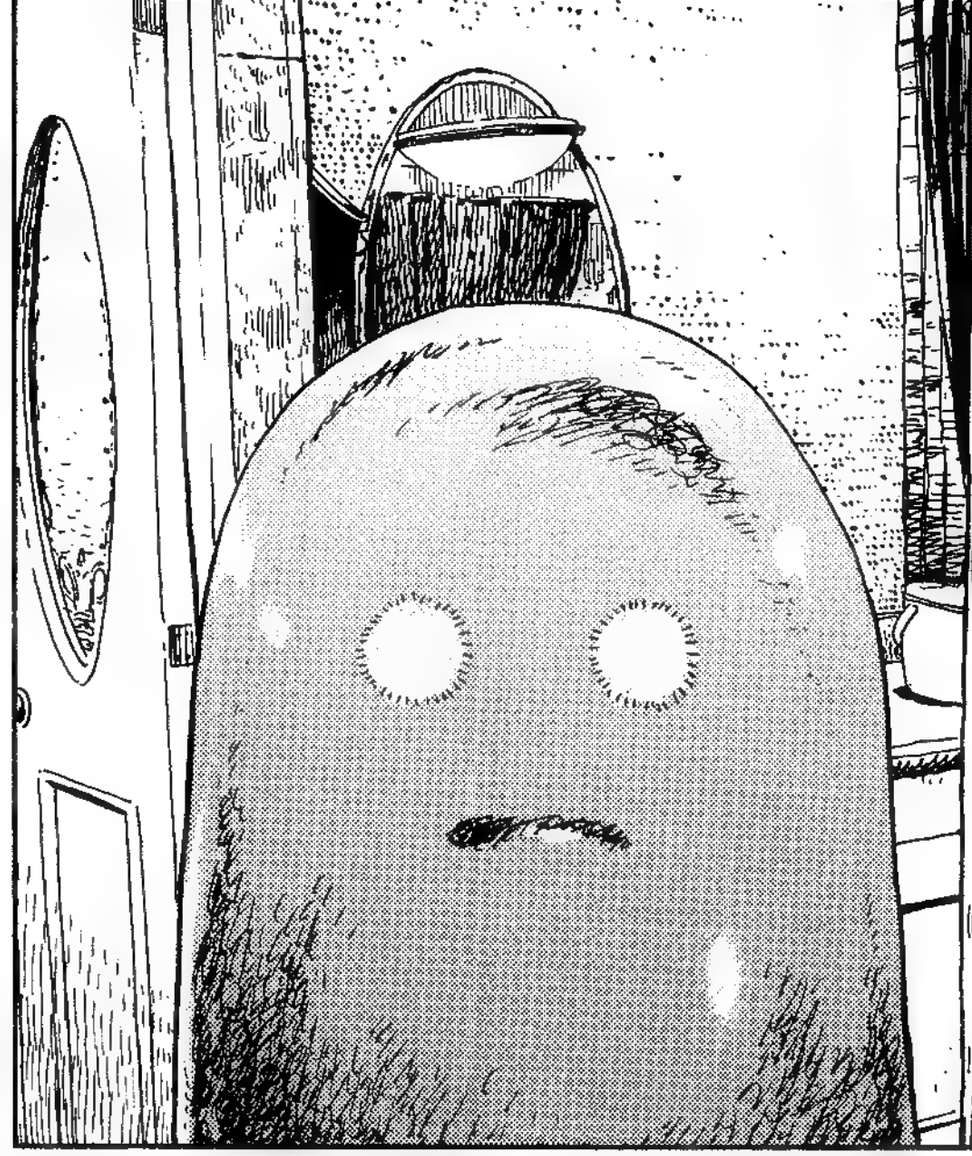

Haahh...

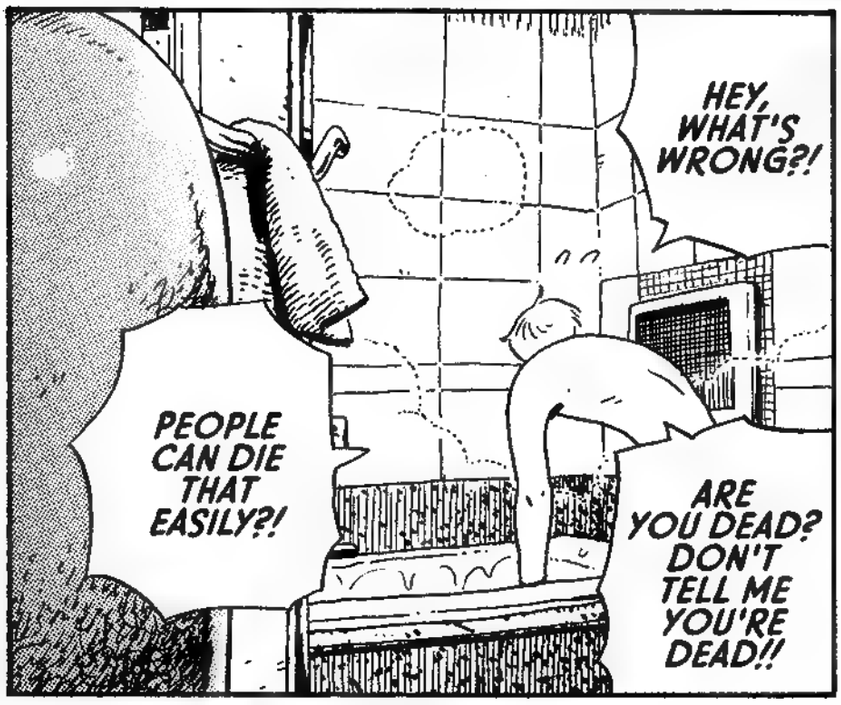
ちょろろろろ

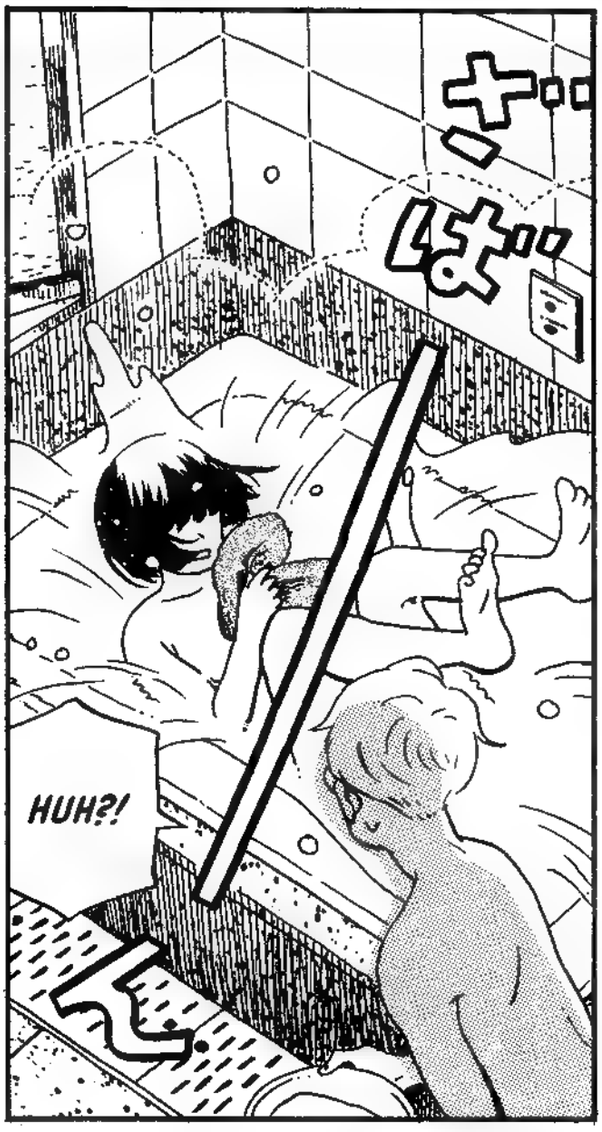
ぶるるっ

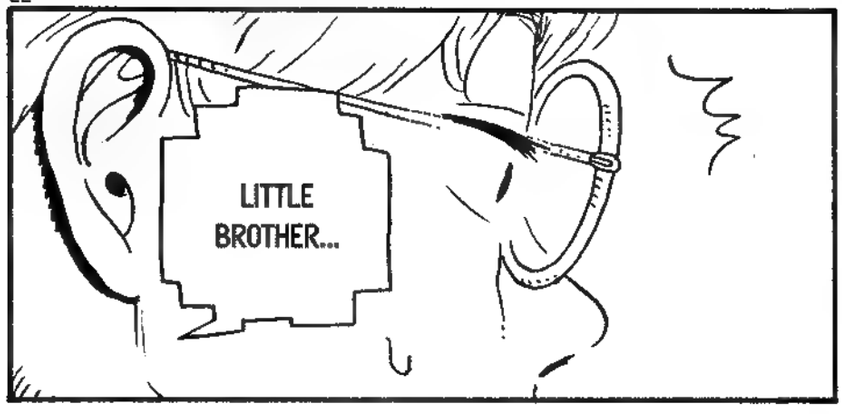


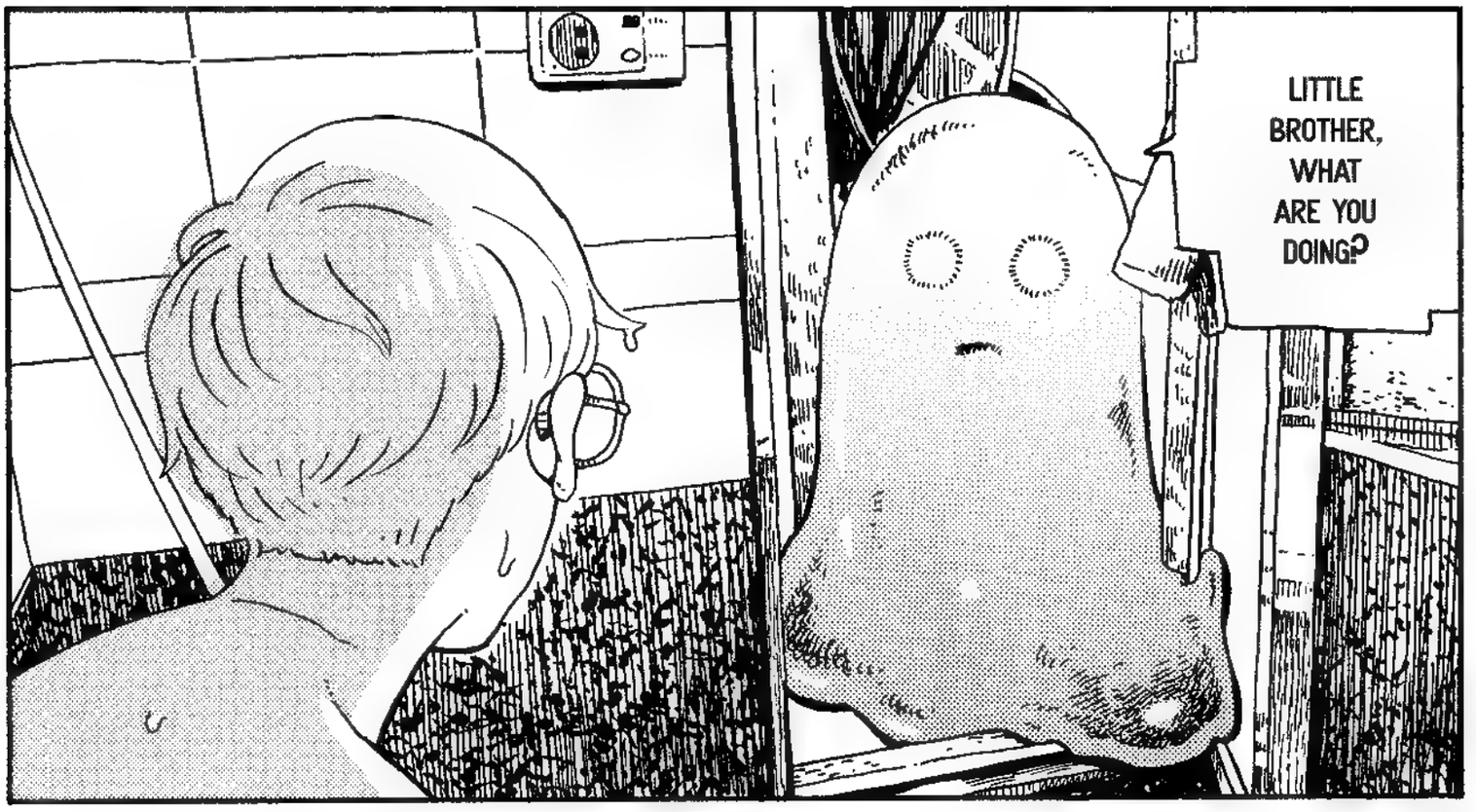


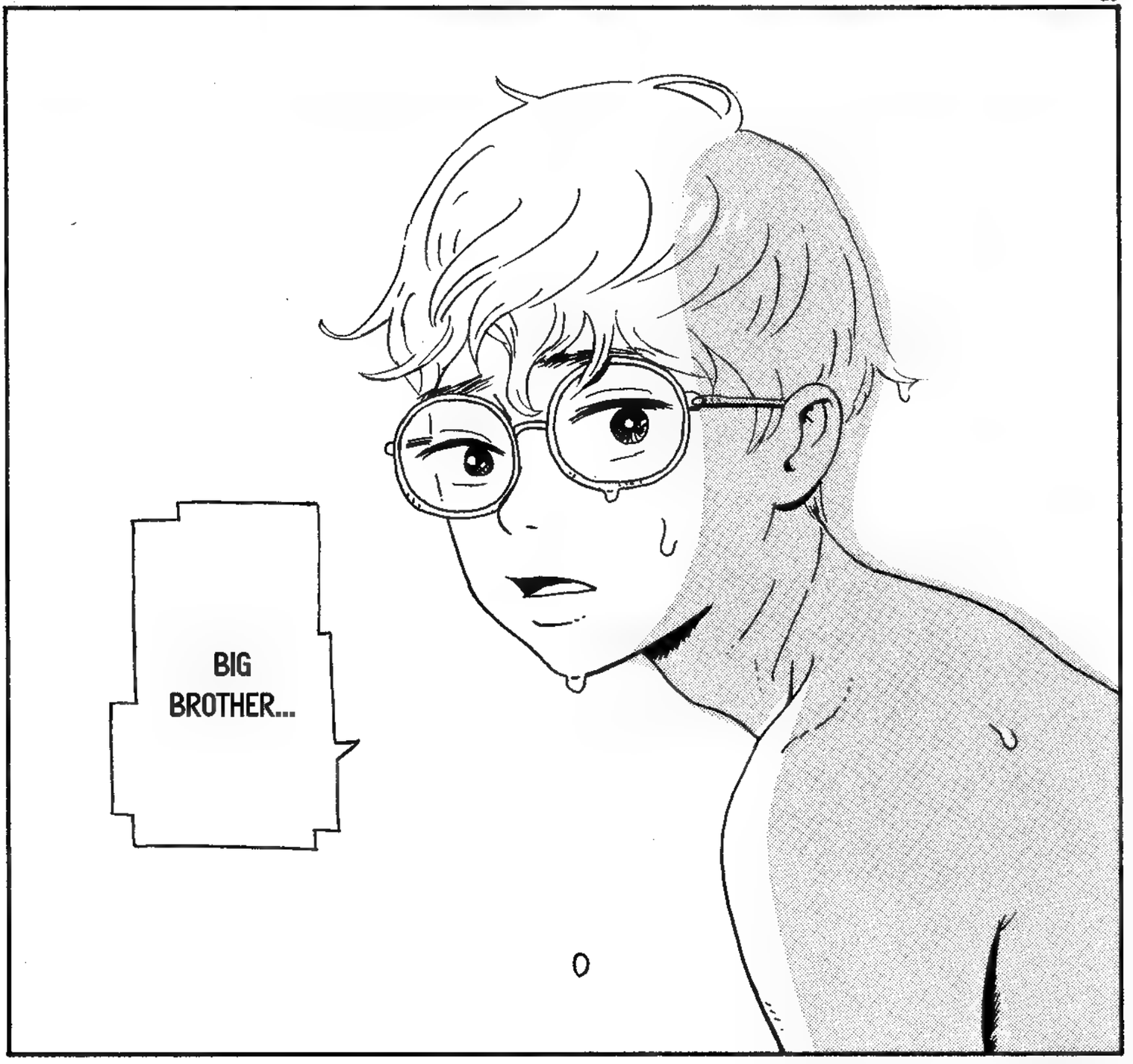


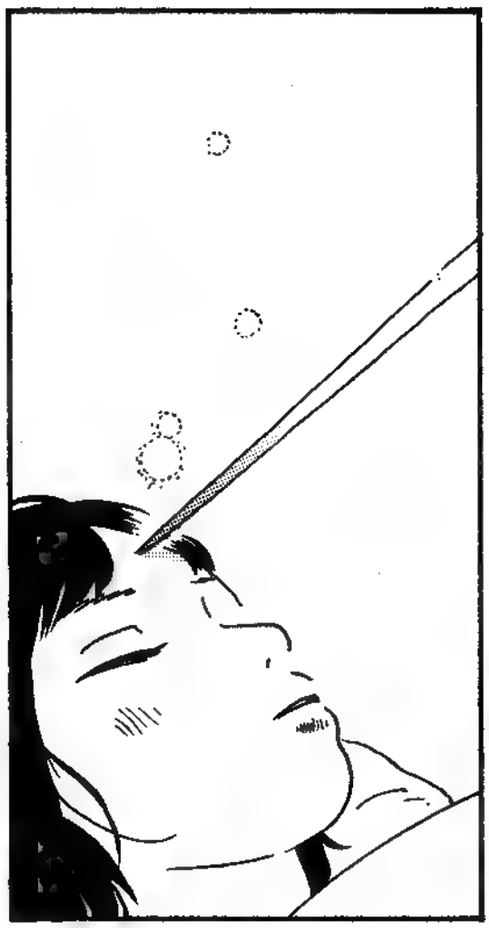

HEY, WHAT'S WRONG?!
PEOPLE CAN DIE THAT EASILY?!
ARE YOU DEAD? DON'T TELL ME YOU'RE DEAD!!

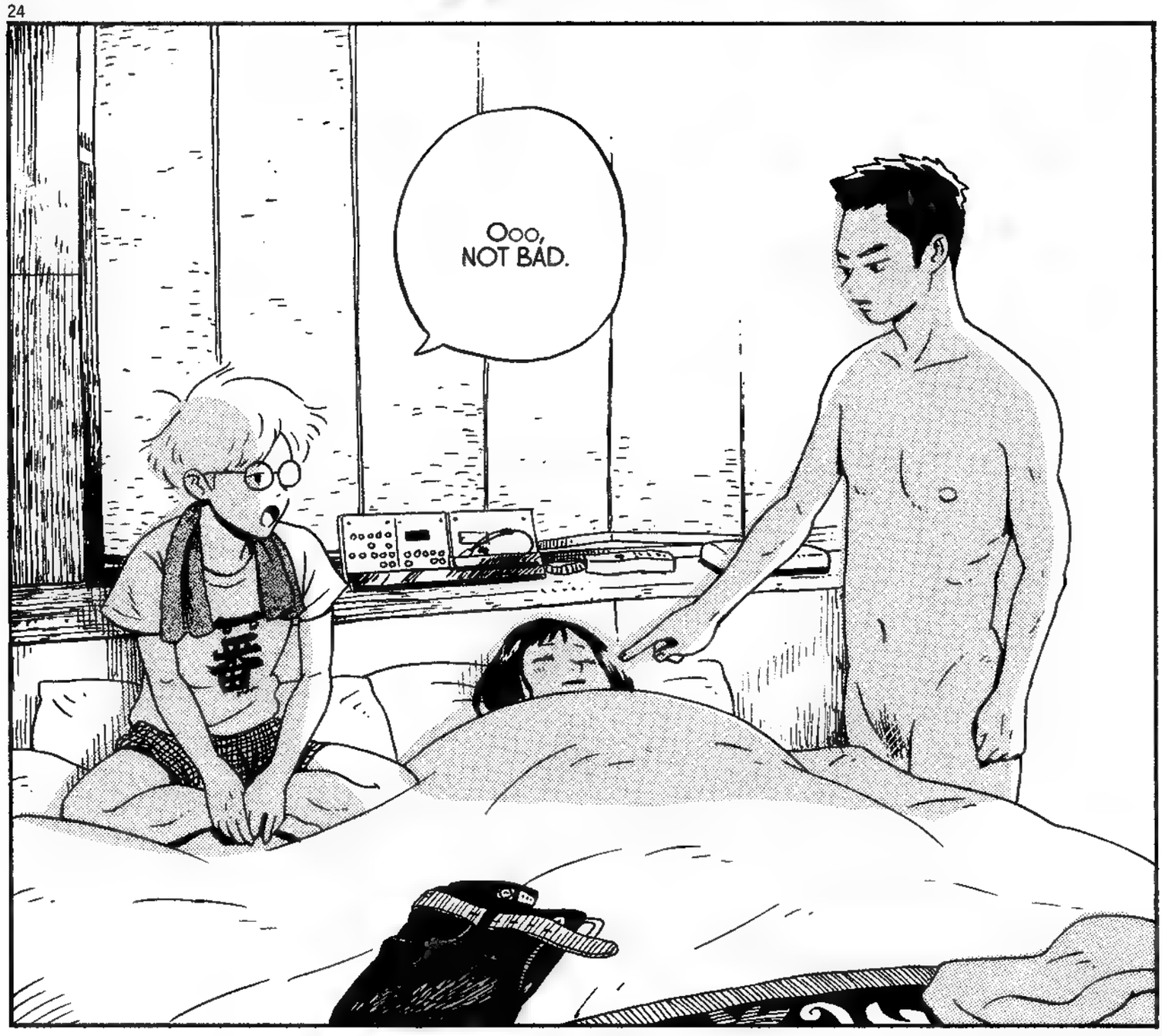

HUH?!

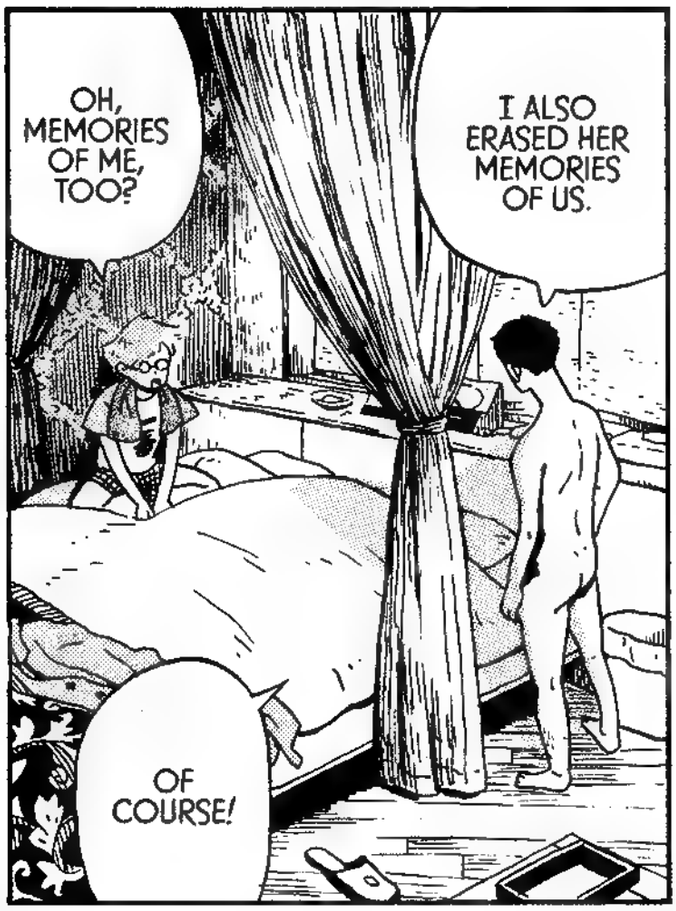

LITTLE BROTHER...

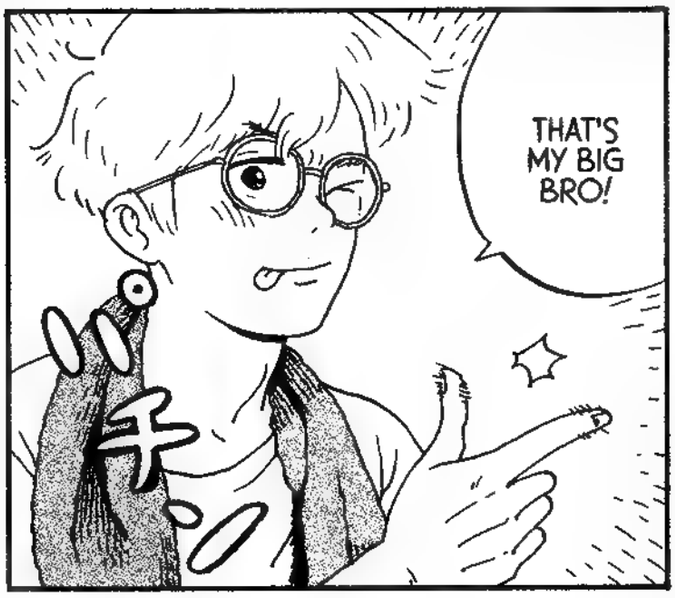

LITTLE BROTHER, WHAT ARE YOU DOING?

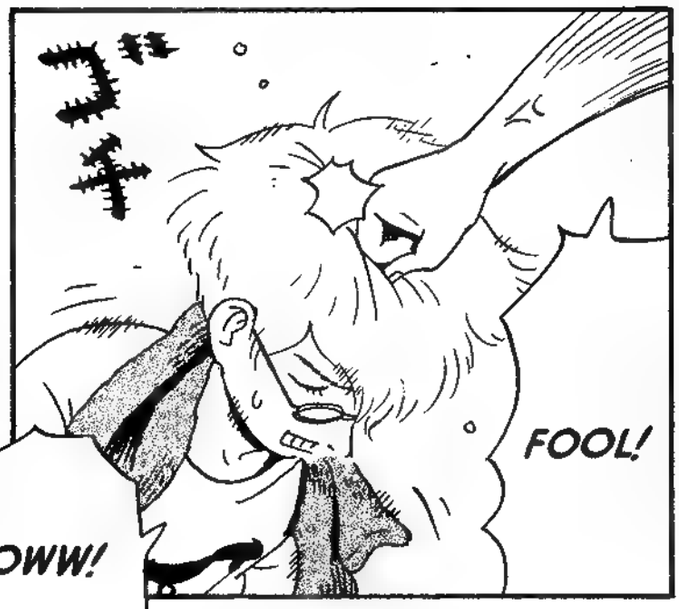

BIG BROTHER...



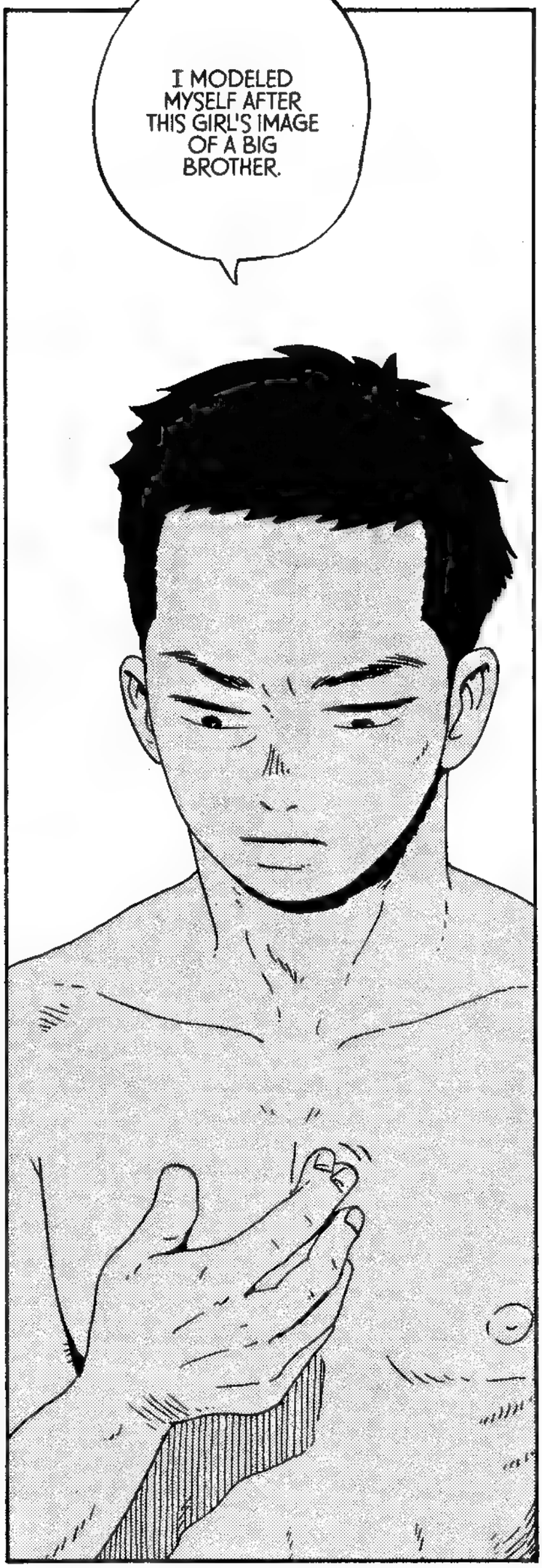

Ooo,
NOT BAD.

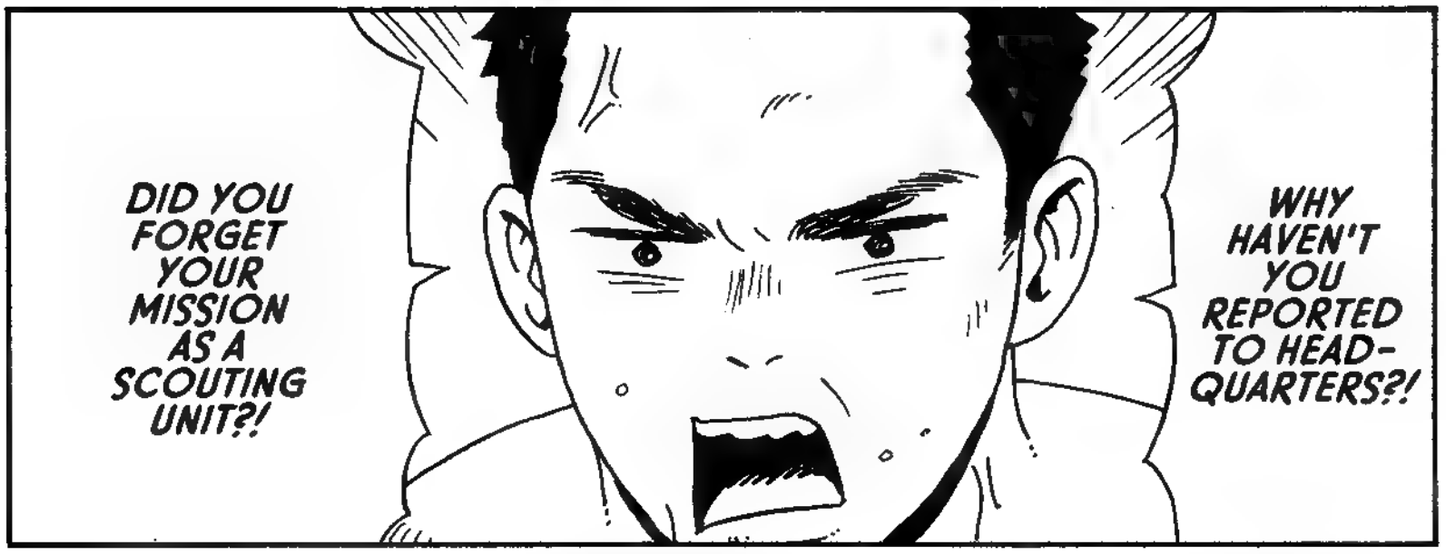

OH, MEMORIES OF ME, TOO?
I ALSO ERASED HER MEMORIES OF US.
OF COURSE!

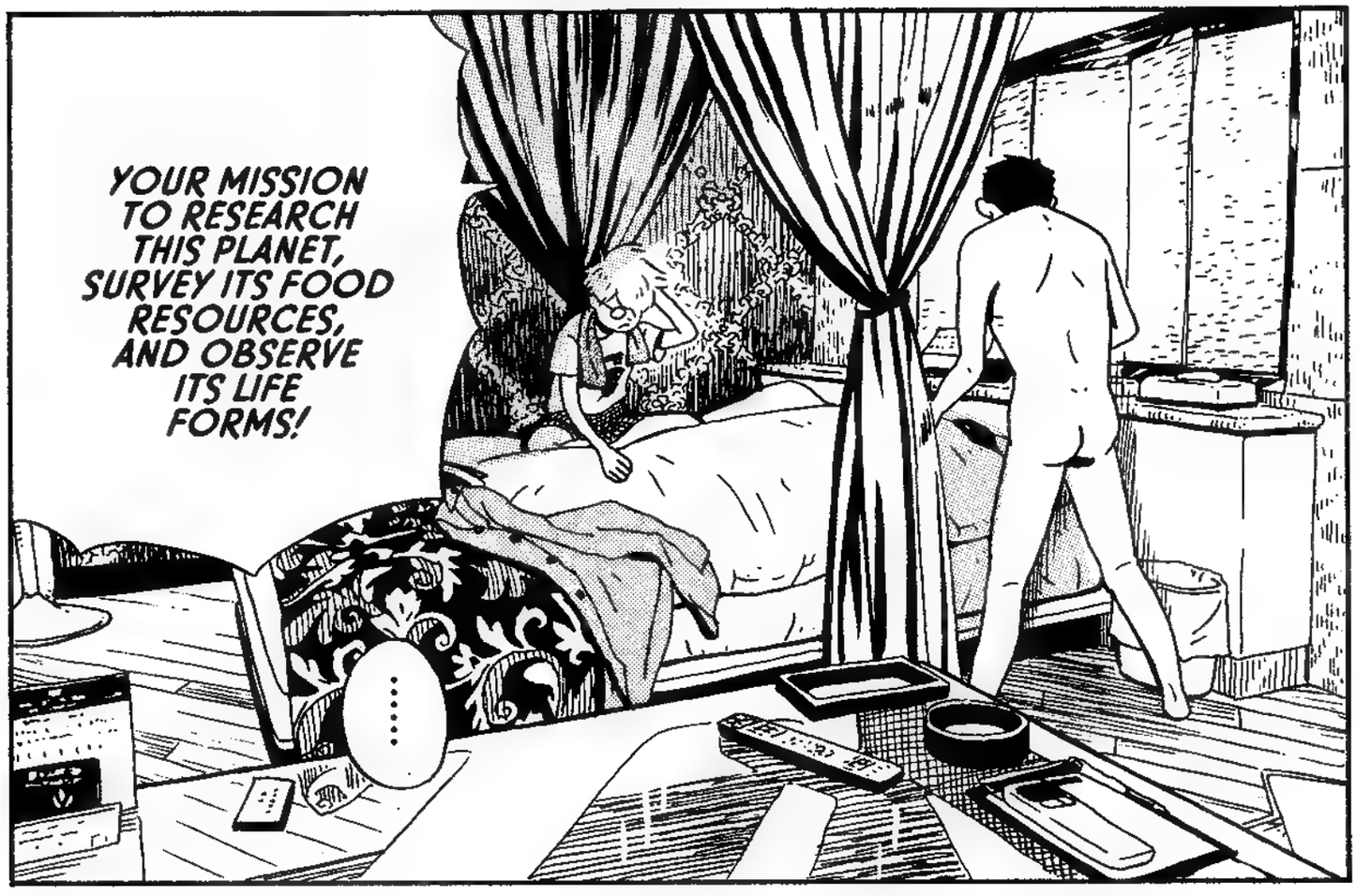

THAT'S MY BIG BRO!


FOOL!

OWW!

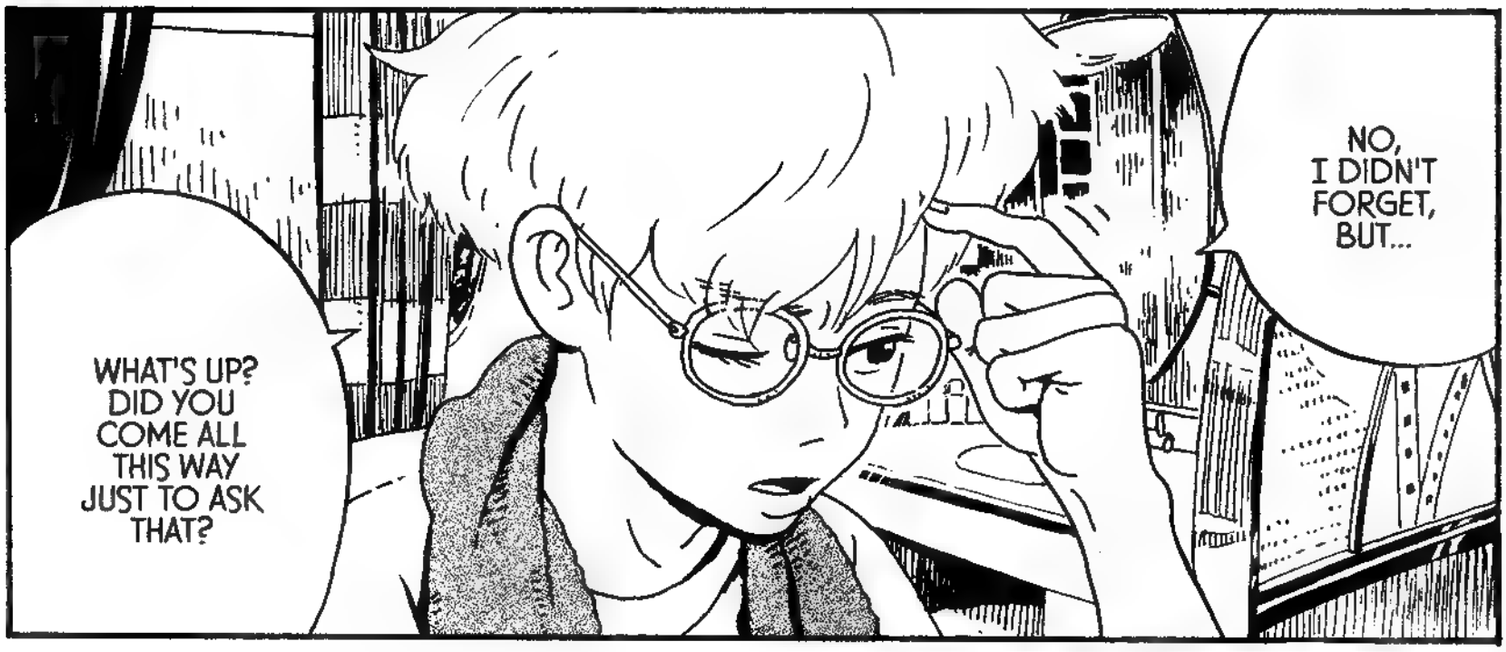

I MODELED MYSELF AFTER THIS GIRL'S IMAGE OF A BIG BROTHER.

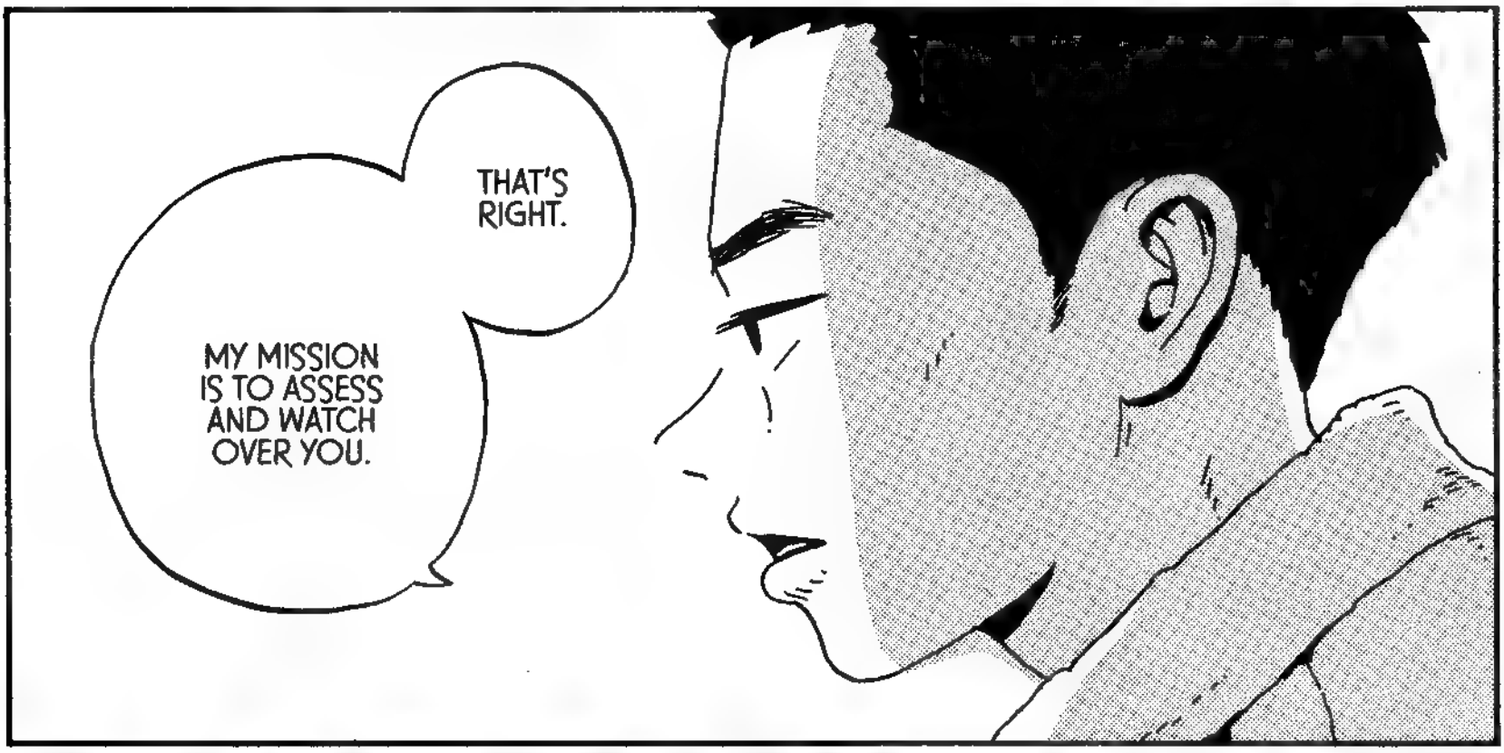

DID YOU FORGET YOUR MISSION AS A SCOUTING UNIT?!
WHY HAVEN'T YOU REPORTED TO HEAD-QUARTERS?!

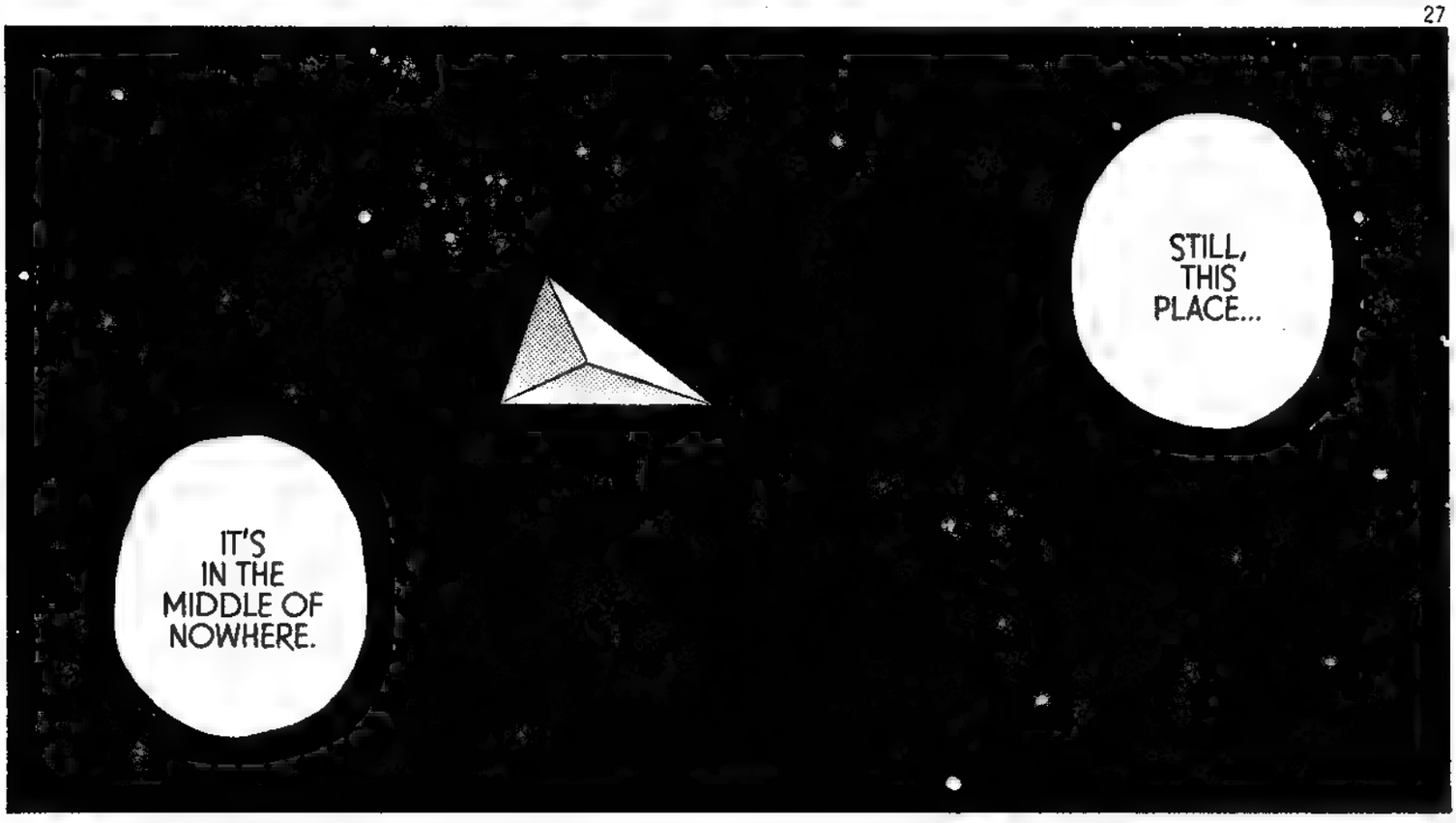

YOUR MISSION TO RESEARCH THIS PLANET, SURVEY ITS FOOD RESOURCES, AND OBSERVE ITS LIFE FORMS!
.....

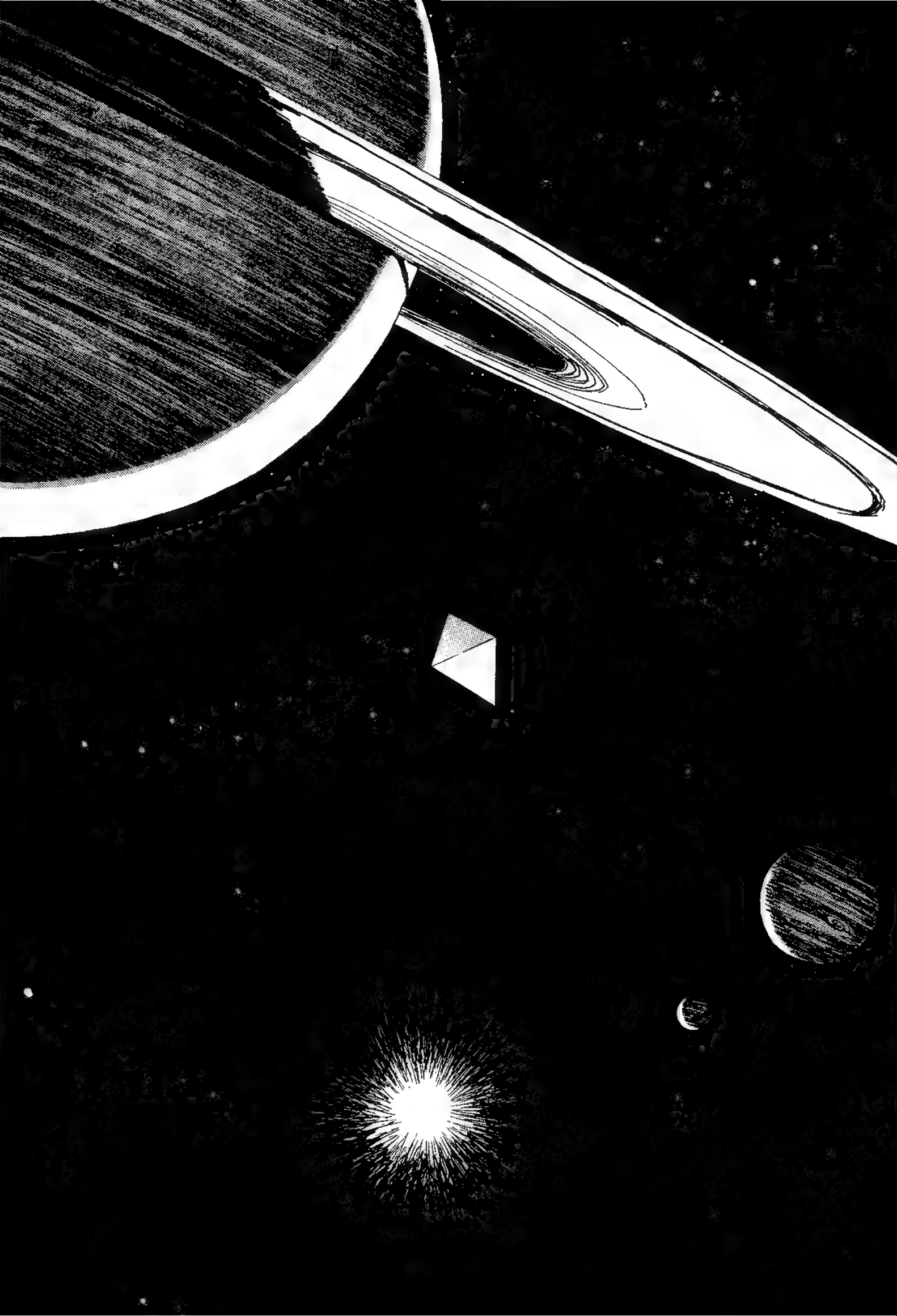
?
?

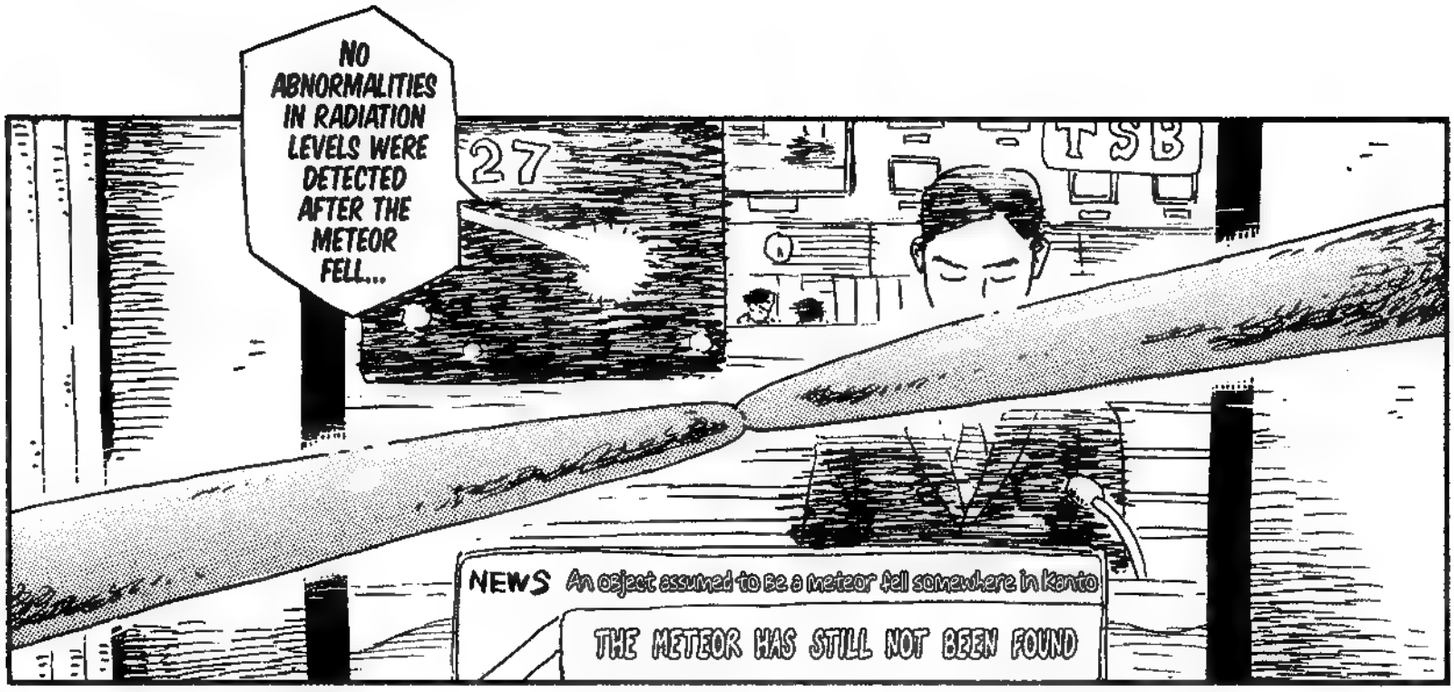
BUT ON THIS PLANET, LECTURING SOMEONE IN THE NUDE, WELL...
?
SORRY, BRO...
IT'S HARD TO TAKE SERIOUSLY.


WHAT'S UP? DID YOU COME ALL THIS WAY JUST TO ASK THAT?
NO, I DIDN'T FORGET, BUT...


THAT'S RIGHT.
MY MISSION IS TO ASSESS AND WATCH OVER YOU.


STILL, THIS PLACE...
IT'S IN THE MIDDLE OF NOWHERE.

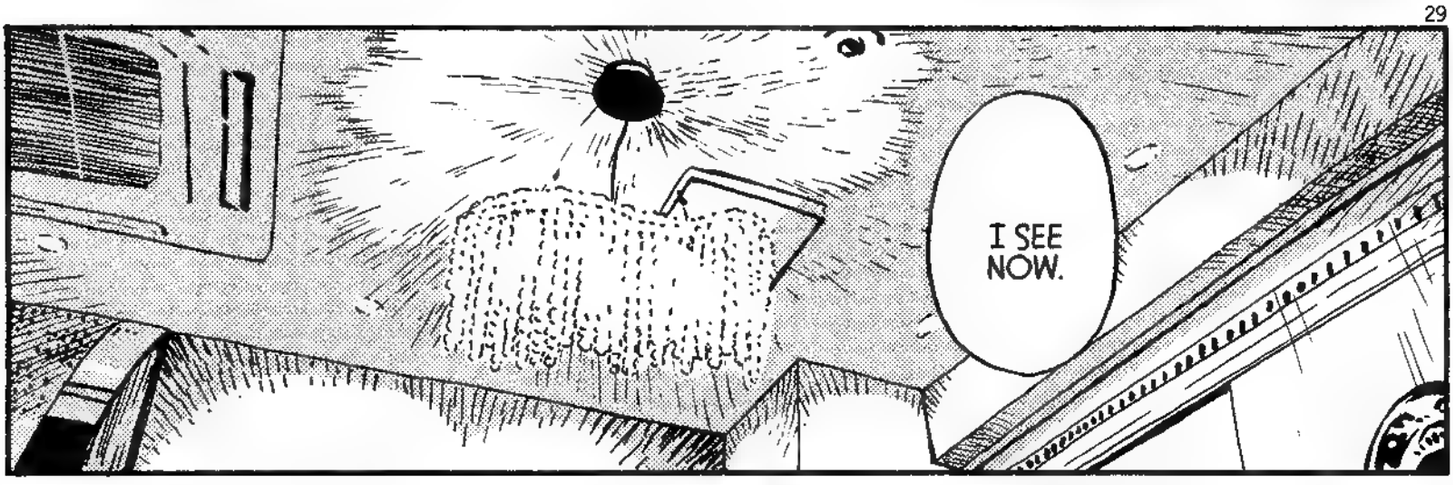


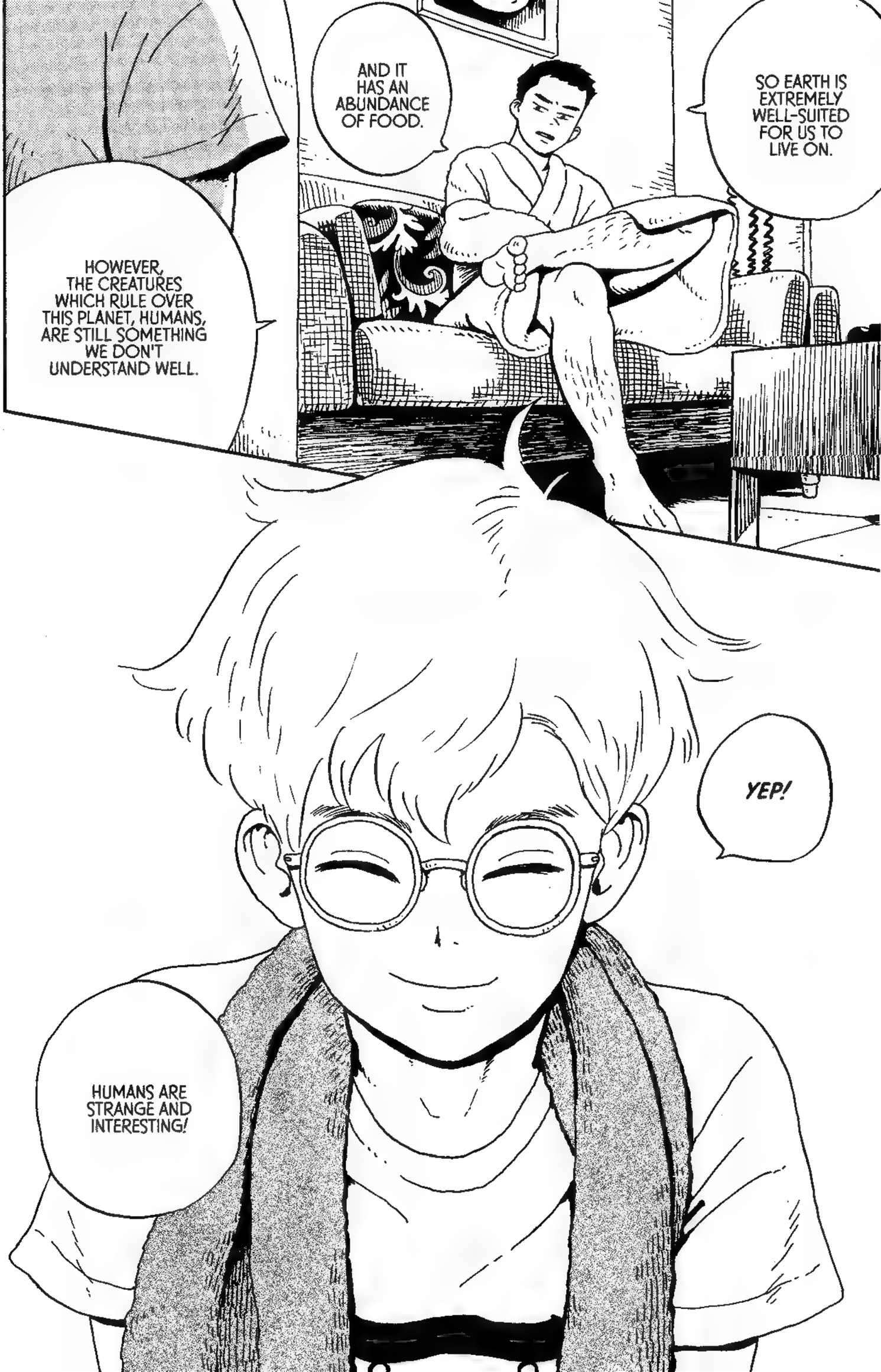


UH-HUH.

WE WILL CONTINUE TO...

WAS THAT METEOR THEY'RE TALKING ABOUT YOU?

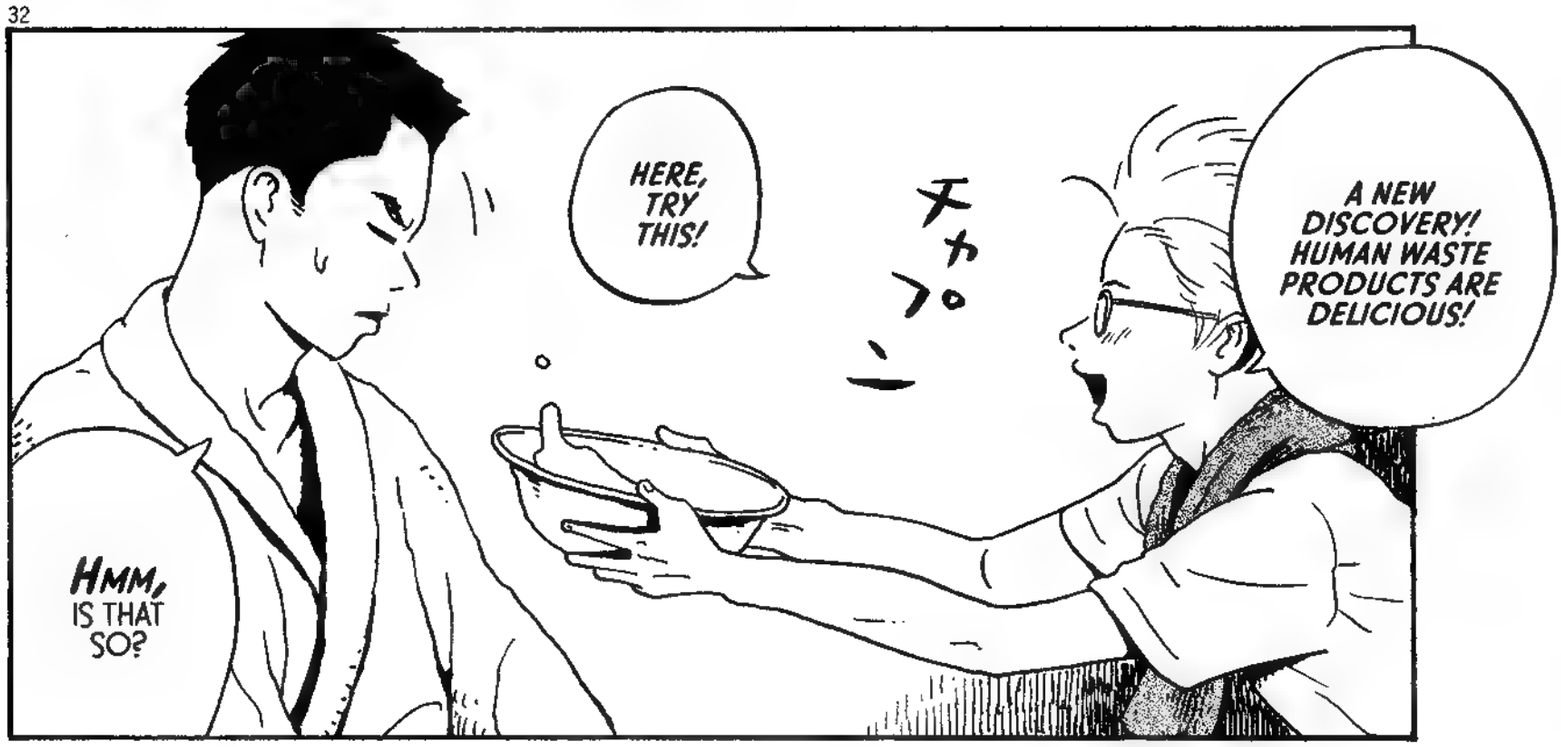


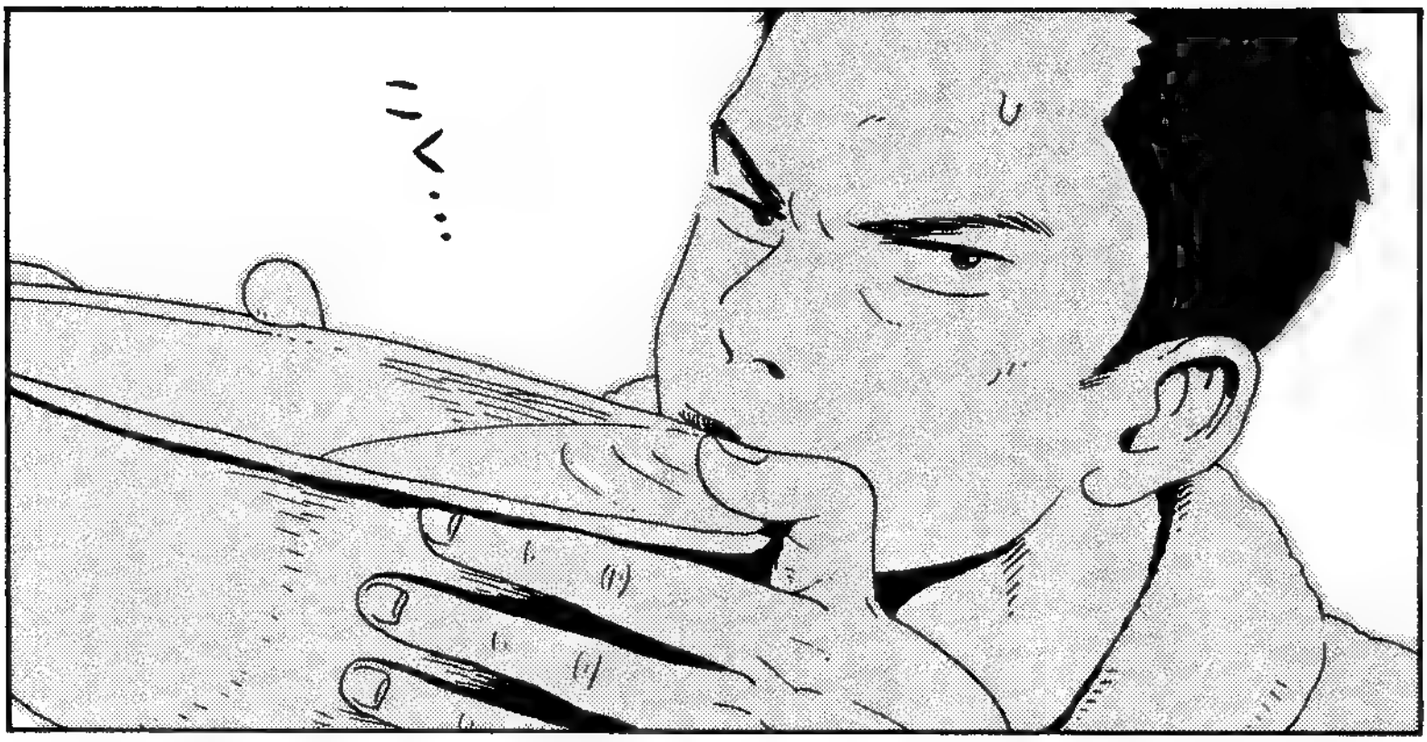

HOWEVER, THE CREATURES WHICH RULE OVER THIS PLANET, HUMANS, ARE STILL SOMETHING WE DON'T UNDERSTAND WELL.
AND IT HAS AN ABUNDANCE OF FOOD.
SO EARTH IS EXTREMELY WELL-SUITED FOR US TO LIVE ON.
YEP!
HUMANS ARE STRANGE AND INTERESTING!

THAT'S WHY I THINK IT MIGHT BE TOO EARLY TO START...
THE "EARTH MIGRATION PLAN".

THERE'S NOT MUCH TIME LEFT.
HOWEVER, YOU NEED TO REPORT TO H.Q. RIGHT AWAY!
UNDERSTOOD, LET'S WAIT A LITTLE LONGER.

BY THE WAY, WHAT WERE YOU DOING WITH THIS GIRL EARLIER?
OH, ALMOST FORGOT ABOUT THAT!


HMM, IS THAT SO?
HERE, TRY THIS!
チャポン
A NEW DISCOVERY! HUMAN WASTE PRODUCTS ARE DELICIOUS!

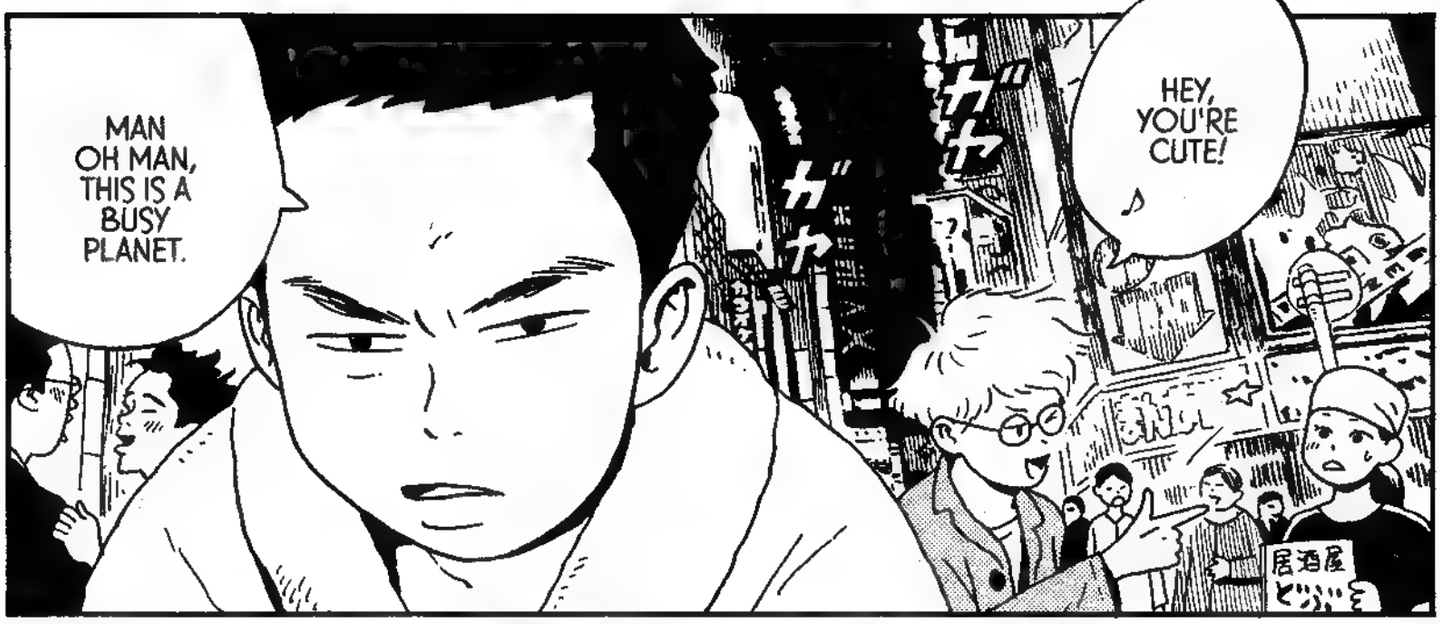


WHAT?!
YOU DON'T THINK IT'S GREAT? I THINK THIS IS THIS PLANET'S SPECIAL DISH!
IT'S OKAY.

Ch. 01
The Brothers Appear!

トーキョーエイリアンブラザーズ

TOKYO alien BROS.


MAN OH MAN, THIS IS A BUSY PLANET.
HEY, YOU'RE CUTE!
居酒屋

NEC
HITACHI
LABI
YUNIKA BLDG
WELCOME TO EARTH!
FIRST, I'LL TAKE YOU TO MY PLACE.
SHUT UP AND TAKE THIS MORE SERIOUSLY!

HUH?! WHERE AM I?!

Ch. 2 We Can't Handle Salty Stuff

?

YOU CAN BE TANAKA NATSUTAROU.

2

WHAT, DON'T WANNA BE BROTHERS?

STARE

AND YOU'RE MY BIG BRO, TANAKA NATSU-TAROU.

YOUR NAME! YOUR EARTH NAME, THAT IS. MINE'S TANAKA FUYUNOSUKE.

ブチブチ

GOT IT.

CALL ME FUYUNO-SUKE.

OH, JUST SO YOU KNOW, IT'S OKAY FOR ME TO CALL YOU "BIG BRO", BUT CALLING ME "LITTLE BRO" IS APPARENTLY WEIRD ON THIS PLANET, OKAY?

I WOULDN'T DO THAT, BIG BRO.

HUH?! BUT I SAW PEOPLE EATING STUFF LIKE THIS!

むしゃ

むしゃ

……

THERE'S SOMETHING I'VE BEEN WONDERING FOR A WHILE NOW...

……

HMM, THIS PLACE IS HARD TO UNDERSTAND.

おかしー

WHAT'S THAT FACE YOU'RE MAKING?

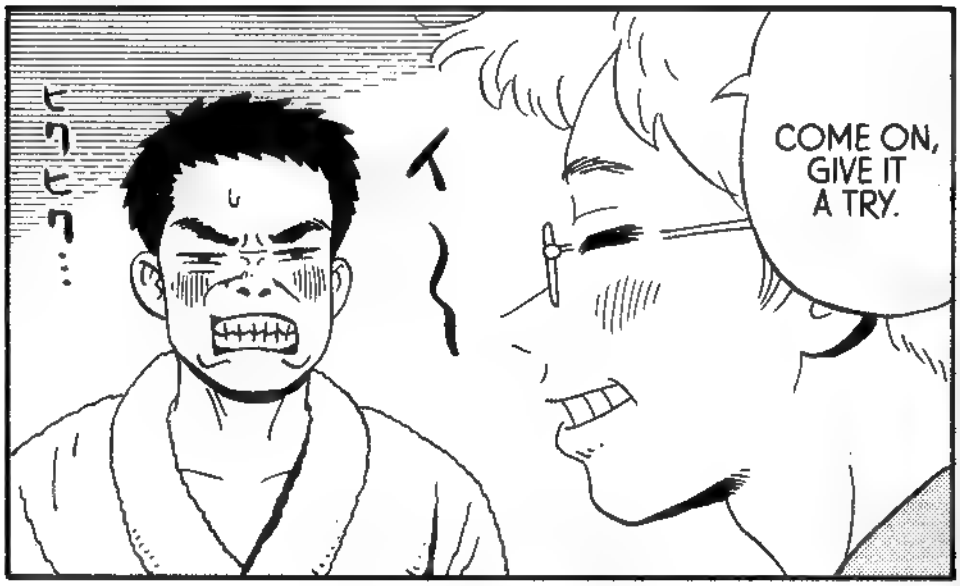
...

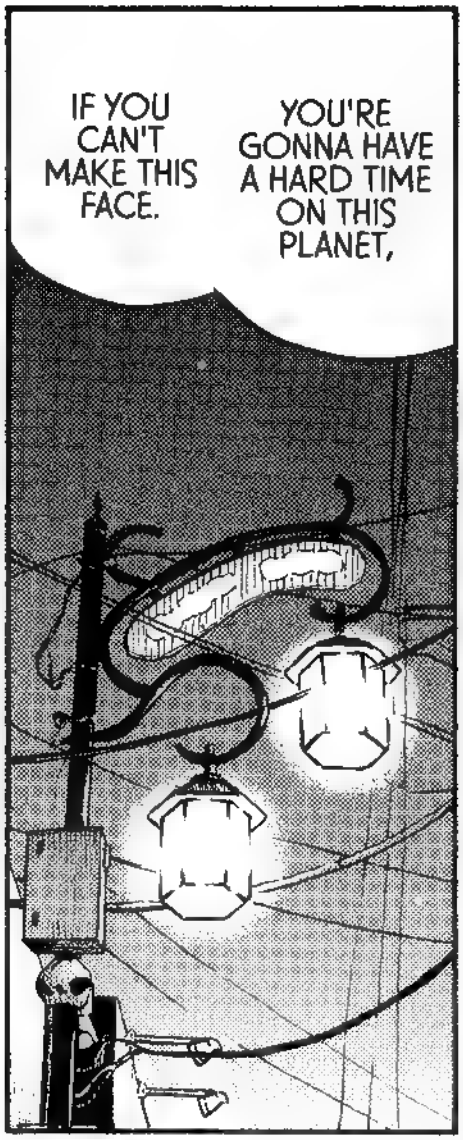
4

IT'S A SMILE.

AND IT'S CREEPY.

I'VE SEEN THE INHABITANTS OF THIS PLANET DOING SOMETHING SIMILAR.

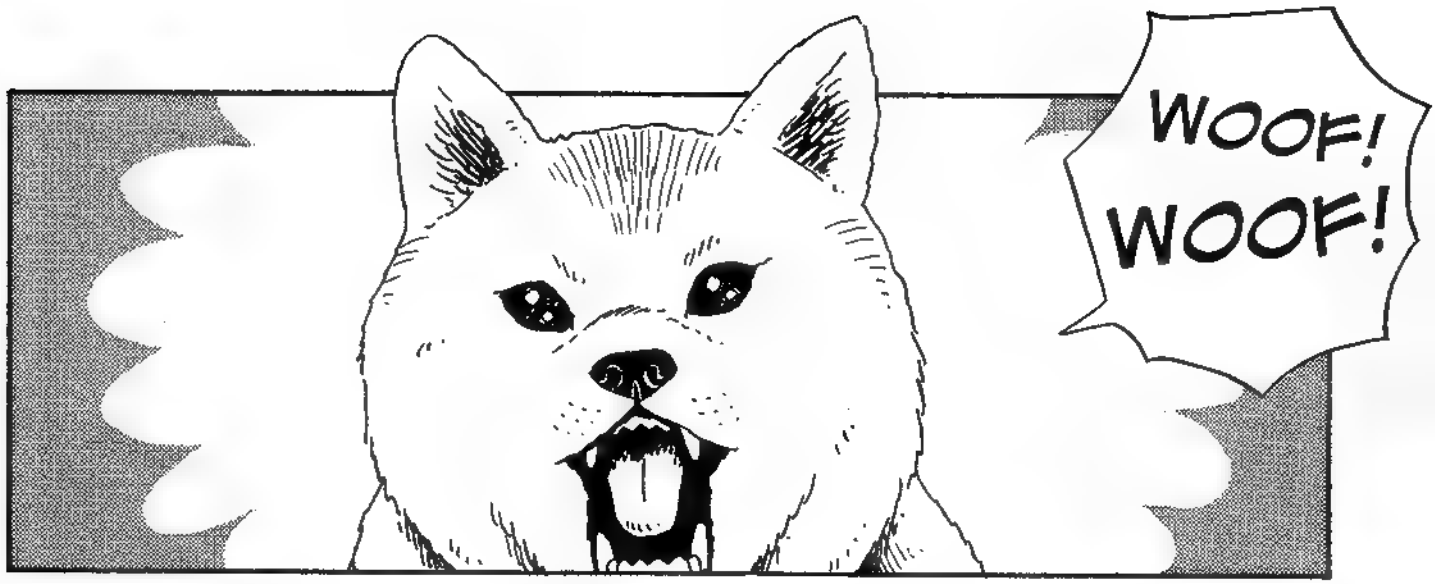

ヒクヒク…
COME ON, GIVE IT A TRY.

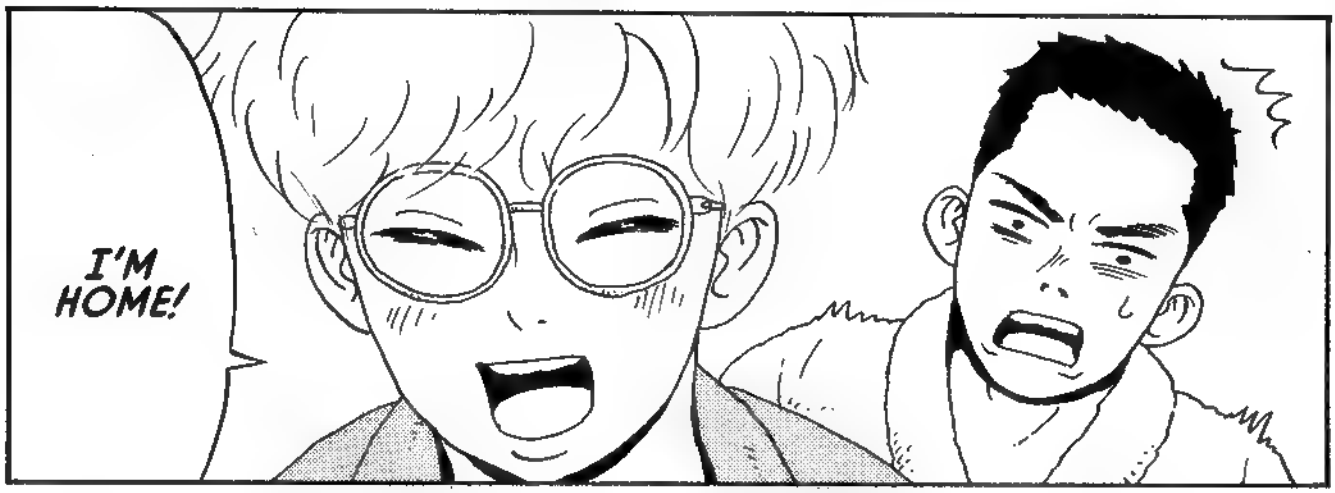

IF YOU CAN'T MAKE THIS FACE.
YOU'RE GONNA HAVE A HARD TIME ON THIS PLANET,

WELL, IT'S NOT LIKE YOU HAVE TO LEARN IT IN A DAY.
URGH.

プルプル…
…

TA-DA! THIS HERE IS MY PLACE!!
THIS PLANET SURE HAS A LOT OF COMPLICATED PRACTICES.
一番



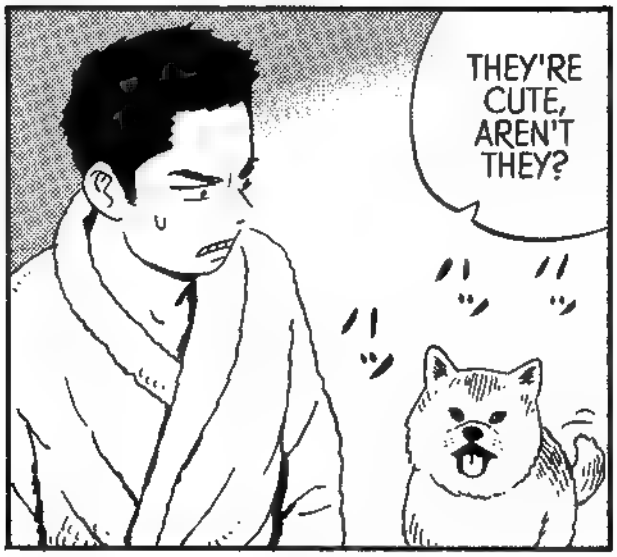


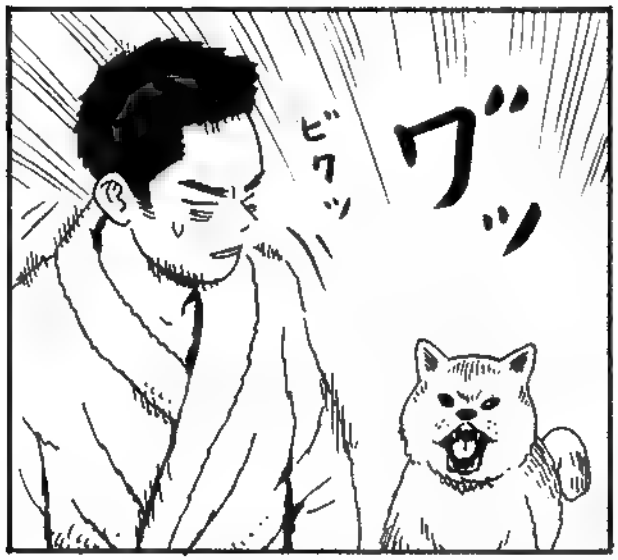
WH-WHAT IN THE?! WHY DO YOU HAVE ANIMALS INSIDE THE HOUSE?

I KNOW, I KNOW, IT'S DINNER TIME.

HI THERE, HAPPY TO SEE ME?

ニャーン ニャーン

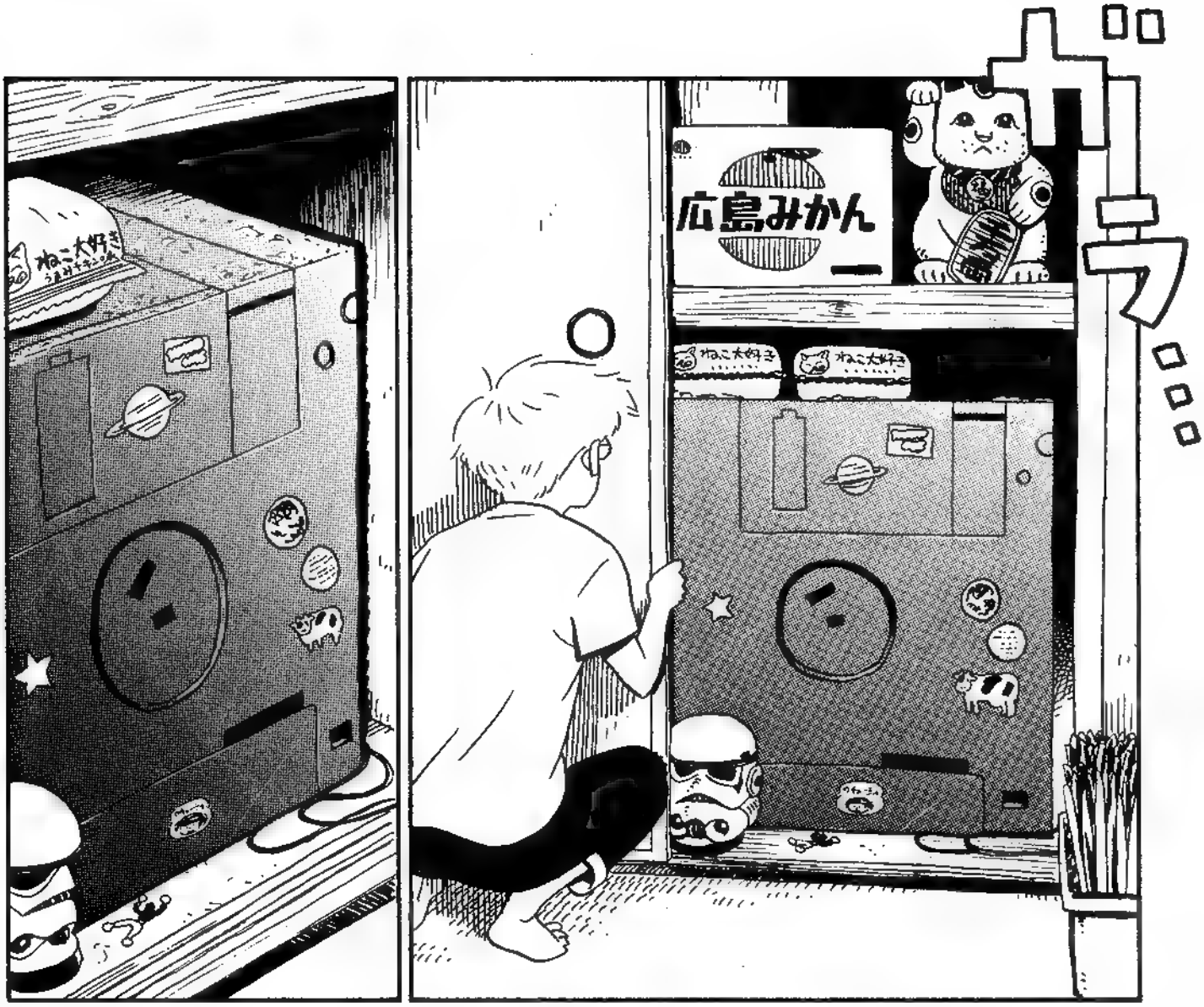


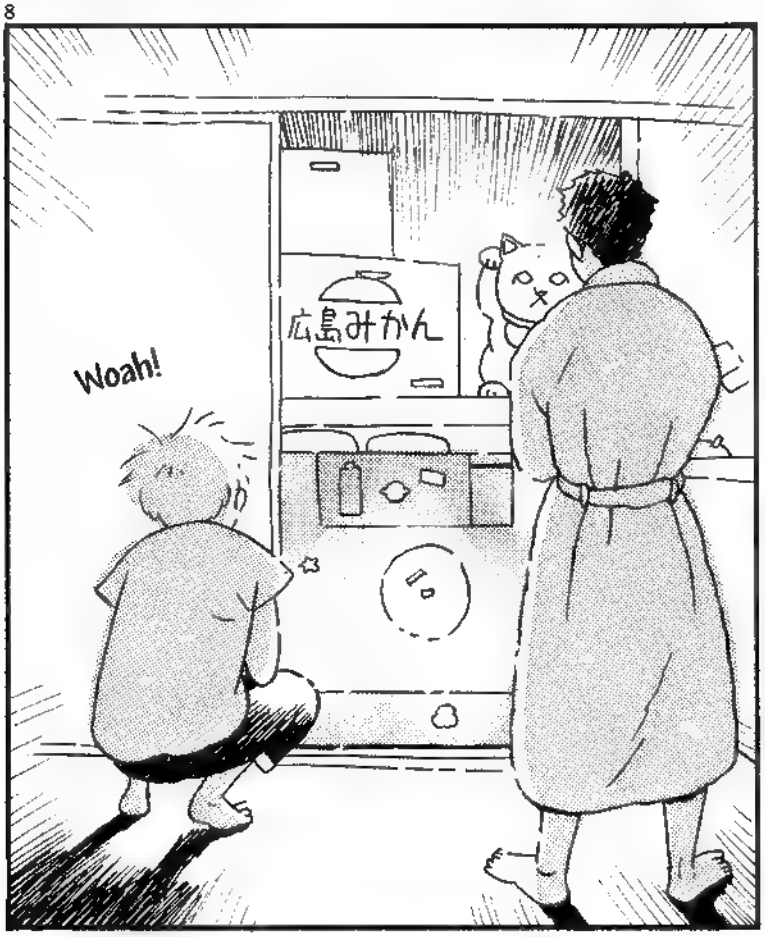


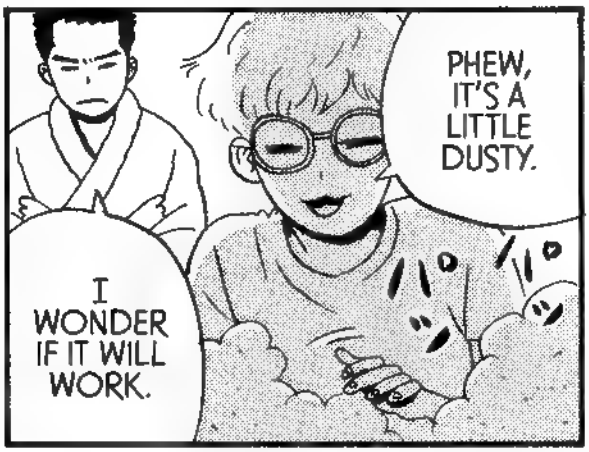
WHERE'S YOUR TRANSMITTER?

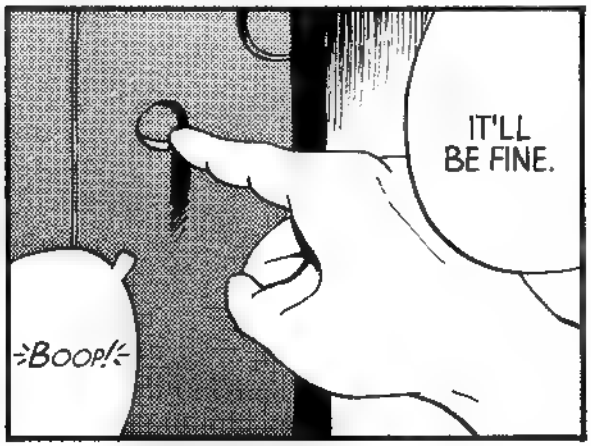
ANYWAY! FIRST, YOU NEED TO REPORT TO HQ!

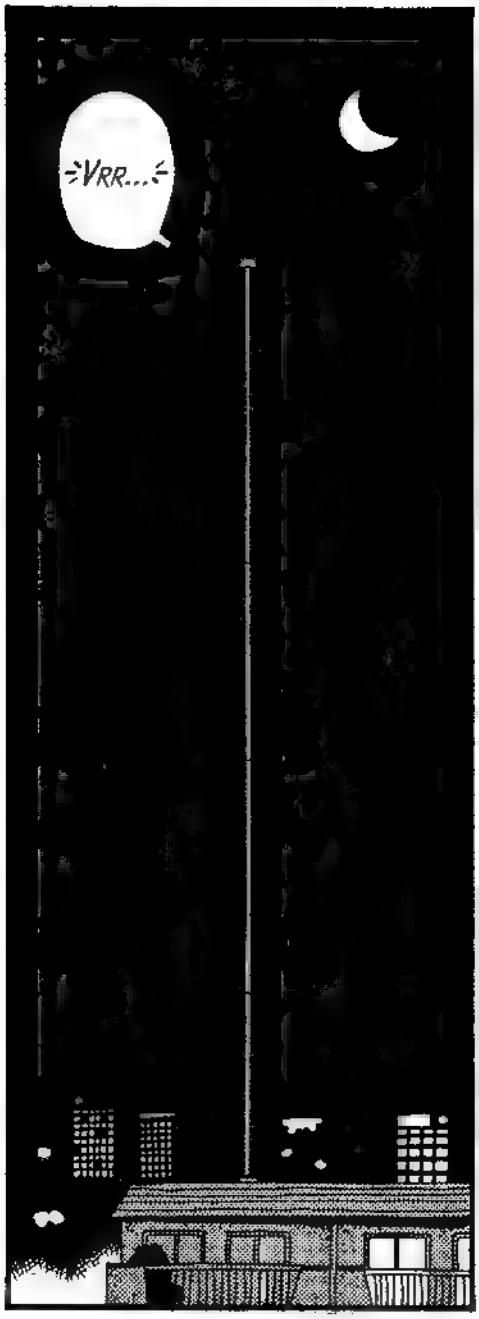
OKEY-DOKEY!

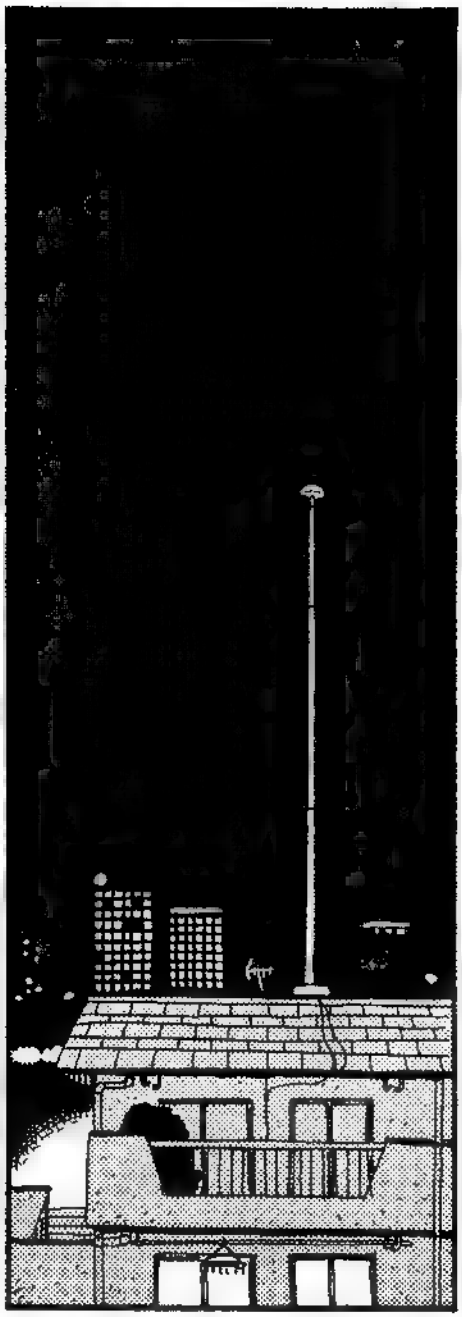

ねこ大好き
広島みかん
ねこ大好き
ねこ大好き

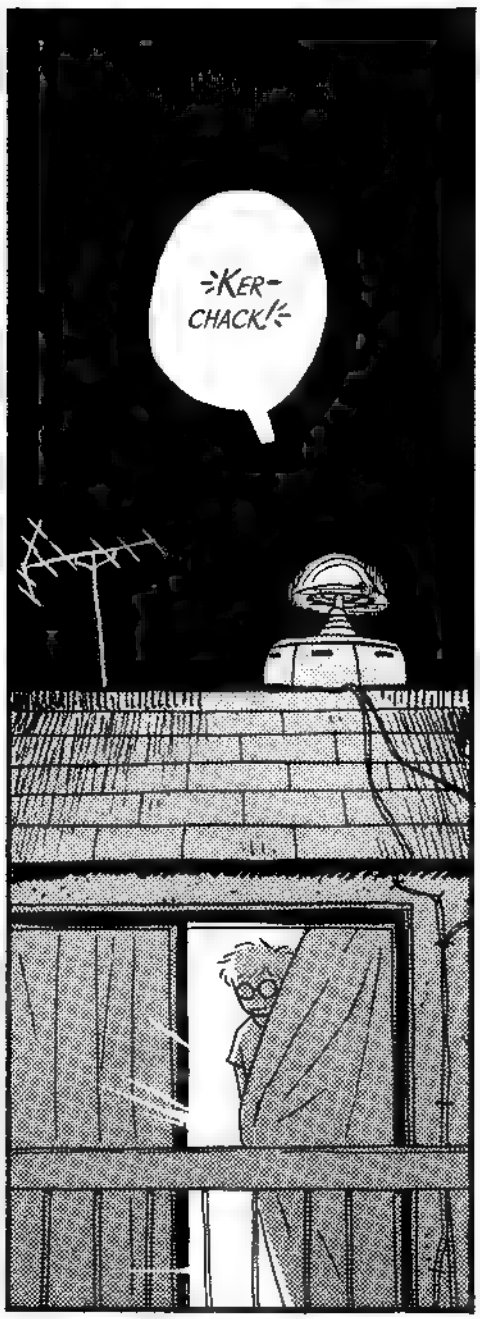

Woah!
広島みかん

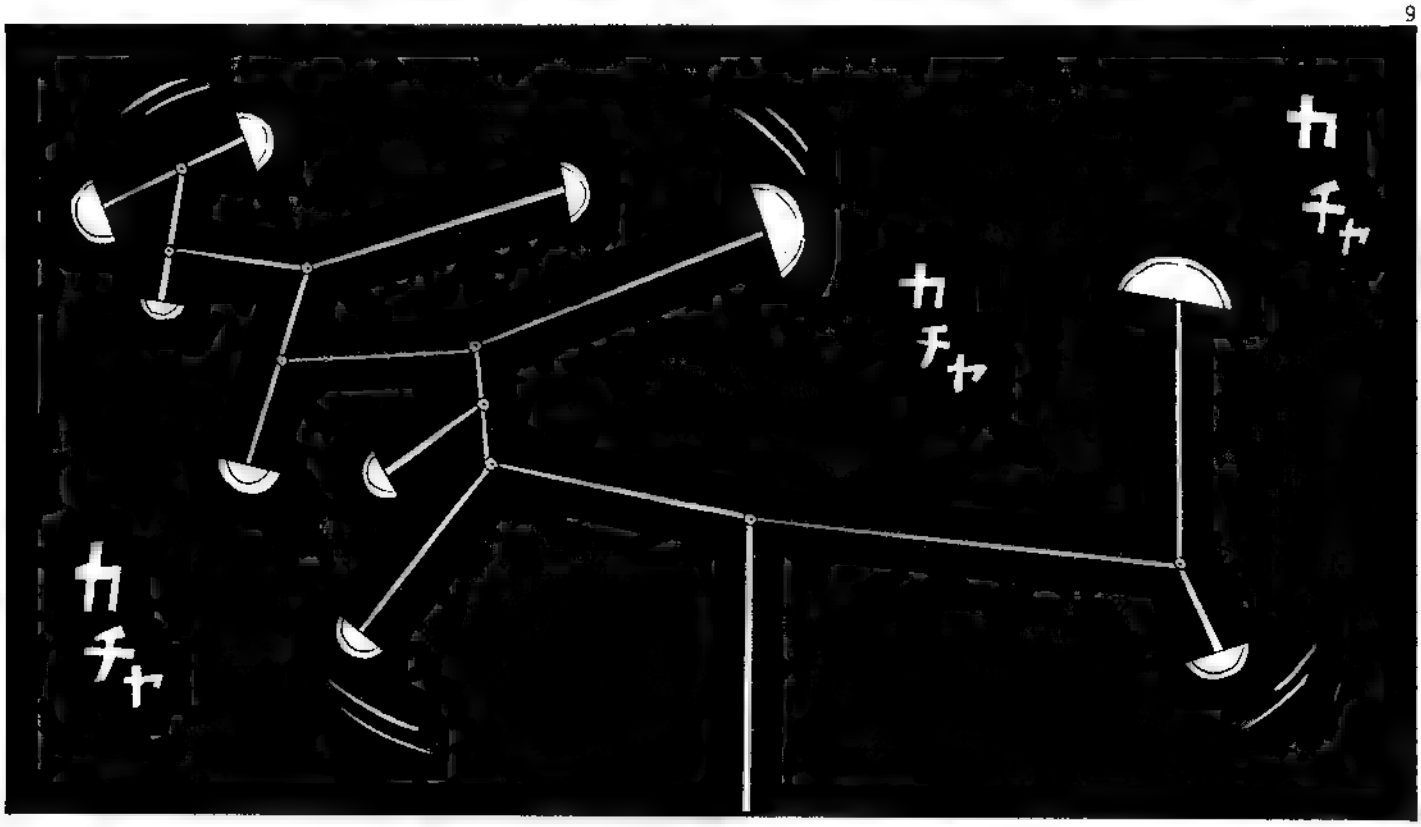

PHEW, IT'S A LITTLE DUSTY.
I WONDER IF IT WILL WORK.

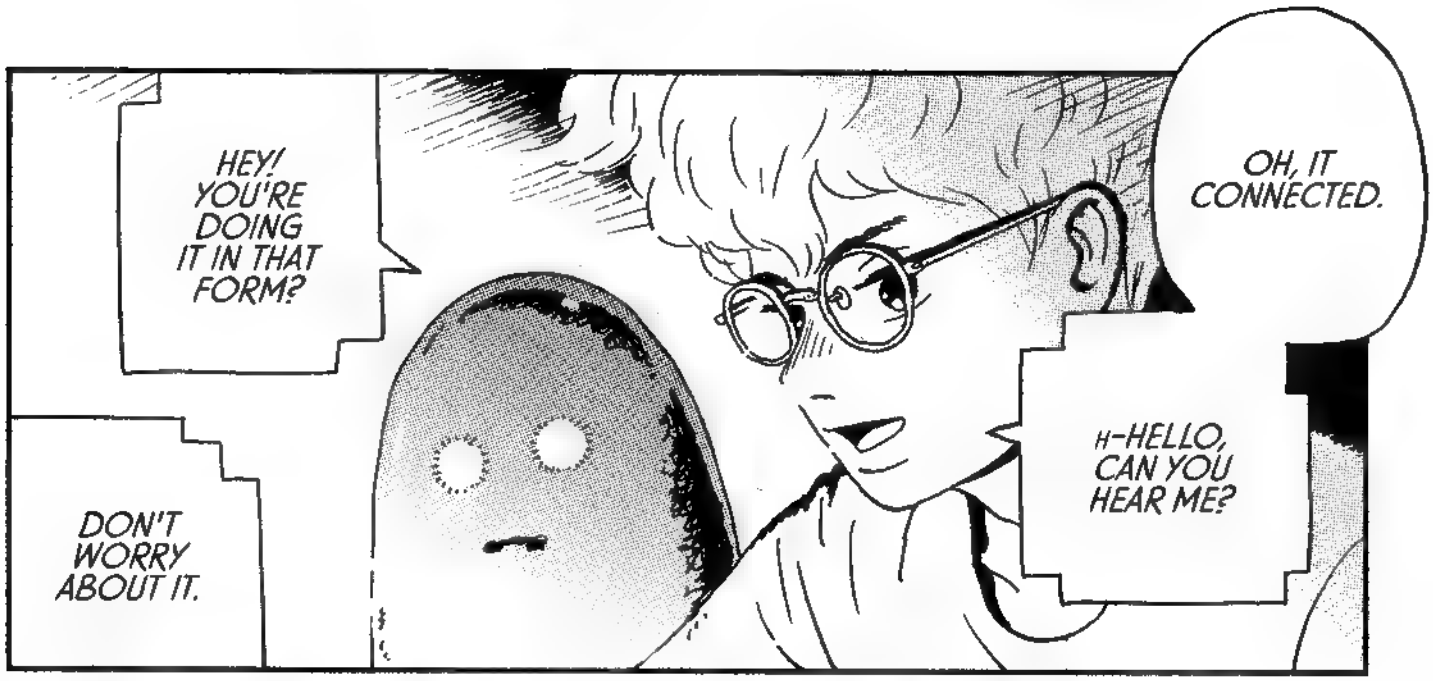

IT'LL BE FINE.
BOOP!


VRR...



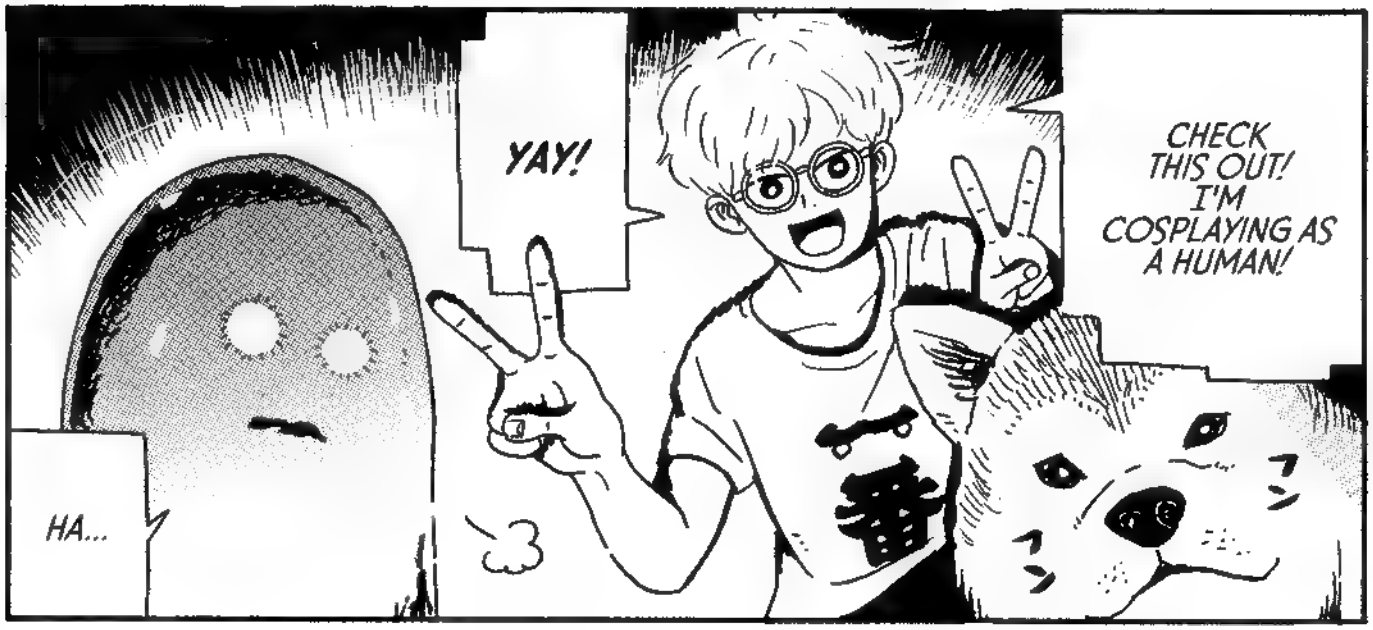

KER-
CHACK!

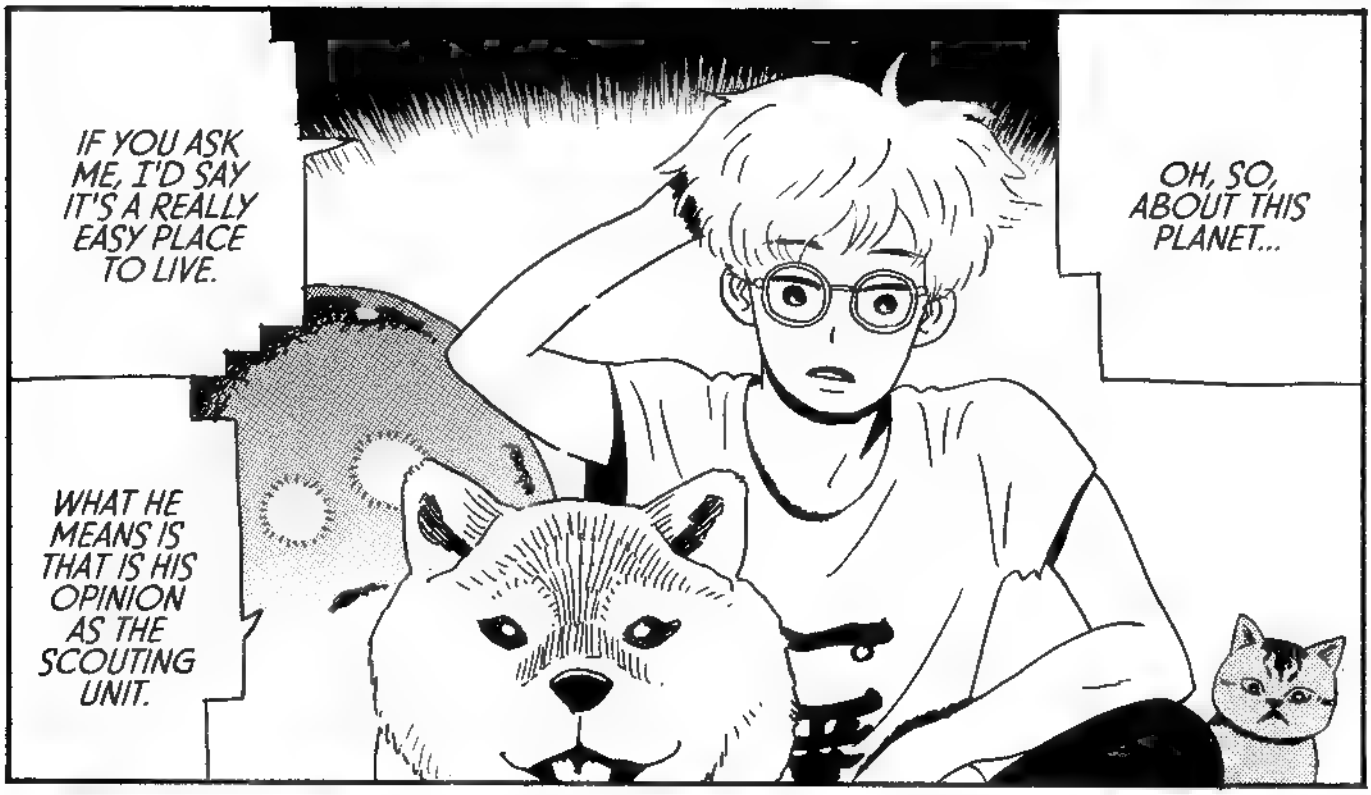

カ
チャ
カ
チャ
カ
チャ


HEY! YOU'RE DOING IT IN THAT FORM?
OH, IT CONNECTED.
DON'T WORRY ABOUT IT.
H-HELLO, CAN YOU HEAR ME?

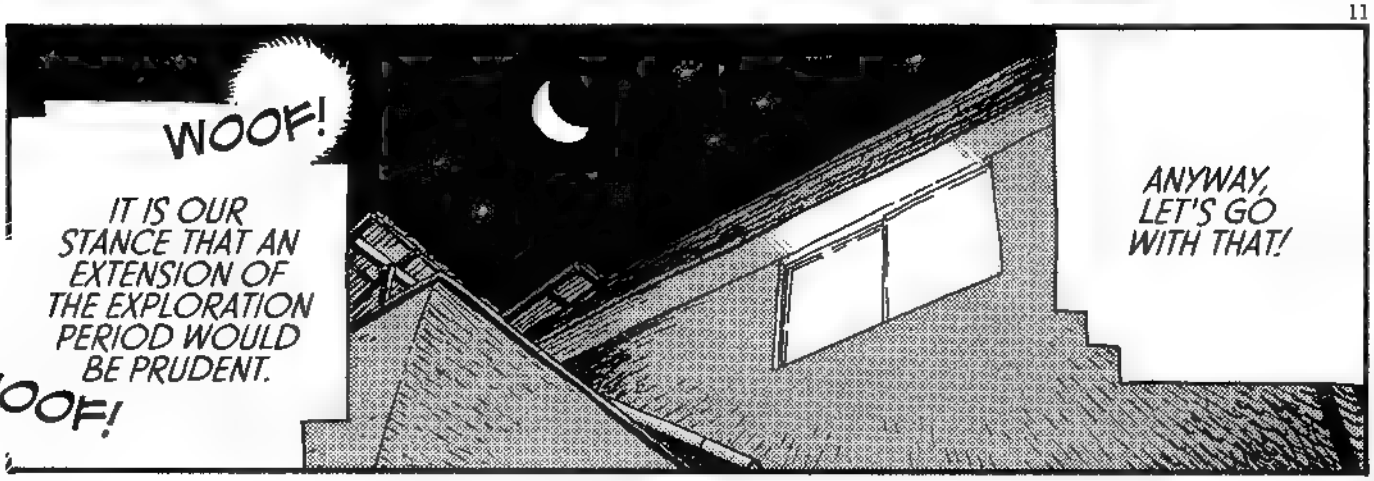
AH, "BIG BROTHER" HERE.
TAKE THIS MORE SERIOUSLY!
ぐし
I HAVE SAFELY ARRIVED ON THE PLANET "LITTLE BROTHER" WAS AT.

"LITTLE BROTHER" HERE!
LONG TIME NO SEE, MAYBE A YEAR OR SO? EVERYONE DOING ALRIGHT?


YAY!
CHECK THIS OUT! I'M COSPLAYING AS A HUMAN!
HA...


IF YOU ASK ME, I'D SAY IT'S A REALLY EASY PLACE TO LIVE.
OH, SO, ABOUT THIS PLANET...
WHAT HE MEANS IS THAT IS HIS OPINION AS THE SCOUTING UNIT.

IT MIGHT BE BETTER IF WE HELD OFF ON MIGRATION SO THAT I CAN INVESTIGATE MORE.
BUT THE RULERS OF THIS PLANET, HUMANS, ARE STILL A MYSTERY.
WOOF!
WOOF!
HE MEANS THAT IS HIS RECOM-MENDATION.


WOOF!
IT IS OUR STANCE THAT AN EXTENSION OF THE EXPLORATION PERIOD WOULD BE PRUDENT.
WOOF!
ANYWAY, LET'S GO WITH THAT!

HEY, HEY, COOL DOWN. THIS IS THE FIRST TIME WE'VE SEEN EACH OTHER IN A WHILE,

SO HERE,

LET'S CELEBRATE THE EARTH WAY.

GEEZ.

PHEW!

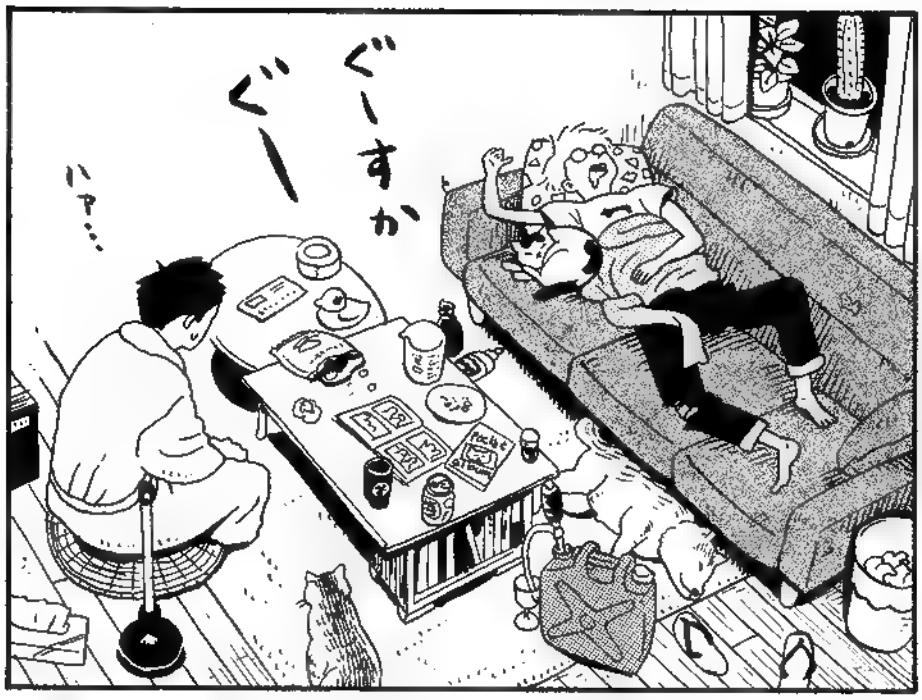
TAKE THIS MORE SERIOUSLY!

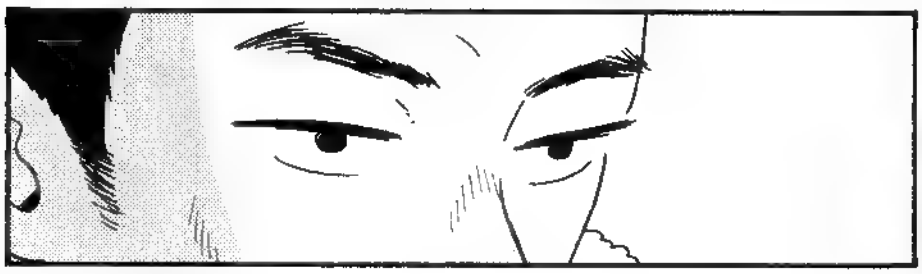
WAS THAT ALRIGHT?

SURE, SURE, CHEERS!

CHEERS?

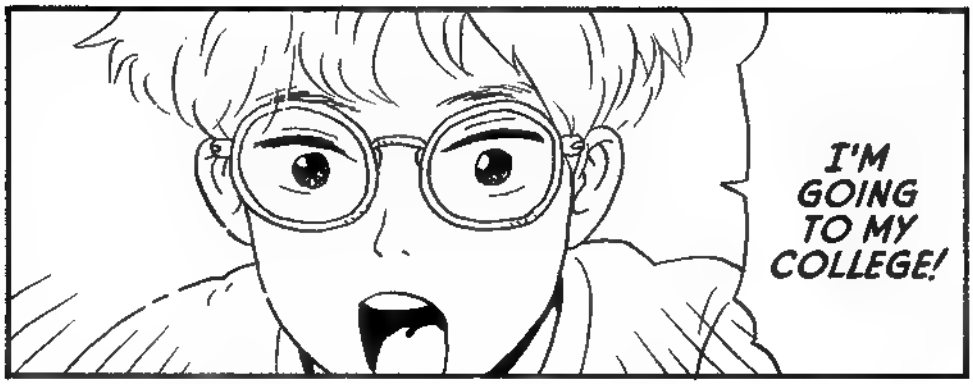
JUST KNOW THAT I'M GOING TO WATCH YOU TOMORROW TO MAKE SURE YOU'RE INVESTIGATING PROPERLY.





ん…

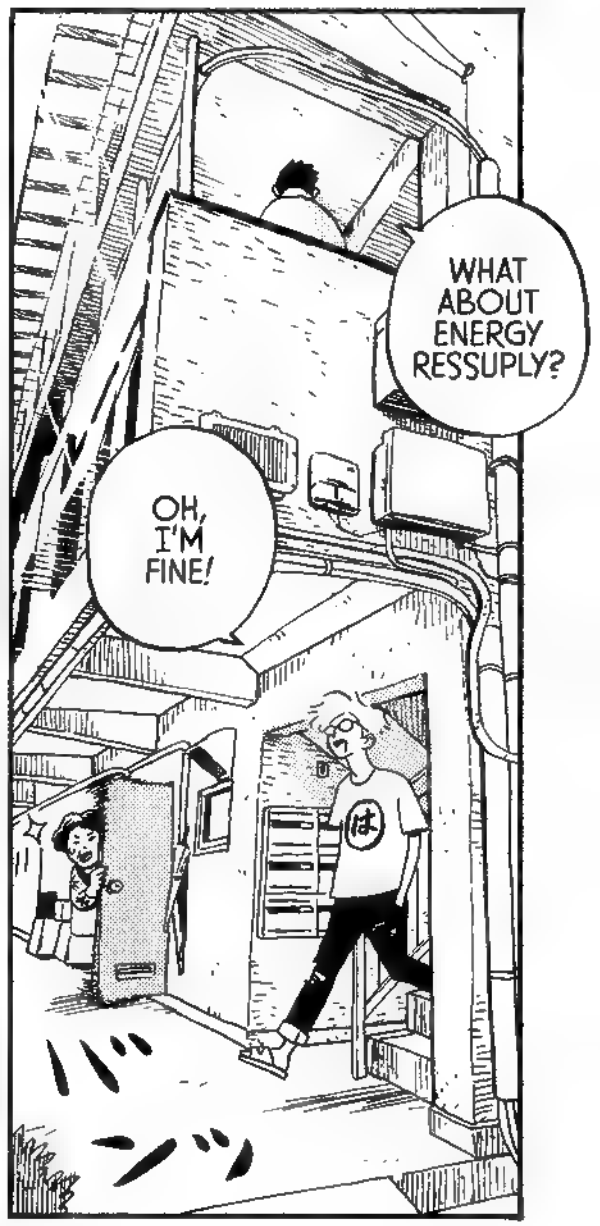
WHAT A MESSY LIFESTYLE...


I'M GOING TO MY COLLEGE!

HEY, BIG BRO, WAKE UP!
チュン
チュン

NNGH.

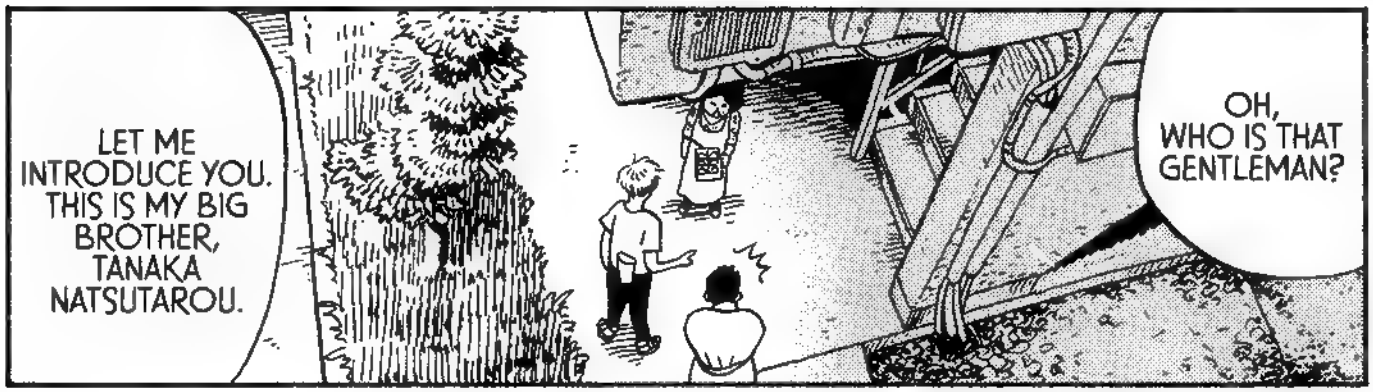
Campus
NOTE BOOK
GOOD MORNING, FUYUNO-SUKE!
GOOD MORNING, LANDLORD!


WHAT ABOUT ENERGY RESSUPLY?
OH, I'M FINE!

Oh, you!
AH, I ALMOST FORGOT, I WENT TO HAKONE YESTERDAY.
AS HANDSOME AS EVER!
YOU'RE QUITE THE LOOKER YOURSELF, MISS.

プス
よし
は
…
YEP, THEY'RE TASTY!

HERE, HAVE ONE! THEY'RE DELICIOUS!
わぁ
は


LET ME INTRODUCE YOU. THIS IS MY BIG BROTHER, TANAKA NATSUTAROU.
OH, WHO IS THAT GENTLEMAN?

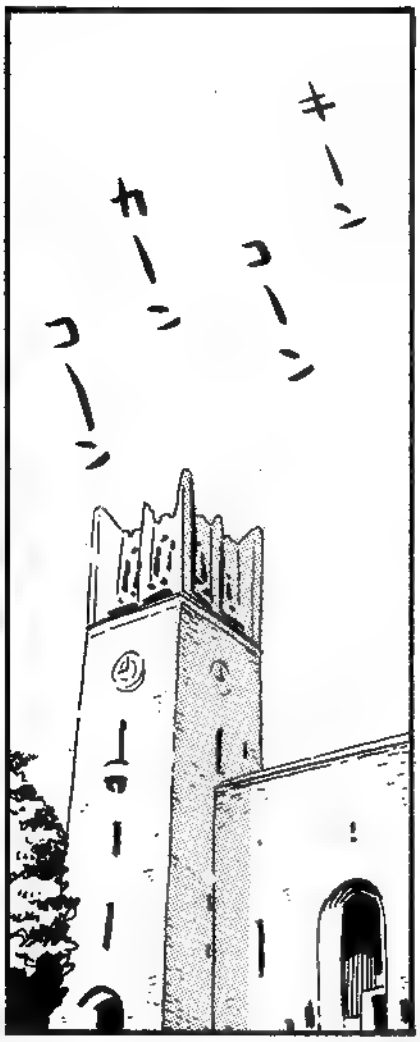
OH MY, ANOTHER HANDSOME MAN. WHAT A SIGHT TO SEE YOU TWO TOGETHER!
COME ON, SAY HI, BRO!
HE'S GOING TO BE LIVING WITH ME FOR A BIT DUE TO CIRCUMSTANCES AT HIS WORK.
HUH? OH, NICE TO, UH, MEET YOU.
……

MY LANDLORD. SHE ALWAYS GIVES ME A BREAK ON RENT.
WHO IS THAT WOMAN?
AMARU BAKERY
もぐもぐ
HEY, TANAKA!

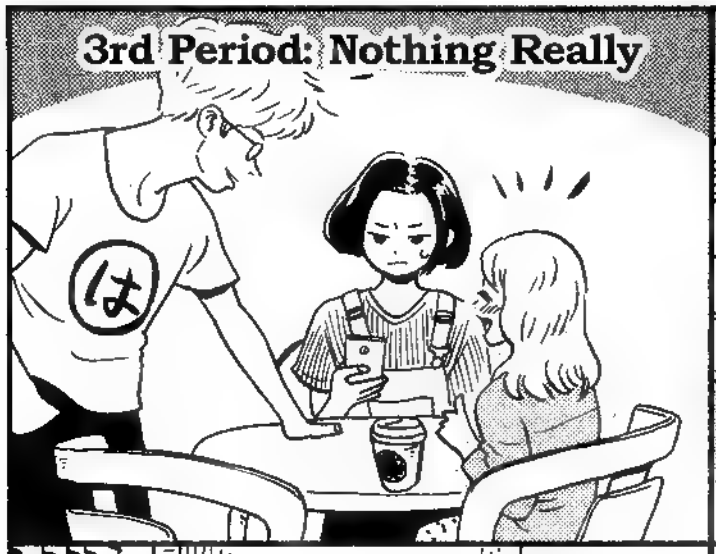
THANKS!
HERE ARE SOME BREAD CRUSTS IF YOU WANT THEM!

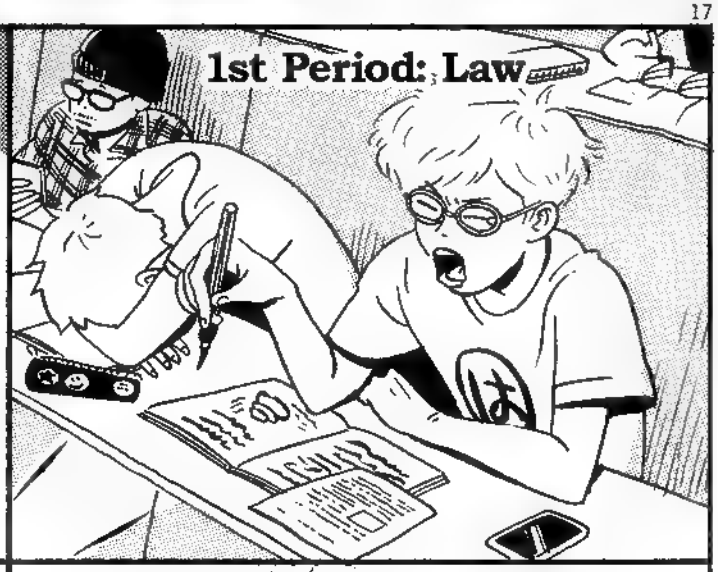
UH-HUH,
OH, FUYUNOSUKE, THIS HERE'S FOR YOU.
藤青果店
は

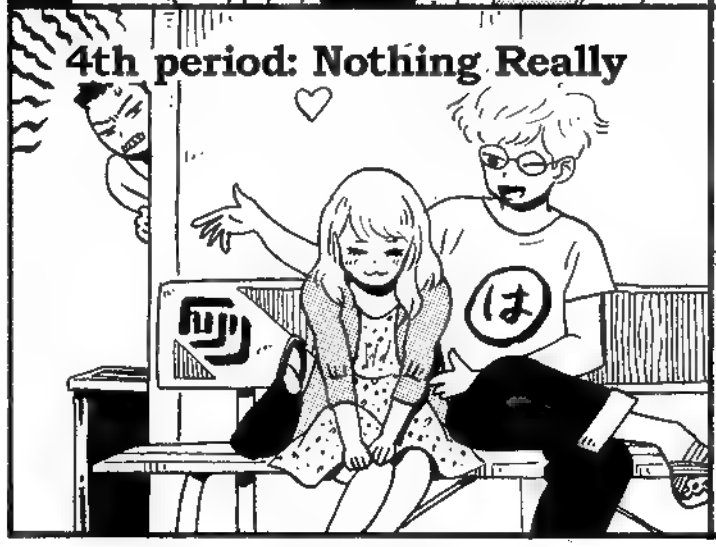
YO! YO! YO!
YO, FUYUNO-SUKE.

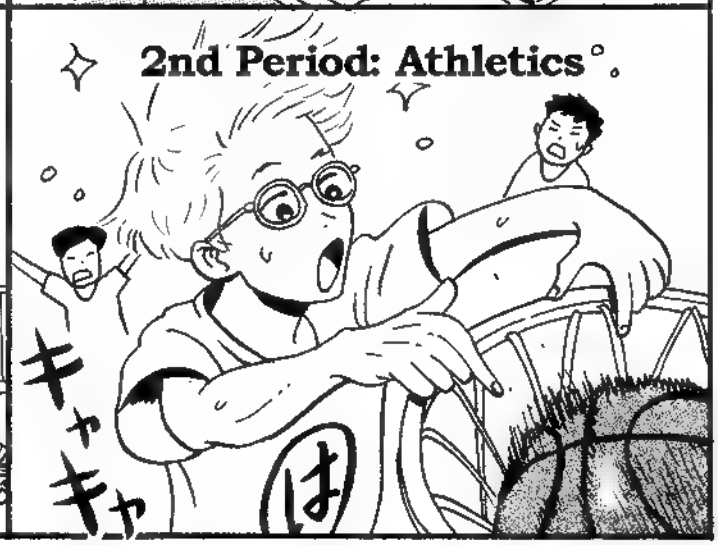

キーン
コーン
カーン
コーン

.....
Oh, yeah, how d it go with that girl?
I drank too much yesterday.
Man, this class is too early...


3rd Period: Nothing Really


1st Period: Law


4th period: Nothing Really


2nd Period: Athletics
キャキャ

YOU'RE TOO CLOSE.

TO WHAT?

"WHEN IN ROME, DO AS THE ROMANS DO".

THIS IS MY WAY OF DOING THINGS.

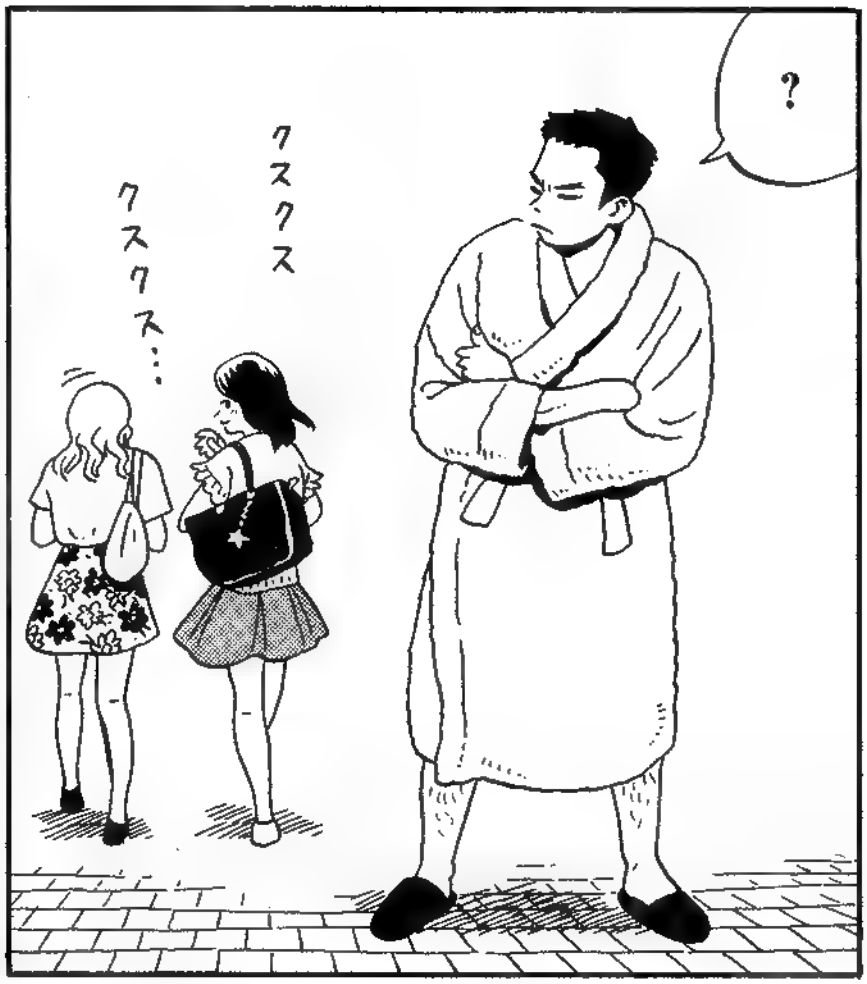
TSK, TSK, TSK! YOU DON'T GET IT AT ALL.

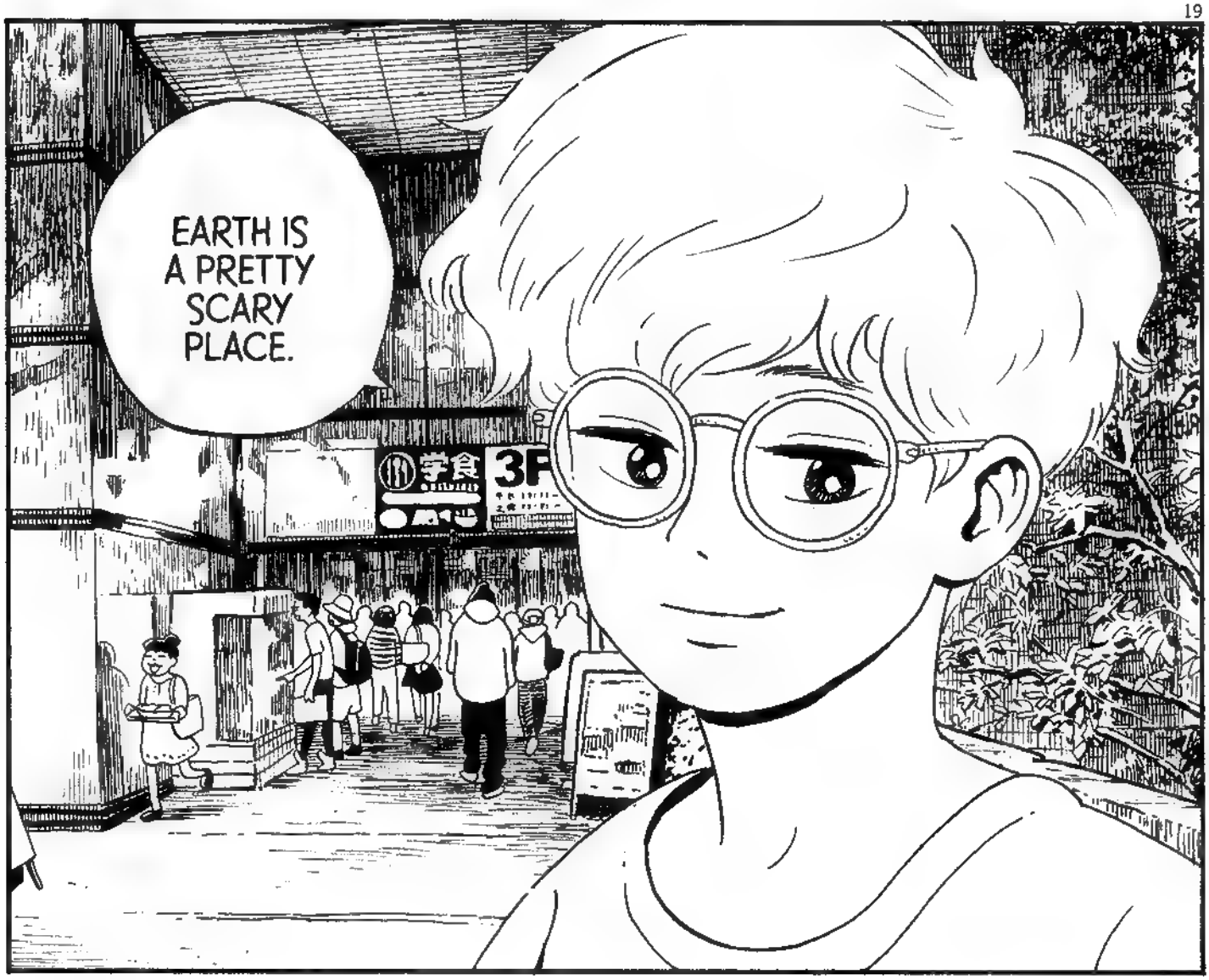
TO THE HUMANS! FROM WHAT I SEE, YOU'RE NOT INVESTIGATING AT ALL.

じろ じろ

Hmmm...

WHAT ARE THEY ON ABOUT?
LET ME GIVE A PIECE OF ADVICE, BRO.


?
クスクス
クスクス…


EARTH IS A PRETTY SCARY PLACE.
学食
3F

THAT SAID, LET'S GO EAT. MY TREAT.

学食 Cafeteria 3F

平日 11:15-19:50
土曜 11:15-15:15

ガヤ ガヤ

……

SALT

SALTY RAMEN
300円

!

LET'S SEE, WHAT SHOULD WE GET?

What do you mean, "that said"?

HUH?

OH, I FORGOT TO TELL YOU SOMETHING...

AH!
どんっ
WE...
ざわ
ざわ
AHH! I'M SO SORRY!
ばしゃ
ARE YOU ALRIGHT?!
TOWEL, TOWEL, TOWEL...

HUH?

Ugh, I got soup all over my new dress...
What?!
What's with this guy? His face is melting...
Gross!
This is the worst! I paid ¥300 for this!
And why is he in a bathrobe?
This fucking asshole should die!

ざわ…
2F
学食
3F
平日 11:15-18:50
土曜 11:15-15:15
……
AH...
HAH!
HAH!
HAH!
だっ
AHHH!
BIG BRO...
Y-YEAH, WE'RE FILMING!
IS THIS FOR A MOVIE?

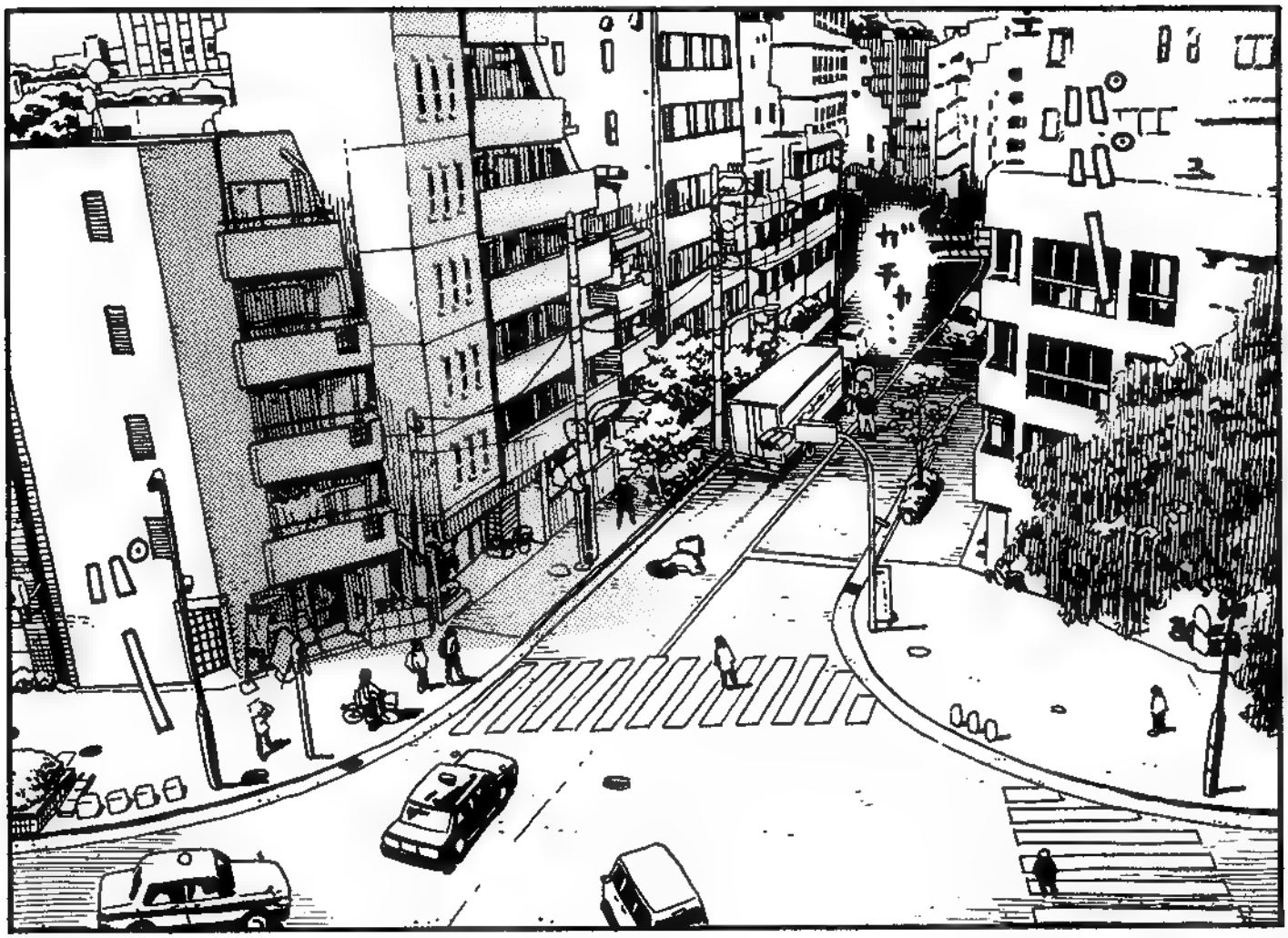
HAH...

BIG BRO!
HAH...

BIG BRO!
HAH...

どがしゃ

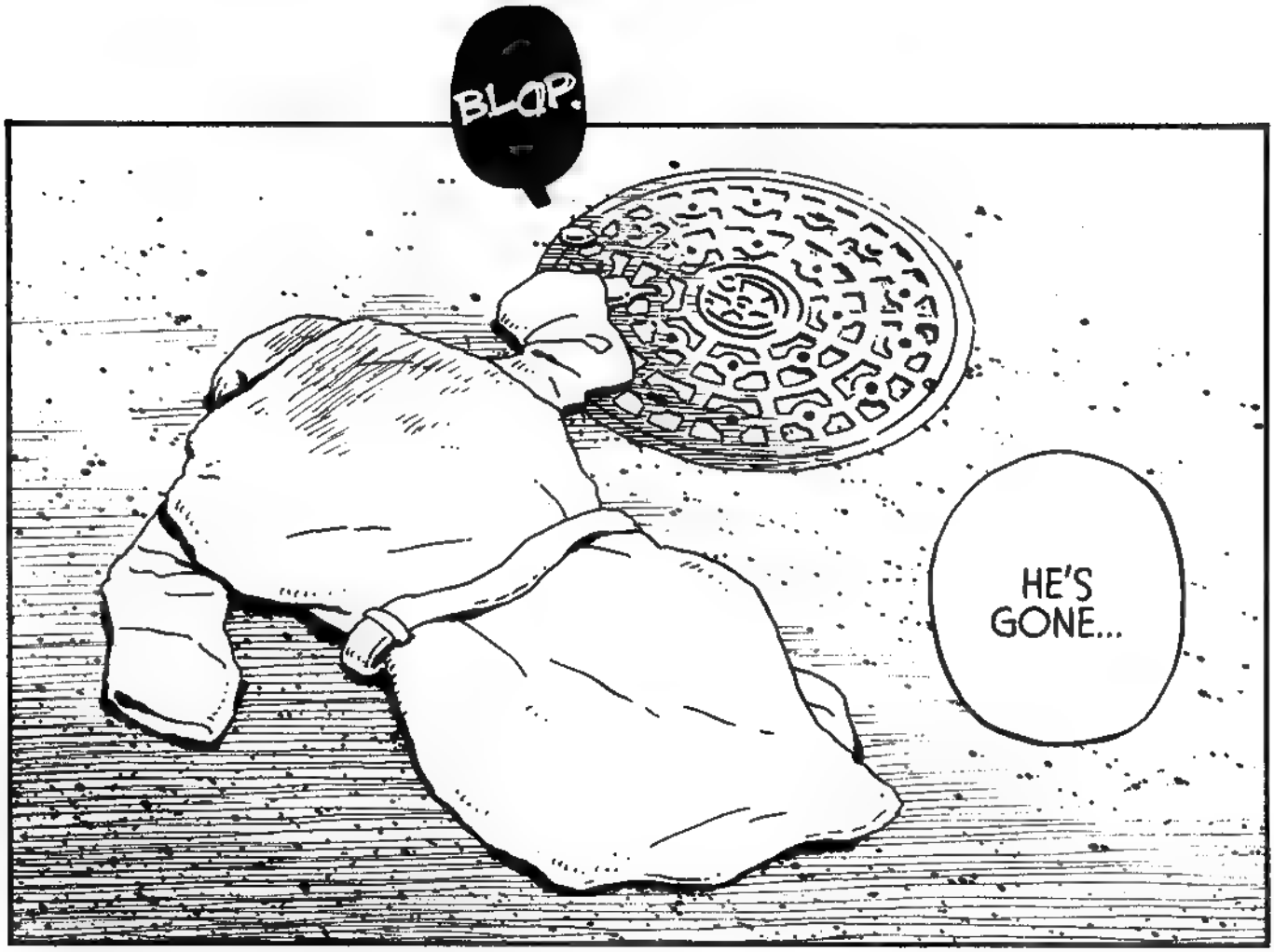
ROOMPI

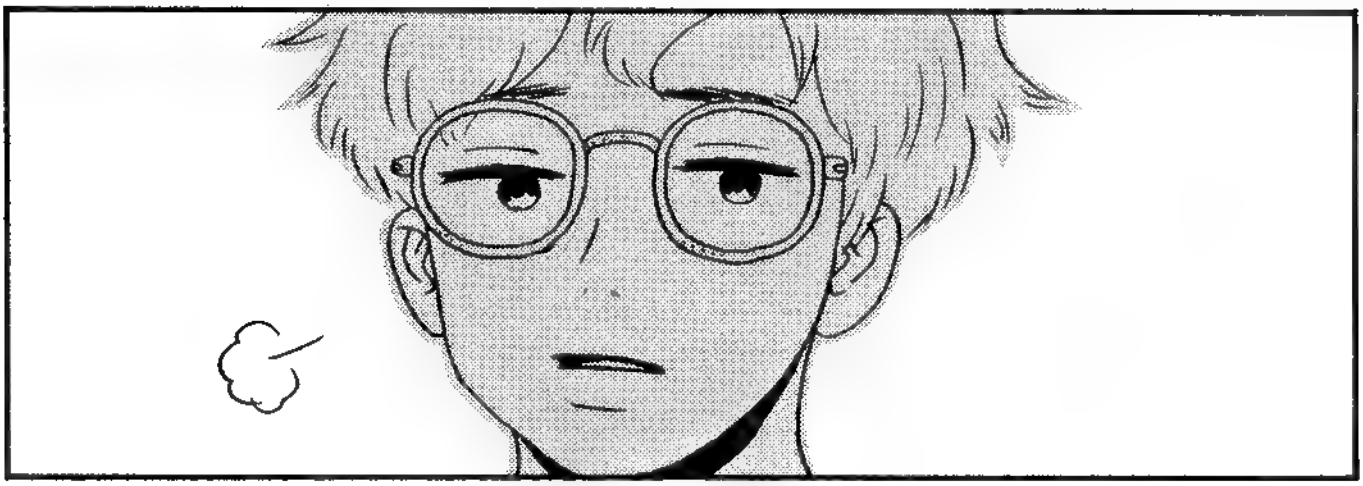

ガチャ

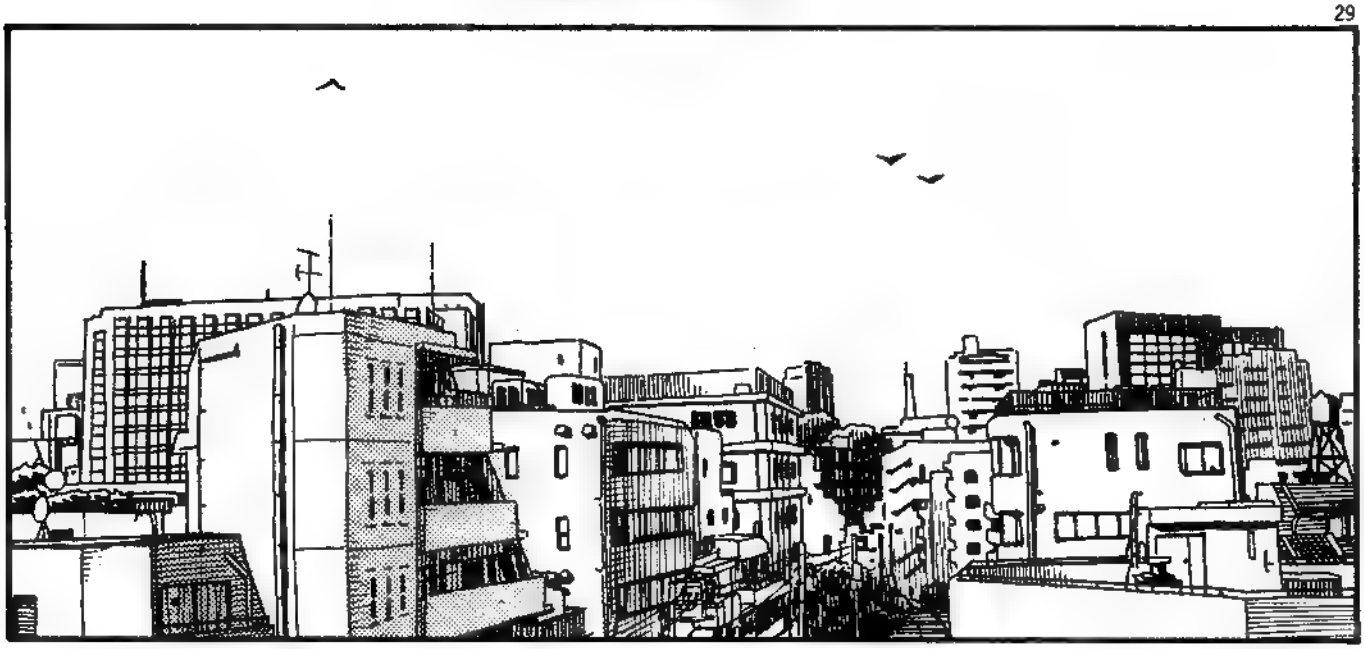
Huh, what happened?
An accident?!

ざわ
ざわ
HOLY SHIT, THIS IS BAD...
DAMN...

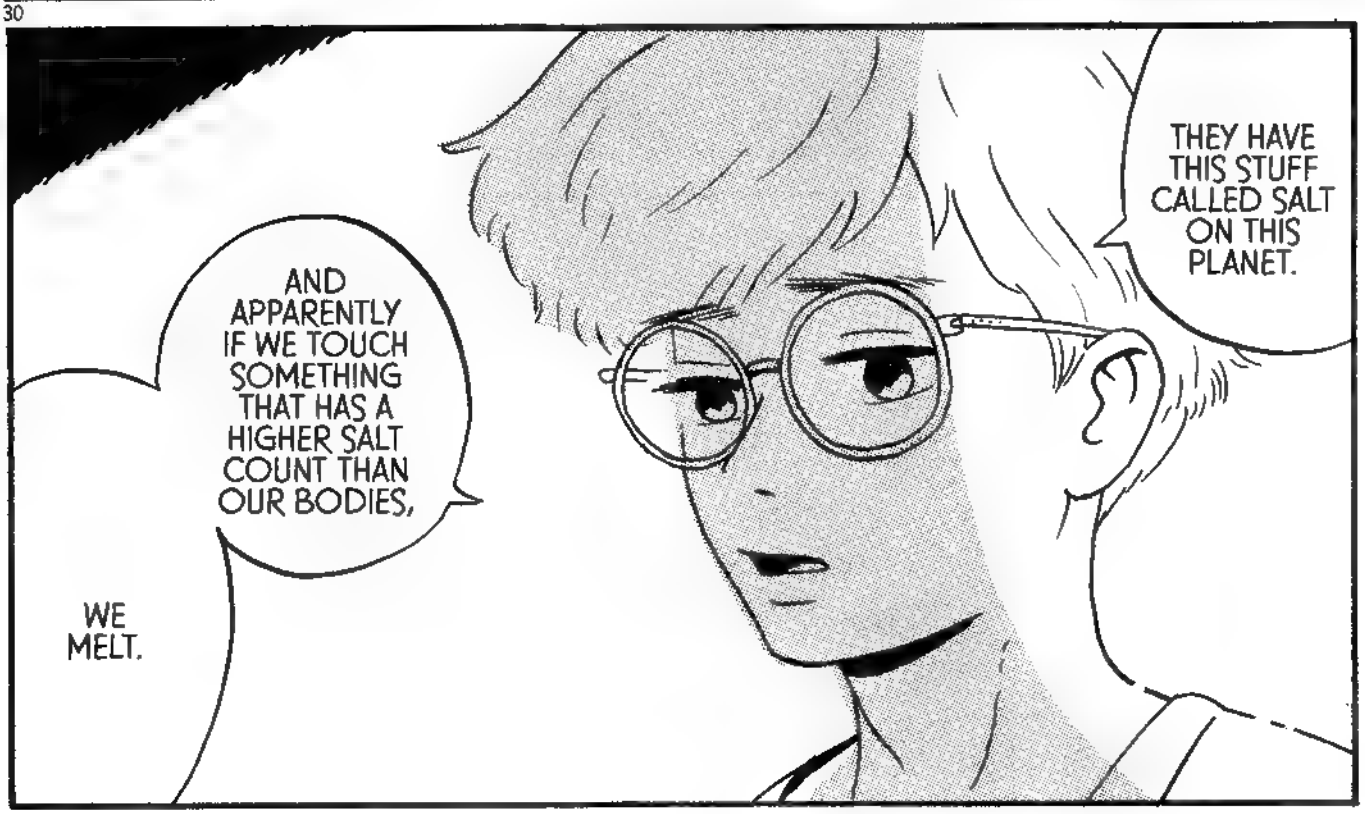
HUH?!

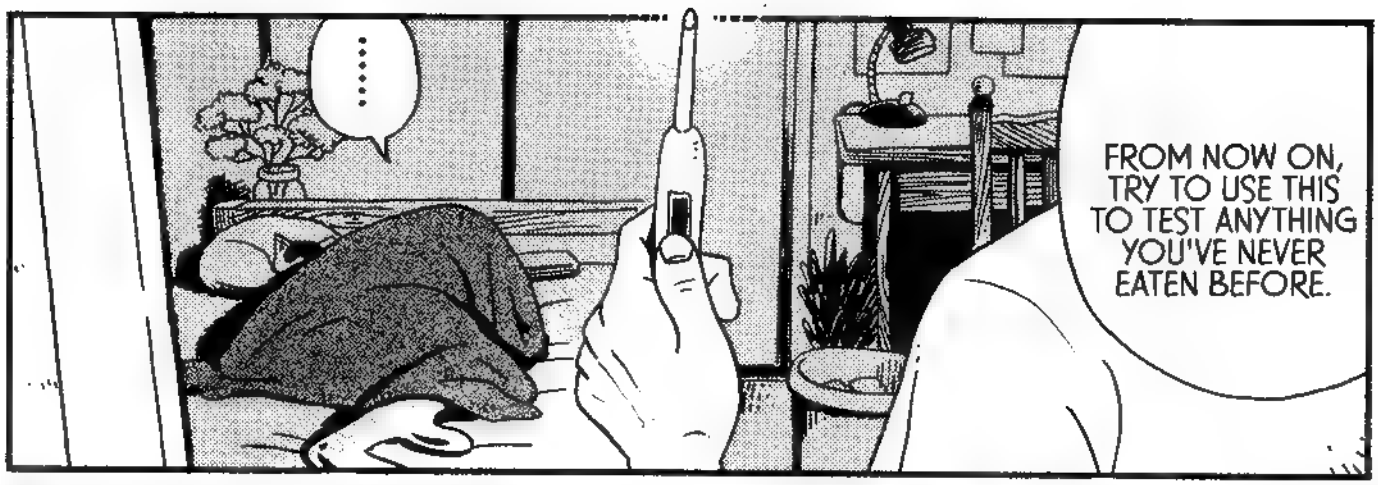

BLOP.
HE'S GONE...

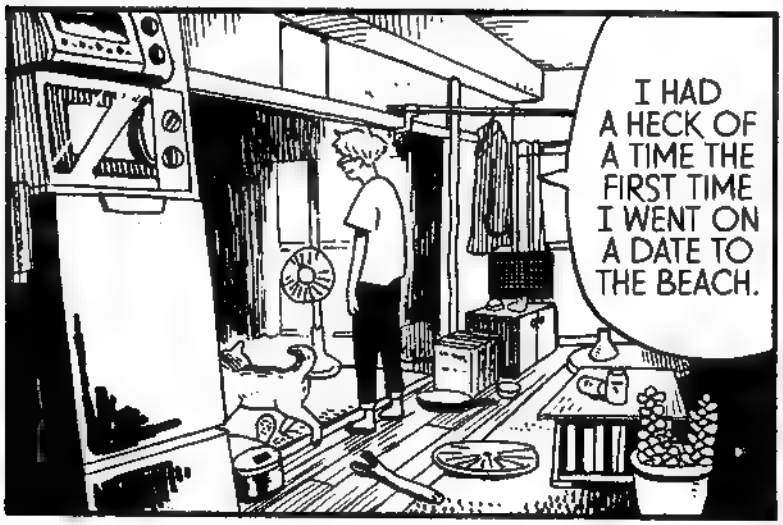


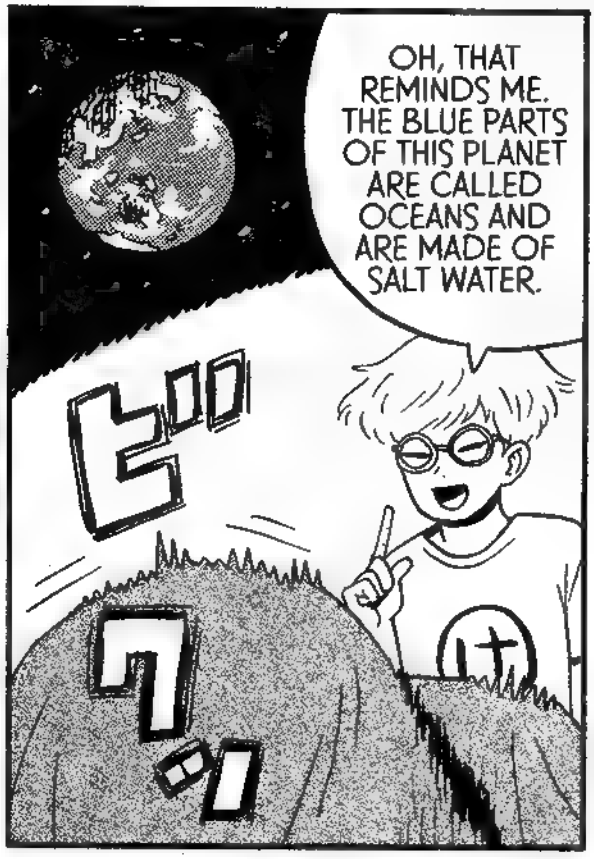


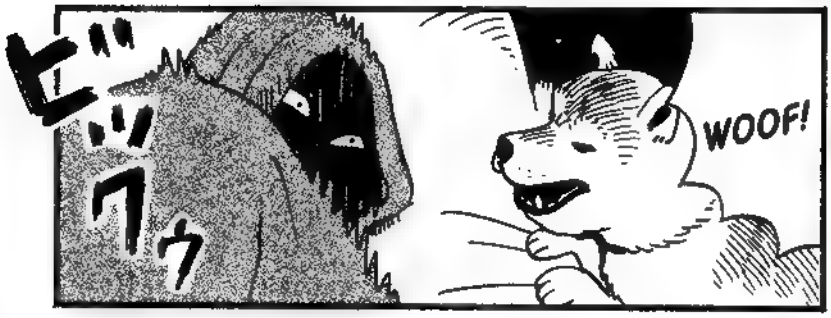
I'M HOME...
BRO....
PEOPLE ARE SCARY.
SO, SO SCARY.


THEY HAVE THIS STUFF CALLED SALT ON THIS PLANET.
AND APPARENTLY IF WE TOUCH SOMETHING THAT HAS A HIGHER SALT COUNT THAN OUR BODIES,
WE MELT.


.....
FROM NOW ON, TRY TO USE THIS TO TEST ANYTHING YOU'VE NEVER EATEN BEFORE.

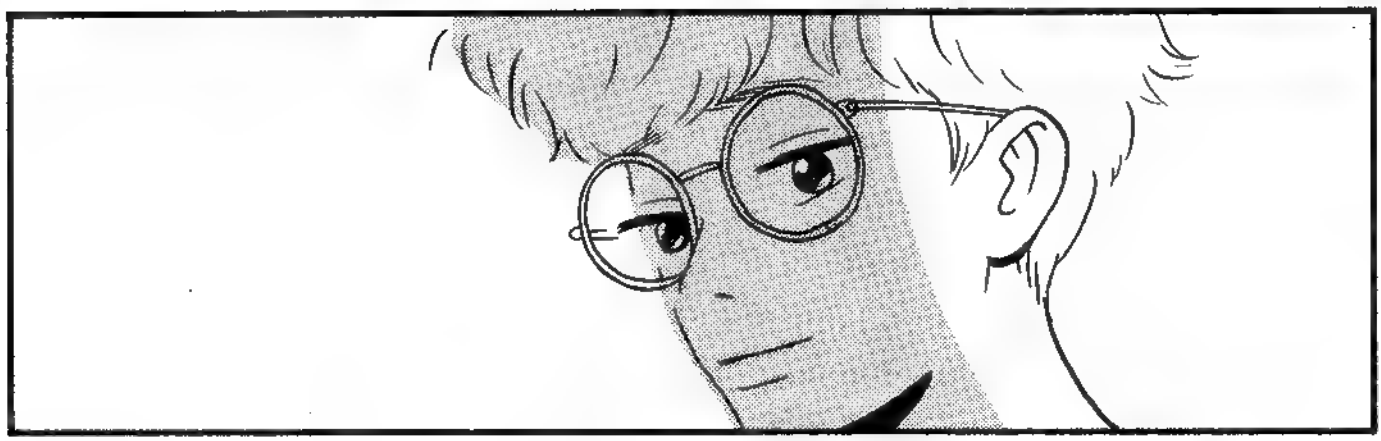

I HAD A HECK OF A TIME THE FIRST TIME I WENT ON A DATE TO THE BEACH.


OH, THAT REMINDS ME. THE BLUE PARTS OF THIS PLANET ARE CALLED OCEANS AND ARE MADE OF SALT WATER.


WOOF!

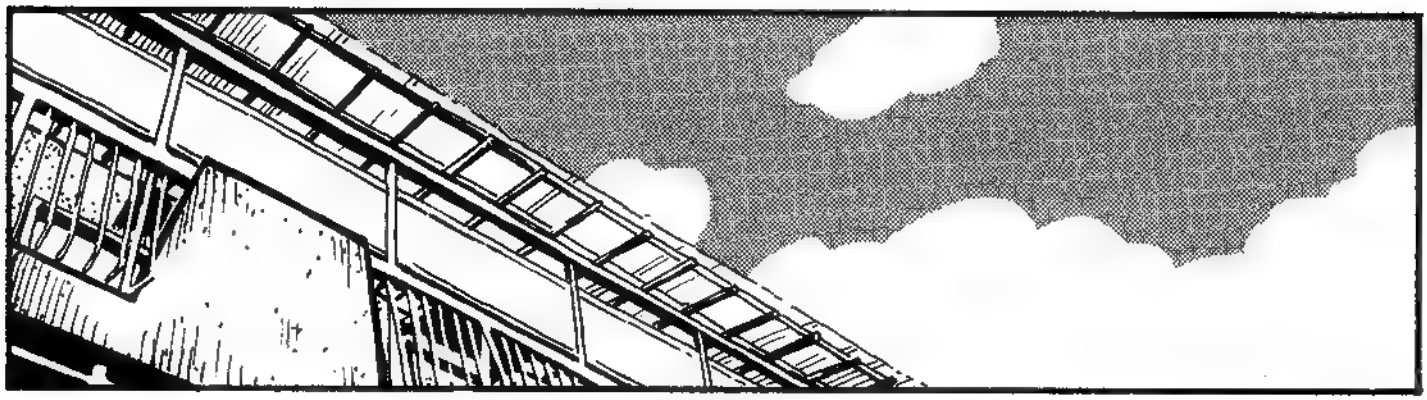
UGH... SO SCARY...
HUMANS ARE SCARY...

HUMANS ARE SCARY...
JUST THINKING ABOUT IT IS SCARY.
THINKING ABOUT THAT STUFF...
は
ハッ
ハッ



ANYWAY, WHY DON'T YOU REST FOR TODAY?

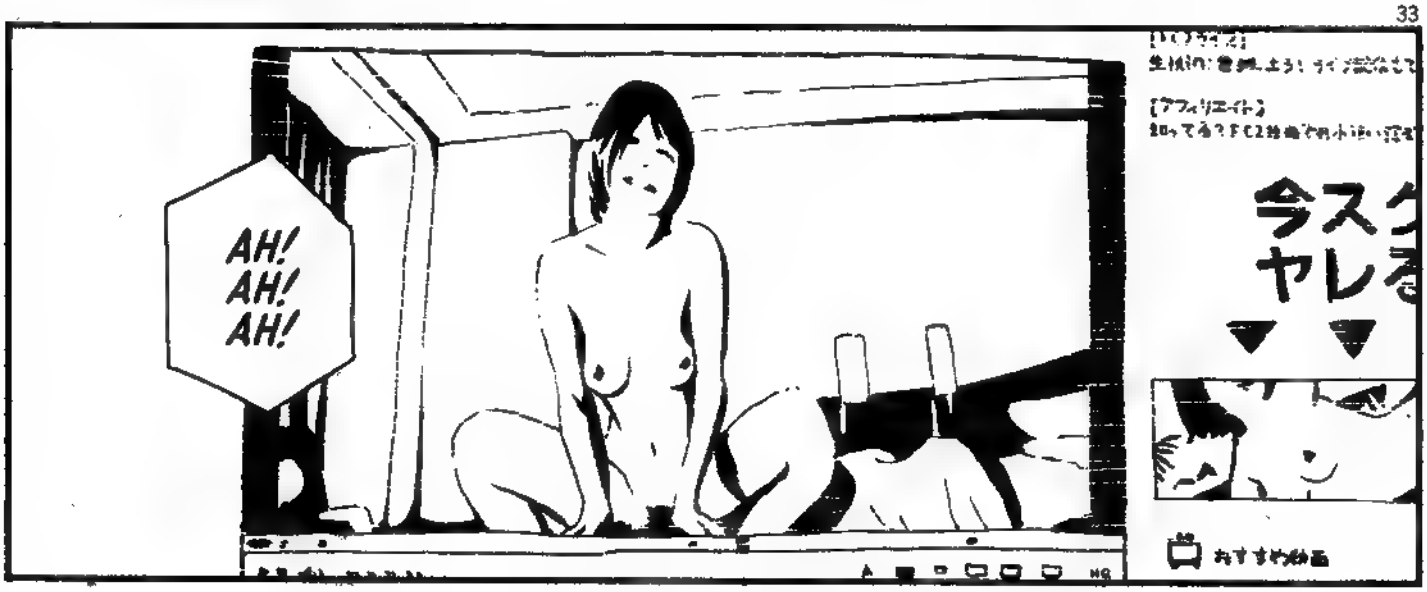
I GOTTA GO TO MY JOB.
HERE ARE YOUR CLOTHES. I GRABBED THEM WHILE PEOPLE WERE DISTRACTED.



HOW IS YOUR BROTHER?
OH, YEAH, TODAY HE'S A LITTLE UNDER THE WEATHER...

OH, HELLO.
OH, MY. ♡

SUMMER MUST BE RIGHT AROUND THE CORNER.
RIGHT? ♡
PHEW, SURE HAS BEEN HOT LATELY, HASN'T IT?


AH! AH! AH!

INCOMPRE-
HENSIBLE...

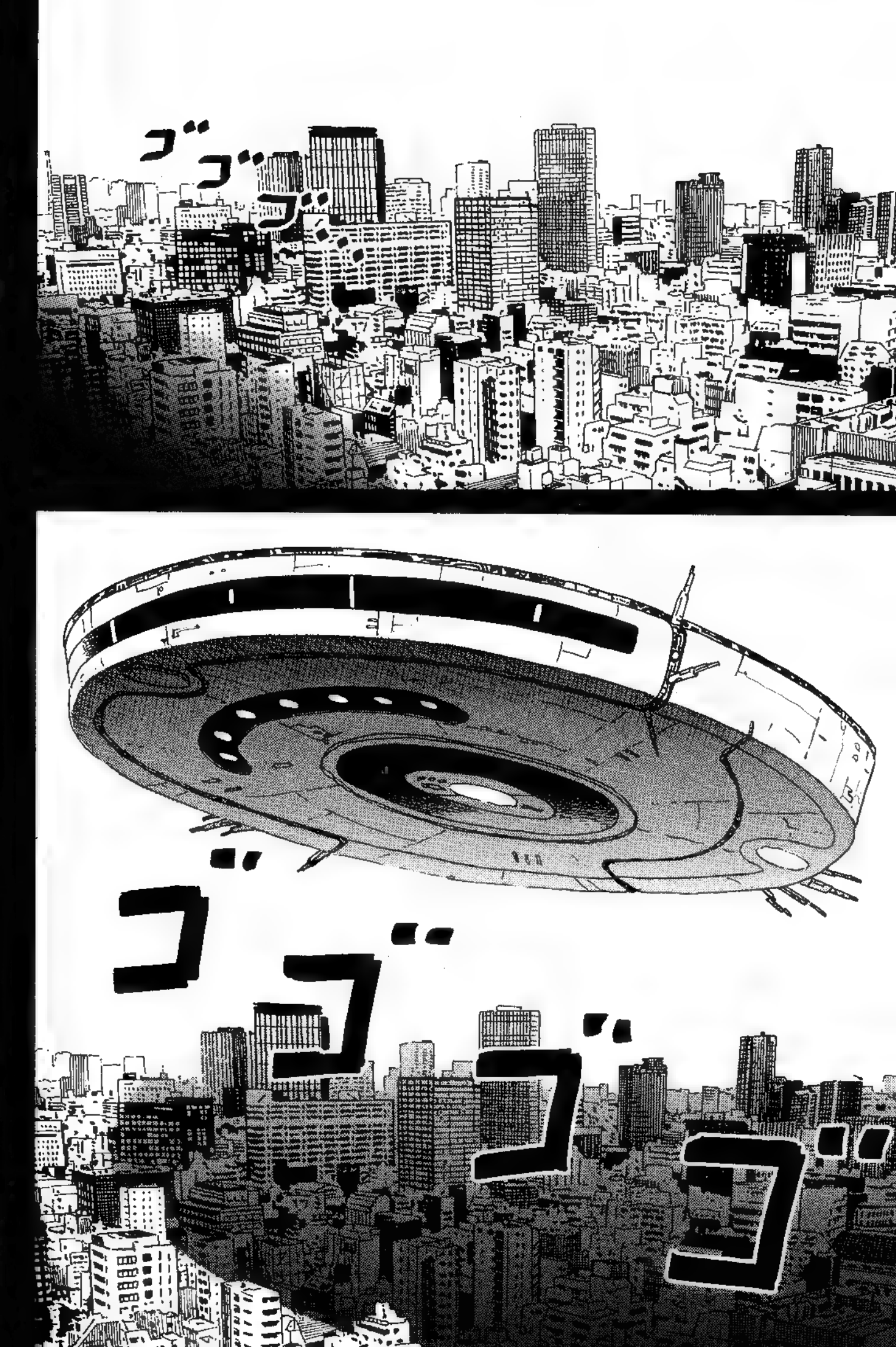
AH!

HUMANS GET
AROUSED
WHEN THEY
WATCH THIS?

WHAT A
HASSLE.

ヒョロロー

Ch. 3 Frisbee or a Dog?


ゴゴゴゴ
ゴゴゴゴゴゴ

カプセルホテル

ビリッ

HAH!

WAHH!!

.....

Mrrgh.

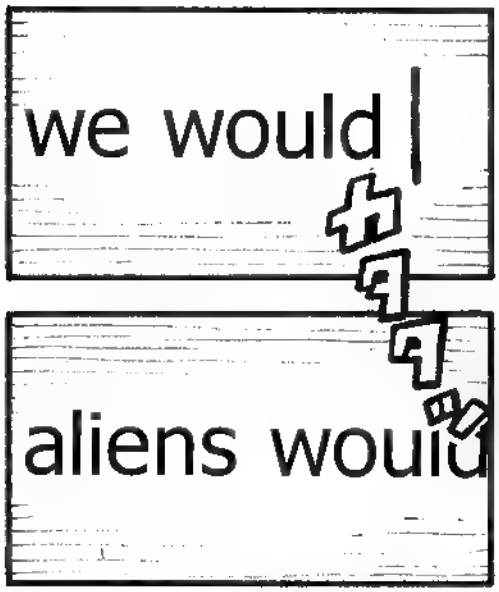
LIKE THAT WOULD EVER HAPPEN.

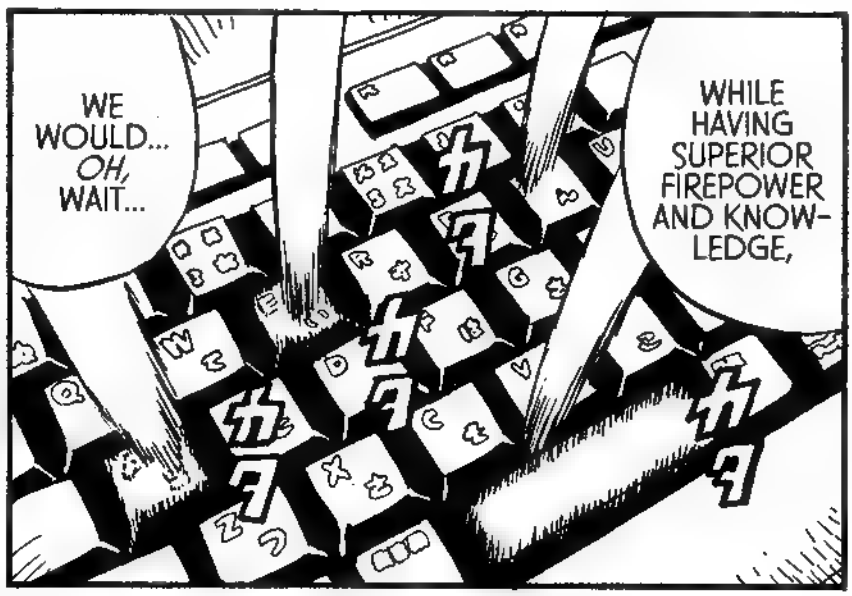
POW!

KABOOM!

E-mail (Optional):

Aliens would never invade recklessly like that





INVASION IS ESSENTIALLY THE TRANSFER OF POWER.

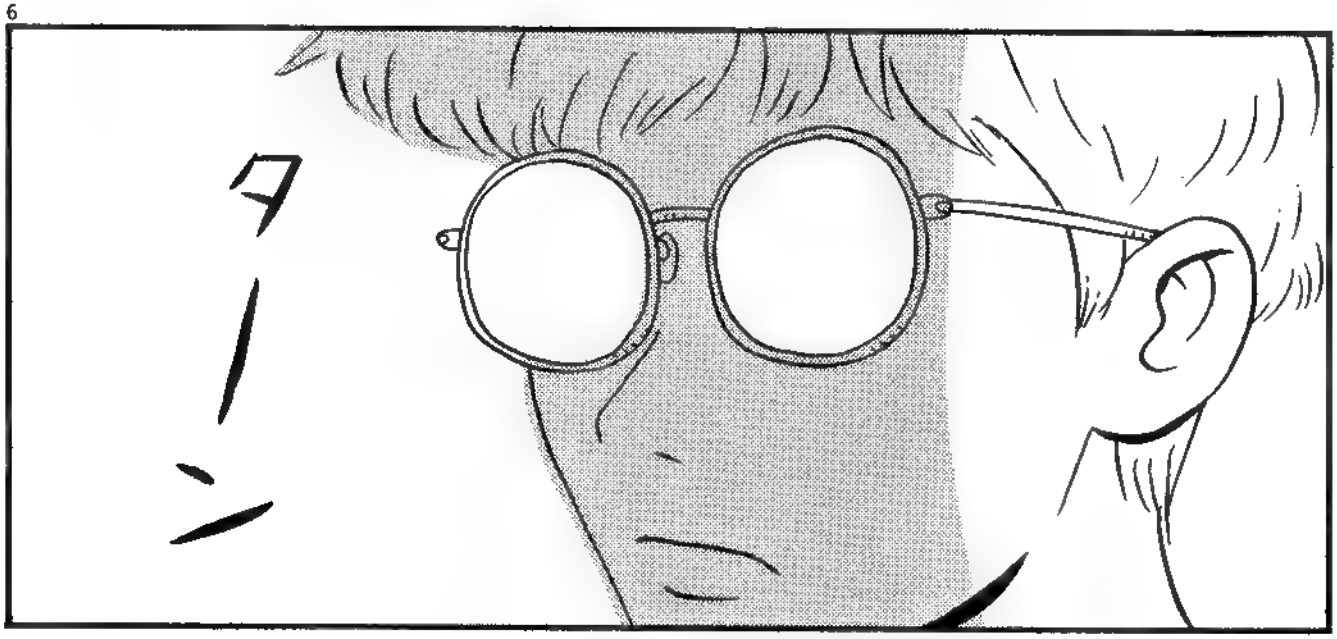
カタ
カタ
カタ
カタ
カタ

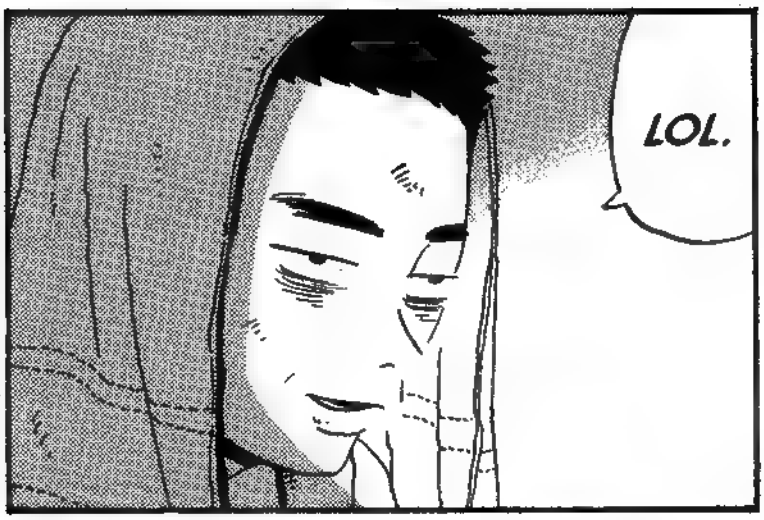
ALIENS WOULD NEVER CHOOSE SUCH A BARBARIC AND HIGH-RISK WAY TO INVADE EARTH.

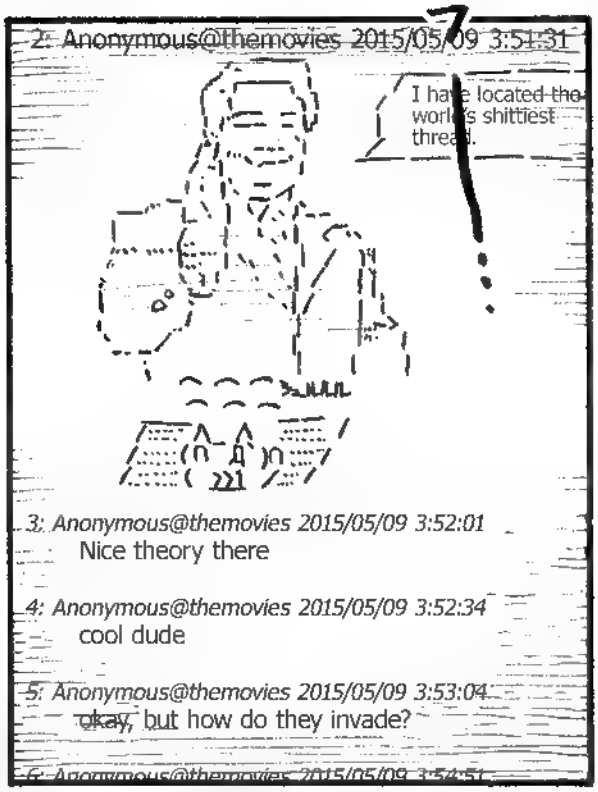
AND THE REAL CHANGE IS GOING ON UNNOTICED, ALMOST LIKE NO ONE NOTICES LIKE WHEN THE SMALL HAND OF A CLOCK MOVES.

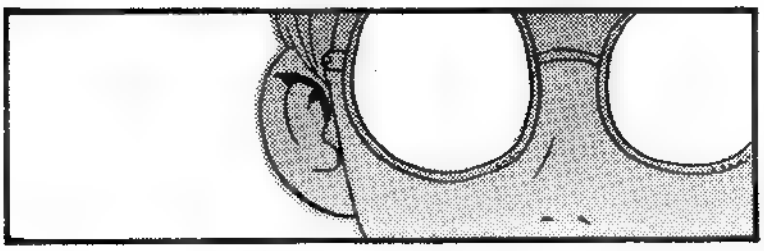
JUST LIKE HOW HUMANS AT SOME POINT HAD BECOME THE TOP ORGANISMS ON THIS PLANET,

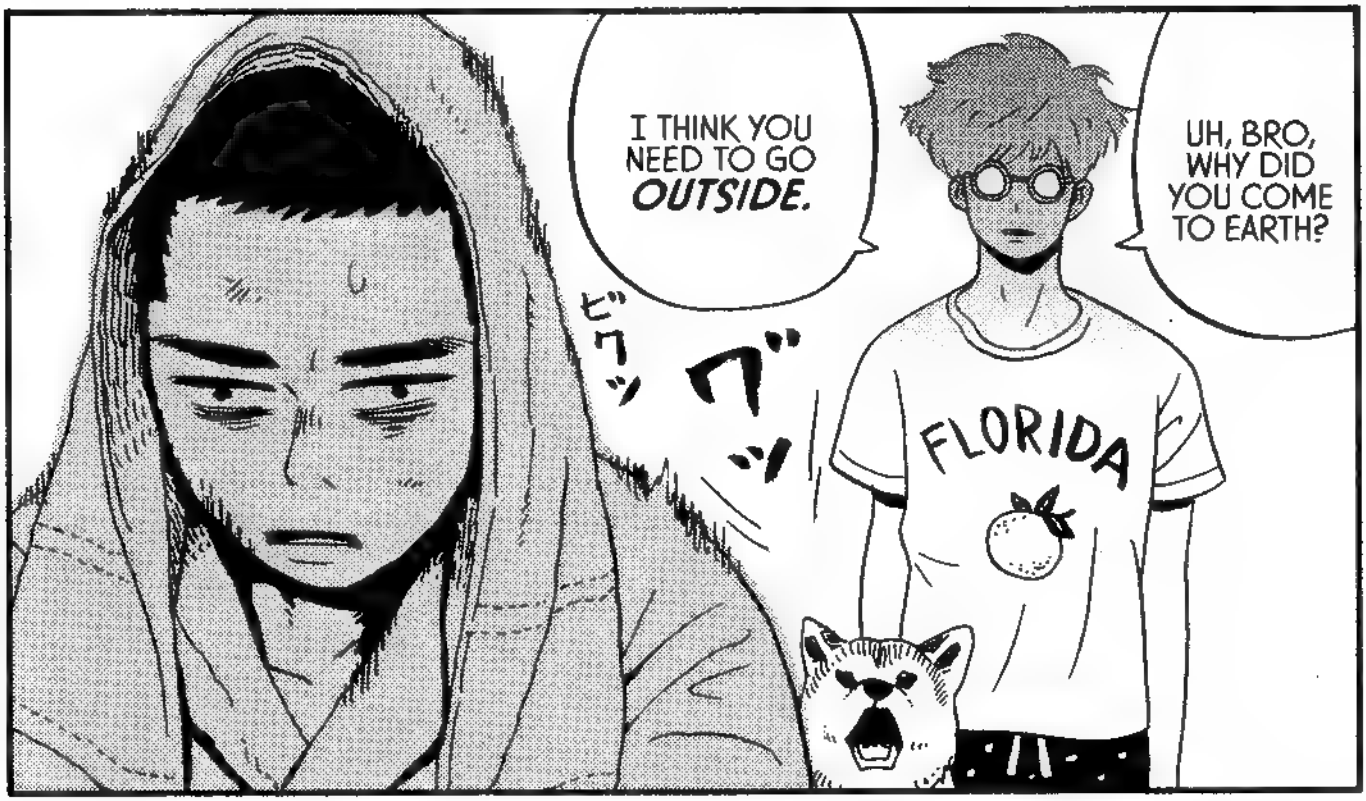
SO TOO WILL ALIENS TAKE OVER THIS PLANET WHILE HUMANS ARE OBLIVIOUS. THAT'S RIGHT, THE INVASION MAY HAVE EVEN ALREADY STARTED...




LOL.

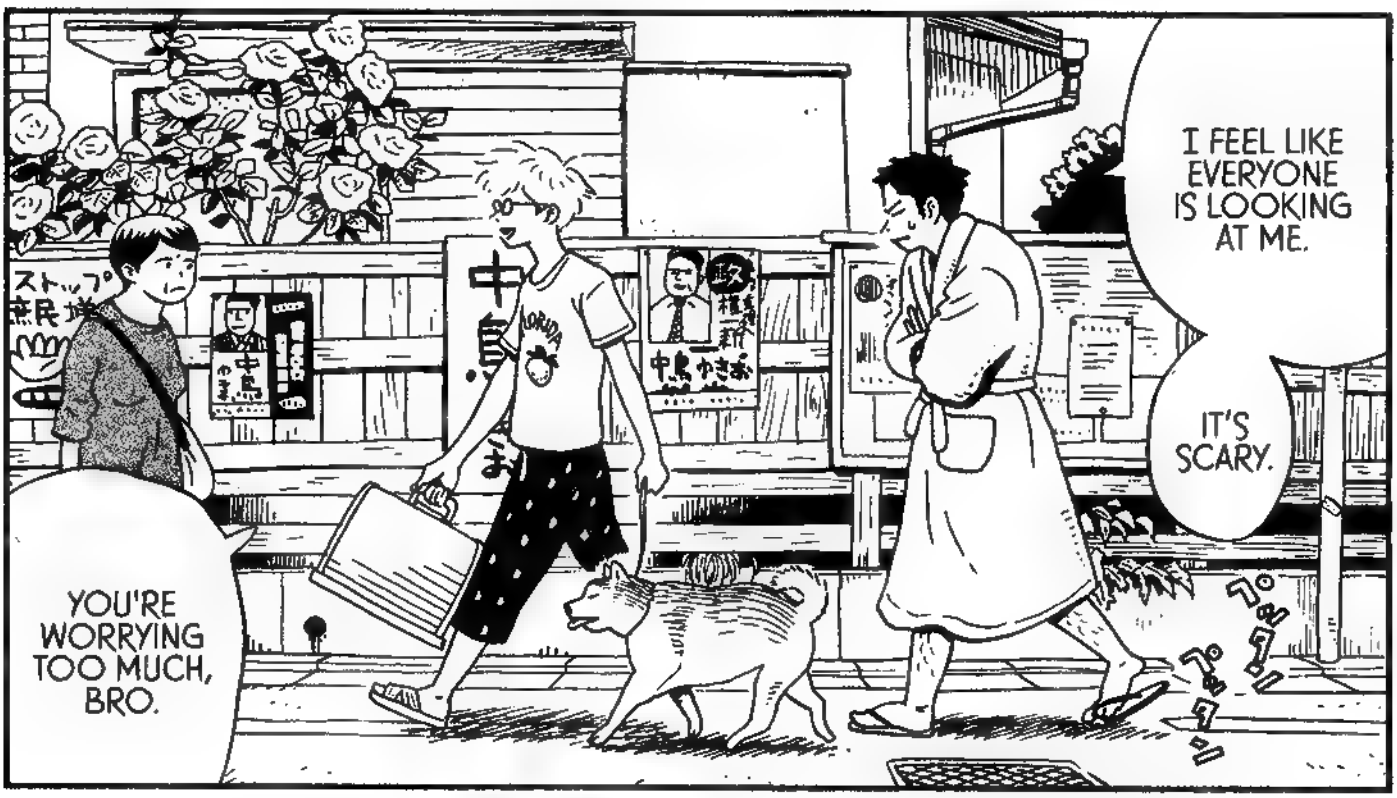

ズラ
2: Anonymous@themovies 2015/05/09 3:51:31
I have located the world's shittiest thread.
3: Anonymous@themovies 2015/05/09 3:52:01
Nice theory there
4: Anonymous@themovies 2015/05/09 3:52:34
cool dude
5: Anonymous@themovies 2015/05/09 3:53:04
okay, but how do they invade?



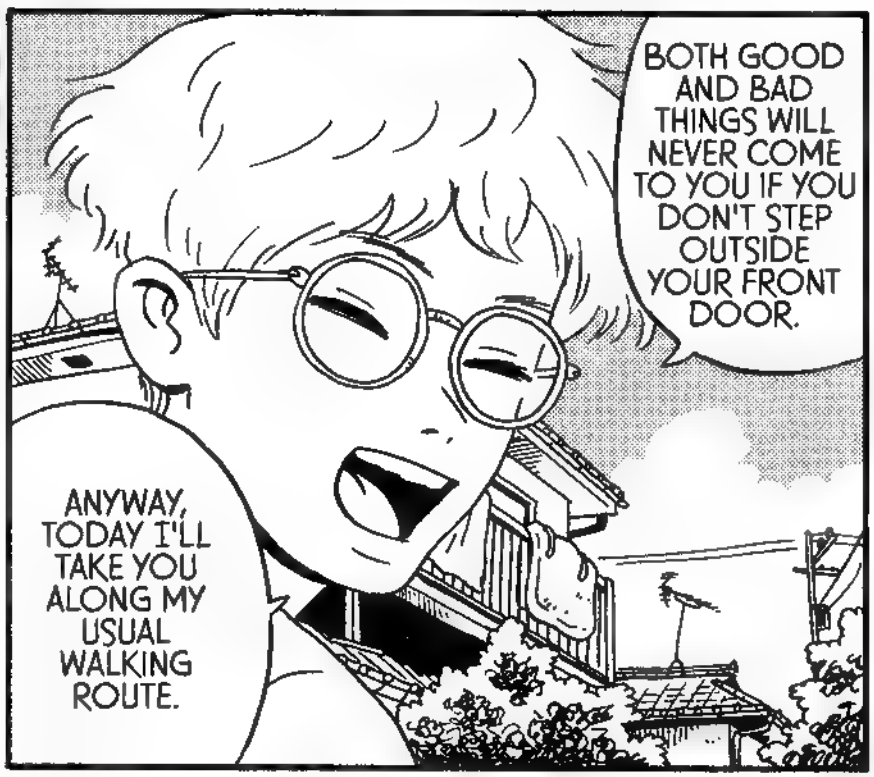

I THINK YOU NEED TO GO *OUTSIDE.*
UH, BRO, WHY DID YOU COME TO EARTH?
ビクッ
ゲッ
FLORIDA

OKAY.
AND I DON'T THINK YOU SHOULD BE WRITING STUFF LIKE THAT ONLINE.
OKAY.
ゲッ

HA...


I FEEL LIKE EVERYONE IS LOOKING AT ME.
IT'S SCARY.
YOU'RE WORRYING TOO MUCH, BRO.

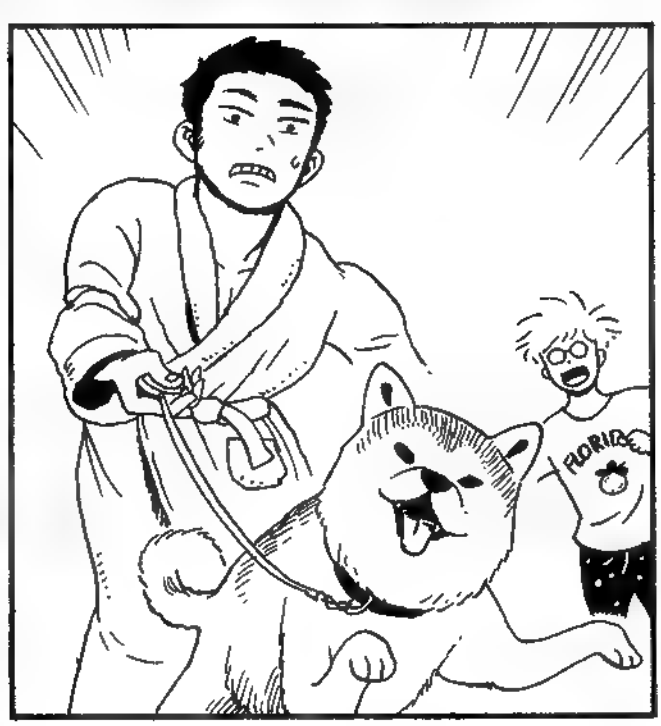
Hm...
AH!


BOTH GOOD AND BAD THINGS WILL NEVER COME TO YOU IF YOU DON'T STEP OUTSIDE YOUR FRONT DOOR.
ANYWAY, TODAY I'LL TAKE YOU ALONG MY USUAL WALKING ROUTE.

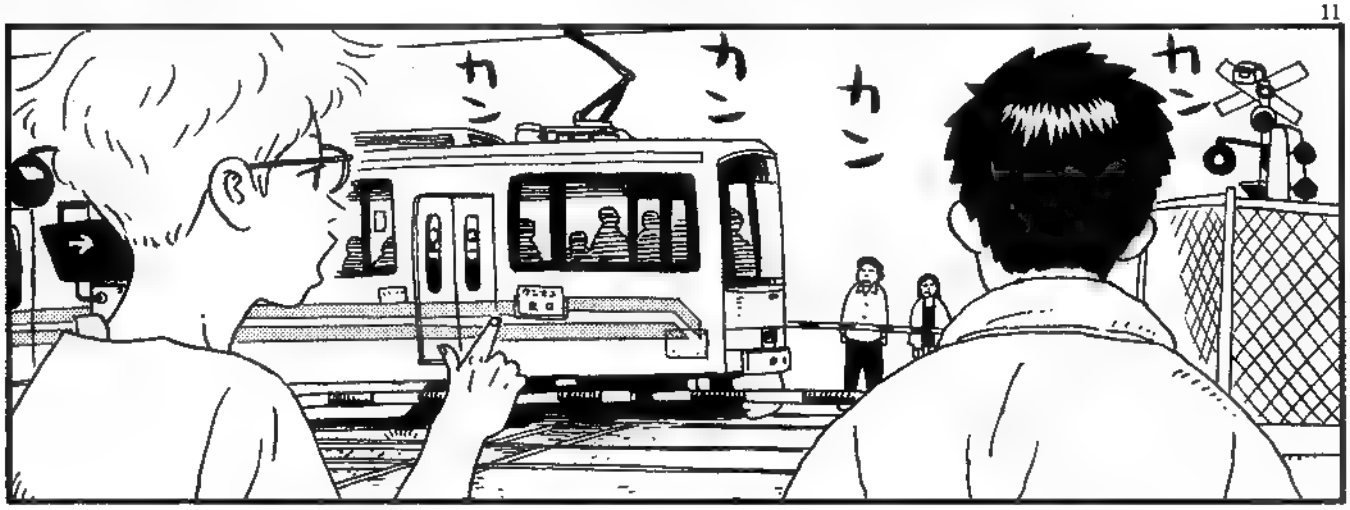
ASS-HOLES!
DON'T COME FUCKING FLYING BY BLASTING YOUR SIRENS!
.....
YOU'RE PISSING ME OFF!
ガ
UGH!
HUMANS ARE SCARY...
HAHA, LOOKS LIKE SHE'S DOING WELL TODAY.
NO!!

ぱっ
ぱっ
ん

FLORIDA

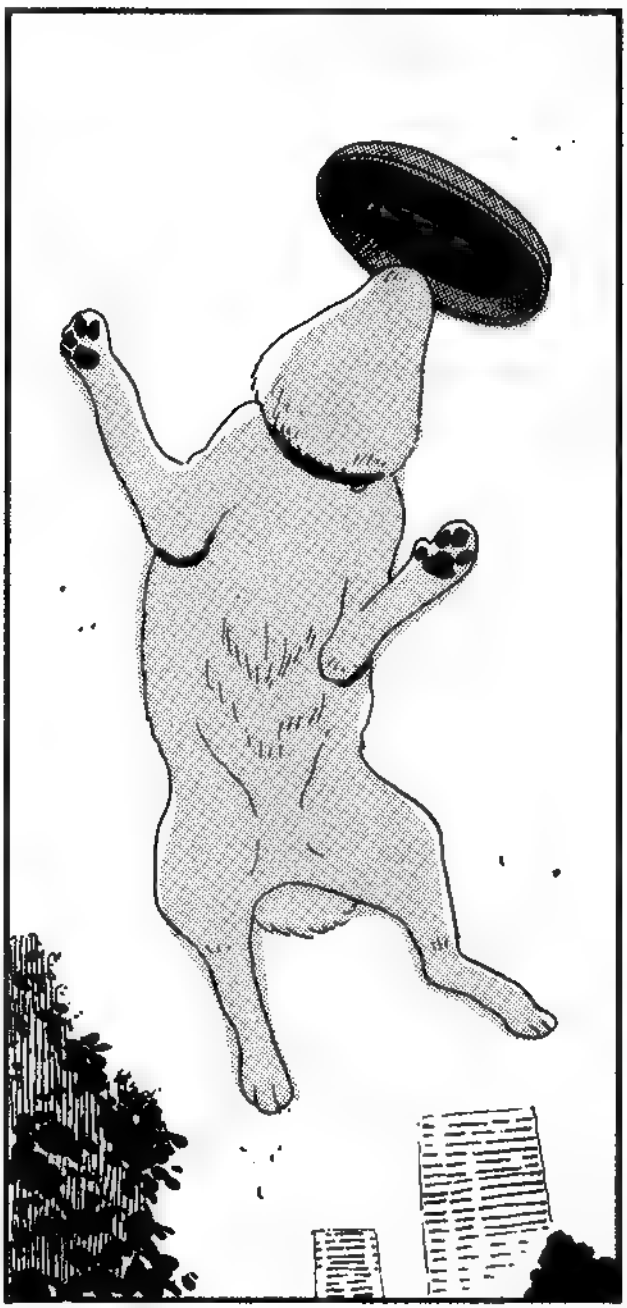

FLORIDA

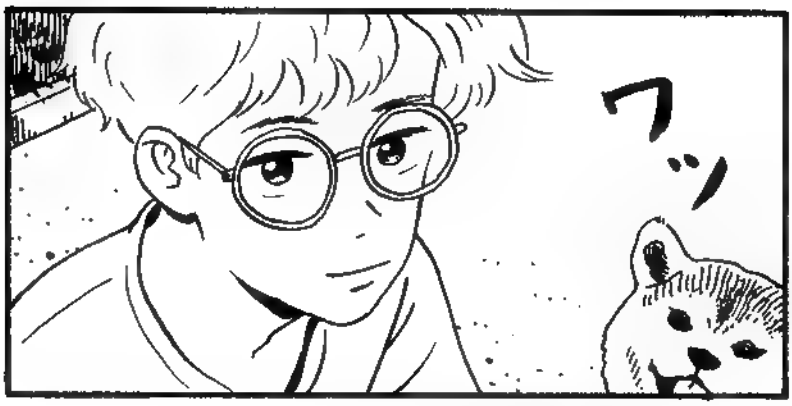
Shhh!
DO YOU EAT THIS, TOO?
FLORIDA


カン
カン
カン
カン

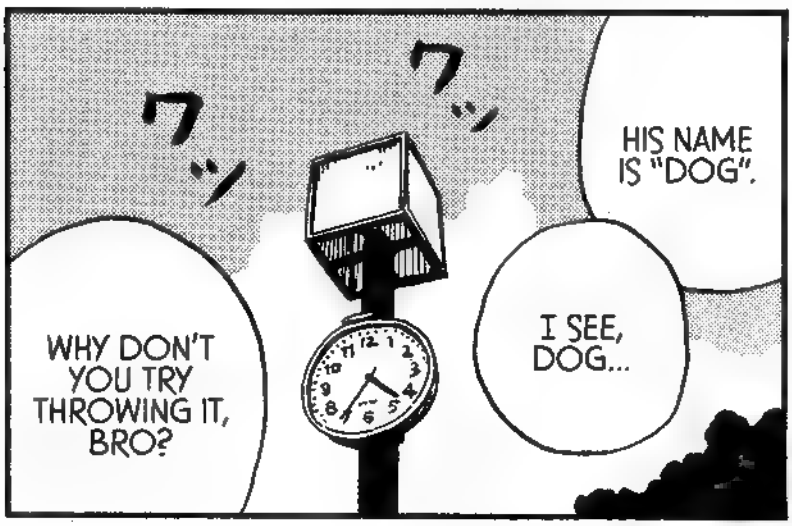
CATCH!

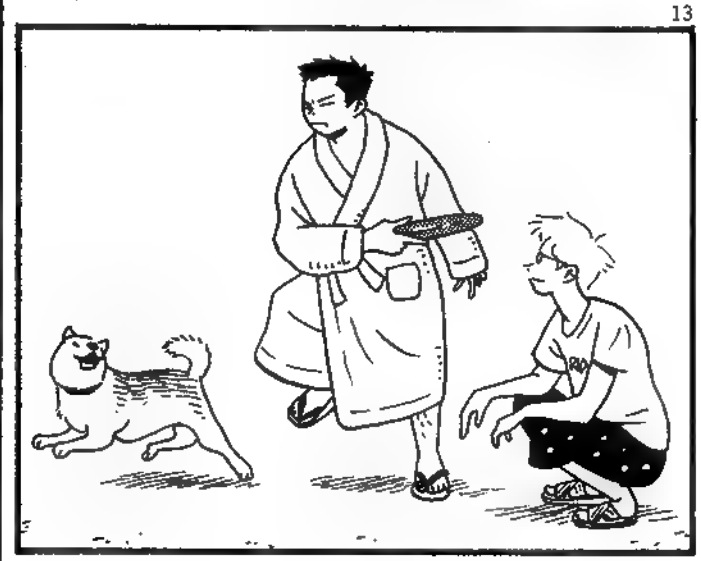
OKAY, BOY...




ワッ

NAME?
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I HAVEN'T HEARD ITS NAME YET.
ヒ
ヒ
ン
ン


ワッ
ワッ
HIS NAME IS "DOG".
WHY DON'T YOU TRY THROWING IT, BRO?
I SEE, DOG...



AW, MAN.
FLORIDA

HMM, I STILL HAVEN'T GOTTEN USED TO THIS BODY.

THERE YOU GO AGAIN, DOING SOMETHING ONLY AN ALIEN WOULD DO.

FLORIDA

DOG!

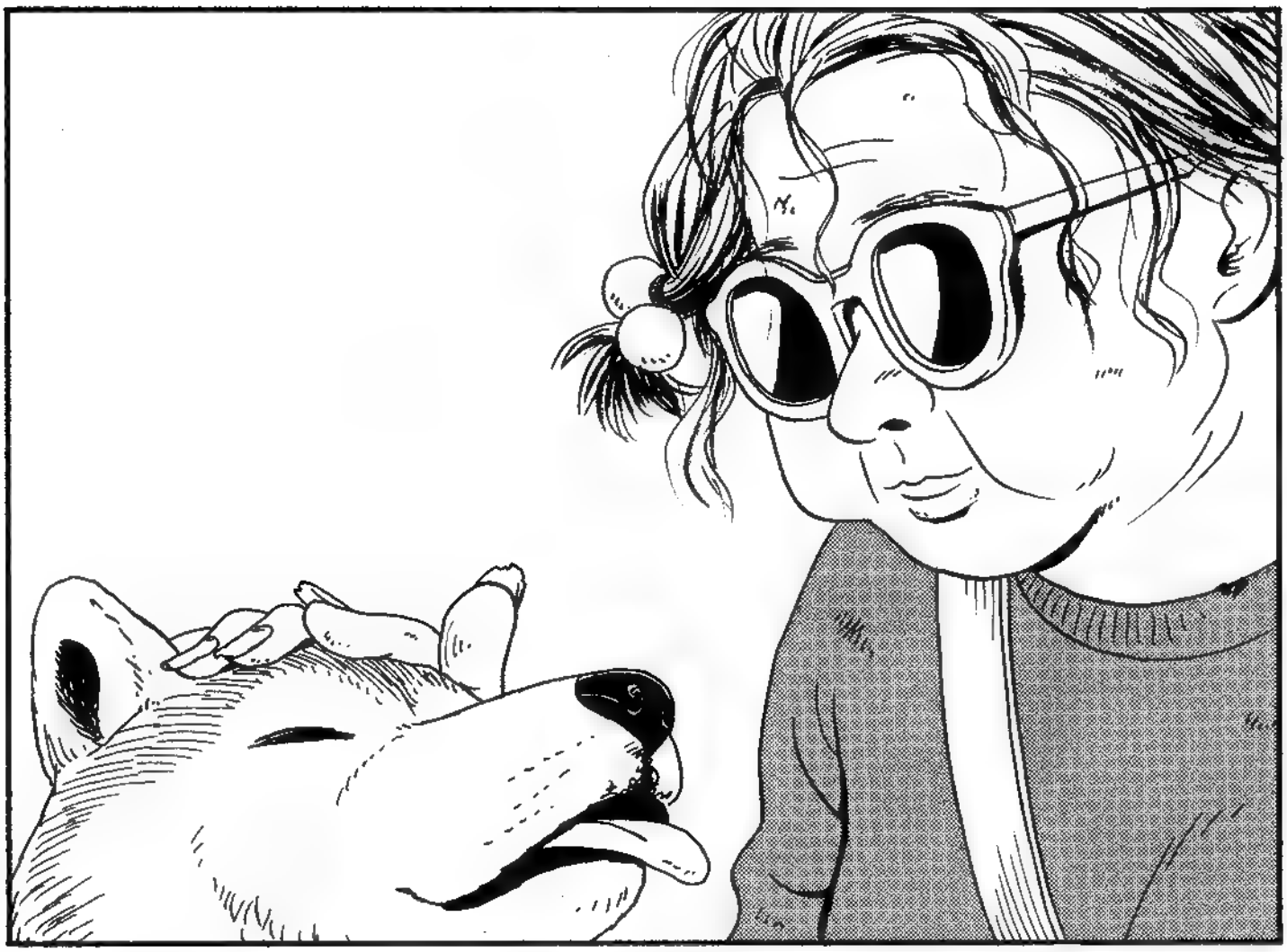
HEY!

AH!

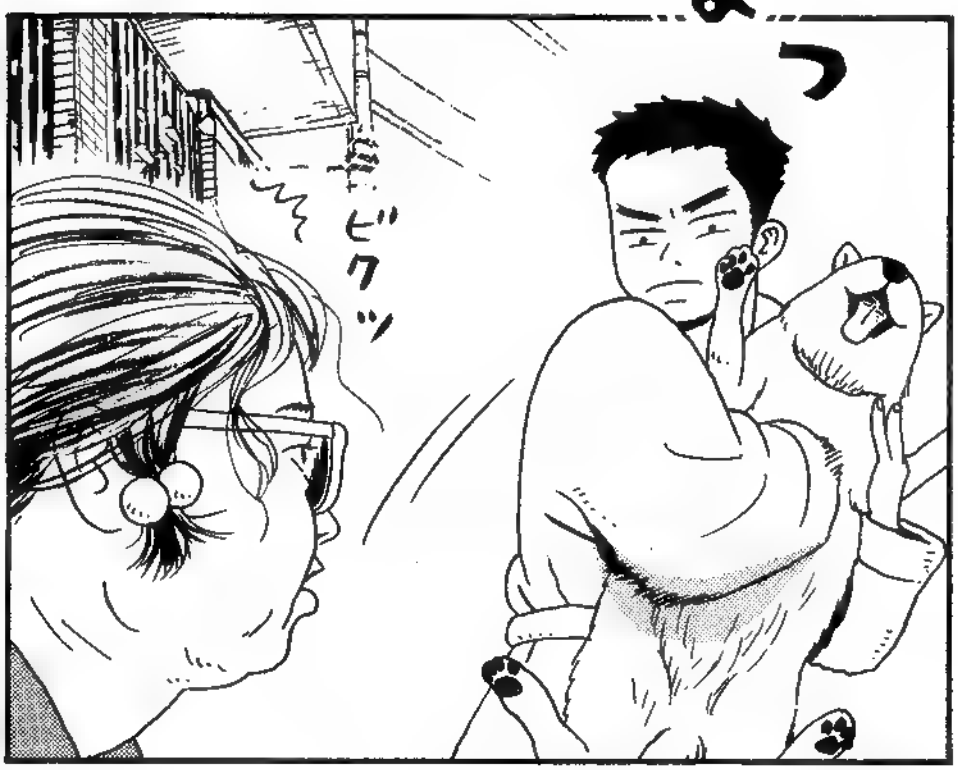
FLORIDA

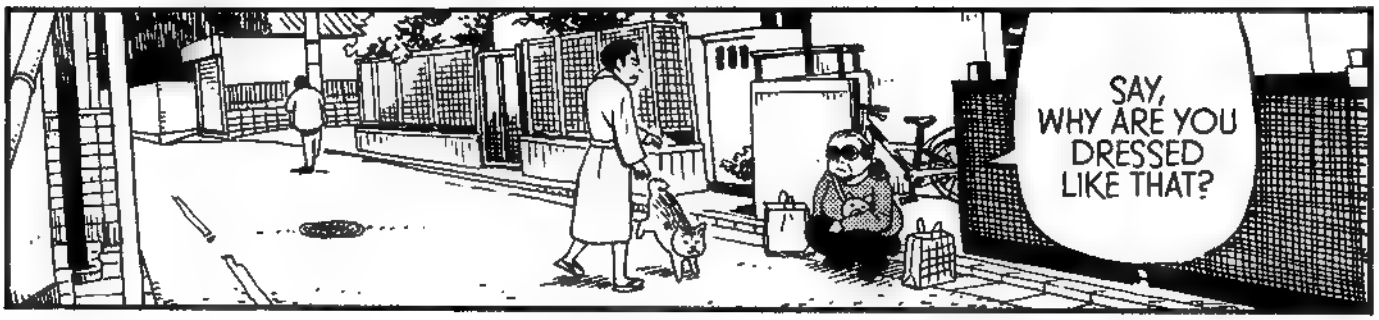
タッ

OKAY!
YOU LOOK FOR THE FRISBEE, BRO!
I'LL LOOK FOR DOG!
Uh, by myself?
I THINK IT WENT THIS WAY...
ペタン
ペタン
!

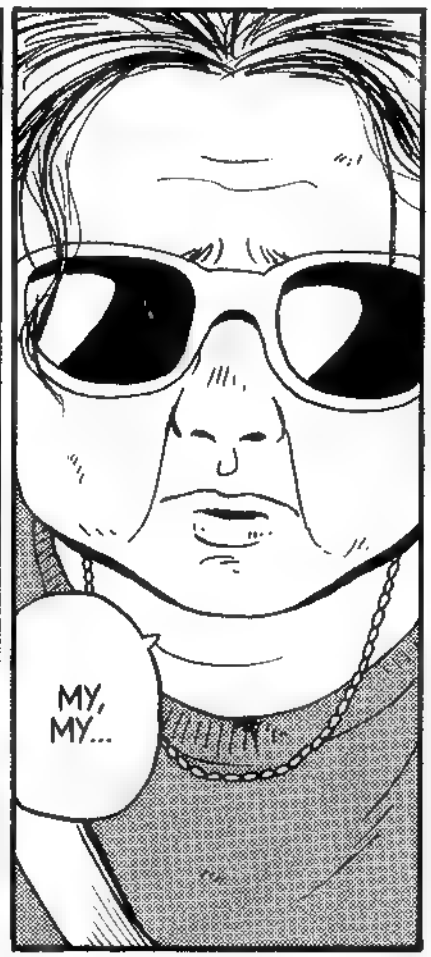


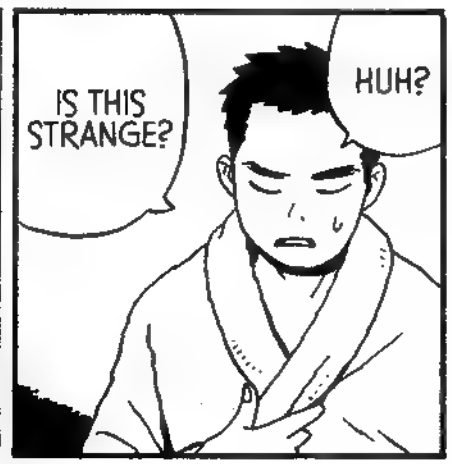
OH MY, IS THAT YOUR DOGGY?


ばっ
ビクッ

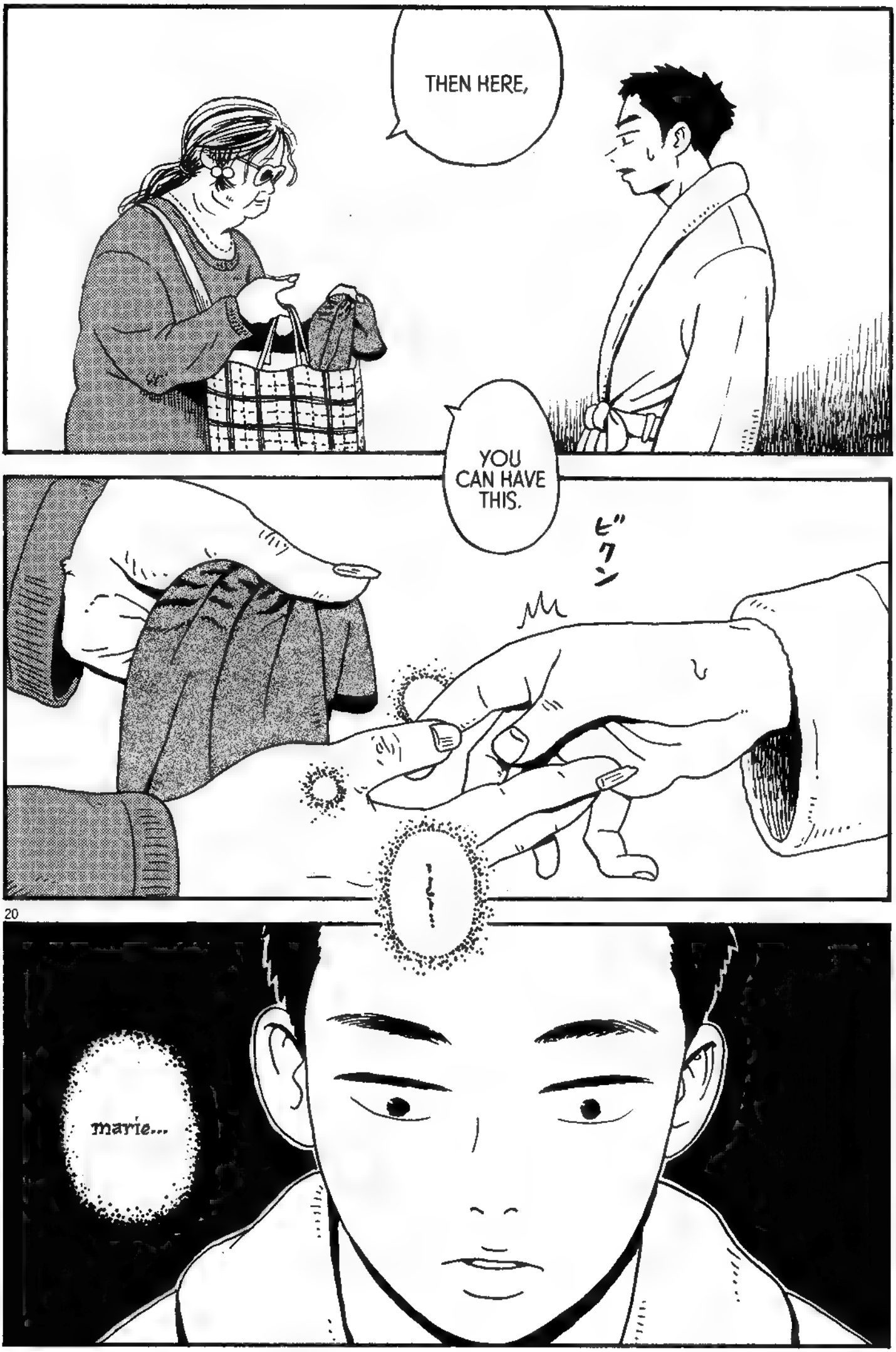

SAY, WHY ARE YOU DRESSED LIKE THAT?

むく…
!


MY, MY...

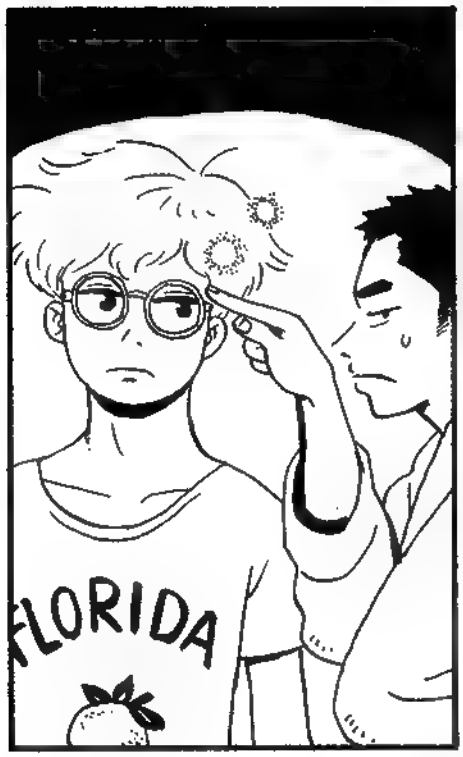

IS THIS STRANGE?
HUH?

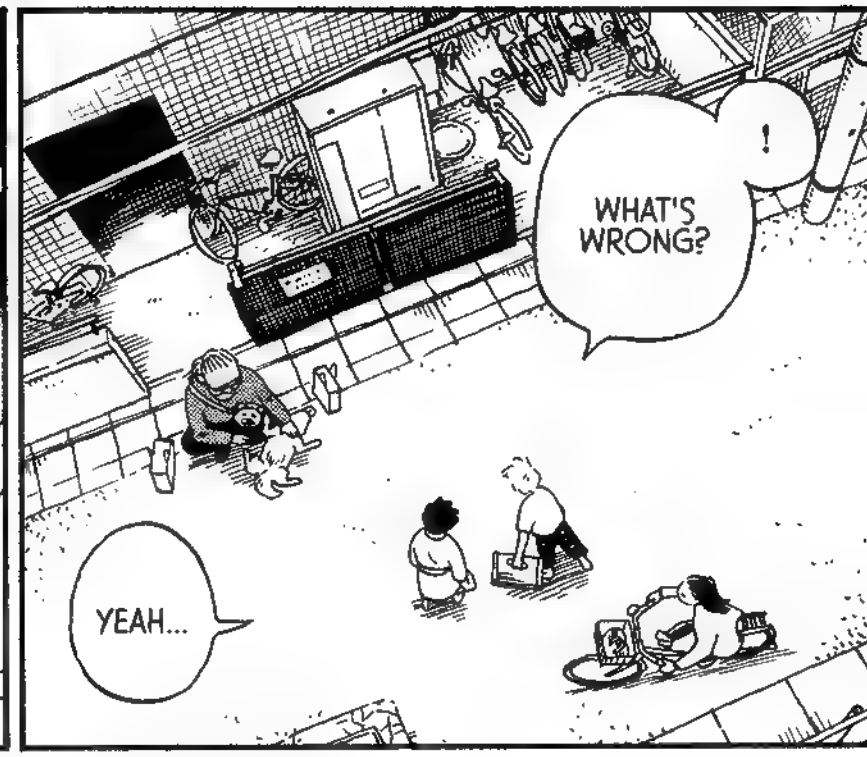
THIS...
IS ALL I HAVE TO WEAR.

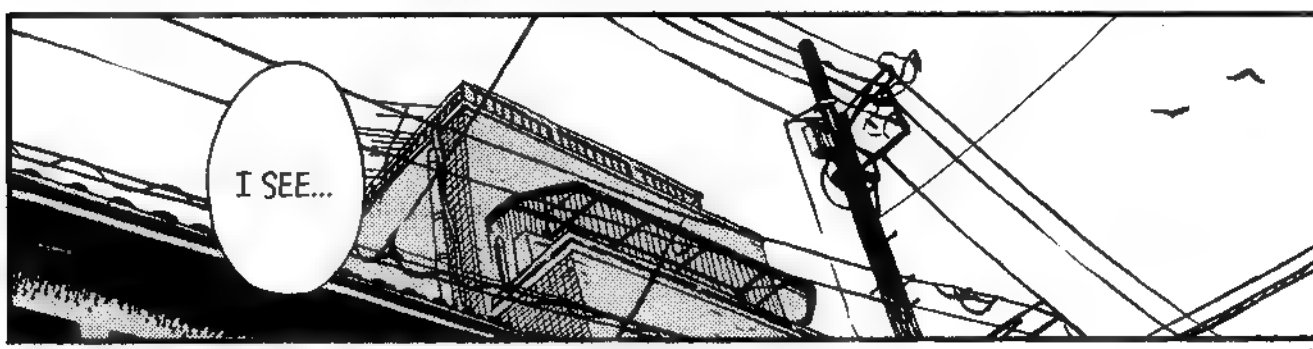

THEN HERE,
YOU CAN HAVE THIS.
ビクン
marie...

MARIE...
THE WEATHER IS GREAT, ISN'T IT, GIRL?
COME HERE, GIRL...
MARIE, NO!
TOGETHER FOREVER, RIGHT GIRL?

OH.
DID YOU FIND THE FRISBEE?
HEY, BRO!
And dog!

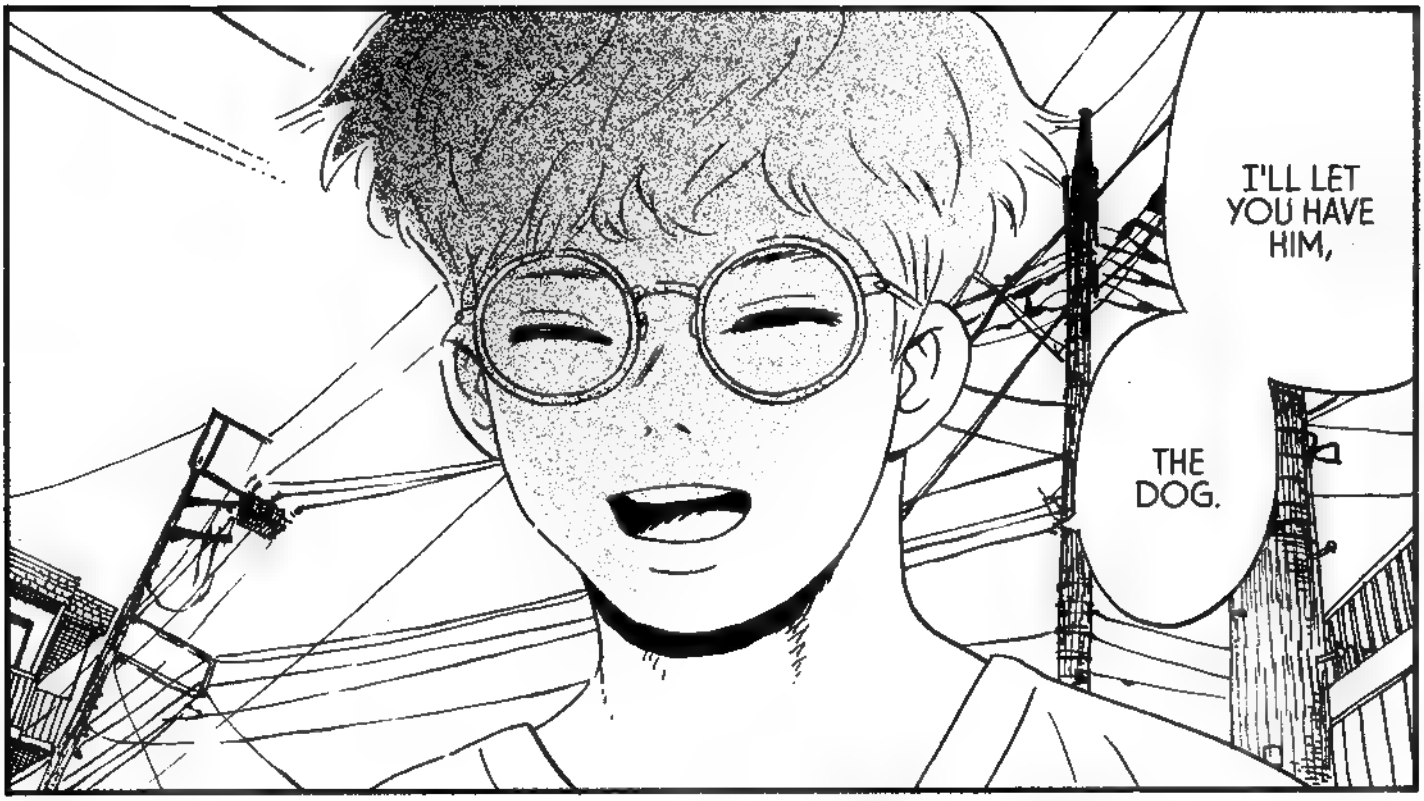

FLORIDA

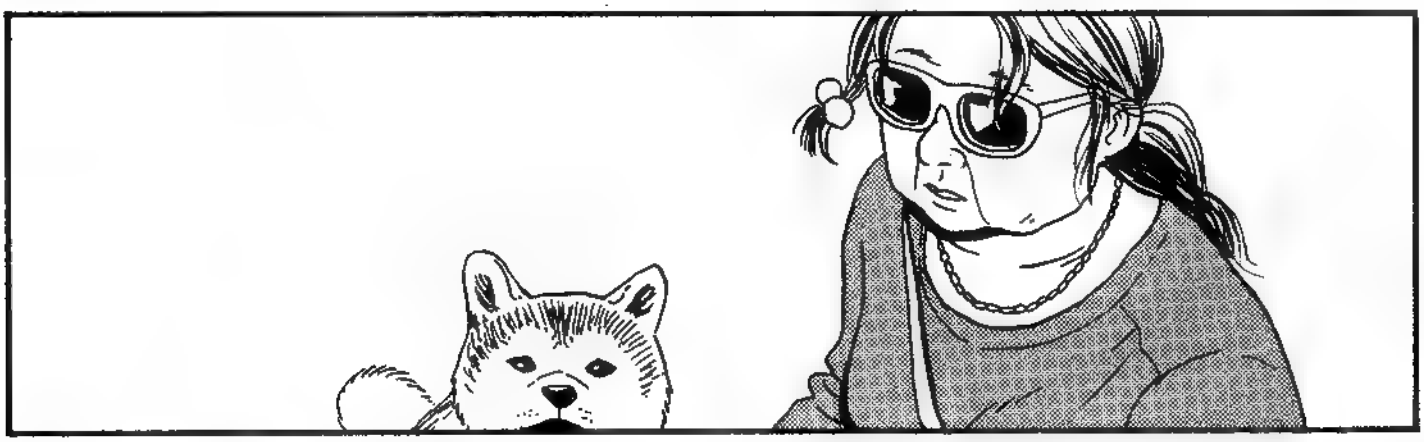

WHAT'S WRONG?
!
YEAH...


I SEE...

AS A SORT OF THANKS...
AND, UH...

THANKS FOR THE CLOTHES.
HEY, MA'AM!


I'LL LET YOU HAVE HIM,
THE DOG.



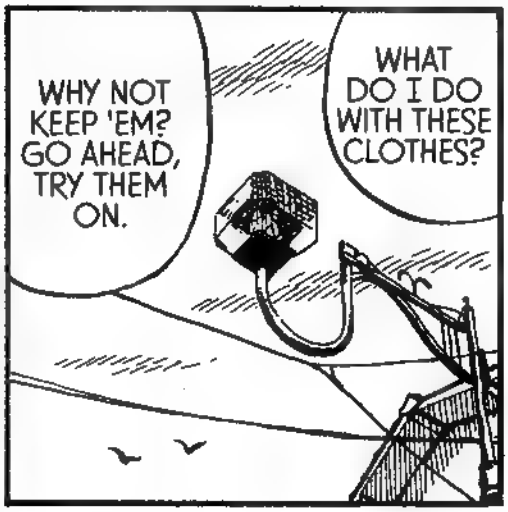
SO DON'T WORRY ABOUT TAKING HIM.
I'VE JUST BEEN RAISING HIM FOR DATA PURPOSES,
YOU'RE "LONELY" AFTER LOSING YOUR DOG, RIGHT?

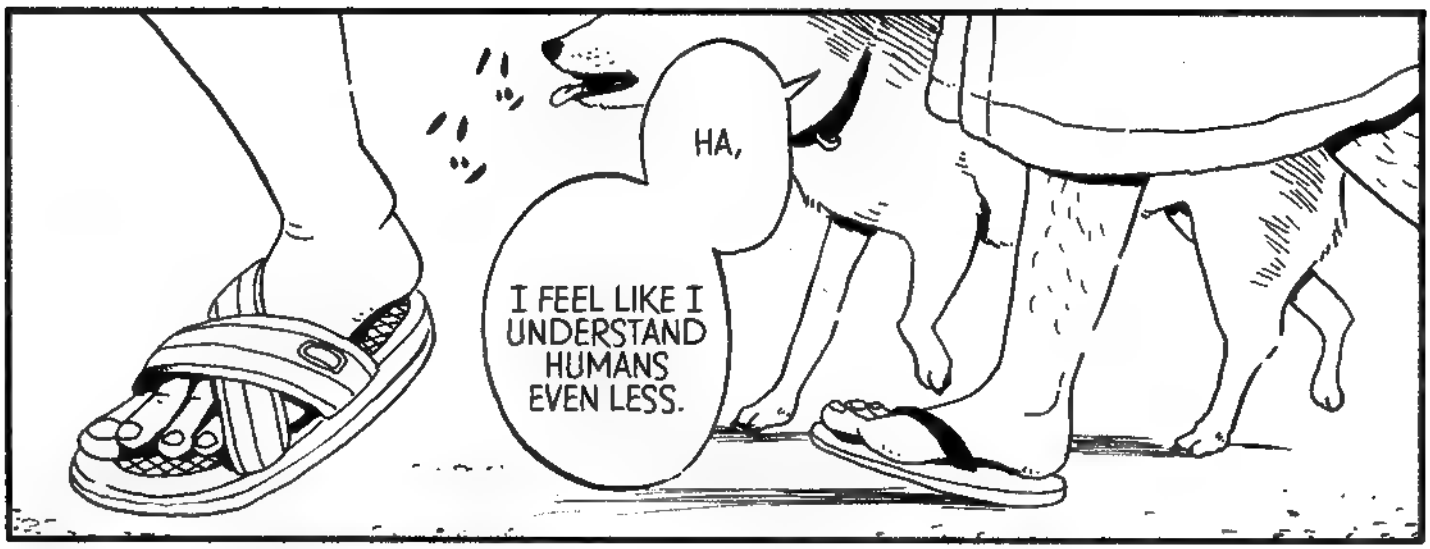
!?
ギャはっ
DO YOU TAKE ME FOR A FOOL?!
I'LL FUCKING KILL YOU!!
WH, WH, WHAT?!
FLORIDA
SHE SNAPPED!
SCARY, SO SCARY!
DIE! DIE! DIE!!!
I DON'T GET IT!

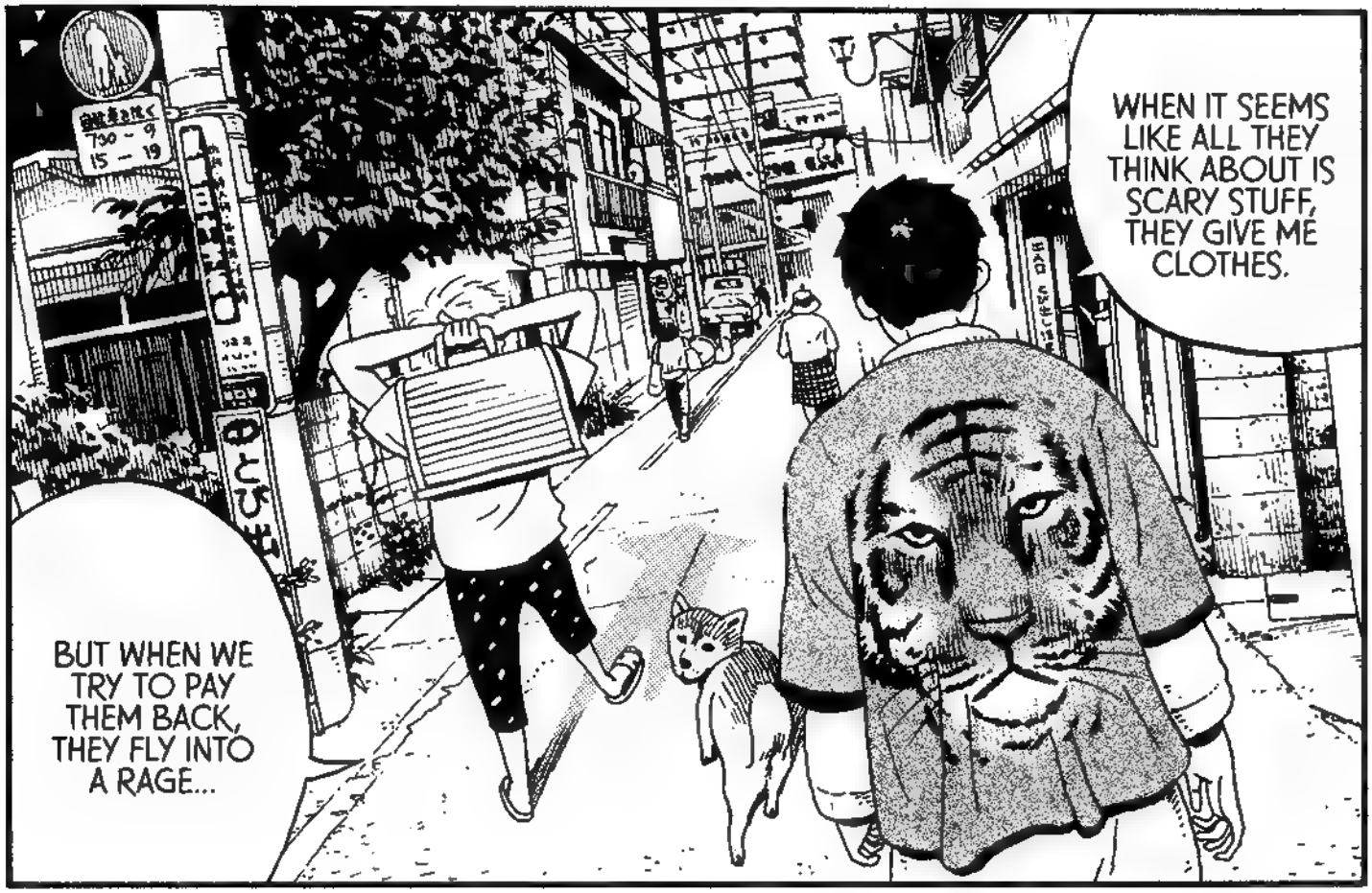
ハア
ハア
HUH.
SO SCARY... WHAT WAS UP WITH THAT WOMAN?
HUMANS DON'T LIKE TO EXCHANGE STUFF?
FLORIDA

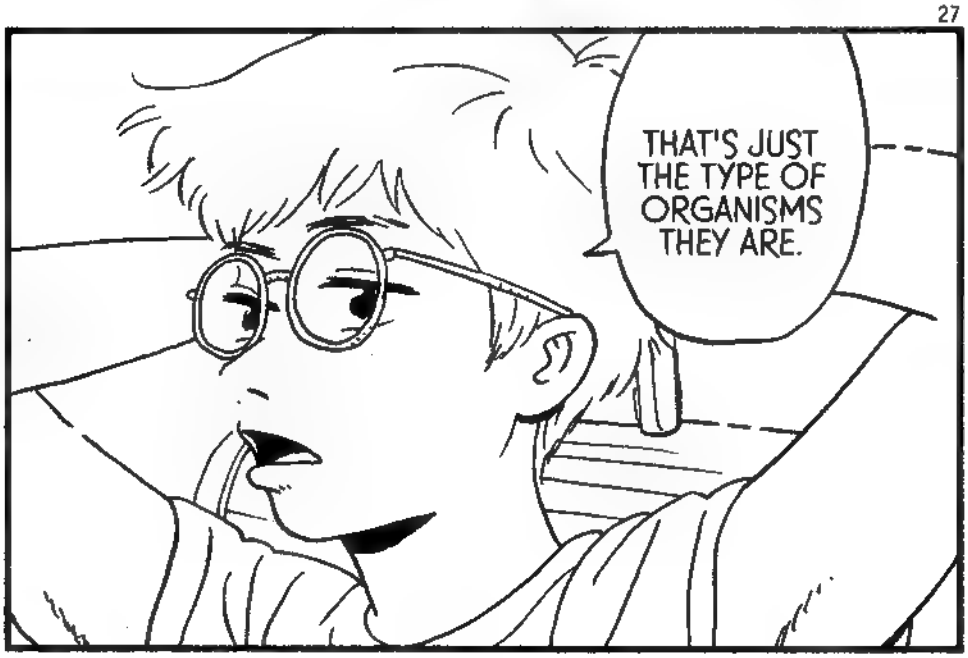
HAHAHA, YOU LOOK GREAT.

THEY REALLY ARE A MYSTERY.
.....

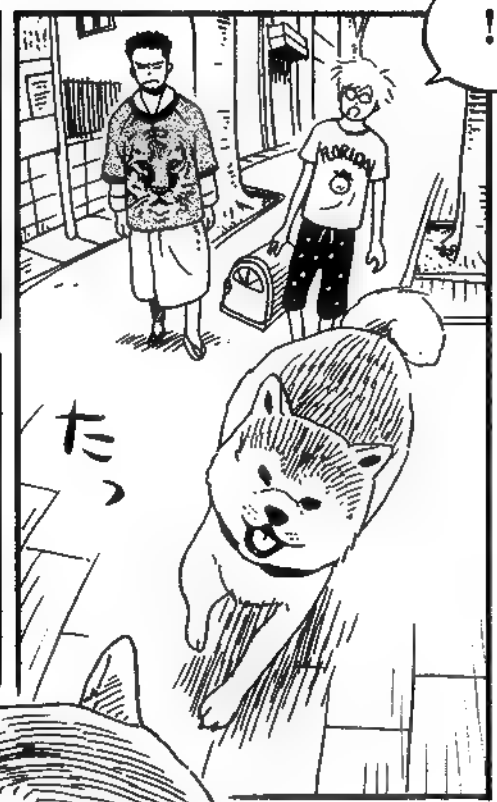

WHAT DO I DO WITH THESE CLOTHES?
WHY NOT KEEP 'EM? GO AHEAD, TRY THEM ON.

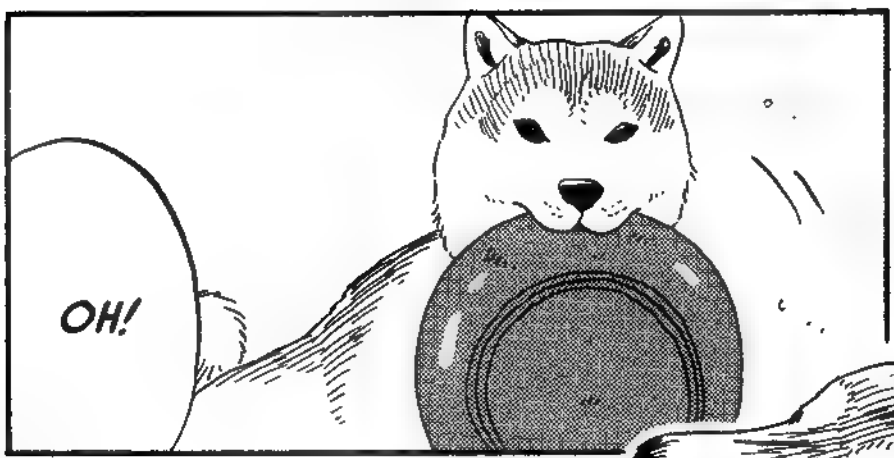

HA,
I FEEL LIKE I UNDERSTAND HUMANS EVEN LESS.


WHEN IT SEEMS LIKE ALL THEY THINK ABOUT IS SCARY STUFF, THEY GIVE ME CLOTHES.
BUT WHEN WE TRY TO PAY THEM BACK, THEY FLY INTO A RAGE...


THAT'S JUST THE TYPE OF ORGANISMS THEY ARE.

WHAT'S WRONG, DOG?


!
たっ

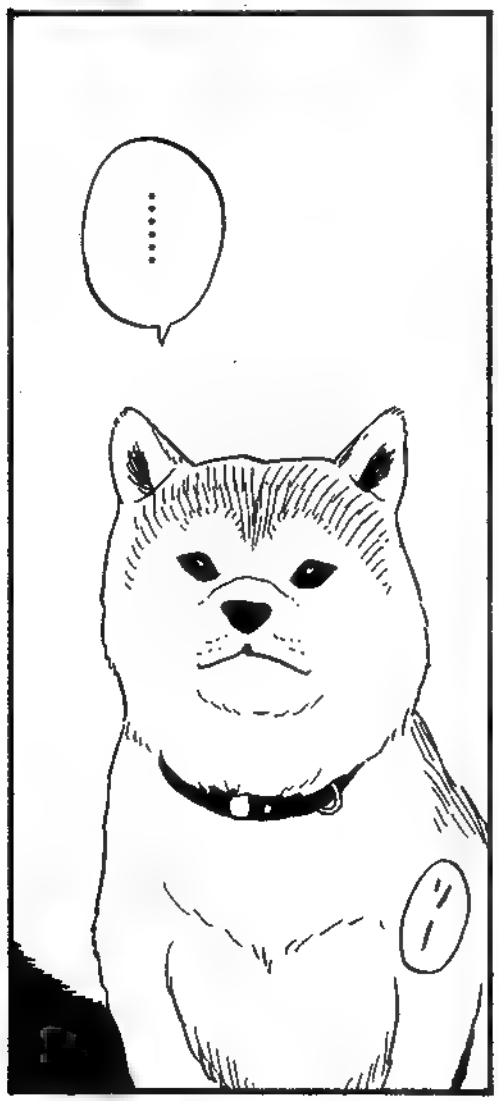

OH!

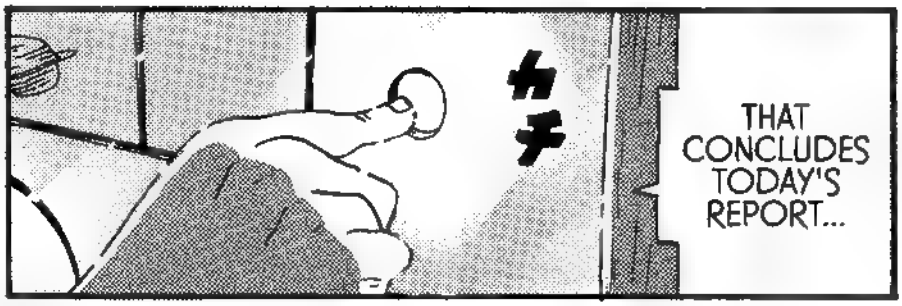
GOOD BOY, GOOD BOY!

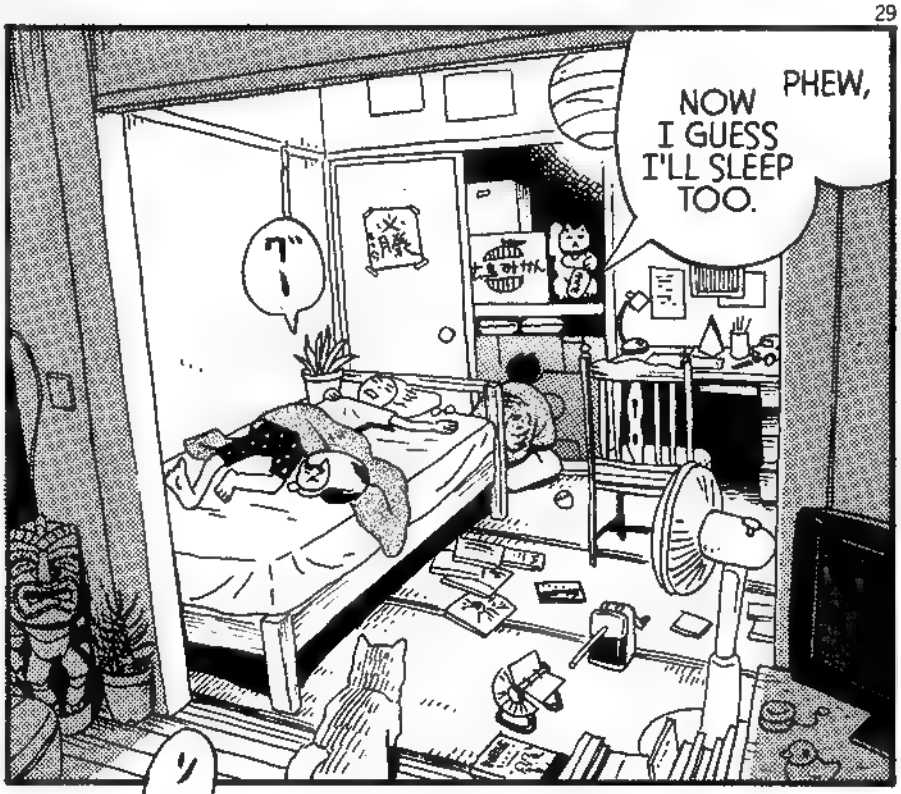
I MEAN, TO US, THERE'S NOT MUCH DIFFERENCE BETWEEN A FRISBEE OR A DOG.
IT'S HARD TO TELL, ISN'T IT?

OKAY, LET'S HEAD HOME.

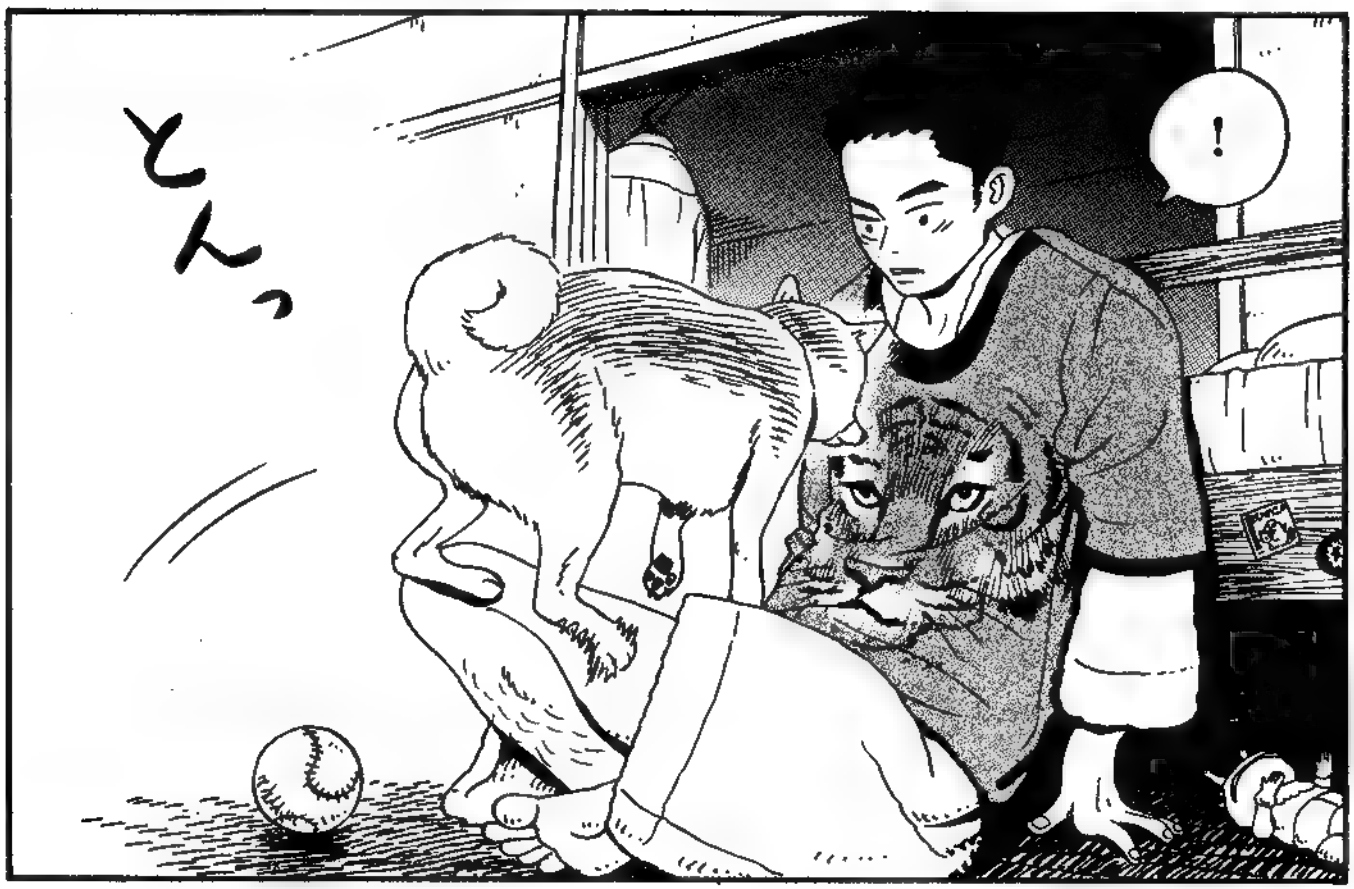
HMM...

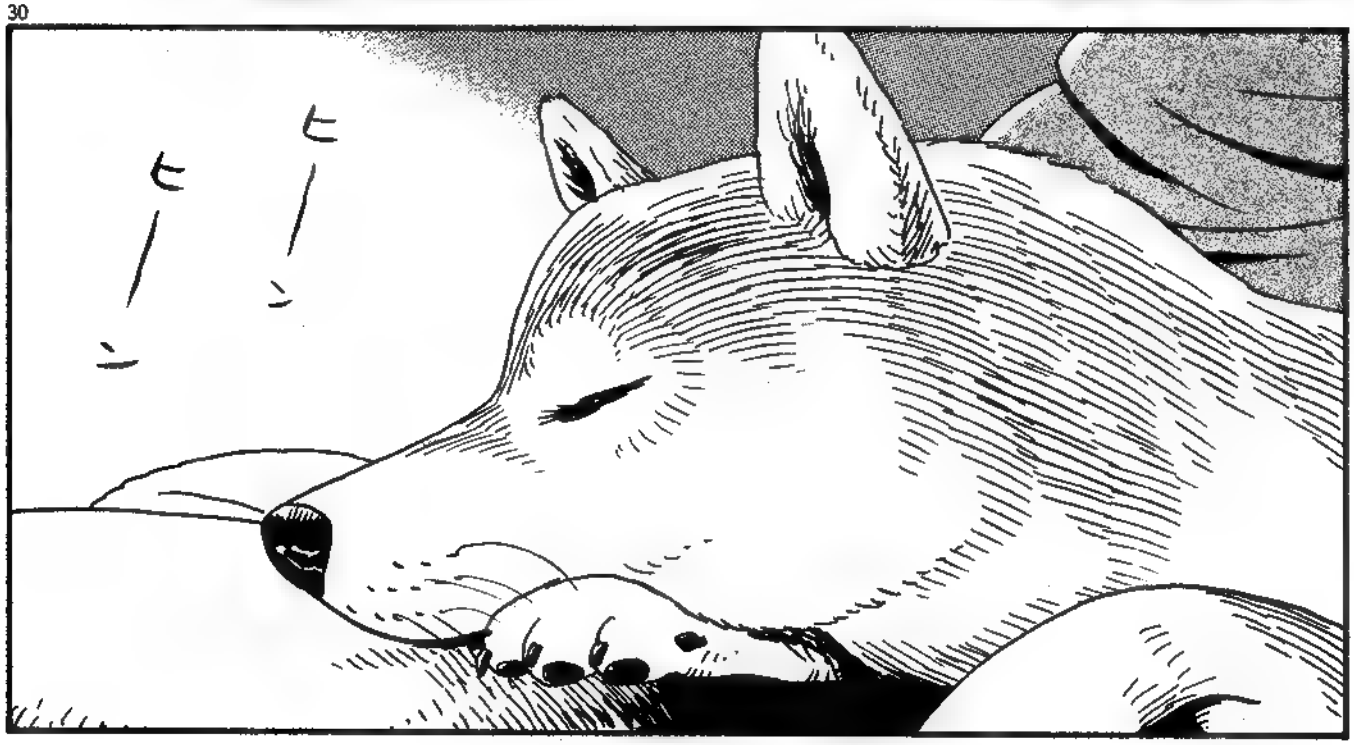

.....


カチ
THAT CONCLUDES TODAY'S REPORT...

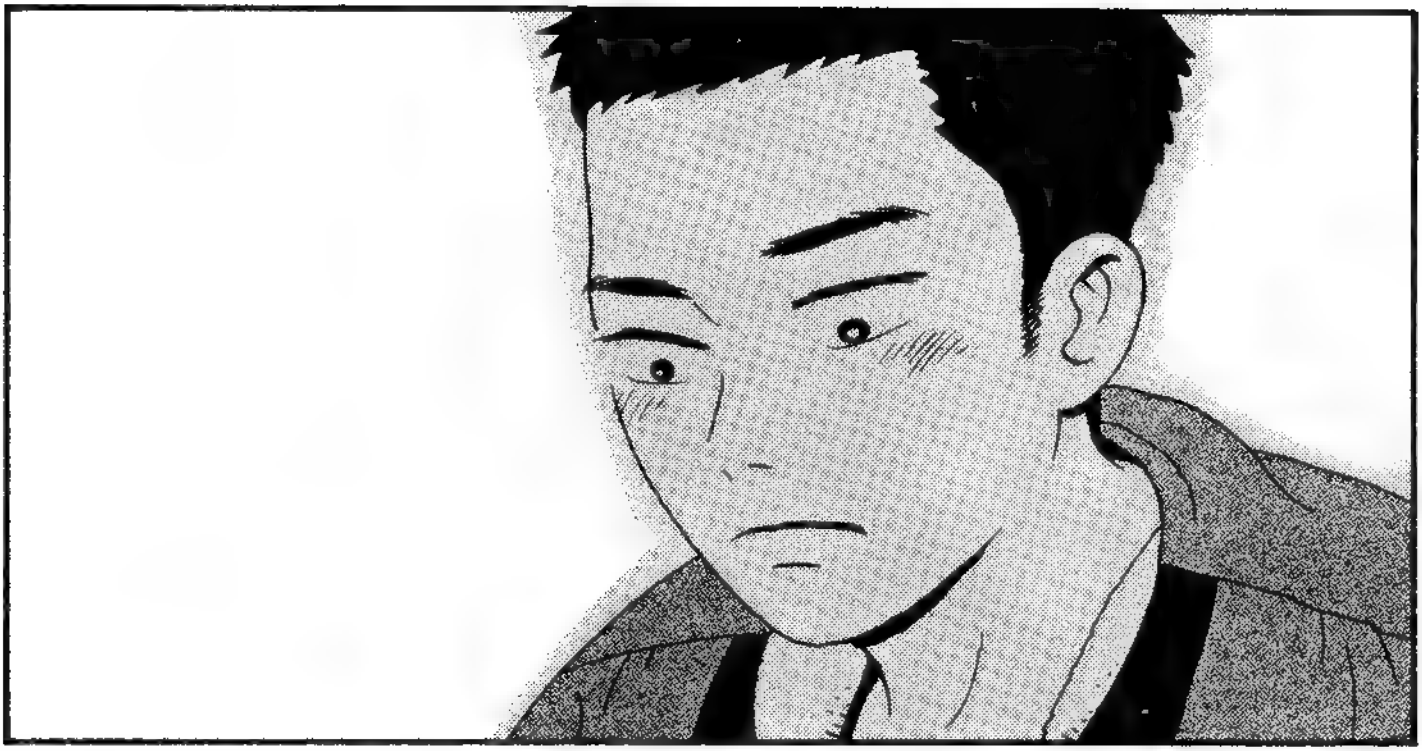

PHEW, NOW I GUESS I'LL SLEEP TOO.

WH-WHAT IS IT?
ヒ゛ク゛ッ
WOOF!


とんっ
!


ヒーン
ヒーン

YOU...
THIS IS THE FIRST TIME...

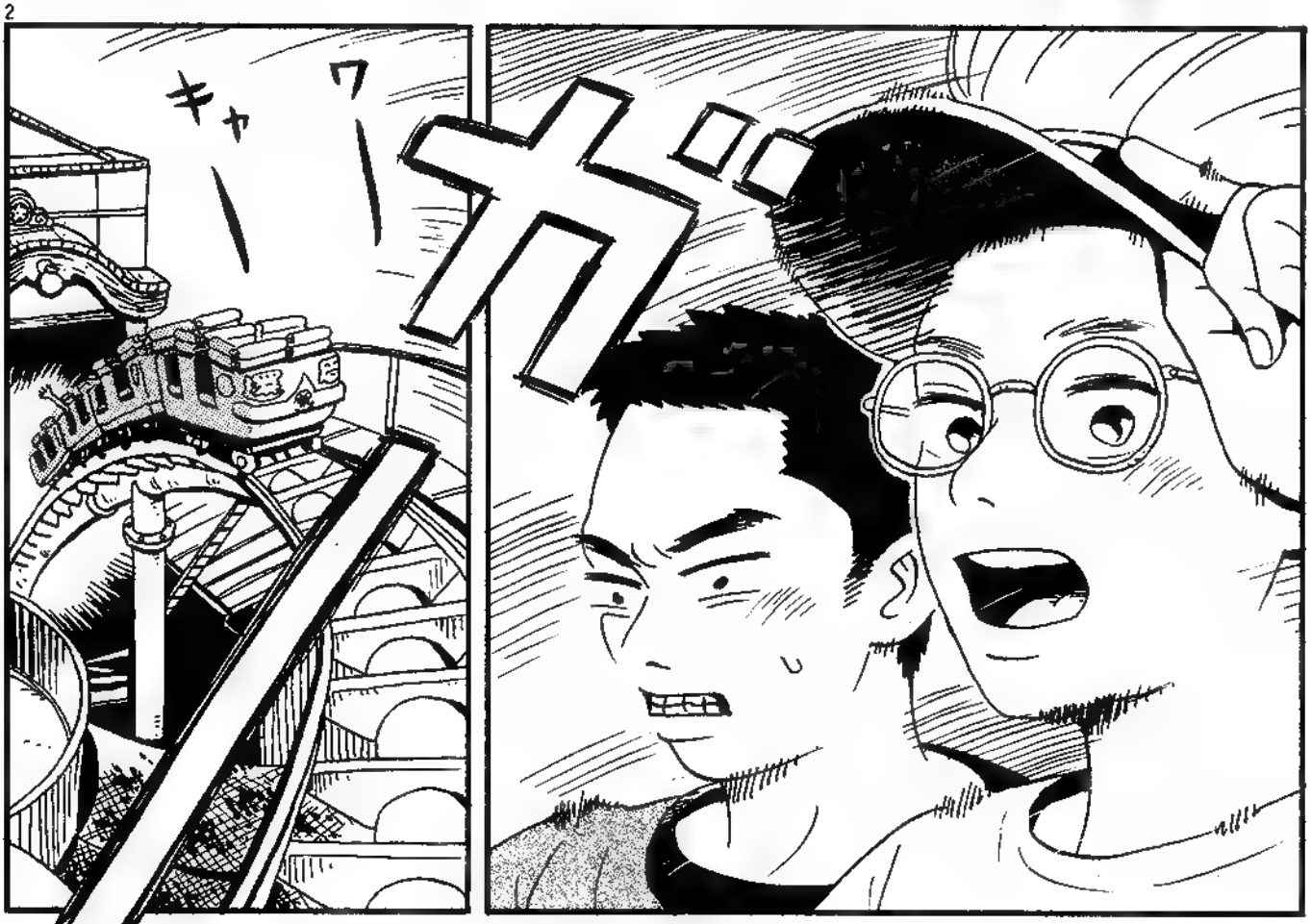


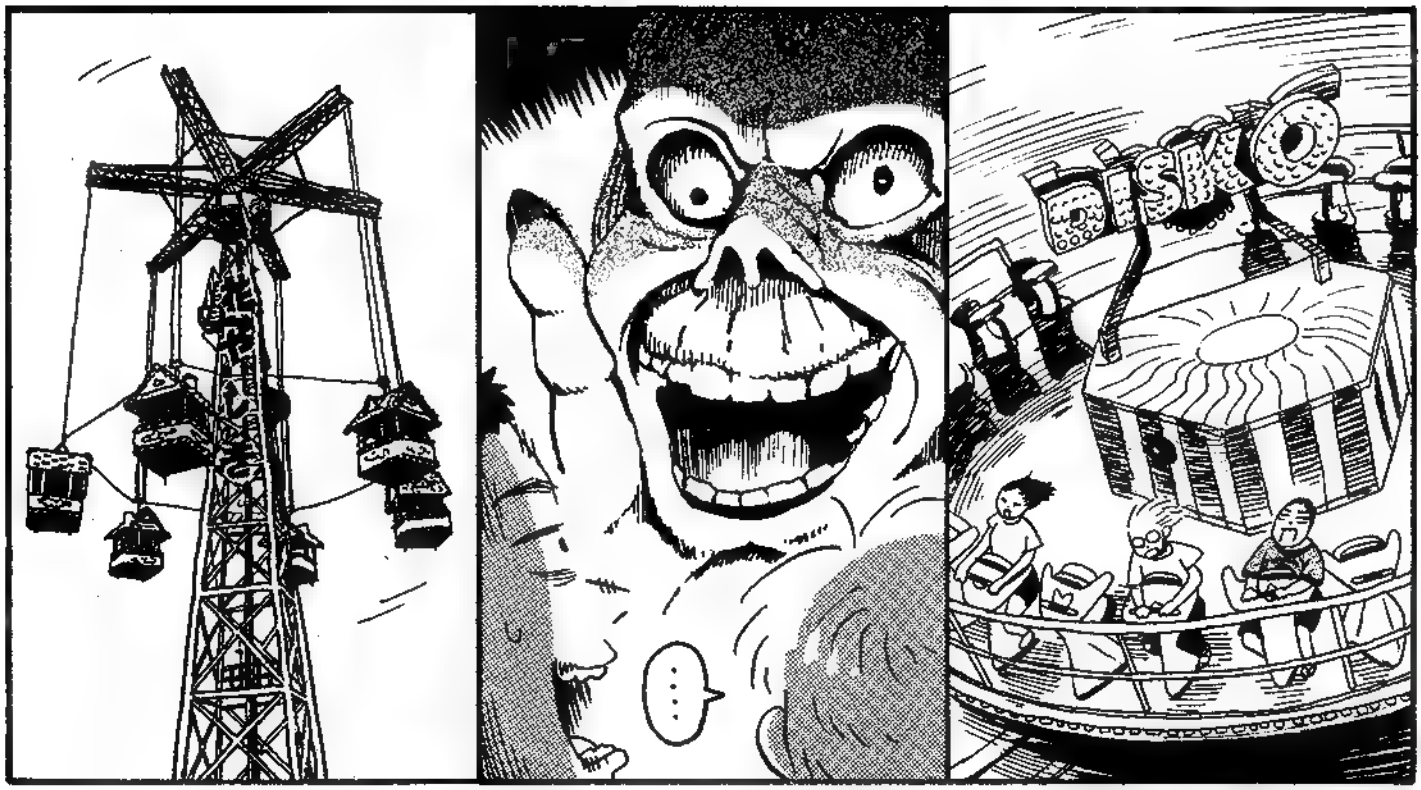
IT STINKS...
BUT IT'S WARM...

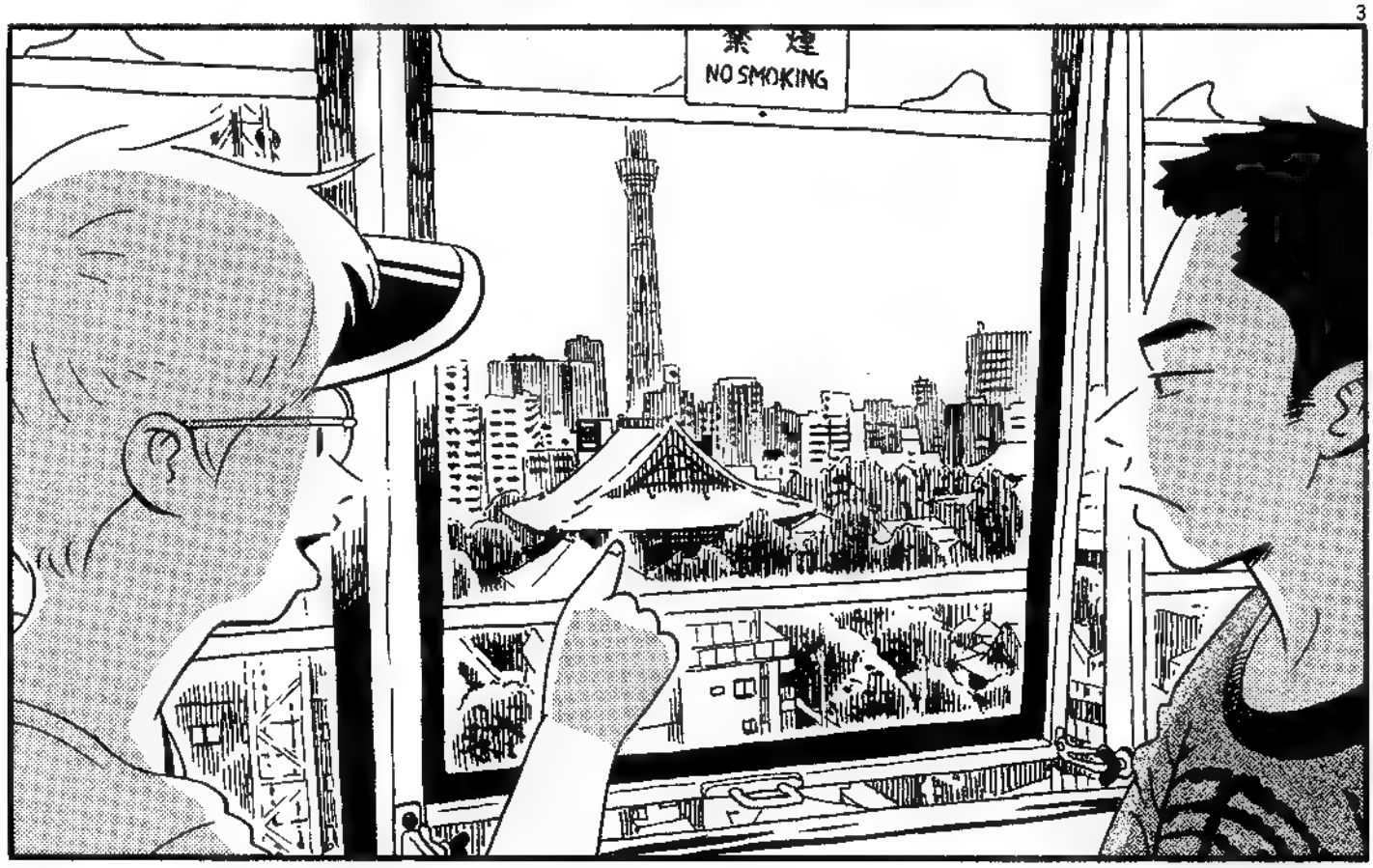
HOTEL HOTEL

KER-CLANK!

2




……


禁 煙
NO SMOKING

ガヤ
ガヤ
……
PHEW, ASAKUSA WAS A BLAST!
ゴォォォ
THE SKY TREE IS HUGE!
ガヤ
ガヤ
Asahi
DRY
MAYBE I'LL TAKE A DATE HERE SOMETIME.
THE SKYTREE

THIS PLANET HAS TOO MUCH POINTLESS STUFF!

WHAT'S WITH YOU ALL OF A SUDDEN?

AFTER SPENDING THE WHOLE DAY EXPLORING TOKYO OR WHATEVER, I UNDER-STOOD WHAT WAS BUGGING ME!

WHOA, YOU'RE TOO LOUD, BRO...

AND WHAT THE HECK IS THAT SQUIGGLY THING?!
I DON'T KNOW, EITHER.
AND WHAT'S THE POINT OF THAT BIG LANTERN?!
IT'S A CULTURAL THING. CULTURE!
WHAT'S WITH THE AMUSEMENT PARK? WHY DO I NEED TO GO OUT OF MY WAY TO EXPERIENCE FEAR?
COME ON, IT WAS FUN, WASN'T IT?
OKAY, THEN LET'S GO SEE IT.
ENOUGH ALREADY!
IS THE WHOLE PLANET LIKE THIS?!

REALLY?

ONCE YOU SEE IT, YOU'LL UNDERSTAND HOW GREAT IT IS.

THE WORLD!

WE'VE GOT OUR SHIPS!

BUT HOW ARE WE GOING TO DO IT?

.....

HERE WE ARE!

YEP, I MADE IT LOOK LIKE A PLAYGROUND.

チュン チュン チュン

YOU GOTTA BE KIDDING ME.

AWW MAN, SOMEONE GRAFFITIED ON IT.

SOS

IN THIS WIDE OPEN PLACE?!

ズザ

BELIEVE IT OR NOT, IT'S SAFER TO DO THIS THAN TO TRY AND KEEP IT HIDDEN.

BESIDES, IT WON'T REACT TO ANYONE BUT US, ANYWAY.

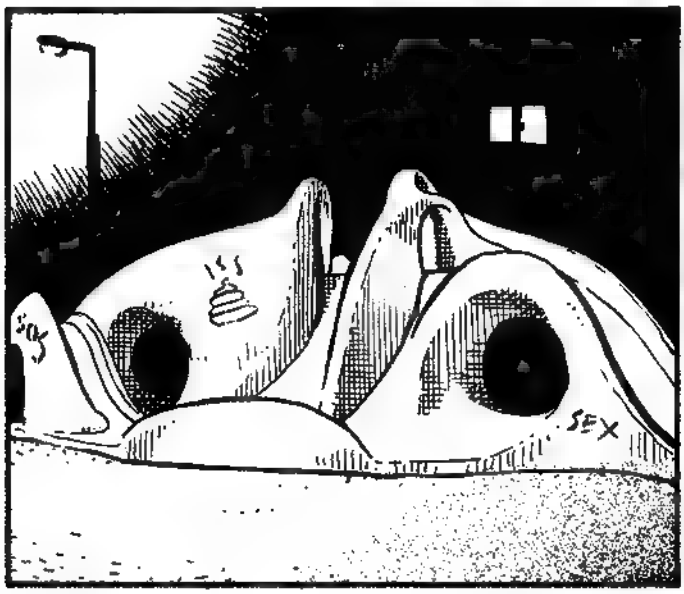
WHAT IF SOMEONE FIGURED IT OUT?

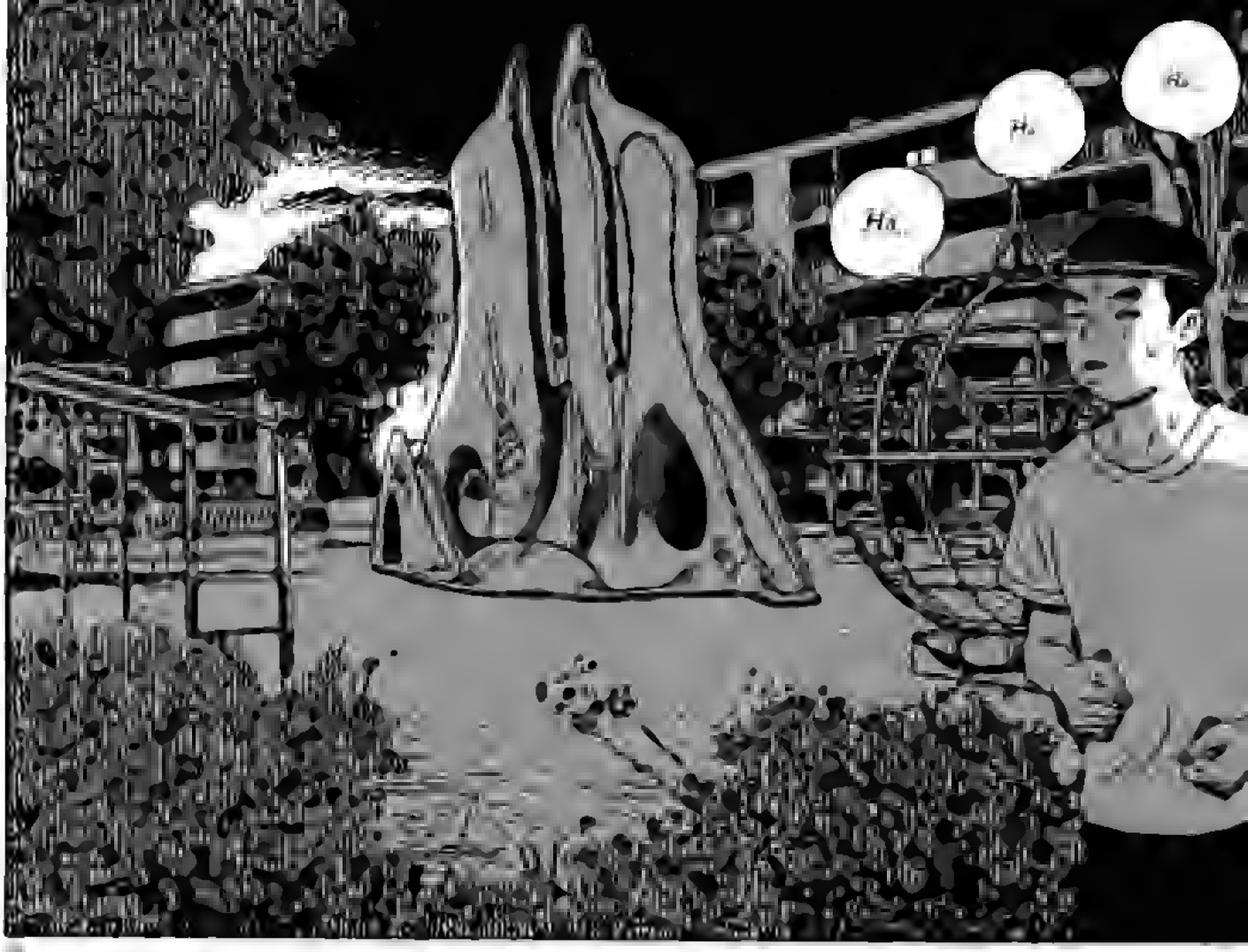
WHAT? BELIEVE IT OR NOT, THAT COULD BE BAD!

WHY DO YOU KEEP SAYING "*BELIEVE IT OR NOT*"?

BY THE WAY, WHERE DID YOU HIDE YOURS?

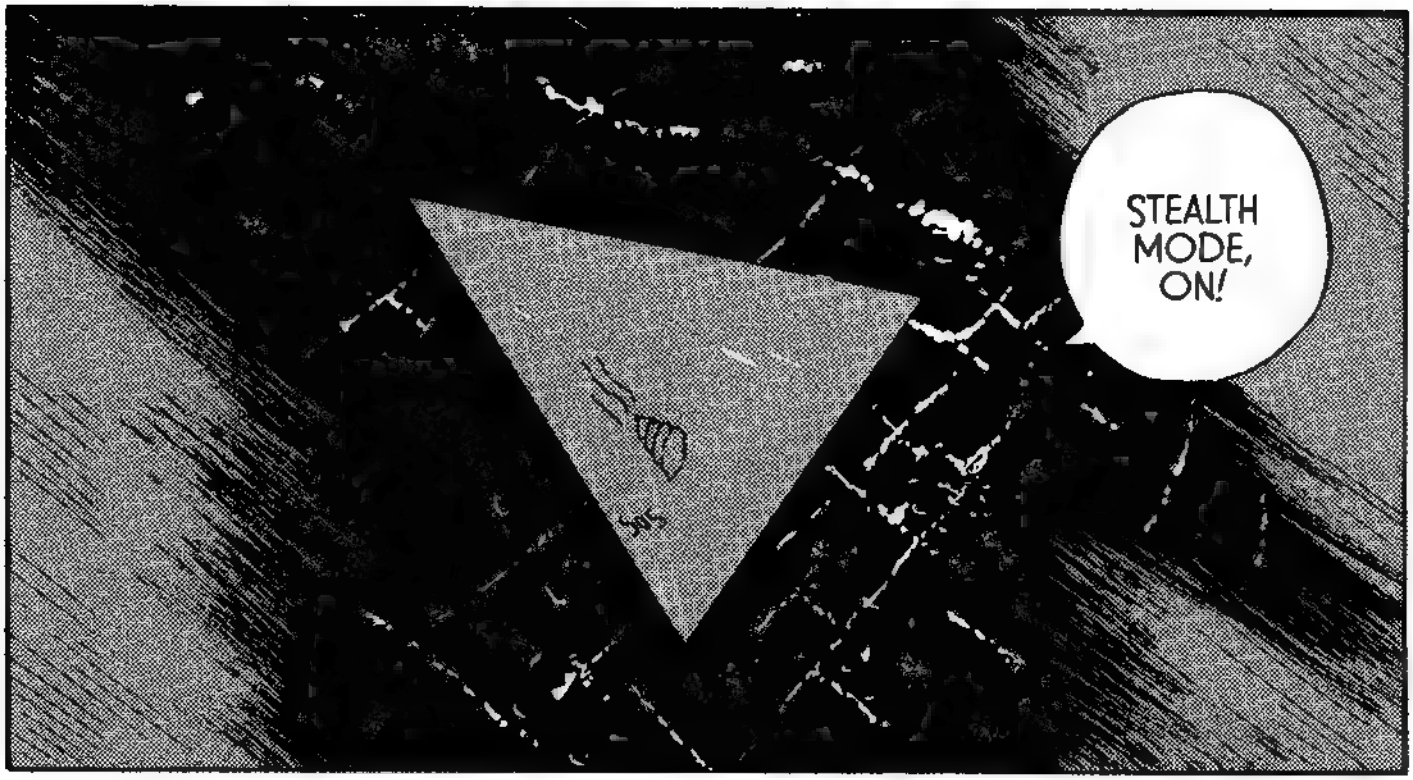
MINE IS UNDER-GROUND...

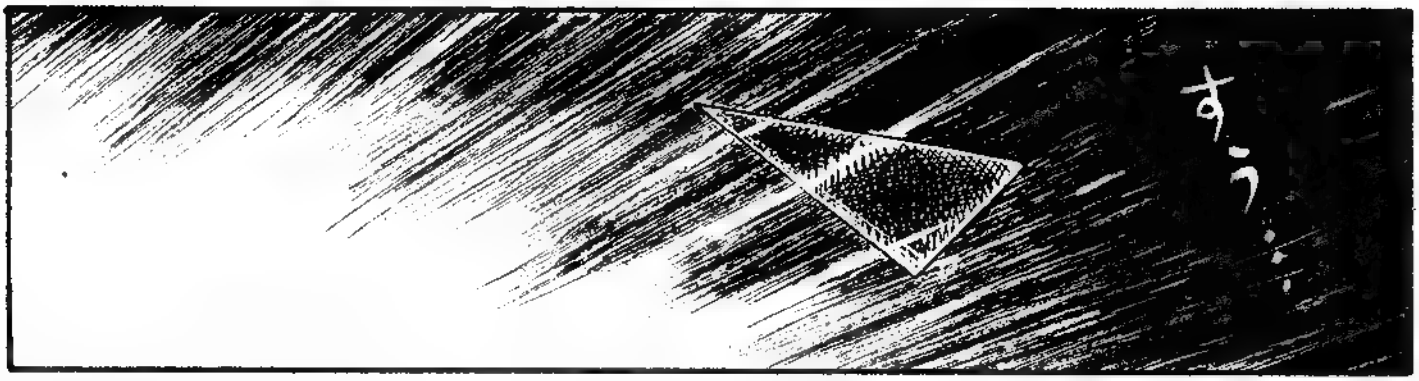



Ha...
Ha
Ha

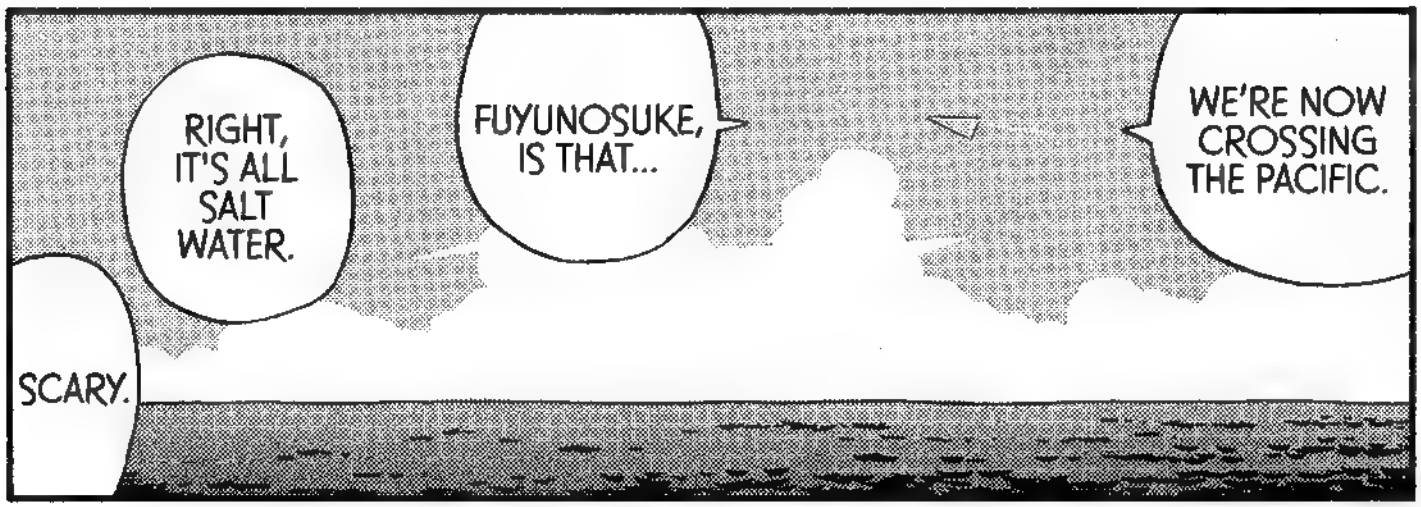
Ha...

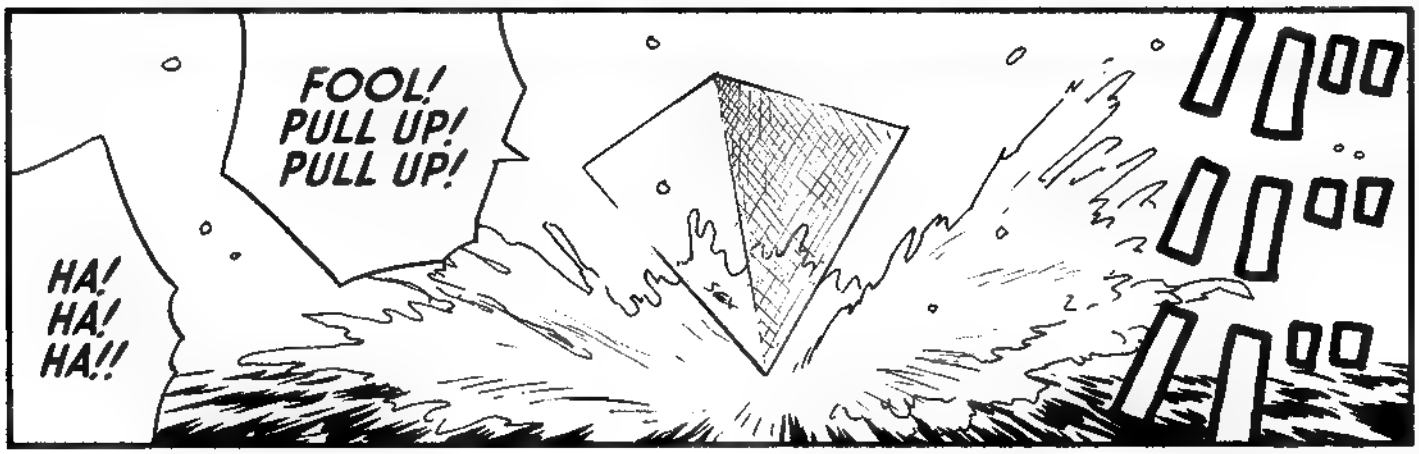
ゴォォ…
sex

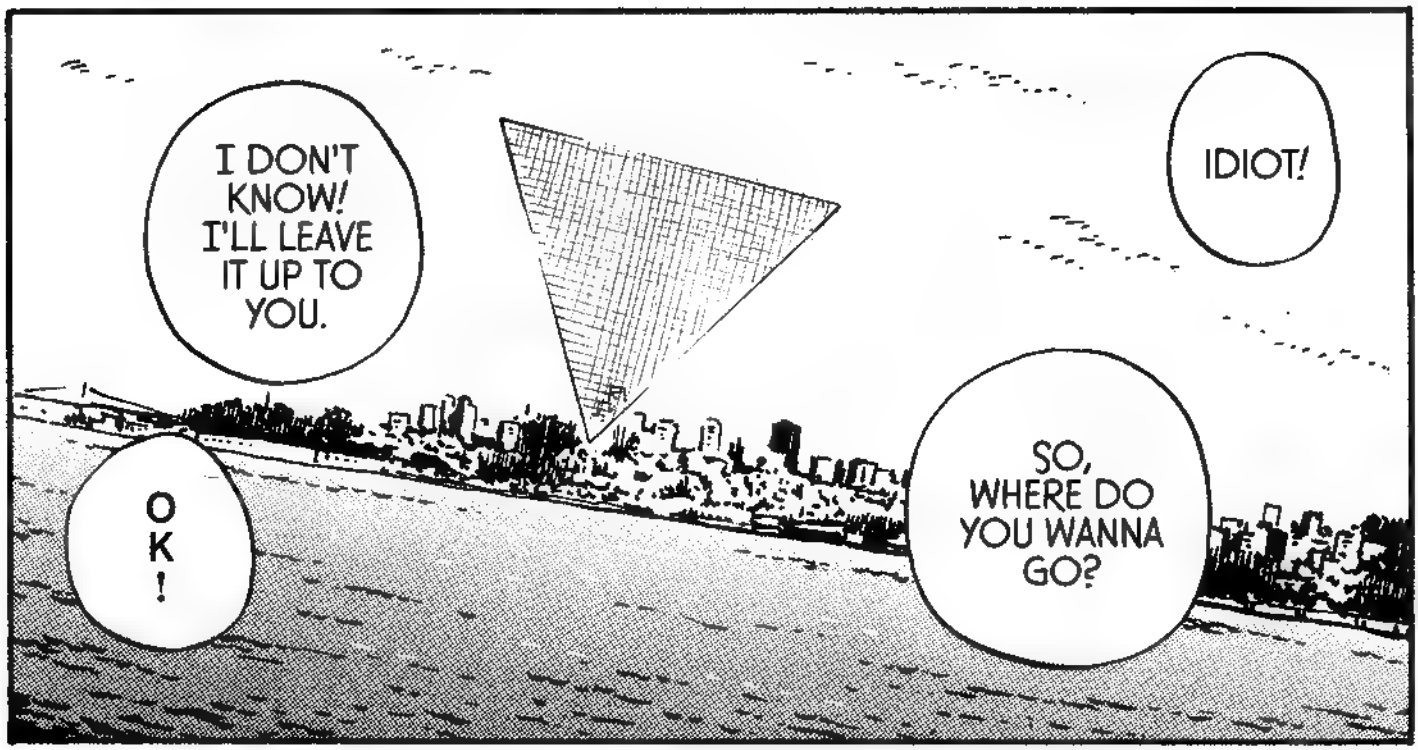

STEALTH MODE, ON!

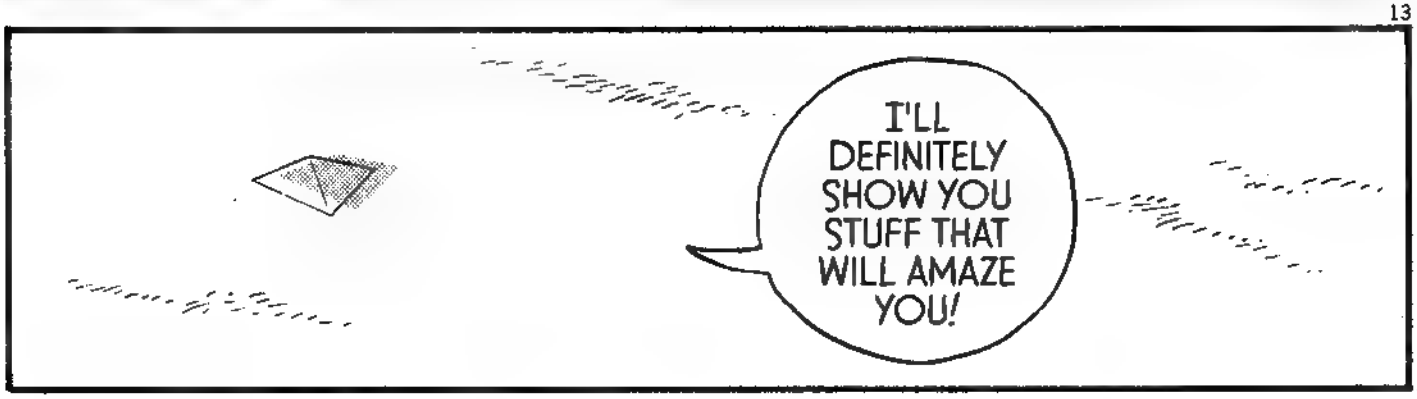

す
う

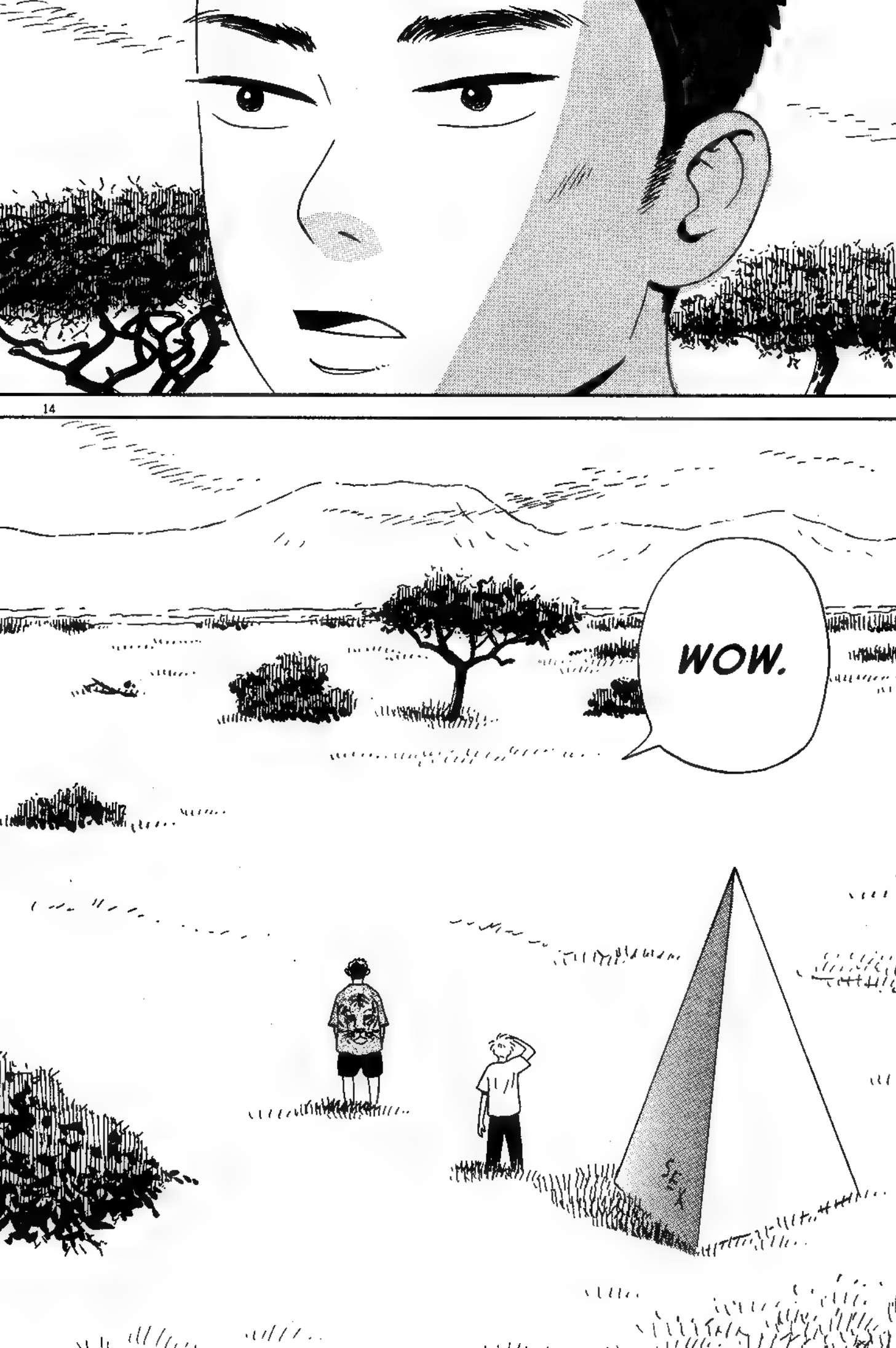
LOOK AT THAT, BIG BRO, IT'S THE MORNING SUN!

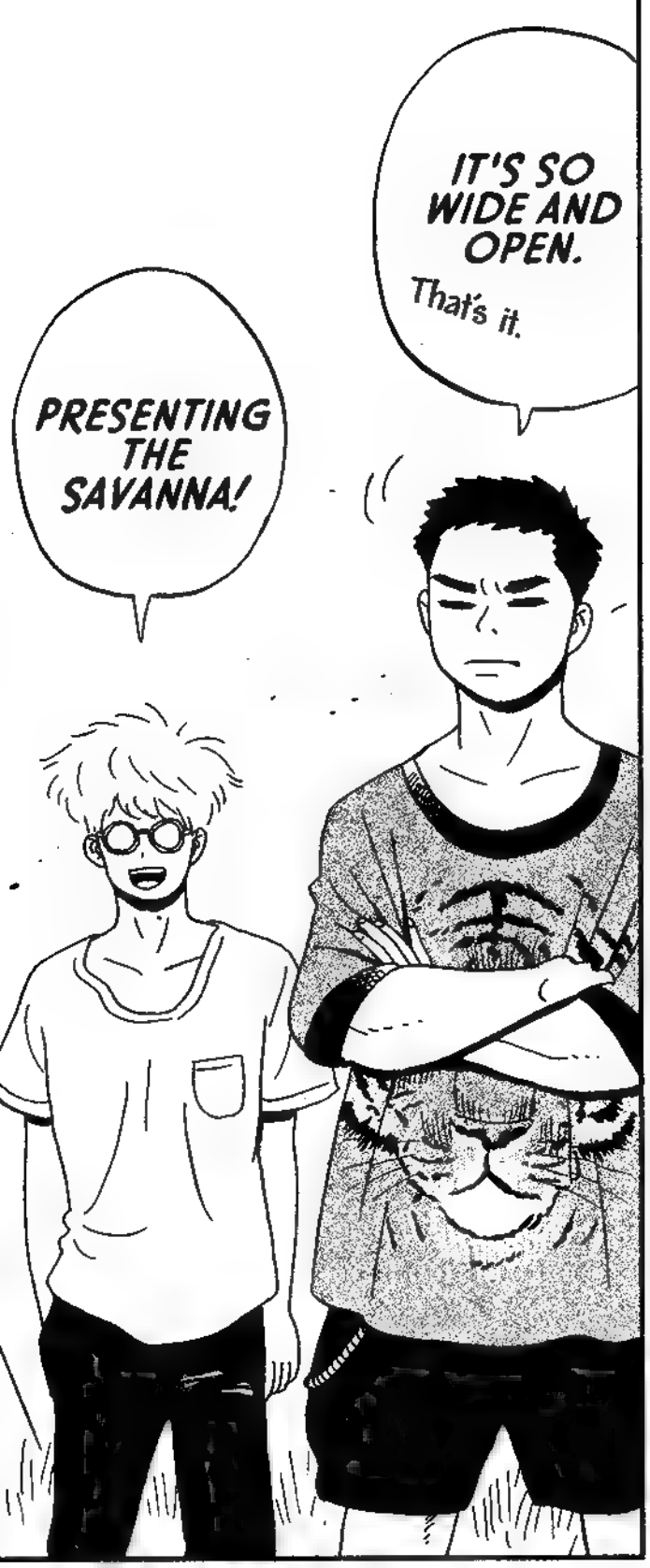

RIGHT, IT'S ALL SALT WATER.
FUYUNOSUKE, IS THAT...
WE'RE NOW CROSSING THE PACIFIC.
SCARY.

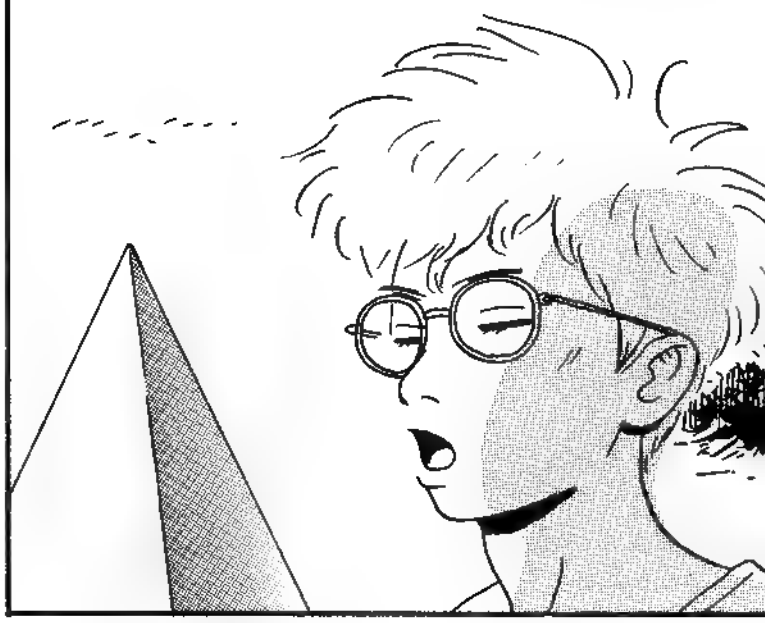

FOOL! PULL UP! PULL UP!
HA! HA! HA!!

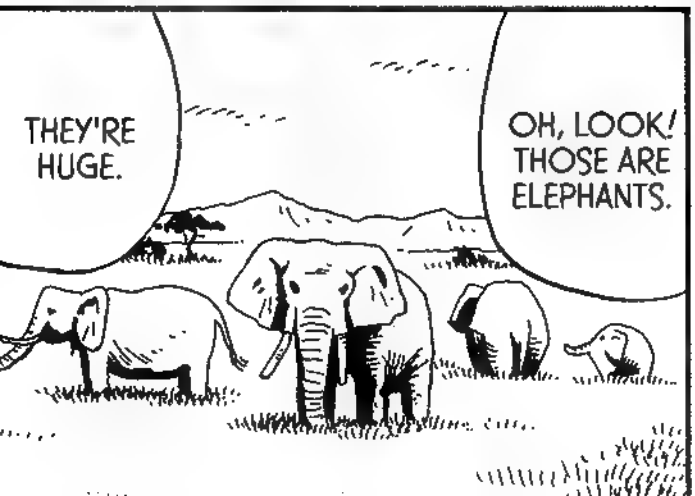

I DON'T KNOW! I'LL LEAVE IT UP TO YOU.
IDIOT!
OK!
SO, WHERE DO YOU WANNA GO?

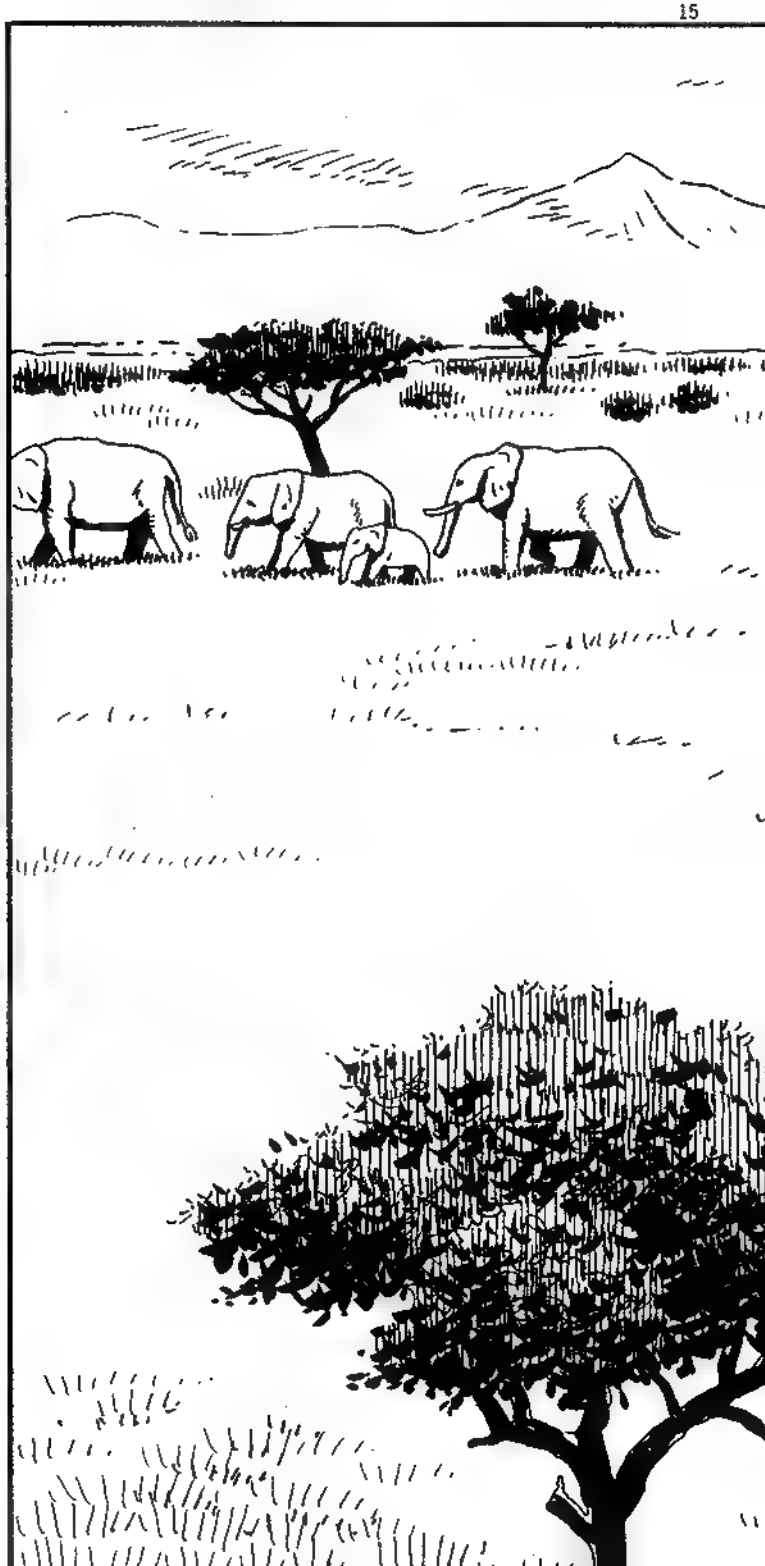

I'LL DEFINITELY SHOW YOU STUFF THAT WILL AMAZE YOU!


14
WOW.
SEX


IT'S SO WIDE AND OPEN.
That's it.
PRESENTING THE SAVANNA!

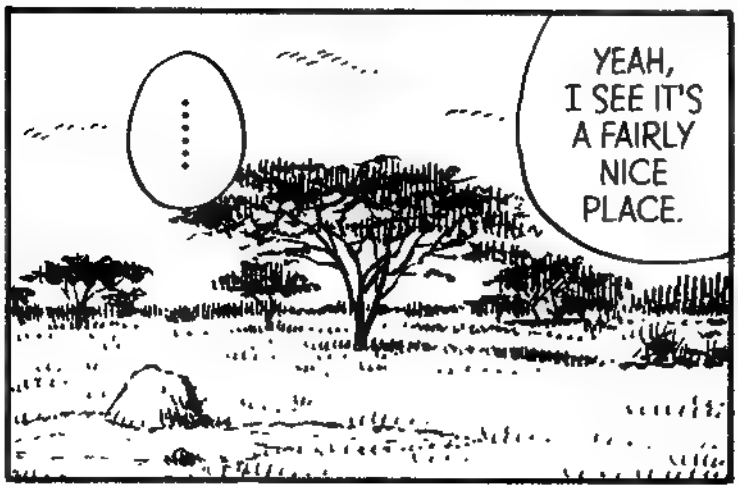


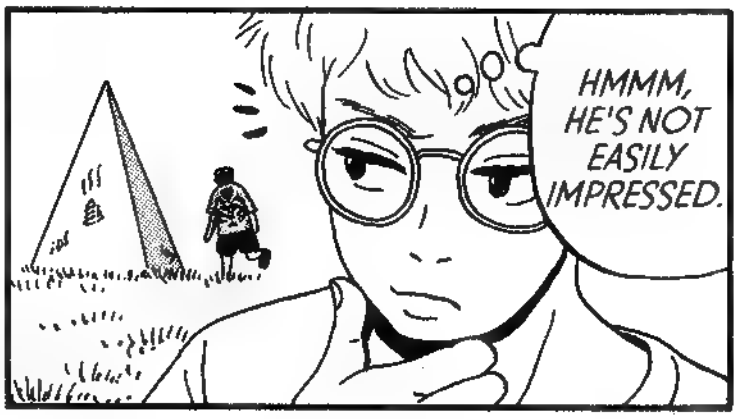

THEY'RE HUGE.
OH, LOOK! THOSE ARE ELEPHANTS.

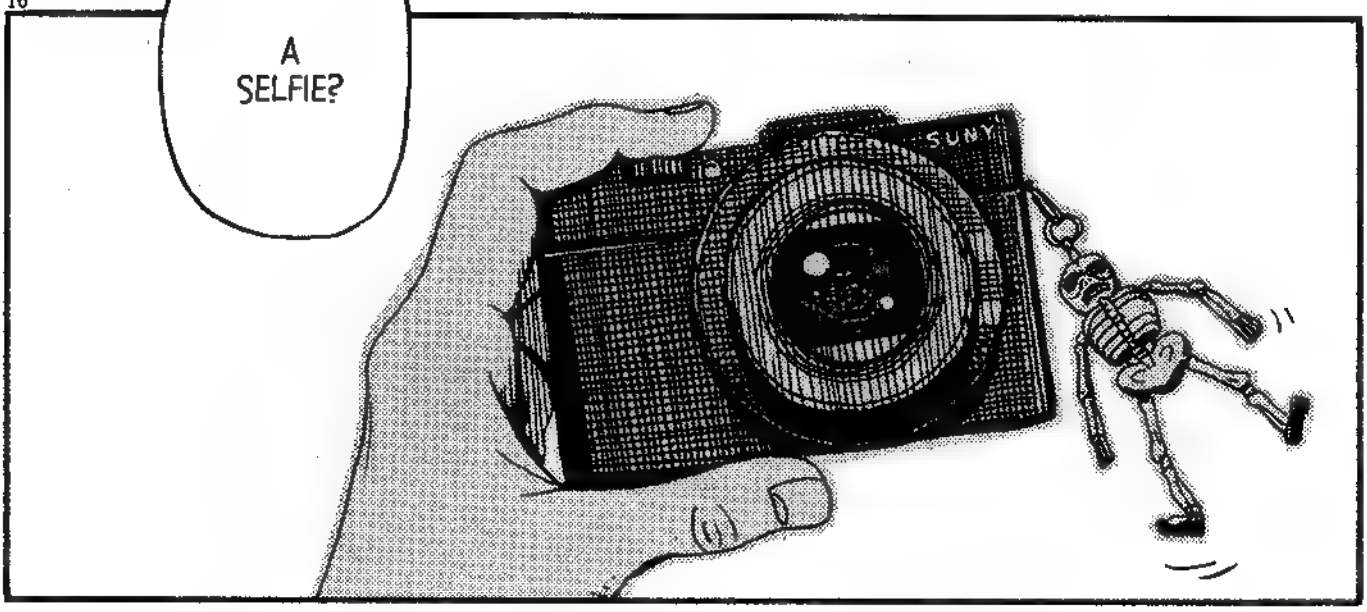


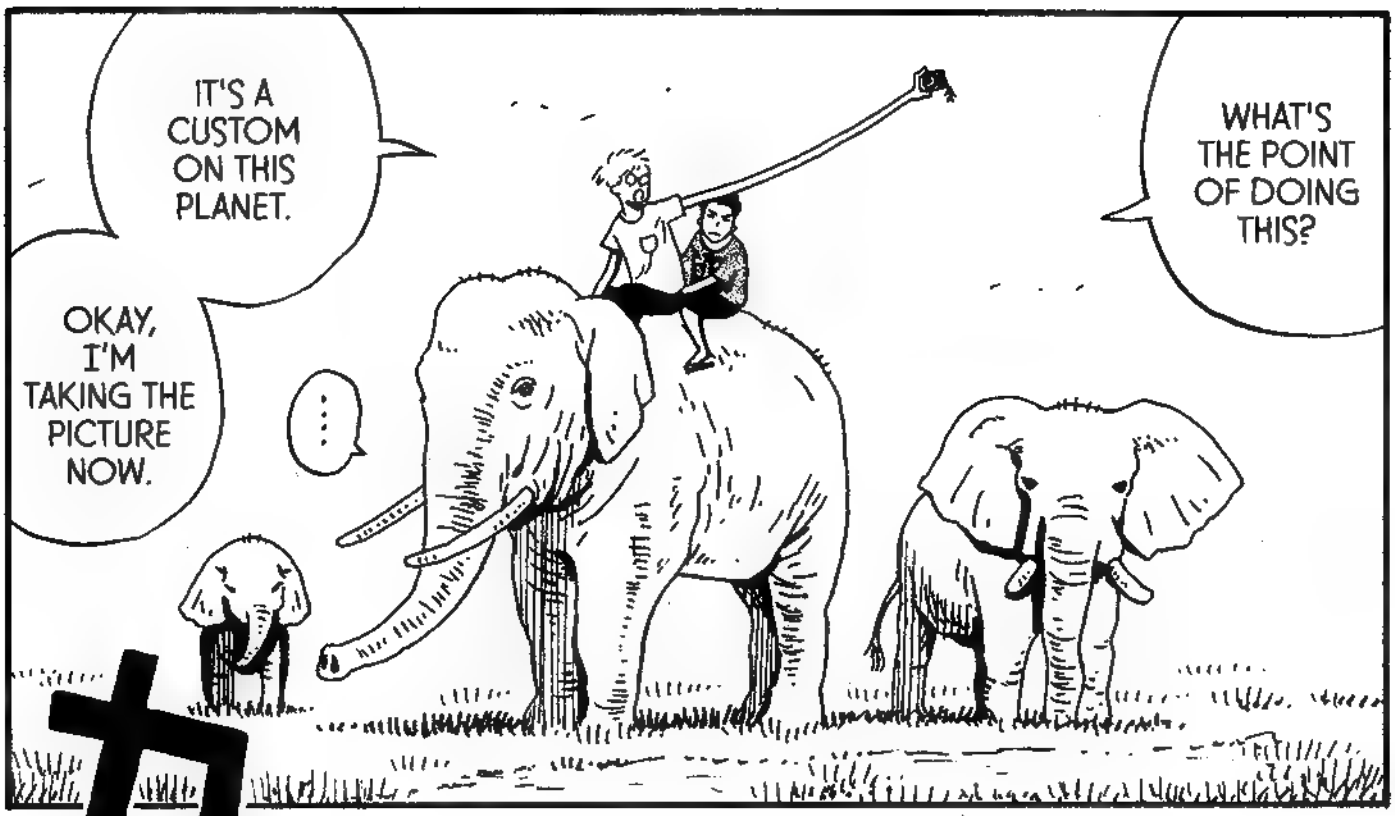
WHAT, ALREADY?!
ALRIGHT, NEXT PLACE.

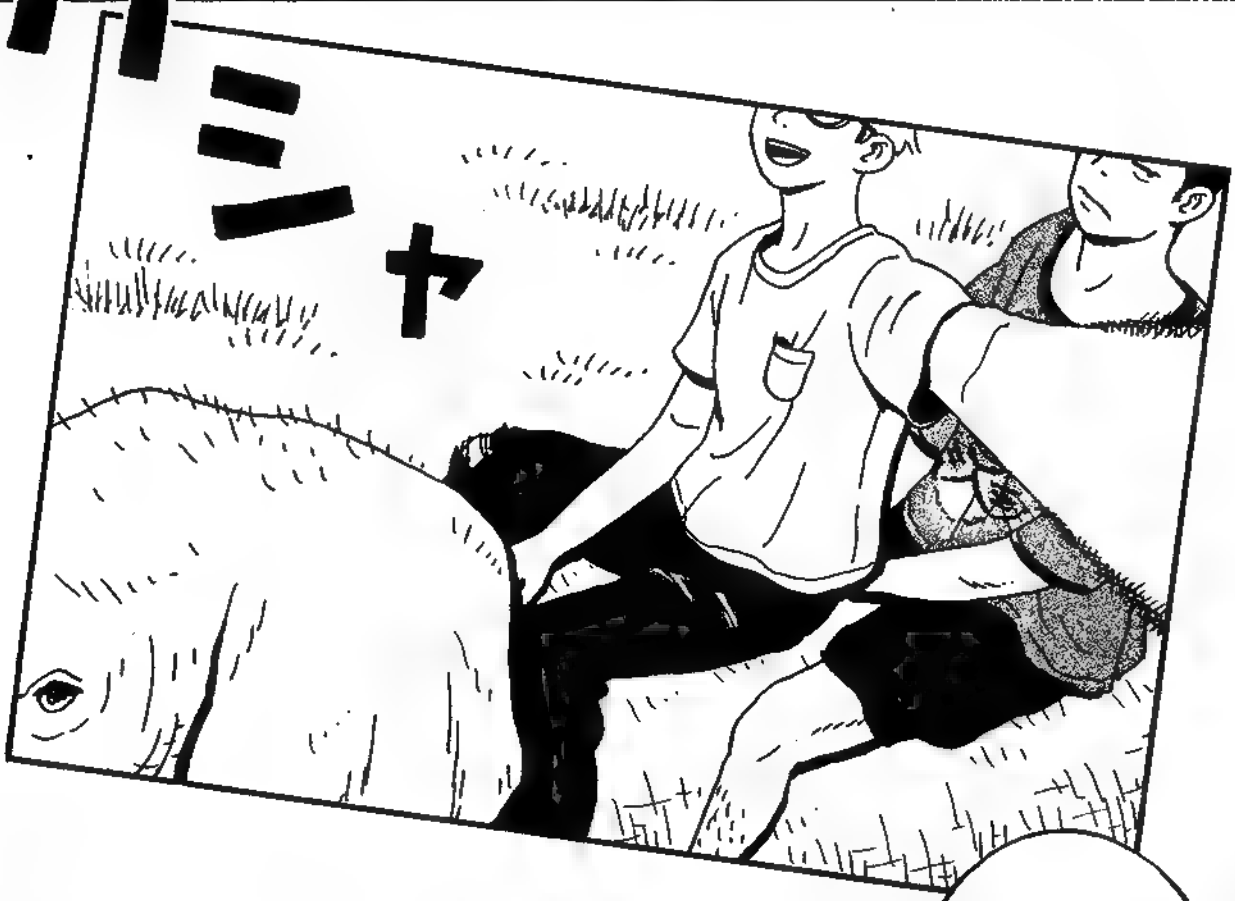
SINCE WE'RE HERE, LET'S TAKE A SELFIE.
WAIT A SEC, BRO.
チャリン


.....
YEAH, I SEE IT'S A FAIRLY NICE PLACE.

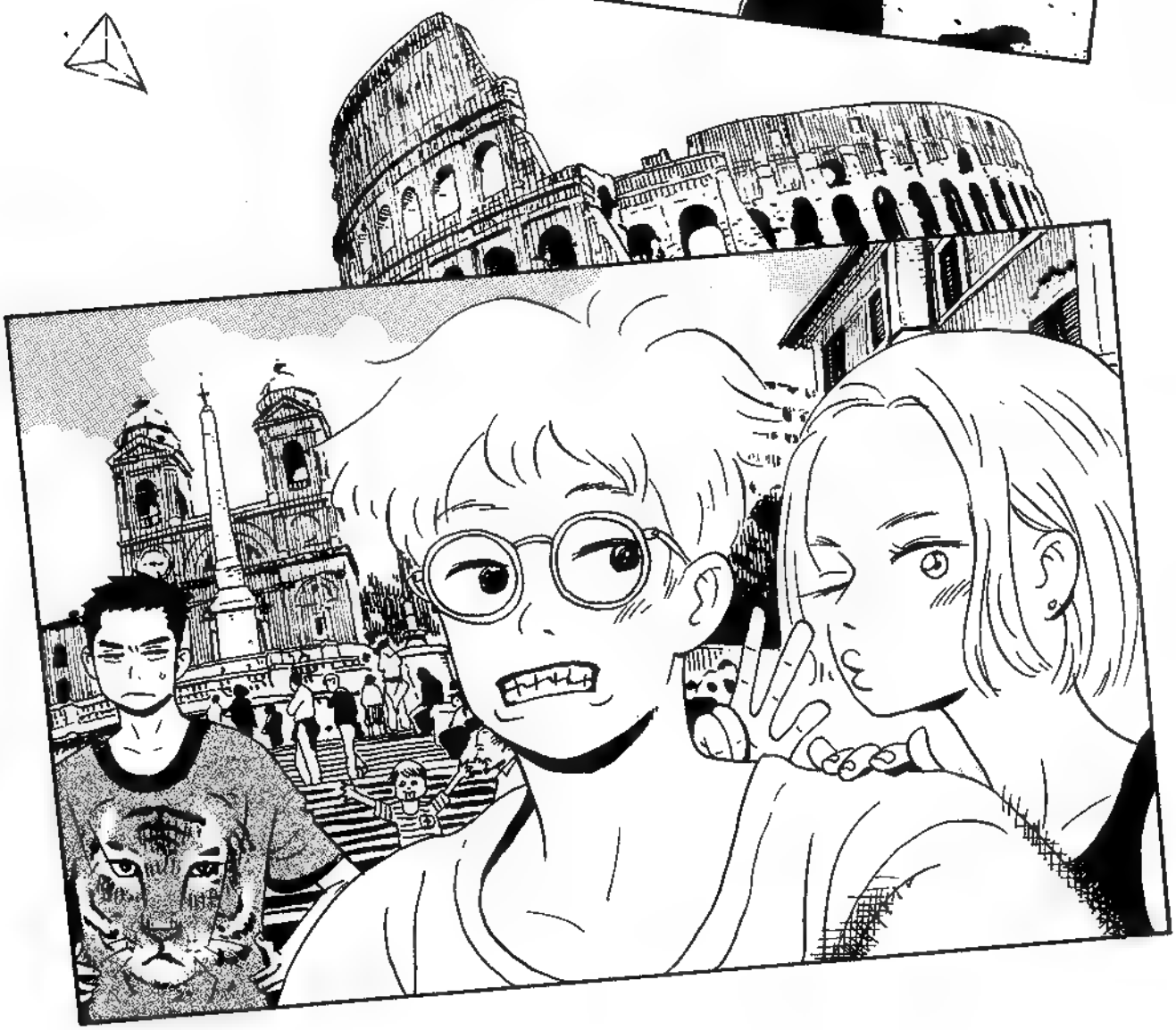

HMMM, HE'S NOT EASILY IMPRESSED.

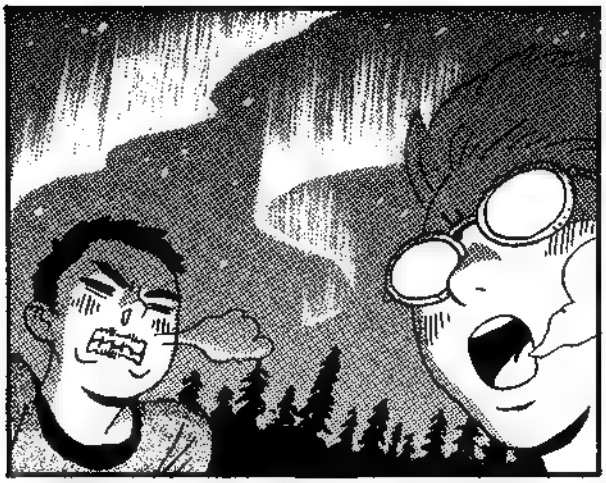

A SELFIE?
SUNY


IT'S A CUSTOM ON THIS PLANET.
WHAT'S THE POINT OF DOING THIS?
OKAY, I'M TAKING THE PICTURE NOW.
……


カシャ

AWWW, I MESSED UP. ONE MORE!
ENOUGH, LET'S GO TO THE NEXT PLACE!





SEX

PHEW, I'M BEAT...
SOS

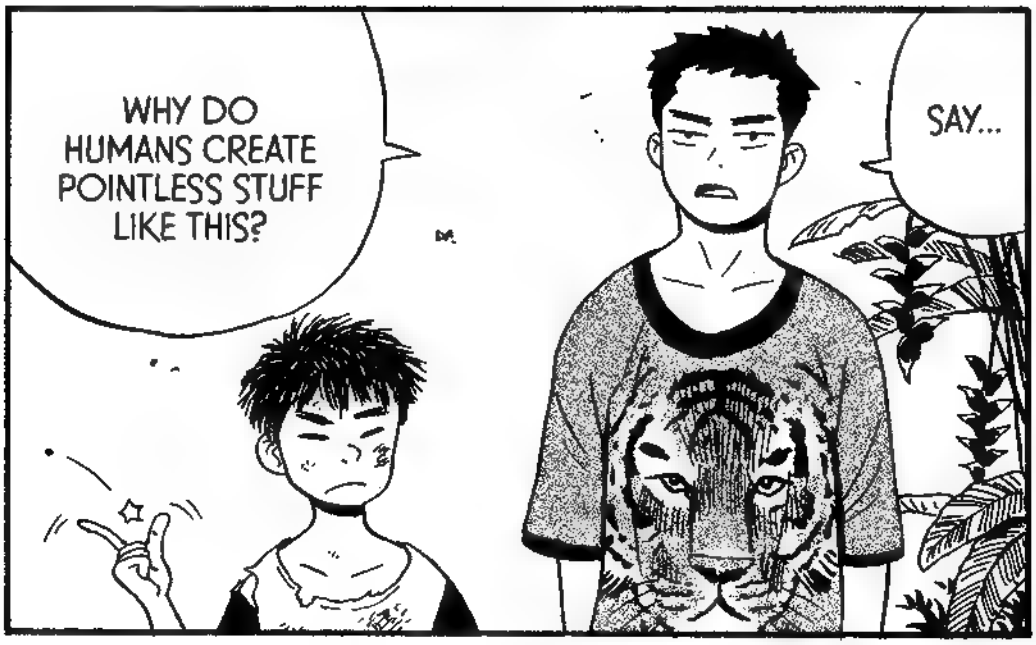
WHERE DID YOU GO?

HUH?
WELL BRO, ISN'T EARTH A GREAT PLACE?

ギーコギーコ
ピピピ
WHATCHA UP TO?

ビクッ
?
CAN YOU UNDER-STAND ME?
コク

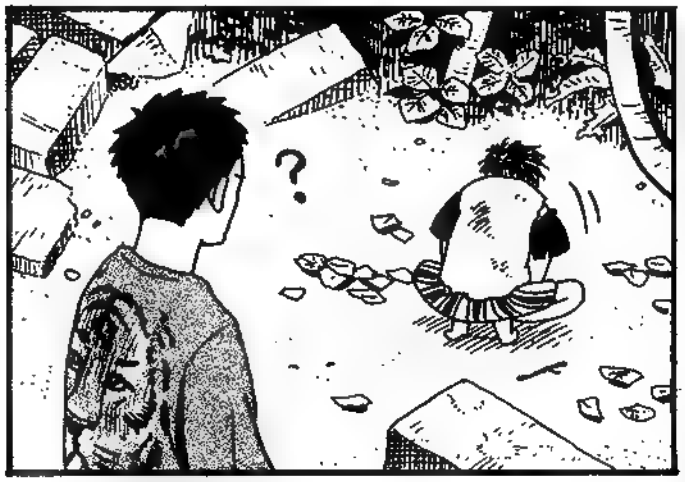
I... CAME FROM A FAR AWAY PLACE. I'M CURRENTLY EXPLORING THIS PLANET.
WHERE'D YOU COME FROM, MISTER?

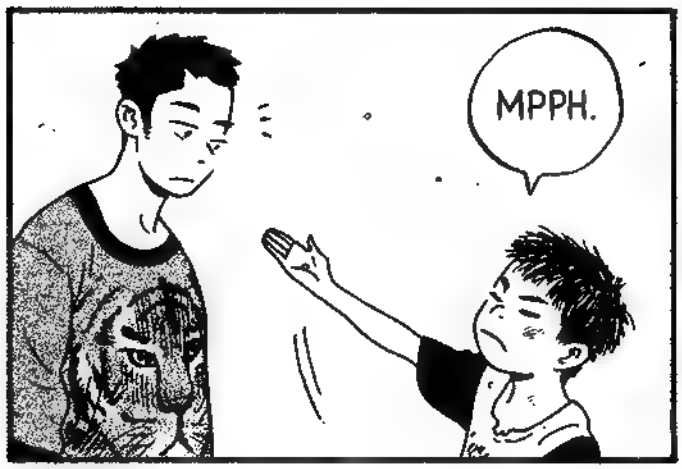

WHY DO HUMANS CREATE POINTLESS STUFF LIKE THIS?
SAY...

?

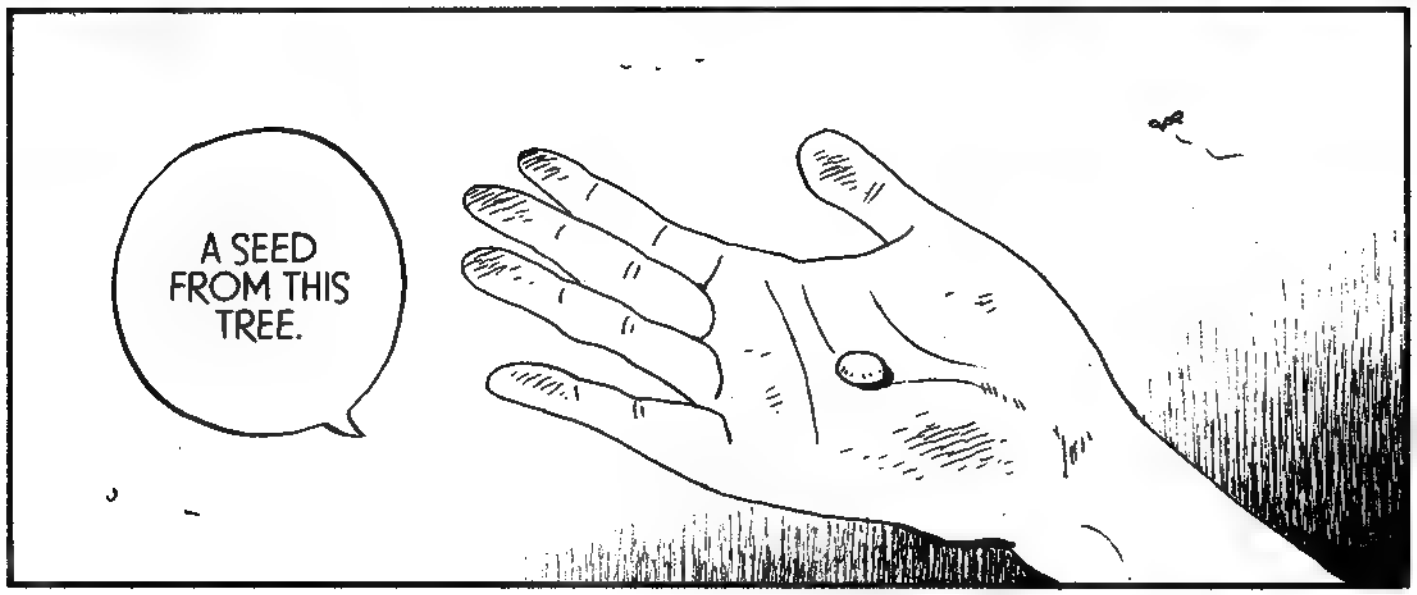
DUNNO.
MAYBE PEOPLE WANTED LANDMARKS TO LEAD THEM BACK HOME?

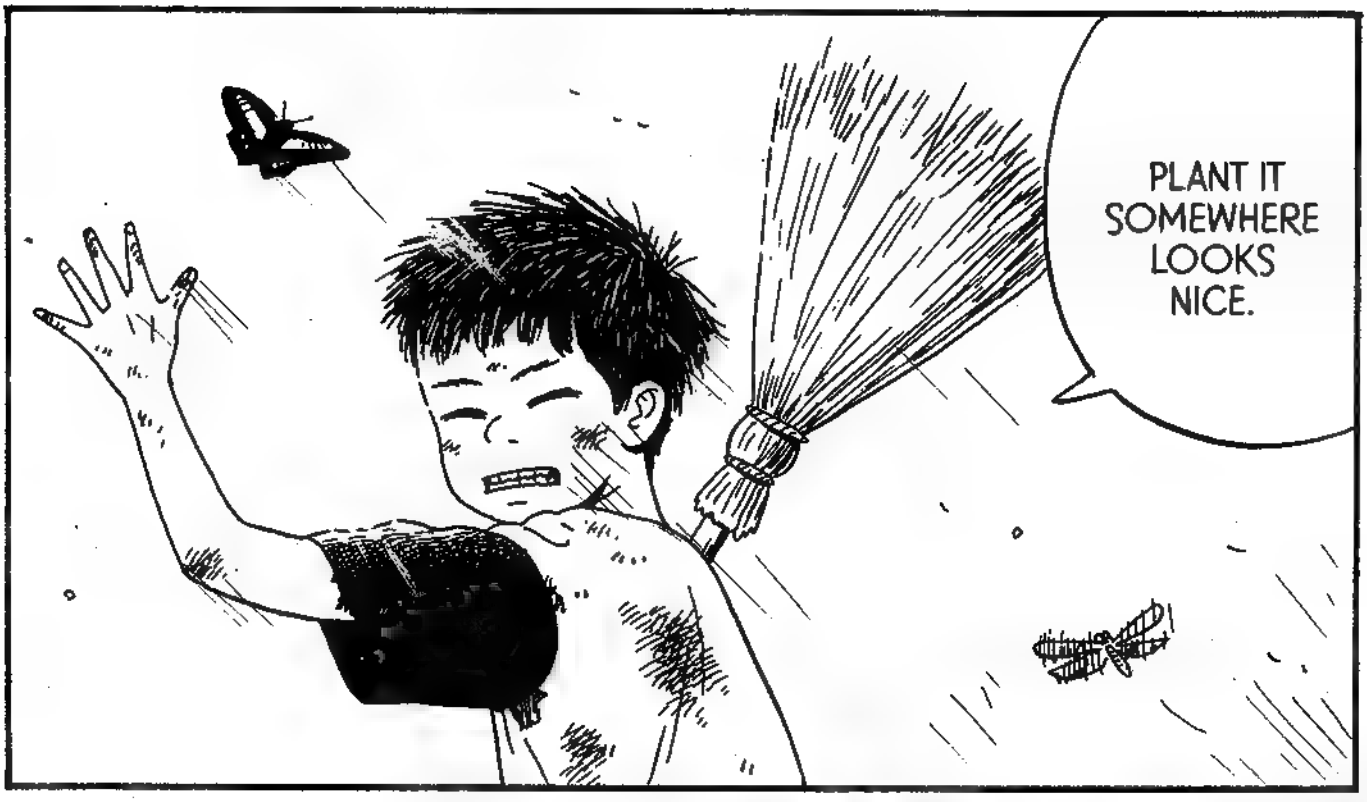
I SEE NOW.

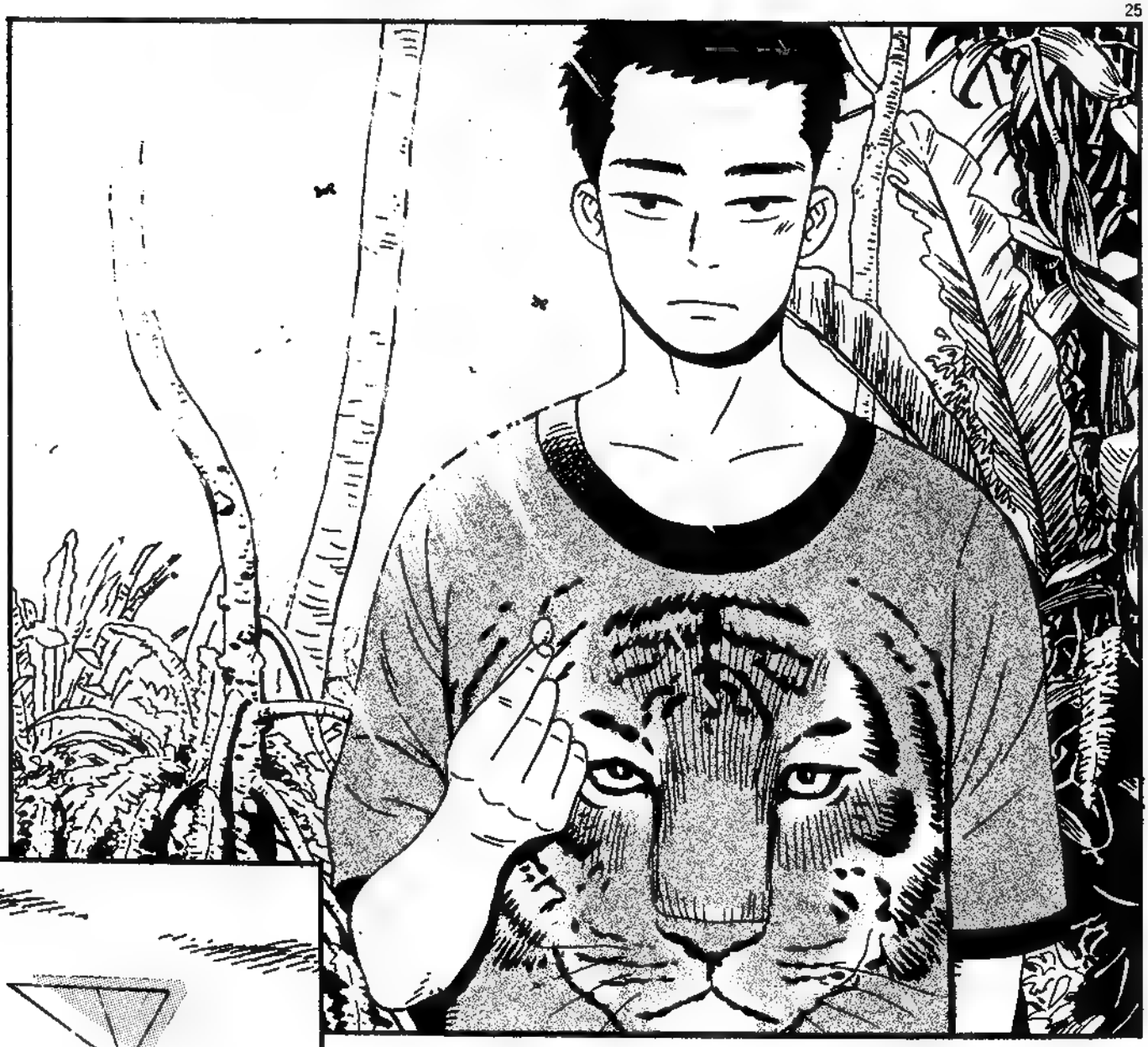

?


MPPH.

STILL, THAT'S ONE BIG TREE.
.....


A SEED FROM THIS TREE.


PLANT IT SOMEWHERE LOOKS NICE.

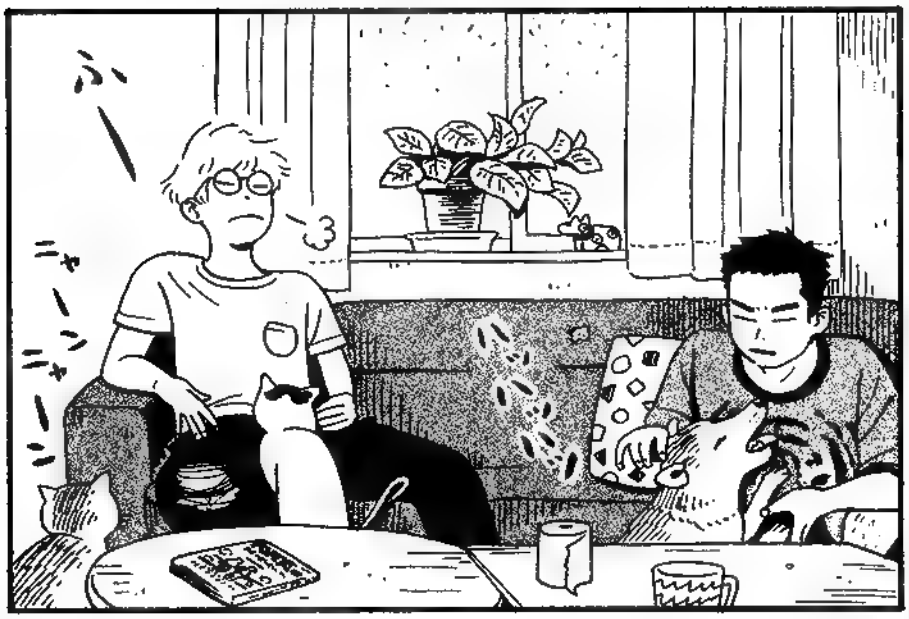


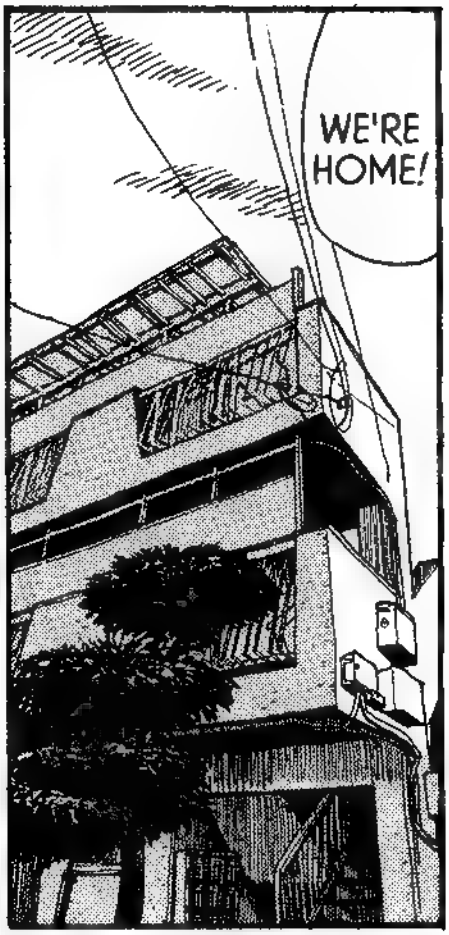
UM...

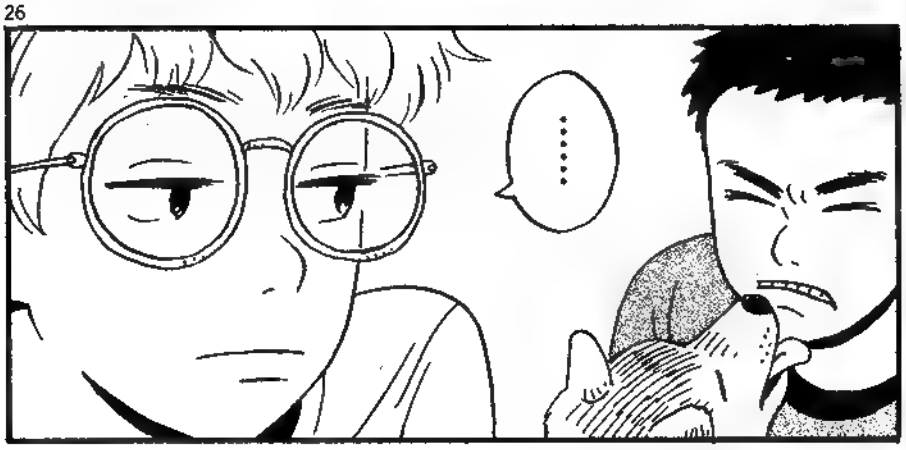
I'VE COME TO UNDERSTAND THAT THERE ARE LOTS OF DIFFERENT PEOPLE.

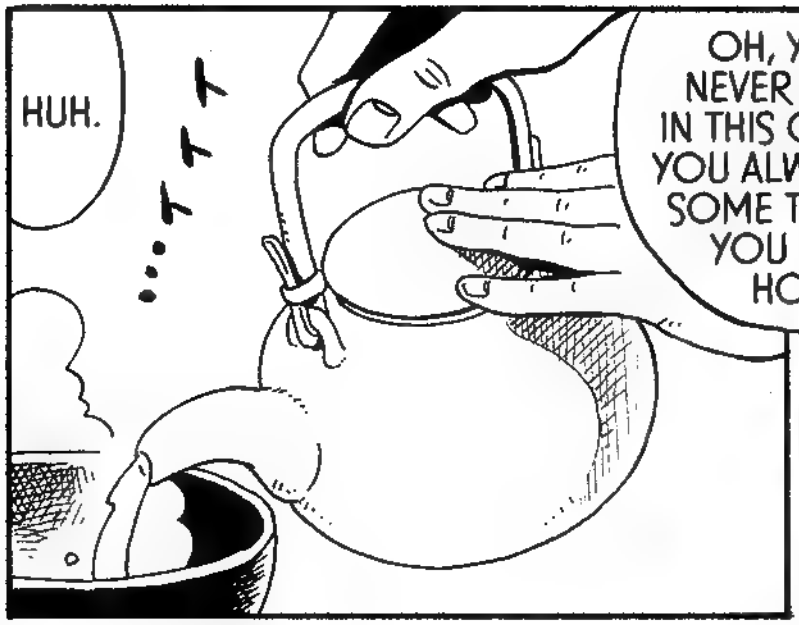
I SEE...

WHAT'D YA THINK, BIG BRO?

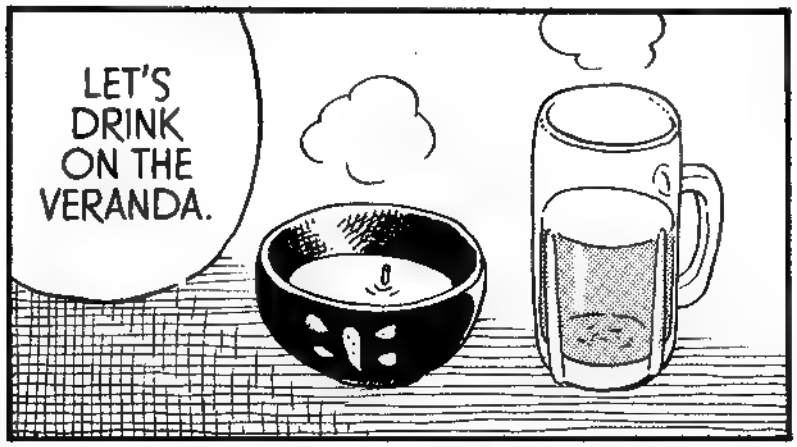


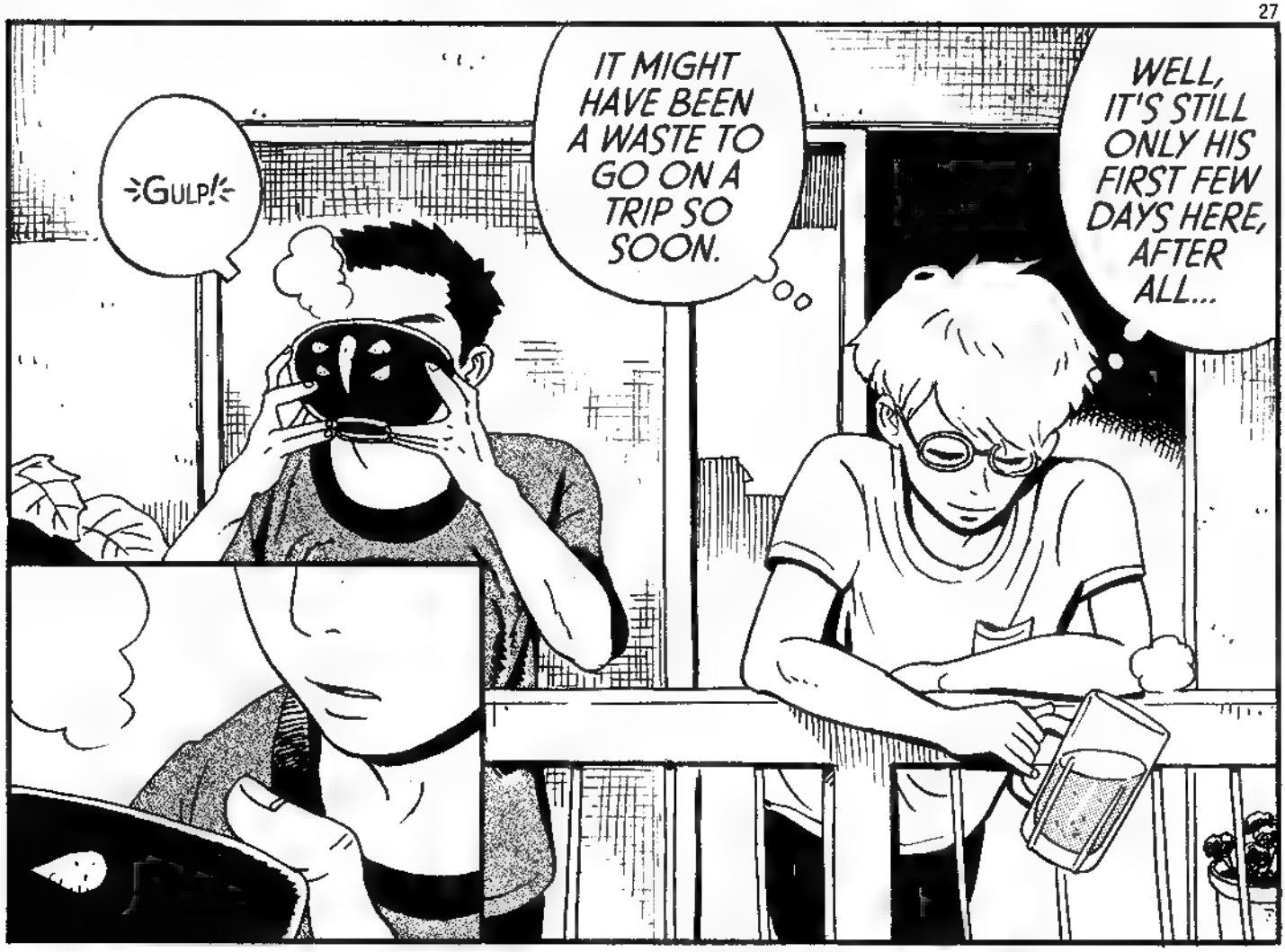


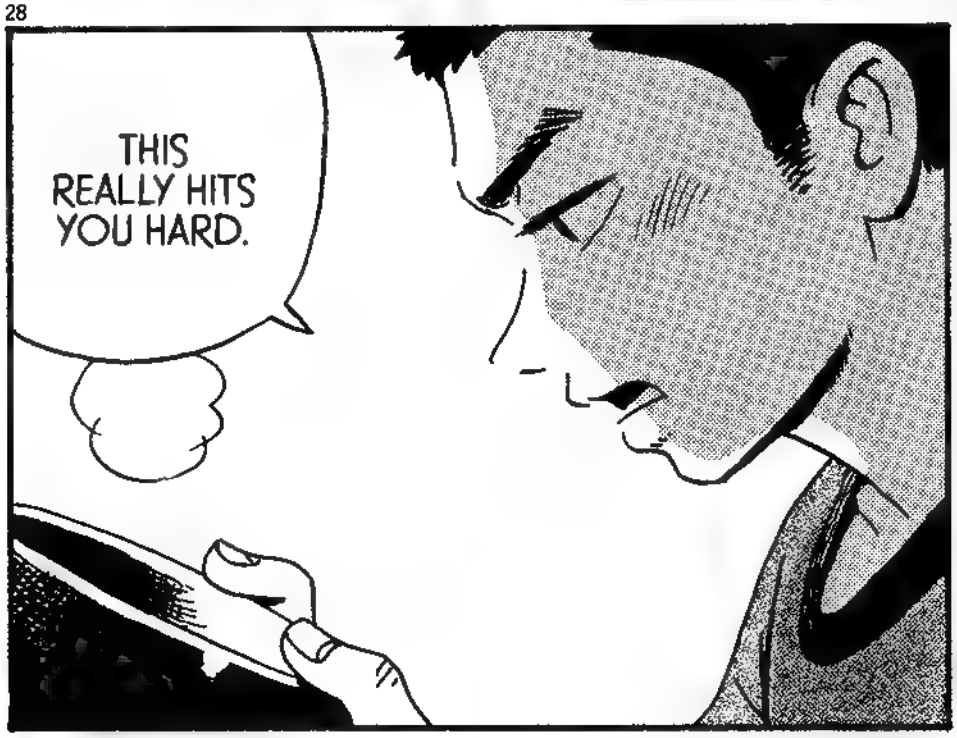


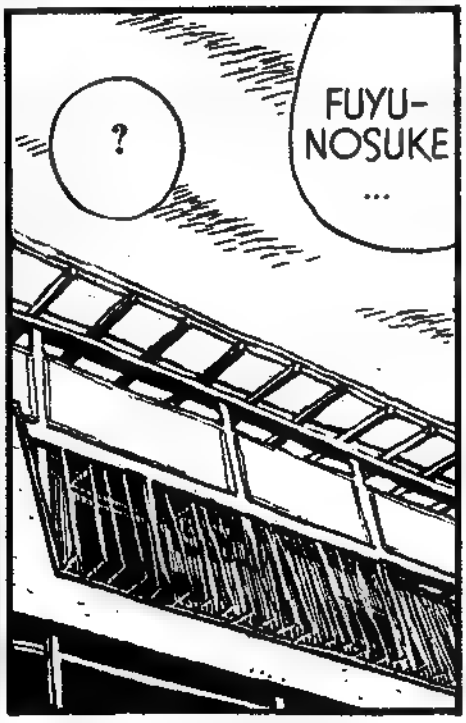

HUH.
...ナナナ
OH, YOU'VE NEVER HAD IT? IN THIS COUNTRY, YOU ALWAYS HAVE SOME TEA WHEN YOU COME HOME.

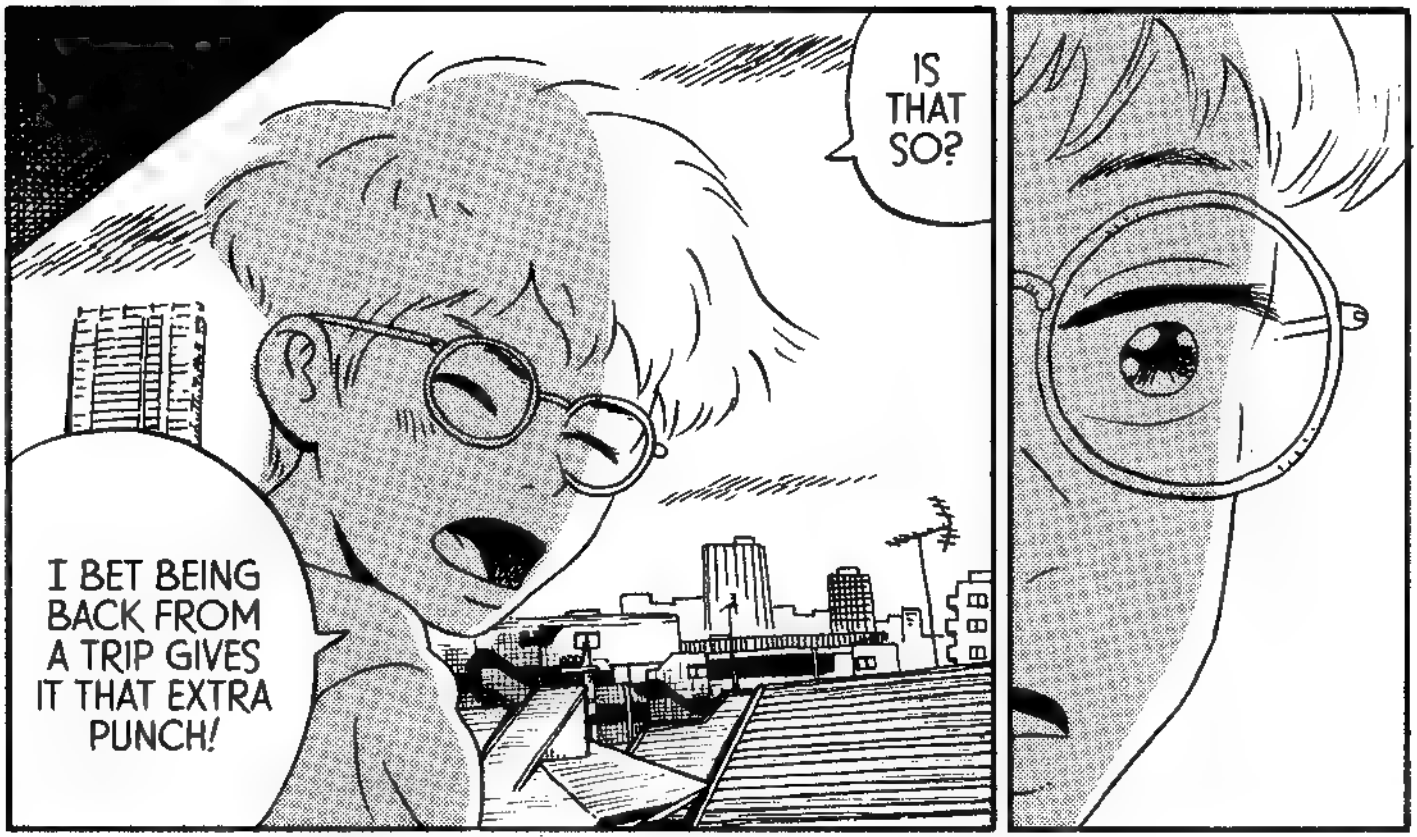
TEA?
HOW ABOUT I MAKE SOME TEA?


LET'S DRINK ON THE VERANDA.


GULP!
IT MIGHT HAVE BEEN A WASTE TO GO ON A TRIP SO SOON.
WELL, IT'S STILL ONLY HIS FIRST FEW DAYS HERE, AFTER ALL...


THIS REALLY HITS YOU HARD.

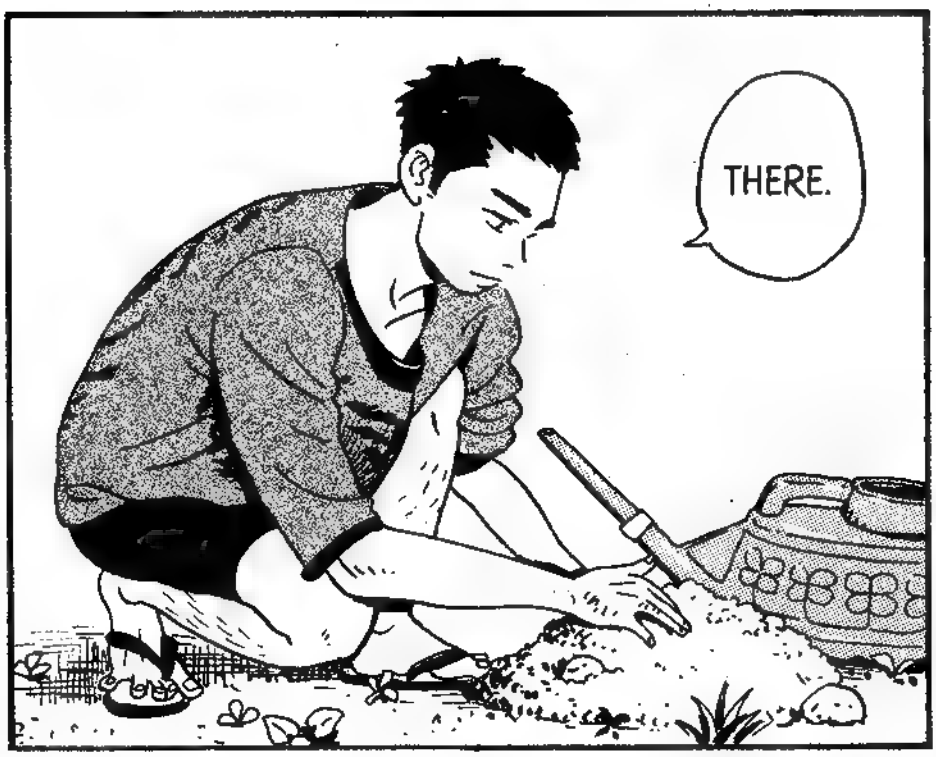

?
FUYU-NOSUKE ...

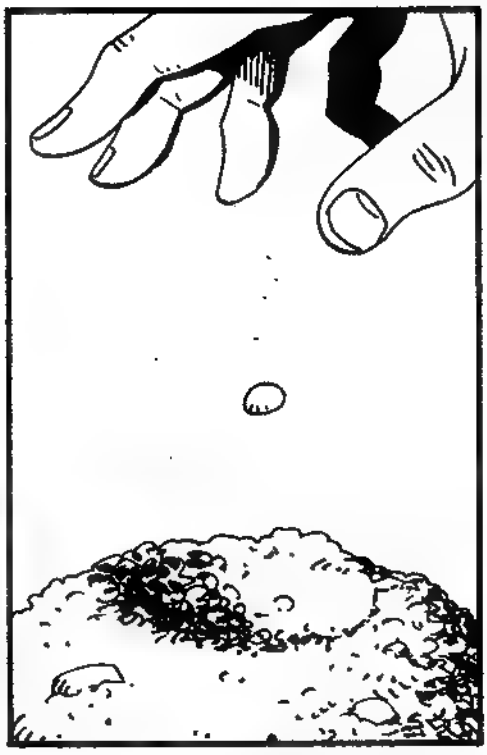

I BET BEING BACK FROM A TRIP GIVES IT THAT EXTRA PUNCH!
IS THAT SO?

ぐびっ

YEAH, I'M GLAD.

YOU AND I GOT TO SEE A LOT OF DIFFERENT PLACES TODAY.
I'M GLAD...


THERE.



OH,
JUST SOME-THING.

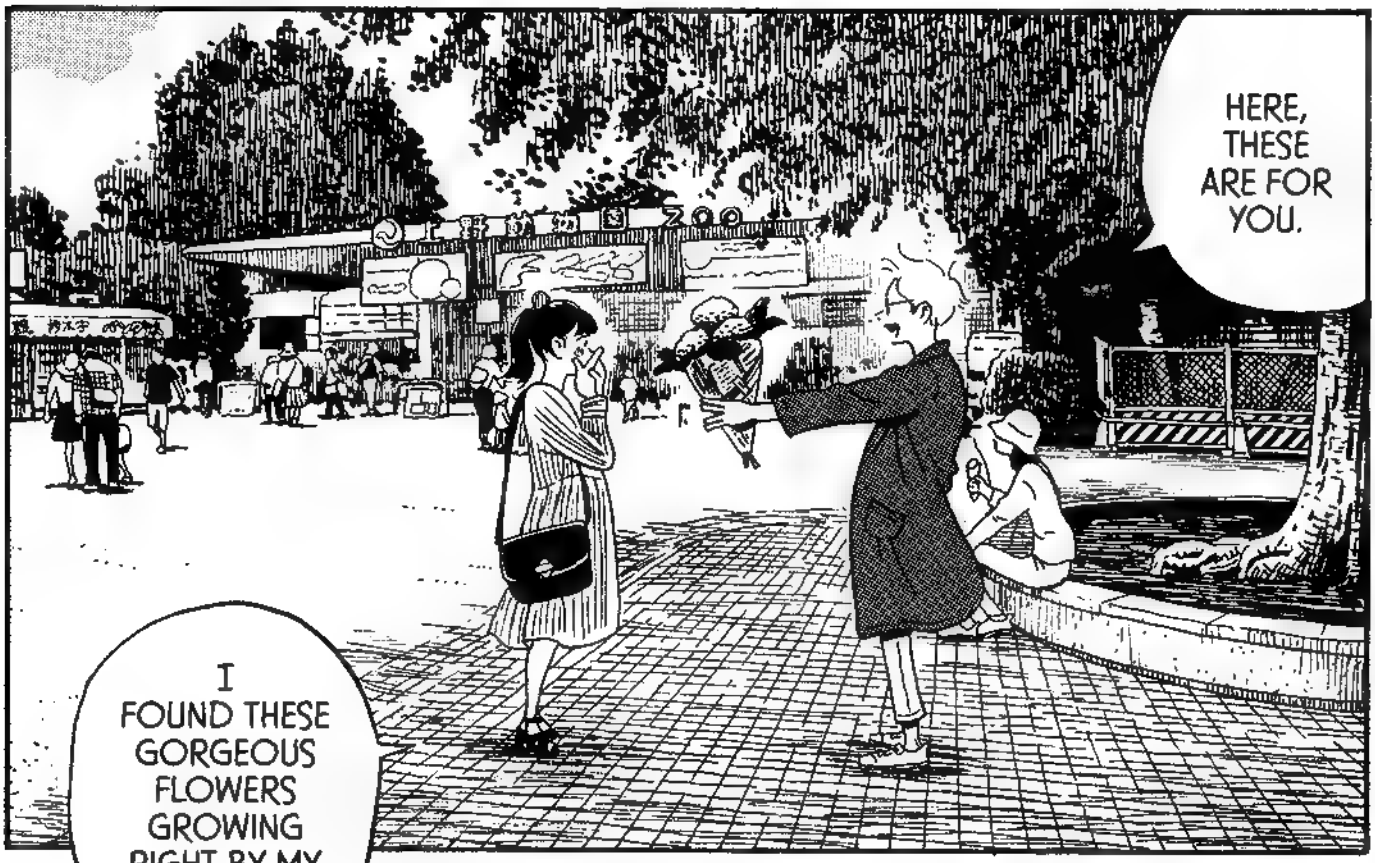
WHAT'RE YOU UP TO?

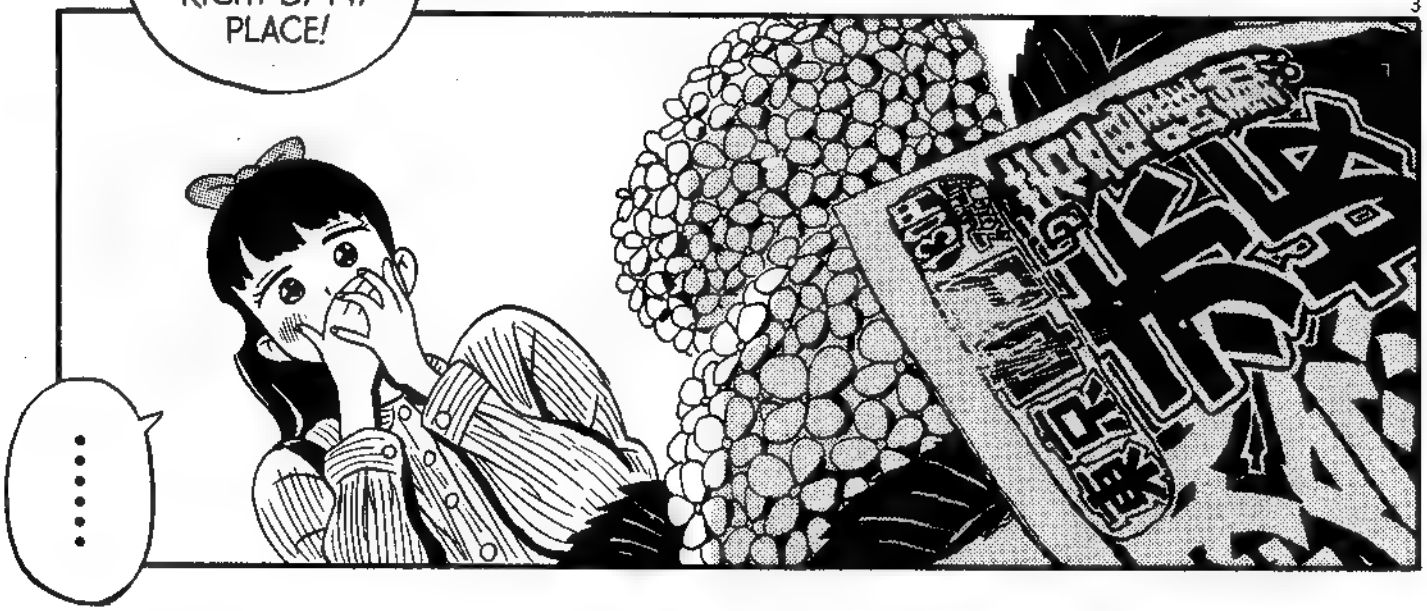
第5話

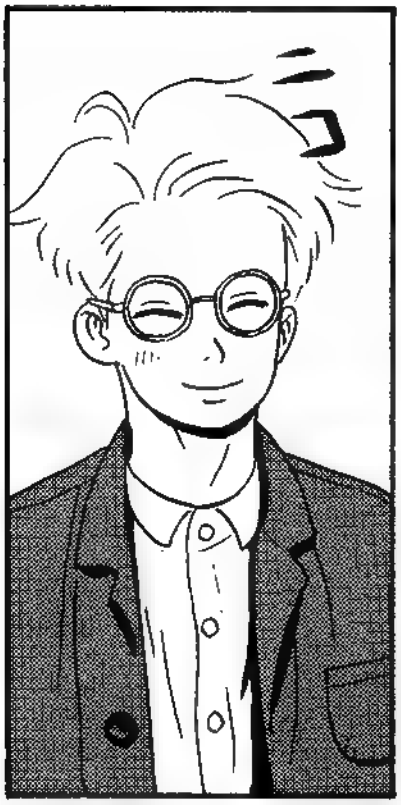
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ

Ch. 5 Homerun in Front of a Giraffe

NO, NOT AT ALL!


HERE, THESE ARE FOR YOU.
I FOUND THESE GORGEOUS FLOWERS GROWING RIGHT BY MY PLACE!


.....


ニコ

ぎゅっ…
I'M SO HAPPY...
THIS IS THE FIRST TIME ANYONE HAS GIVEN ME FLOWERS.

A DATE?

I LOVE THE ZOO!
THIS IS MY FIRST TIME.
NO WAY!
……

SO THIS IS...

POPEYE
1989 9/20
特大号
シティボーイ・マニュアル
BOOK·ON
¥105
Yen
Dating Manners
• Give her flowers!
• When using elevators, it is prop
get on and off first.
• On escalators, let her go before y
going up, and behind you when goin
• When you're walking on the street tog
walk on the side of the street
• Help her be seated when you enter a
restauraunt
• Always carry any heavy bags for her.
BRO, I'VE GOT A DATE TOMORROW, SO I WON'T BE AROUND.
GOOGLE IT.
ふむふむ
POPEYE
BOOK
A DATE?
ウィーン
A DATE. WHEN TWO PEOPLE WHO ARE IN A ROMANTIC RELATIONSHIP OR DEVELOPING A RELATIONSHIP GO OUT TOGETHER AND DO SOMETHING AT A SPECIFIED POINT OF TIME...
WHAT'S THE POINT OF THAT?
AND WHY DO YOU HAVE TO DO IT?

"HE WHO CONTROLS WOMEN, CONTROLS THE WORLD."

THIS IS ANOTHER STEP IN UNDERSTANDING THIS PLANET'S RULERS.

ゴロゴロ...

MY JOB IS TO OBSERVE YOU!

YOU CAN'T COME!

DIDN'T YOU JUST READ THAT A DATE IS BETWEEN TWO PEOPLE?

WHY?

NO, THANK YOU!

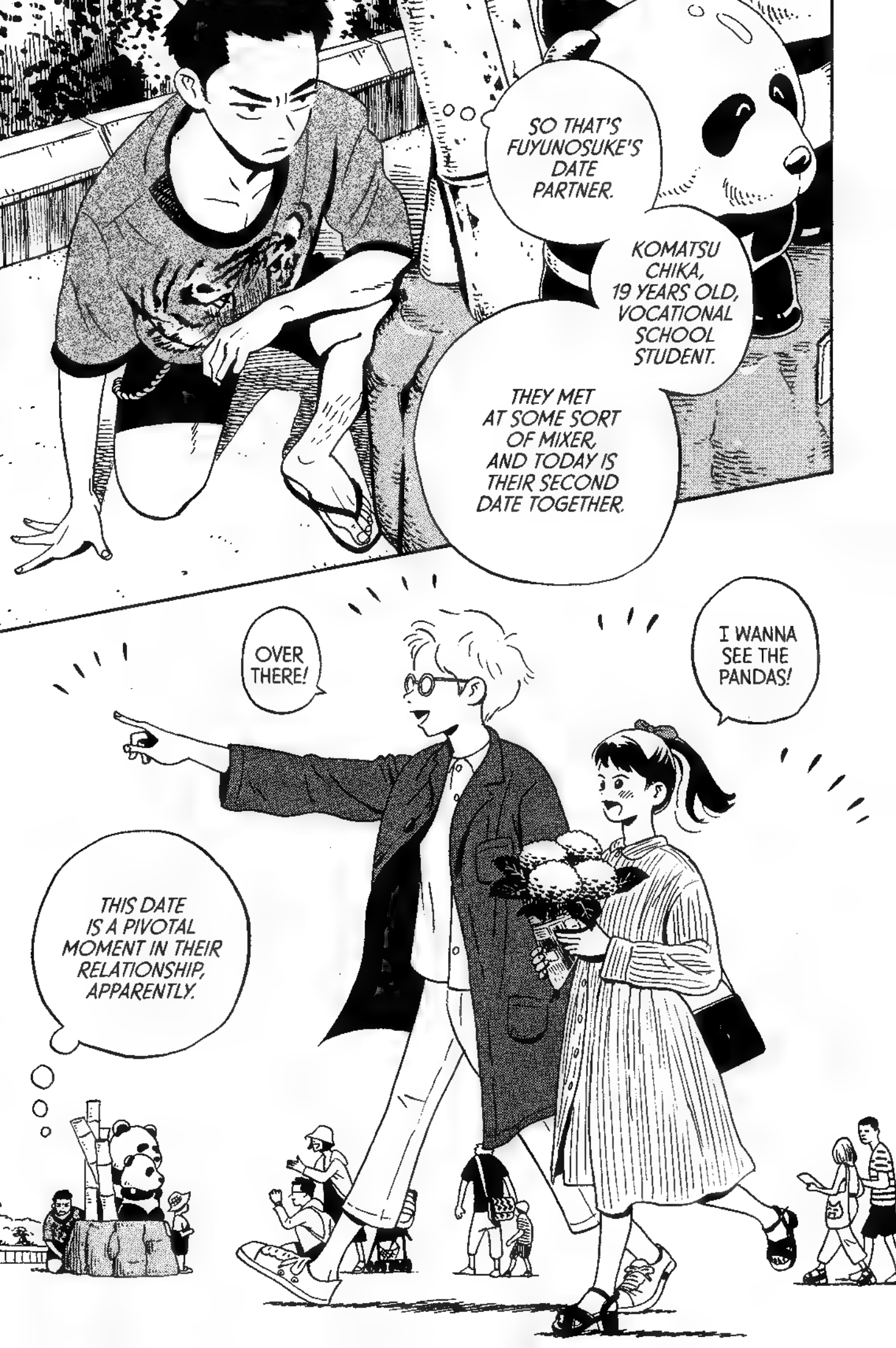
HMM, THEN I'LL COME, TOO.

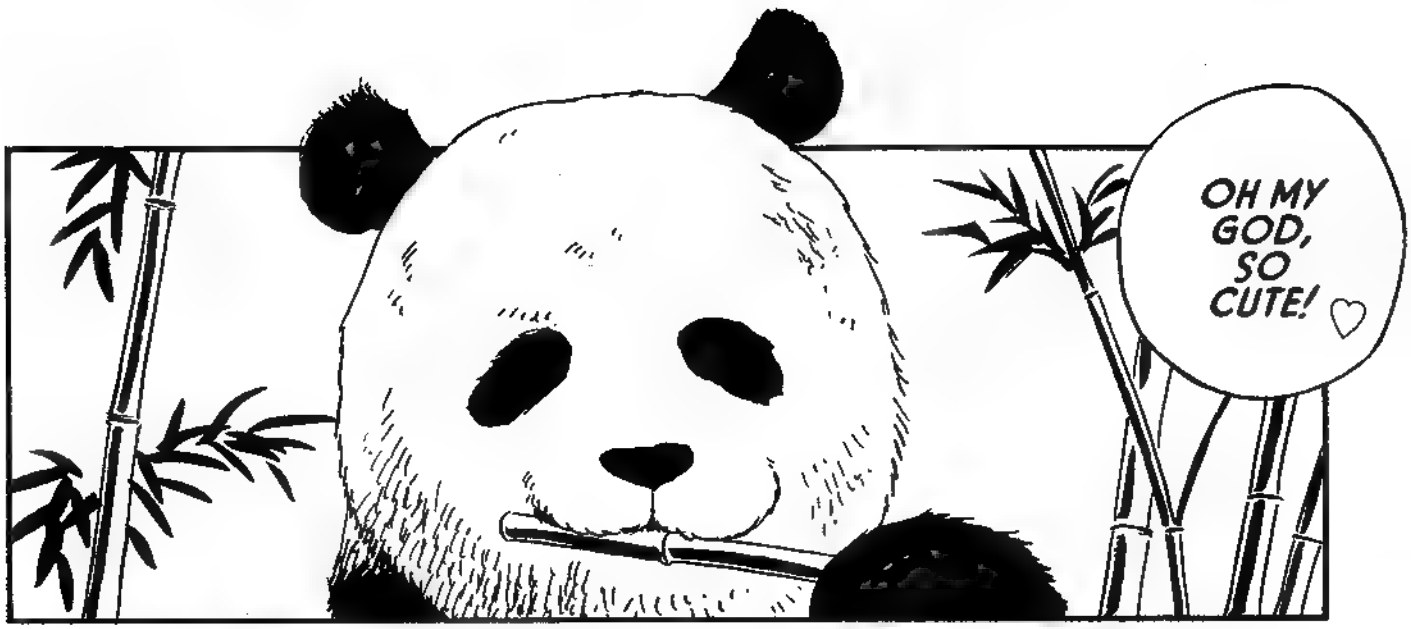
わい わい

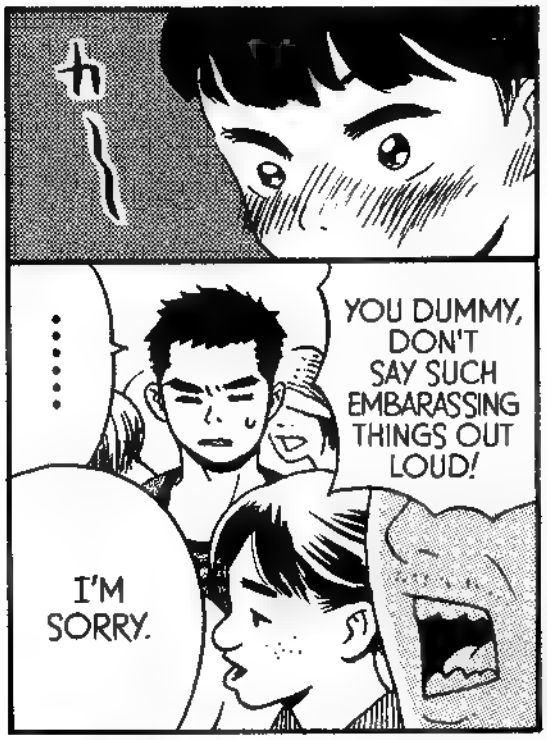
上野動物園 ZOO

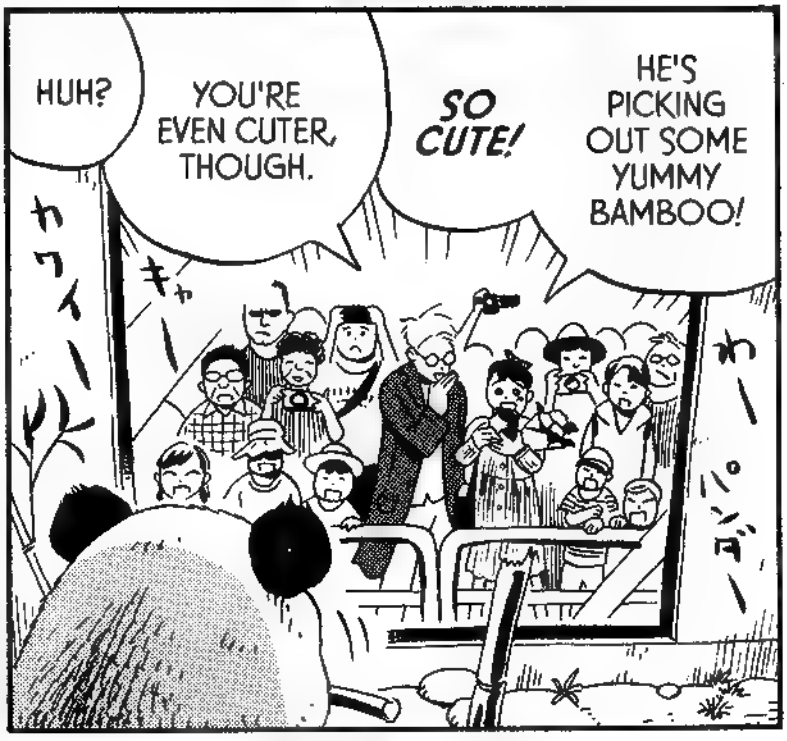
SAVE the PANDA

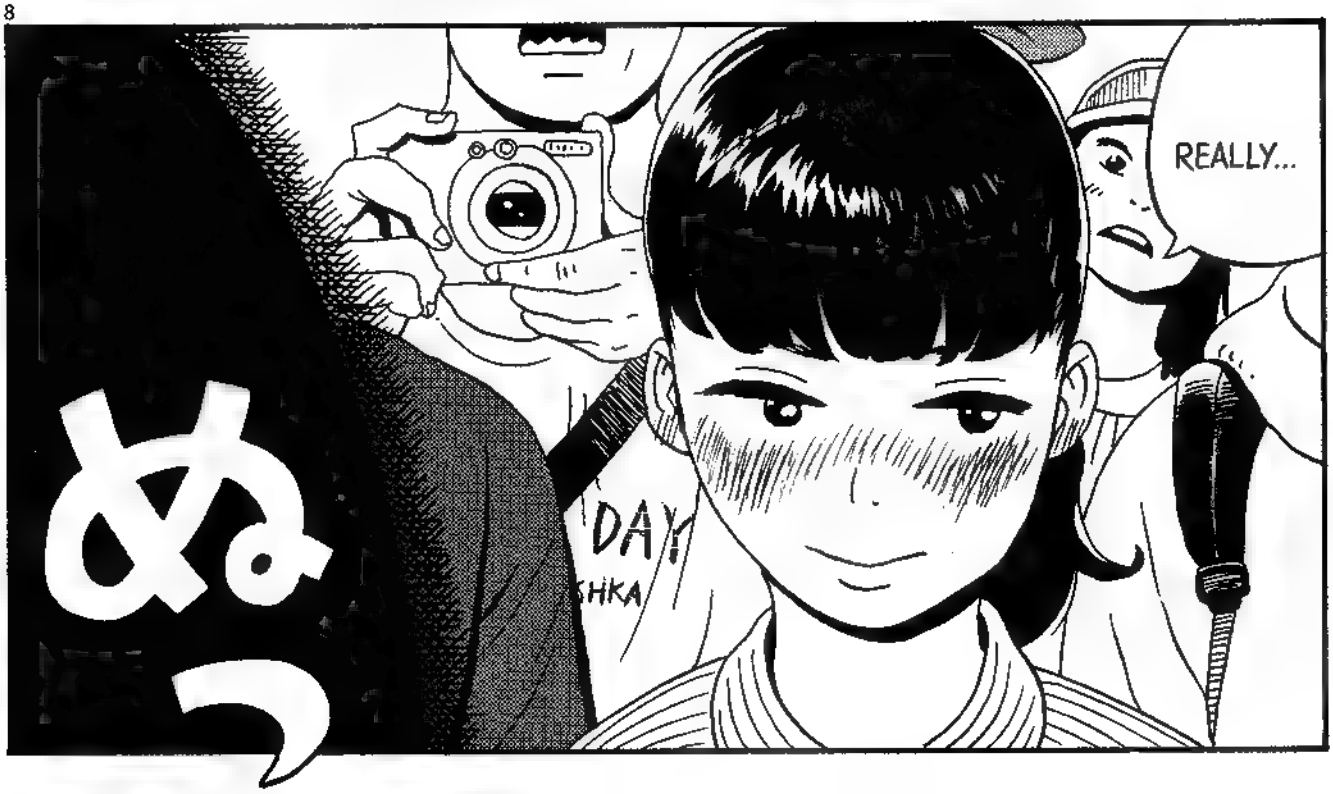
Sign: Ueno Zoo


SO THAT'S FUYUNOSUKE'S DATE PARTNER.
KOMATSU CHIKA, 19 YEARS OLD, VOCATIONAL SCHOOL STUDENT.
THEY MET AT SOME SORT OF MIXER, AND TODAY IS THEIR SECOND DATE TOGETHER.
OVER THERE!
I WANNA SEE THE PANDAS!
THIS DATE IS A PIVOTAL MOMENT IN THEIR RELATIONSHIP, APPARENTLY.

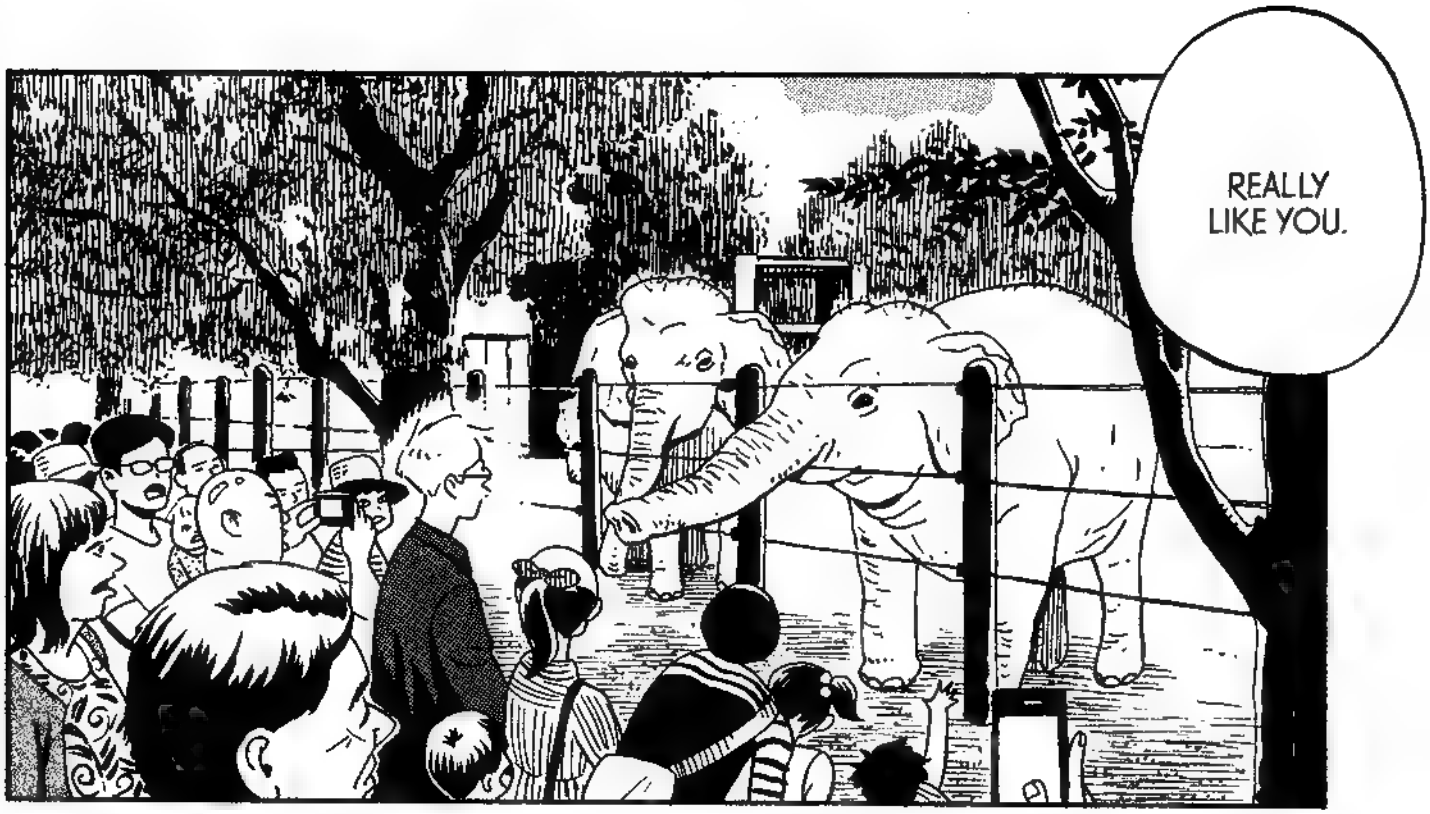

OH MY GOD, SO CUTE!

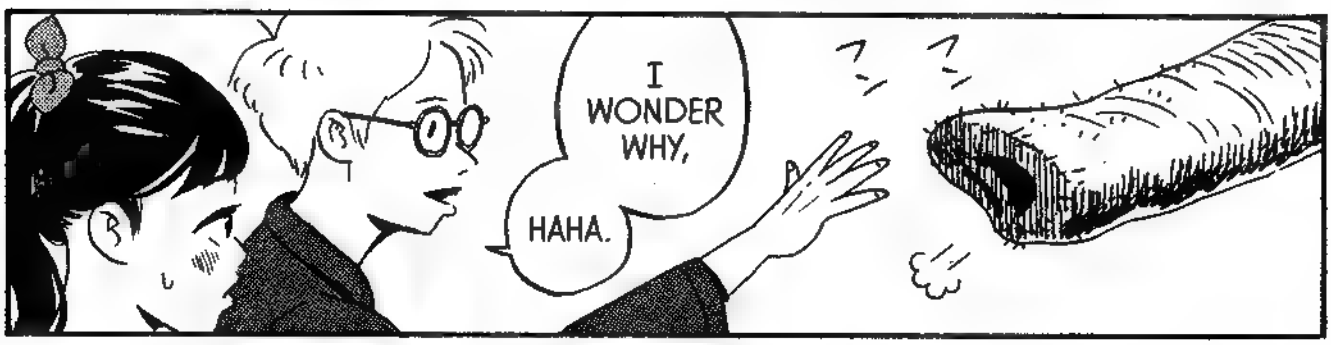

カ〜
YOU DUMMY, DON'T SAY SUCH EMBARASSING THINGS OUT LOUD!
……
I'M SORRY.

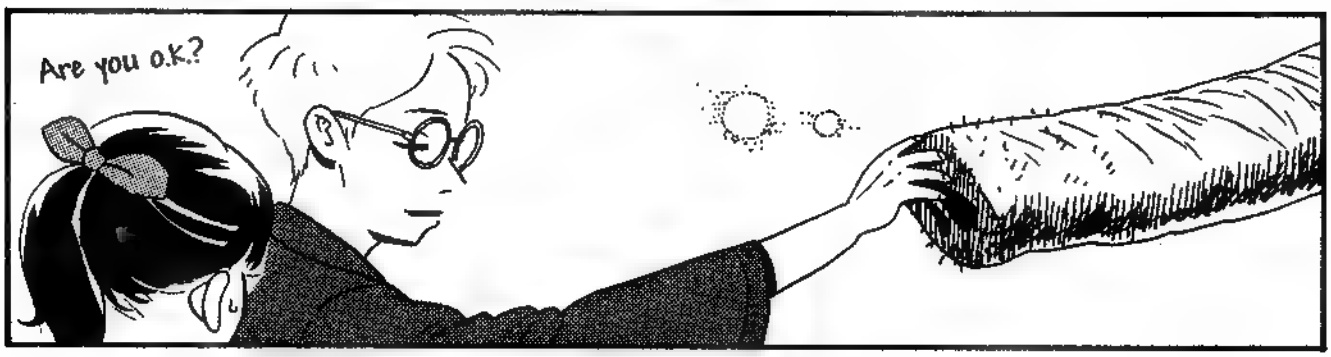

HUH?
YOU'RE EVEN CUTER, THOUGH.
SO CUTE!
HE'S PICKING OUT SOME YUMMY BAMBOO!
カワイーイ
キャー
わー
パンダー

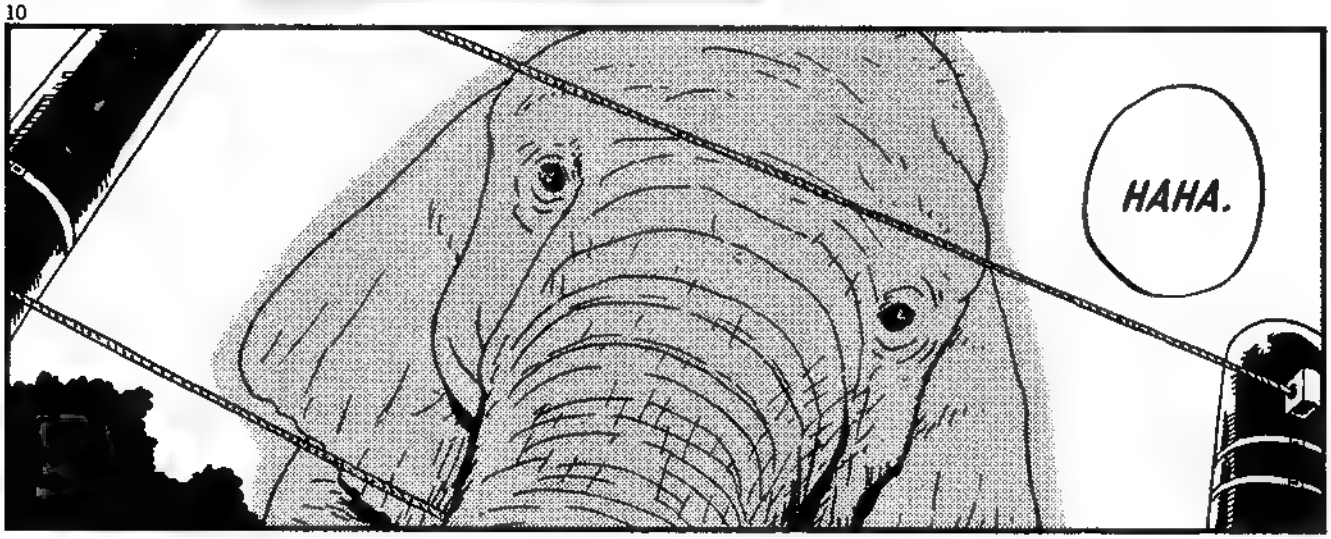

REALLY...
ぬっ

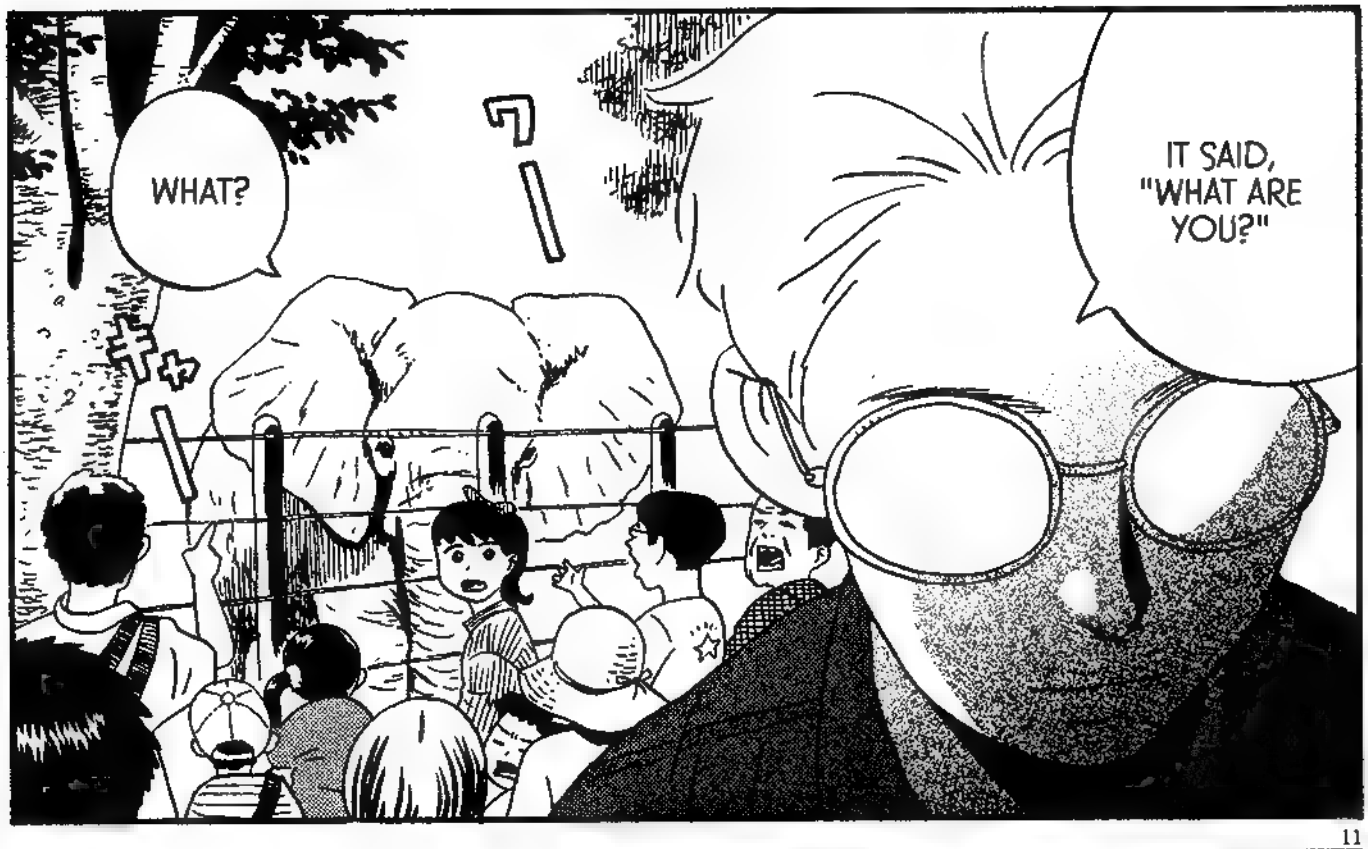
んごご
べろ～ろ
!
WOAH.
AHAHA, HOW GOOFY.
ざわ
ざわ
ガォォォ
IT KINDA SEEMS LIKE...
グルル...
ANIMALS...

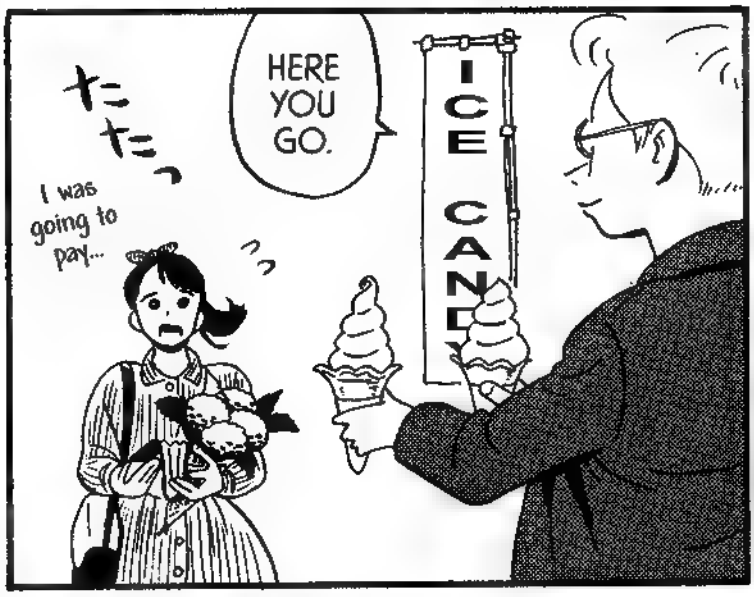

REALLY LIKE YOU.


I WONDER WHY,
HAHA.

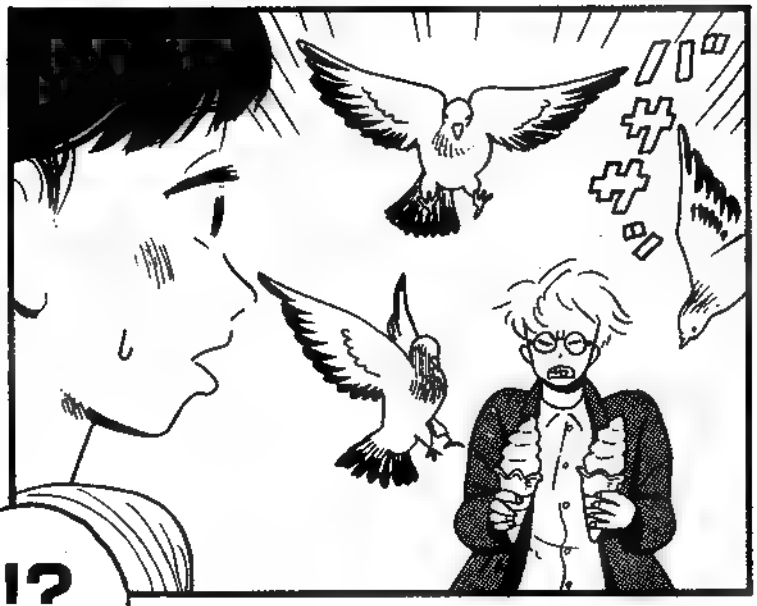

Are you o.k.?


HAHA.


WHAT?
IT SAID, "WHAT ARE YOU?"


HERE YOU GO.
ICE CANDY
I was going to pay...

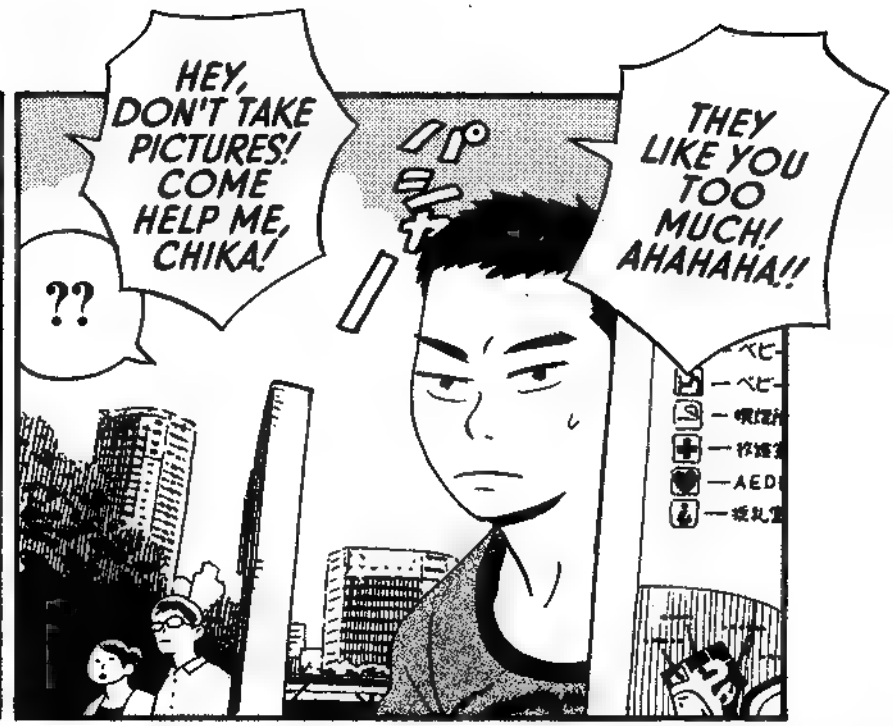
.....
THAT FOOL, DOING STUFF THAT WILL MAKE HIM STAND OUT!
WANT SOME ICE CREAM, CHIKA?



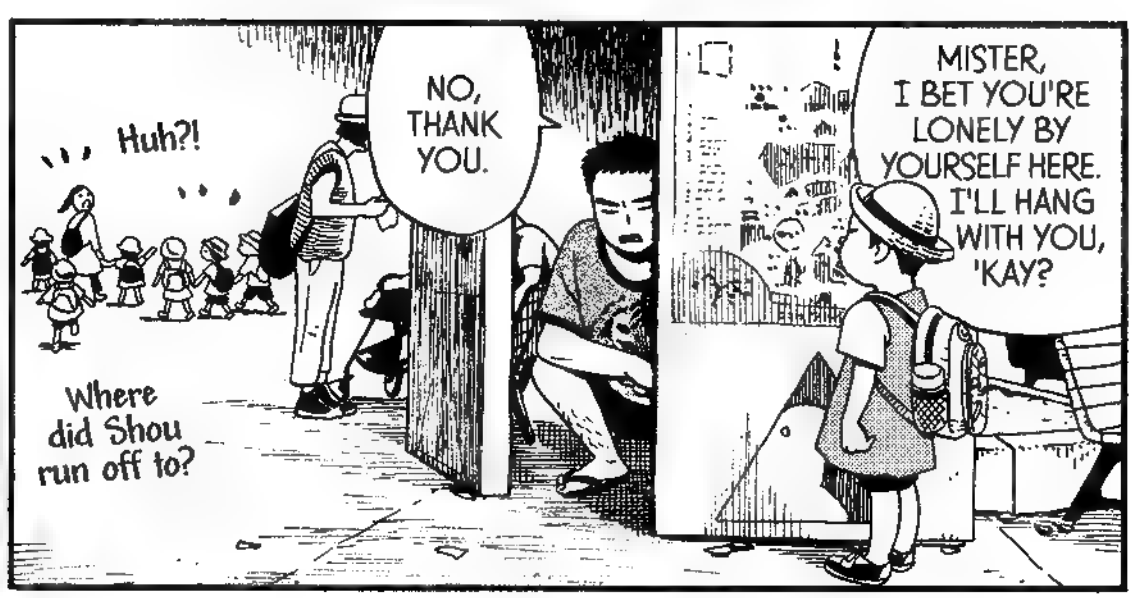
!?

WHA-- HEY, STOP THAT!
グルッポー
グルッポー
グルッポー
HEY, HEY, HEY!
!?
STOP!
wha...
STOP IT, YOU STUPID PIGEONS!

WHY IS SHE LAUGHING SO MUCH?


??
HEY, DON'T TAKE PICTURES! COME HELP ME, CHIKA!
THEY LIKE YOU TOO MUCH! AHAHAHA!!

YO.
.....


Huh?!
Where did Shou run off to?
NO, THANK YOU.
MISTER, I BET YOU'RE LONELY BY YOURSELF HERE. I'LL HANG WITH YOU, 'KAY?

PFFT!
AHAHA HAHAHA!
HUH?

MY HANDS ARE ALL STICKY.

キキー

HAHA, THAT WAS SO FUNNY.

AH! THEY HAVE A SHOEBILL OVER THERE!

ダーッ

Shoebill

じゃーじゃぶじゃぶ

MY CLOTHES ARE, TOO.

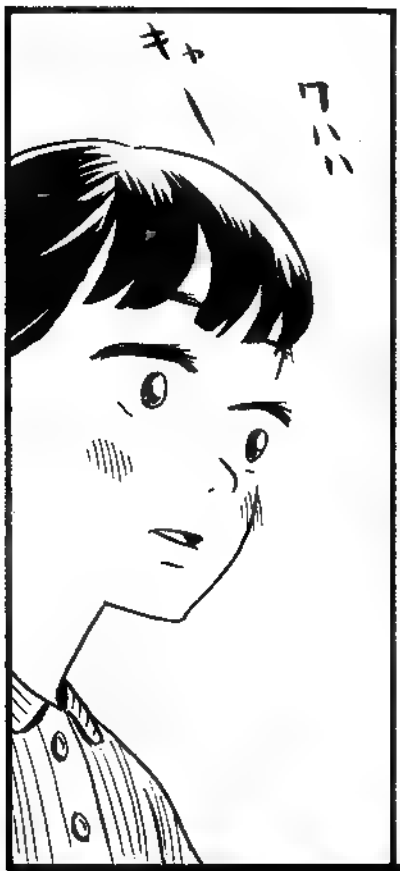
HAHA, HE'S GOT A FUNNY FACE, DOESN'T HE?

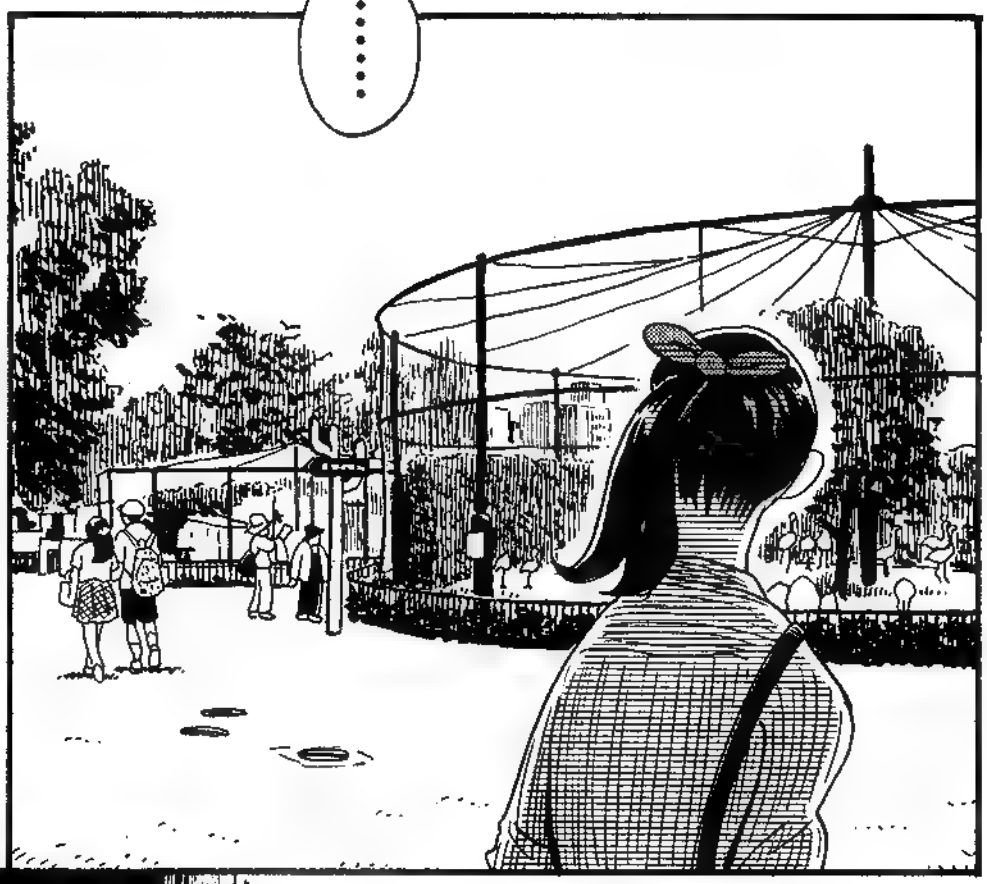
……

THERE HE IS. SO CUTE!

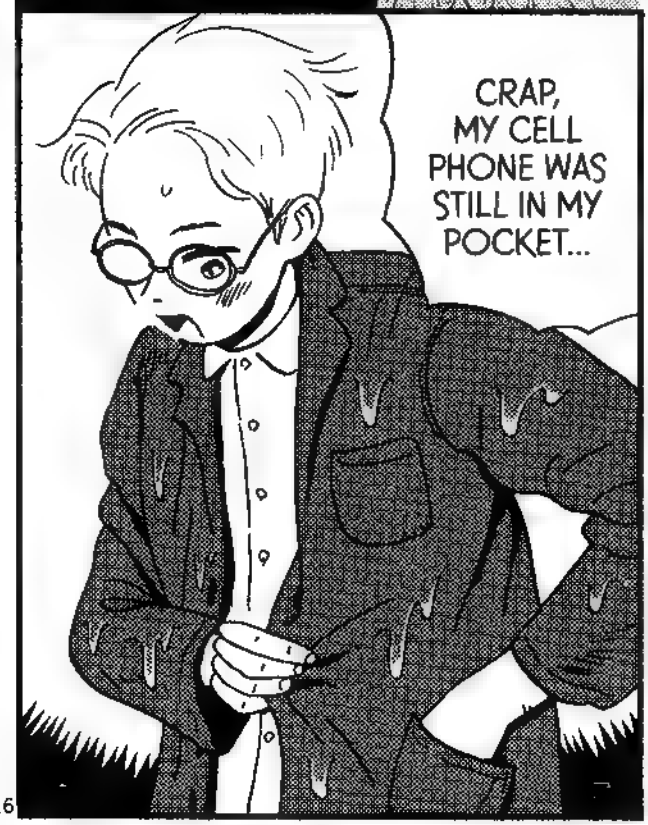
ぴょん

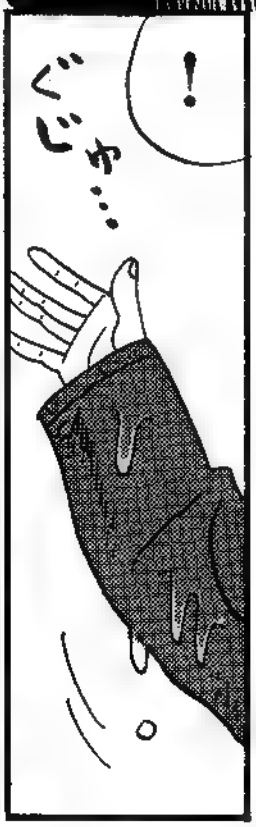
ぴょん


キャー
ワハハ

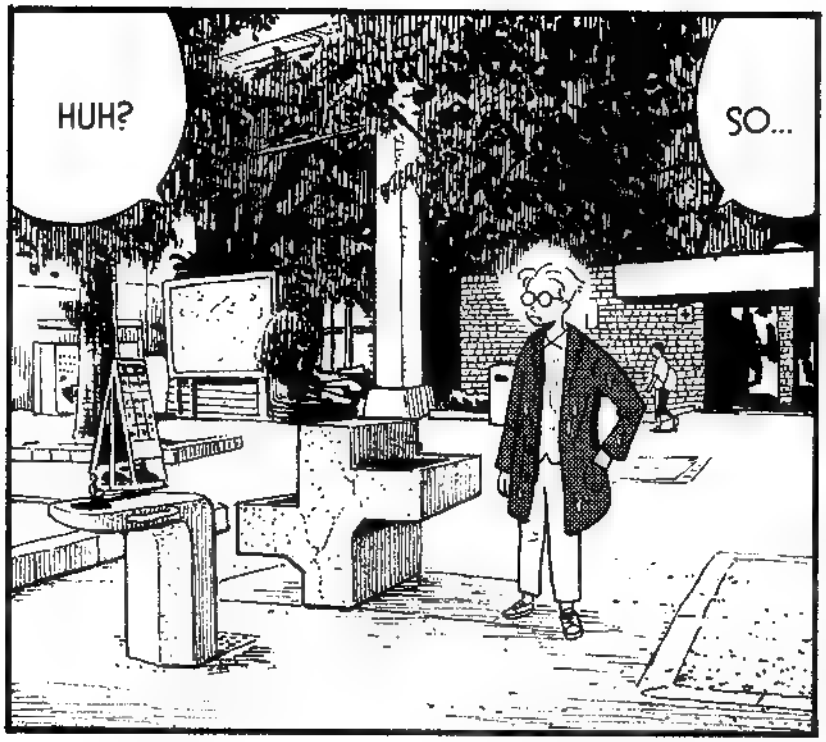

……

FUYUNOSUKE?


CRAP, MY CELL PHONE WAS STILL IN MY POCKET...

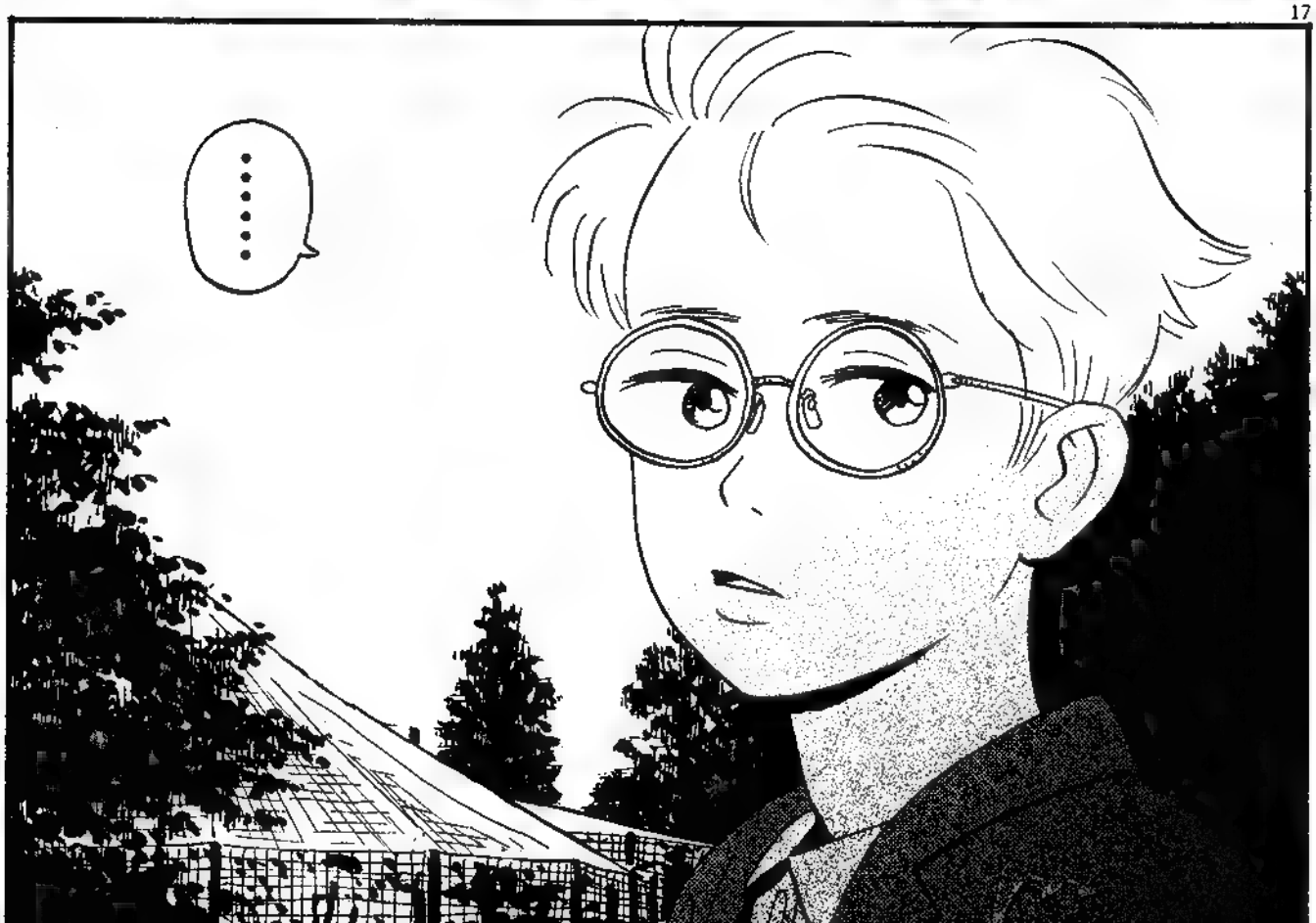

!
ぐじゃ…

OKAY!
びちゃー
THERE WE GO!

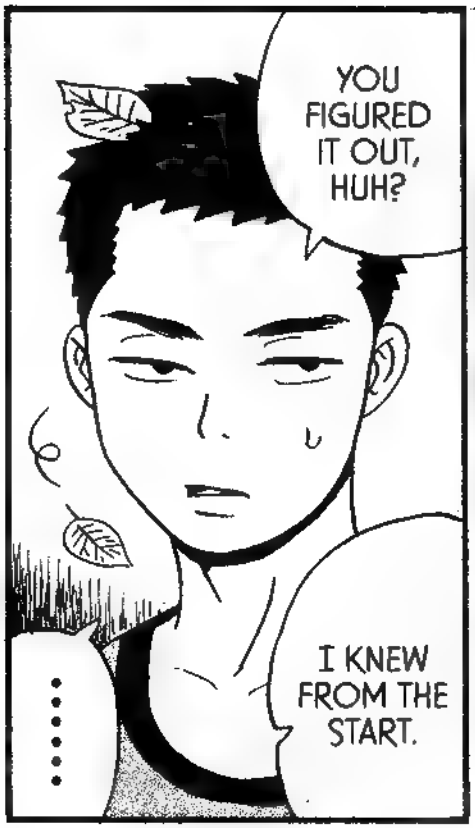

HUH?
SO...

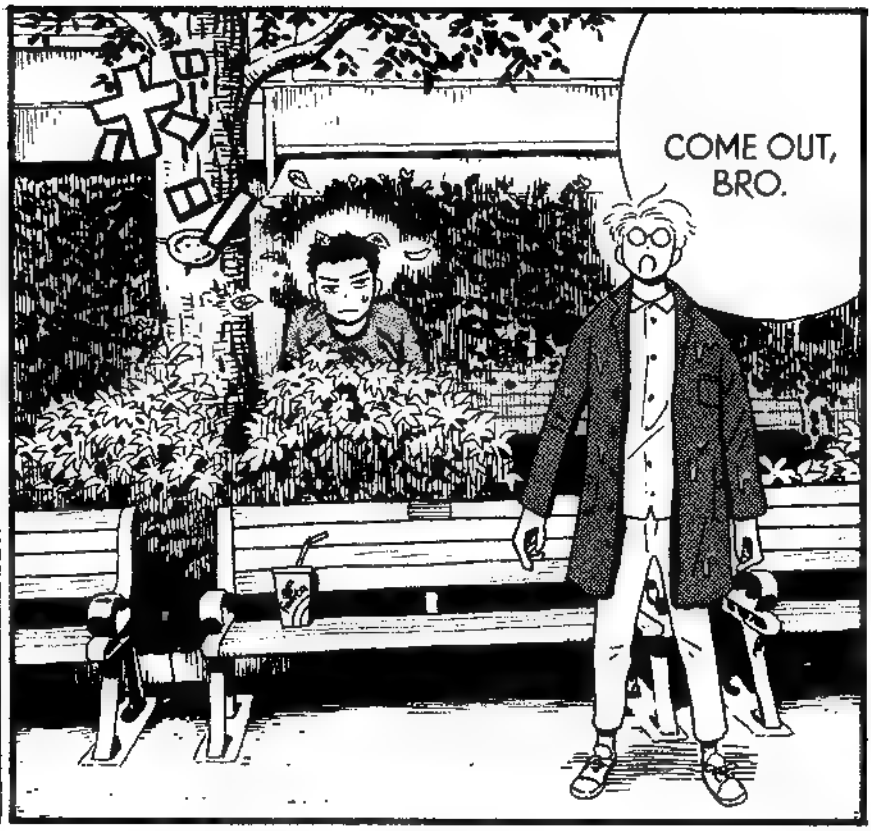
OOPS.

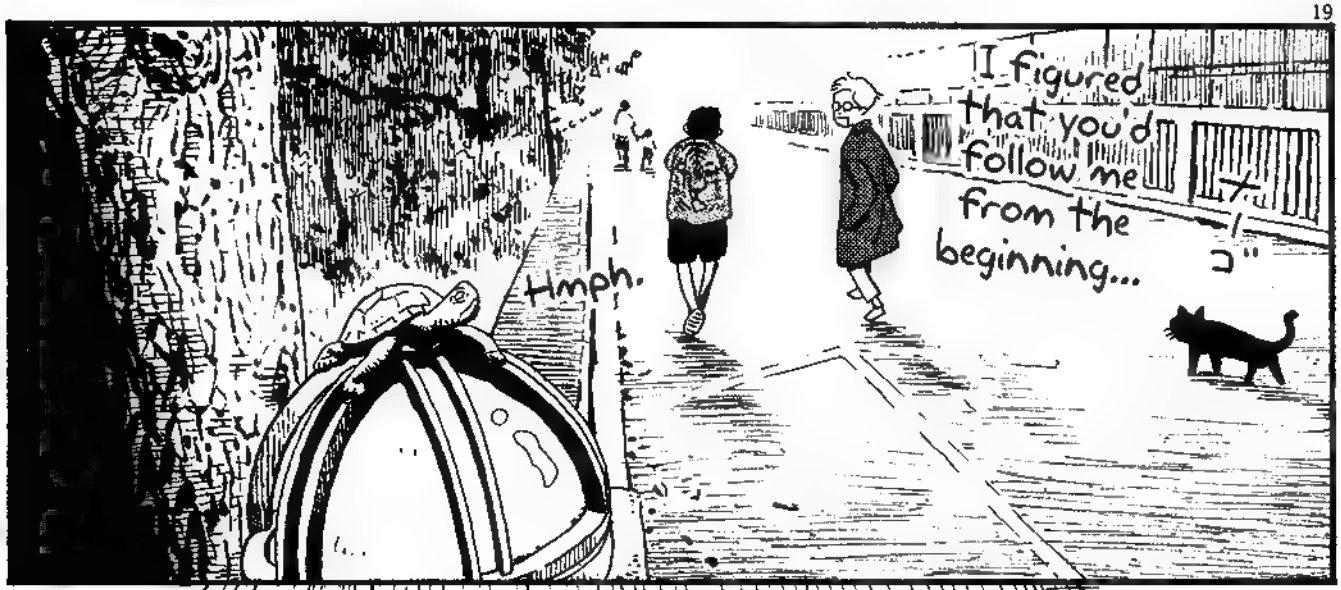
WHAT DO I DO?
CHIKA, WHERE ARE YOU?
UGH, I CAN'T USE MY PHONE.
WHERE DID YOU GO?
HEY, CHIKA!

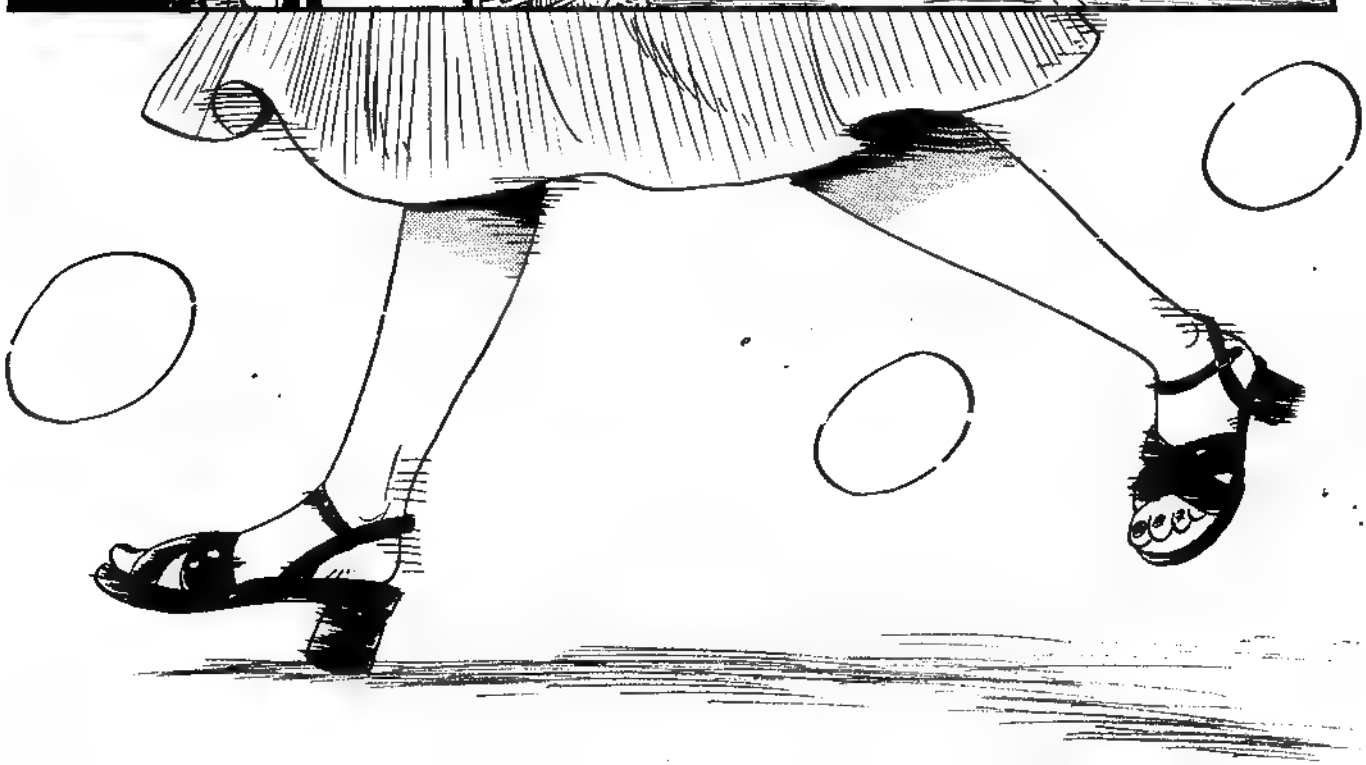

.....

WHATEVER.
THAT'S GOOD ENOUGH FOR TODAY, I GUESS.

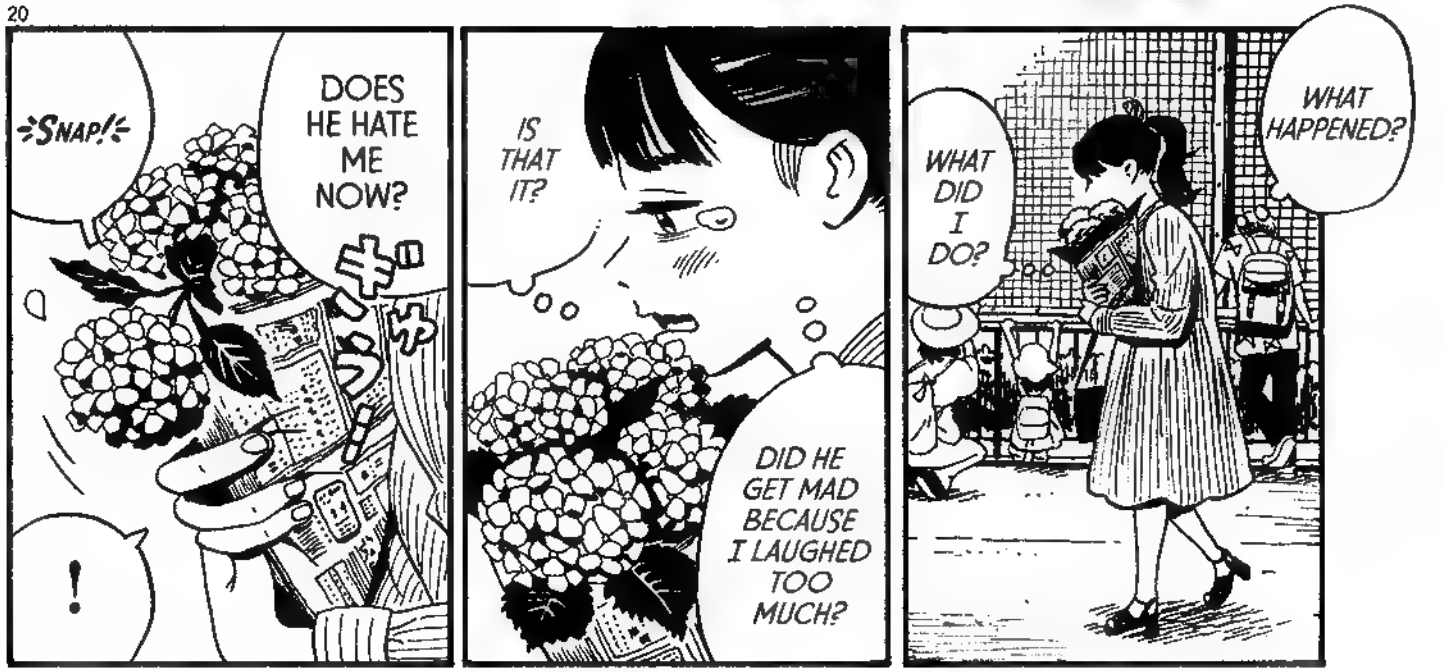

YOU FIGURED IT OUT, HUH?
I KNEW FROM THE START.

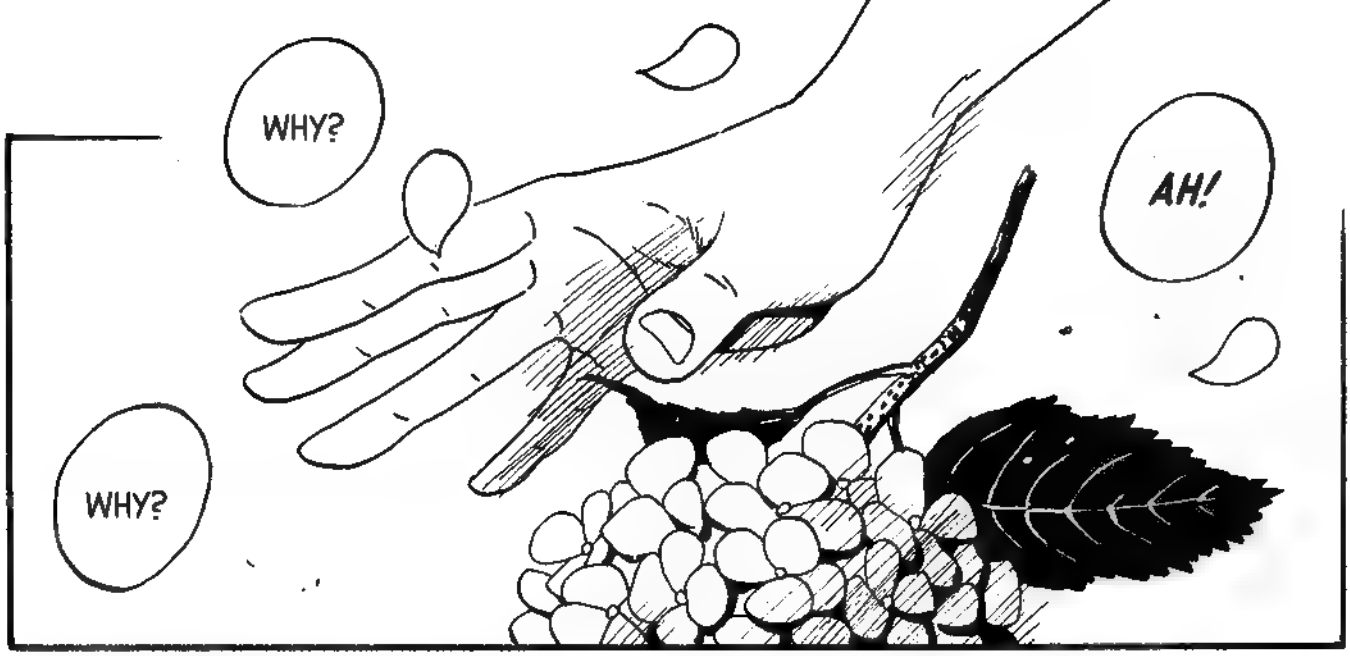

COME OUT, BRO.


Hmph.
I figured that you'd follow me from the beginning...



AH...
AH...
AH...
WHY WON'T YOU ANSWER?
FUYUNO-SUKE...
THE NUMBER YOU HAVE DIALED IS CURRENTLY--
All
Incoming
Outgoing
Fuyunosuke
080-6572-XXXX
Fuyunosuke
080-6572-XXXX
Fuyunosuke
080-6572-XXXX
Fuyunosuke
080-6572-XXXX
WHY?

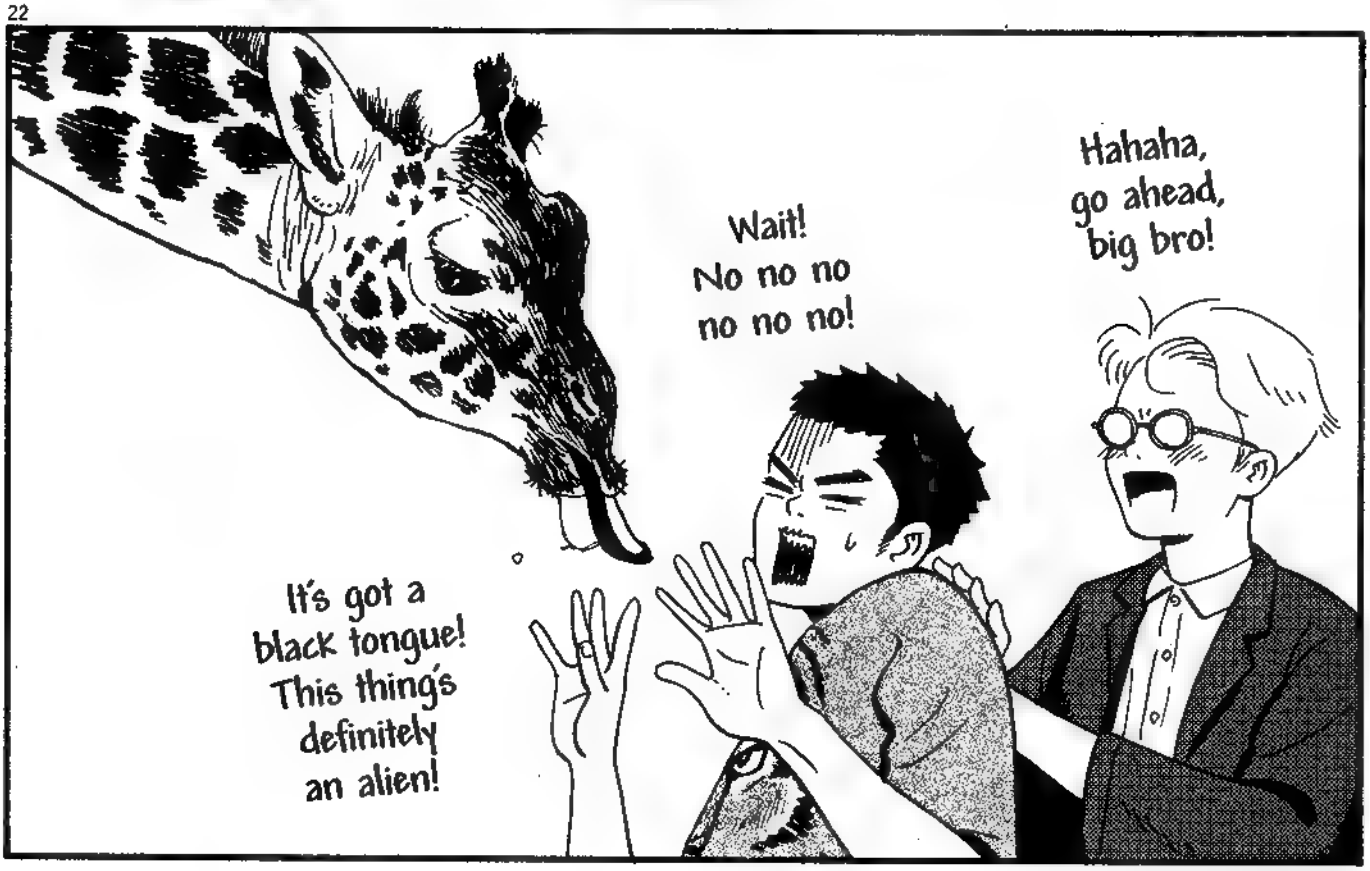

SNAP!
DOES HE HATE ME NOW?
!
IS THAT IT?
DID HE GET MAD BECAUSE I LAUGHED TOO MUCH?
WHAT DID I DO?
WHAT HAPPENED?

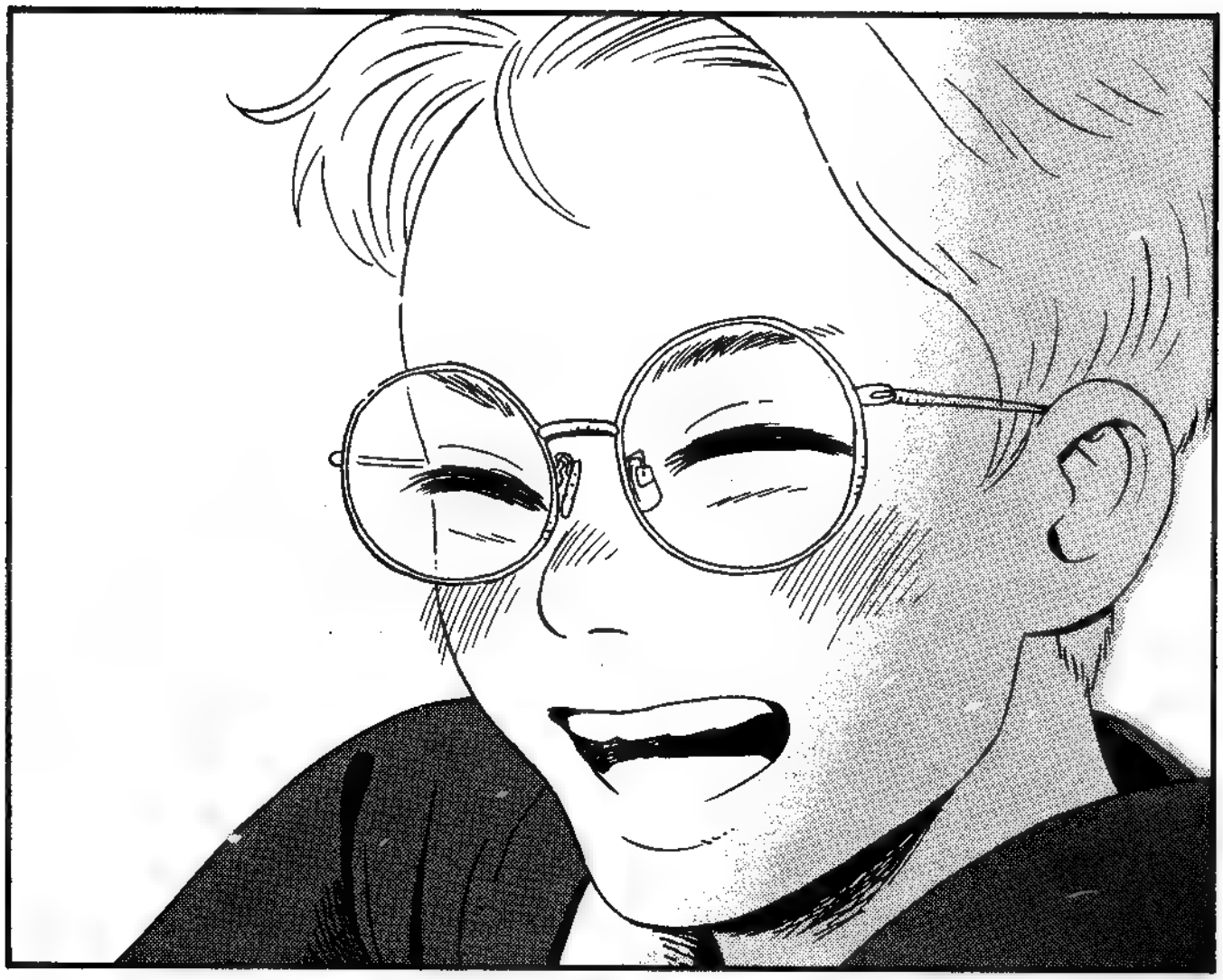

WHY?
AH!
WHY?

Whoa! That giraffe went right to that guy!

!
Stop it, Fuyunosuke!

FUYUNOS--

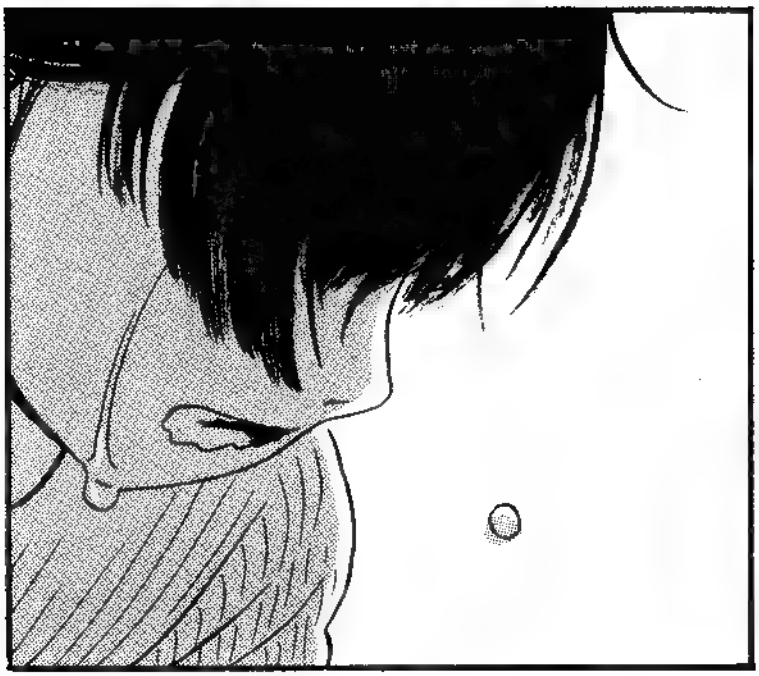

Hahaha, go ahead, big bro!
Wait! No no no no no no!
It's got a black tongue! This thing's definitely an alien!

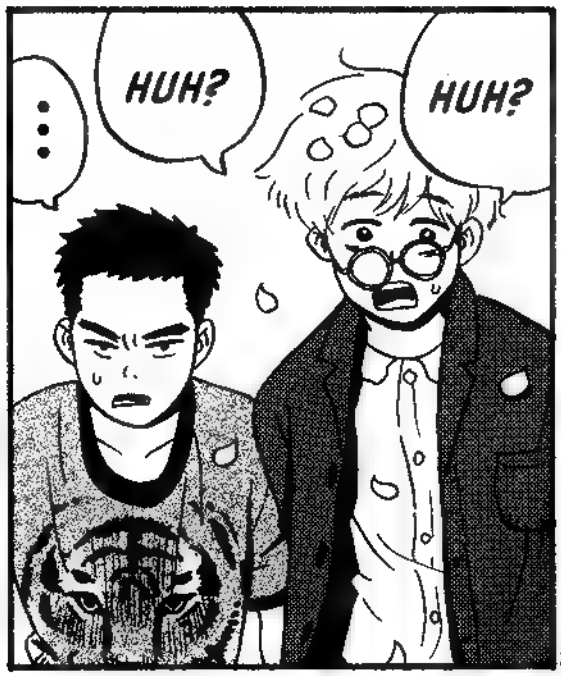


OH? IT'S CHIKA.

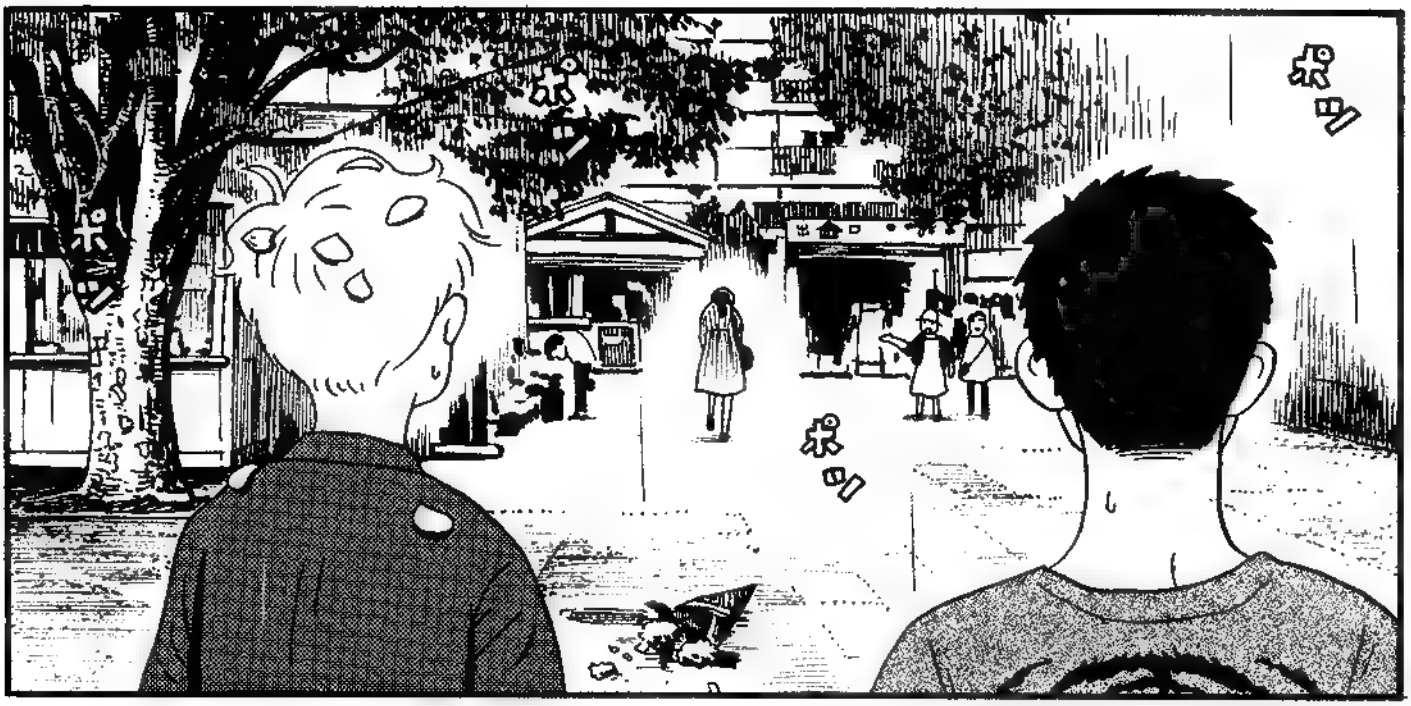
Ahhh, it licked me!
Hahaha!
It stinks! Gross!

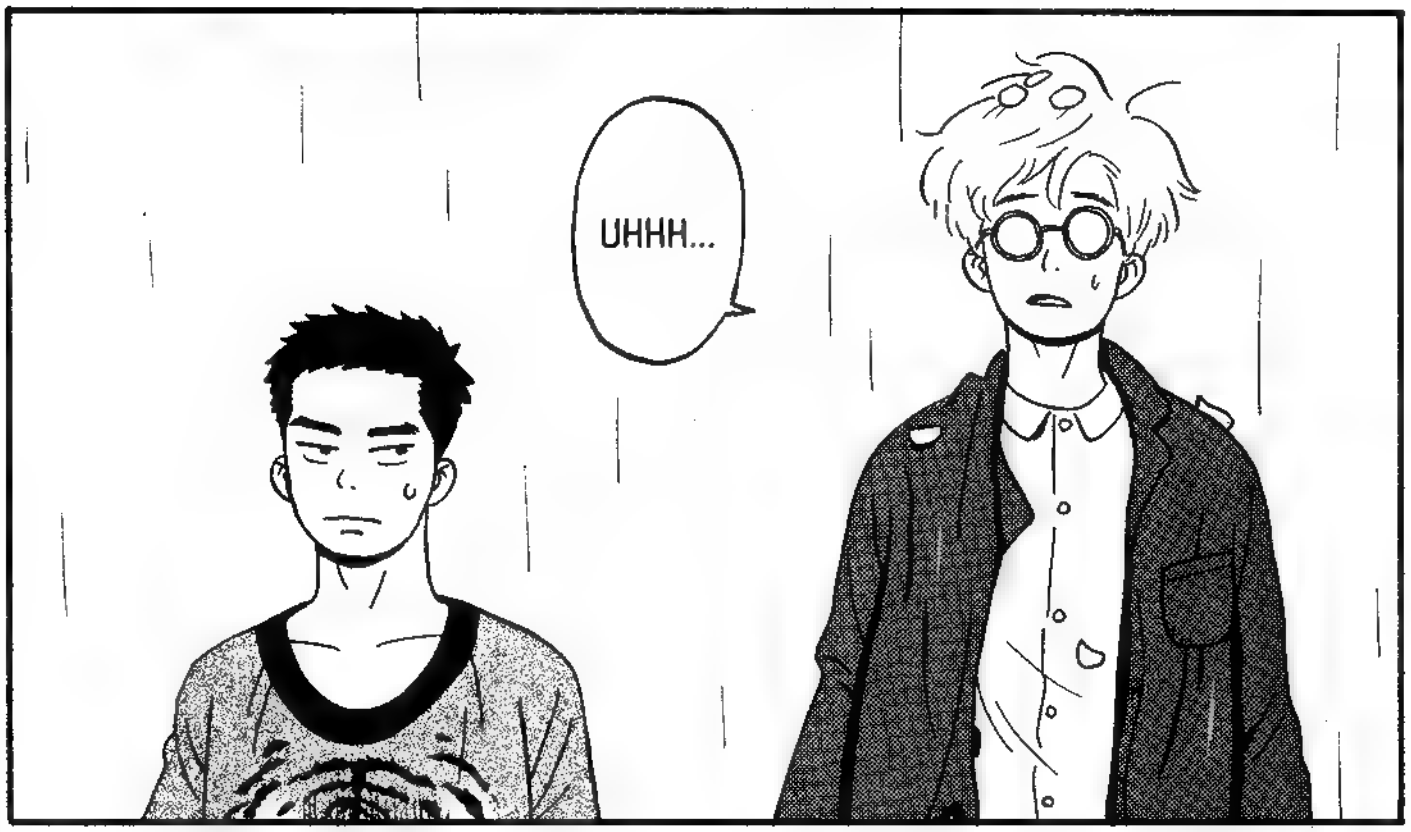
SO YOU'RE STILL HERE. WHERE DID YOU RUN OFF TO?
ANYWAY, I'M GLAD WE FOUND EACH OTHER...



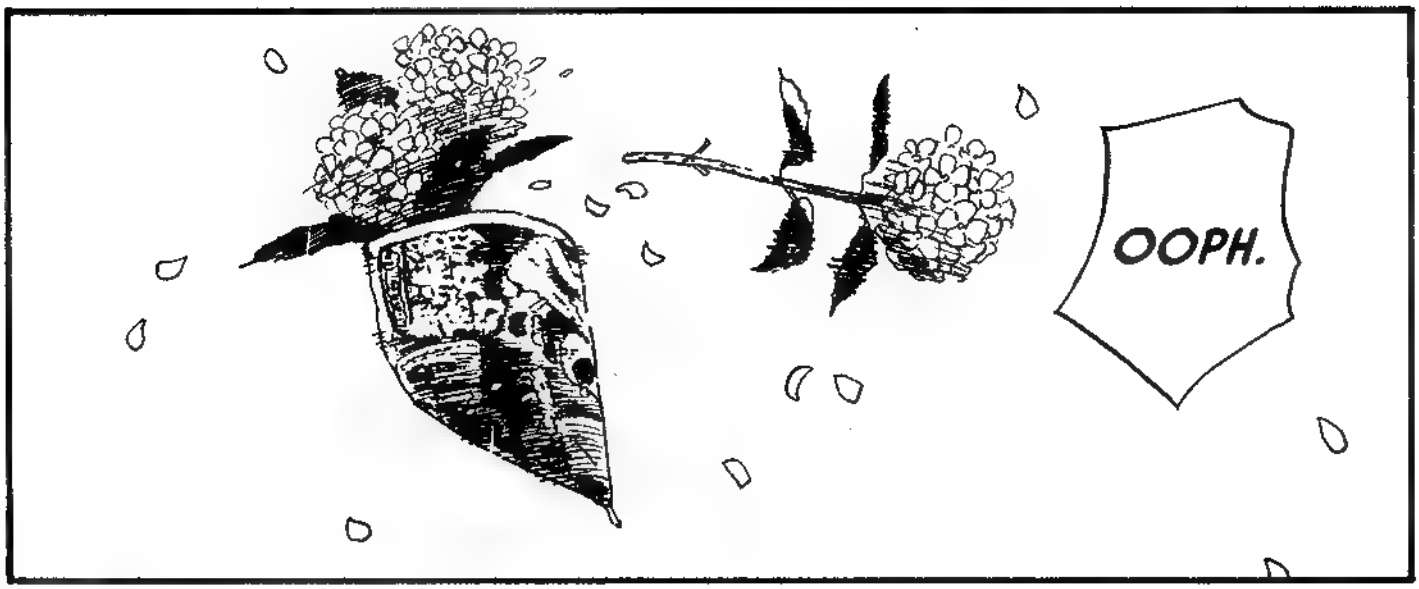


SCREW YOU!

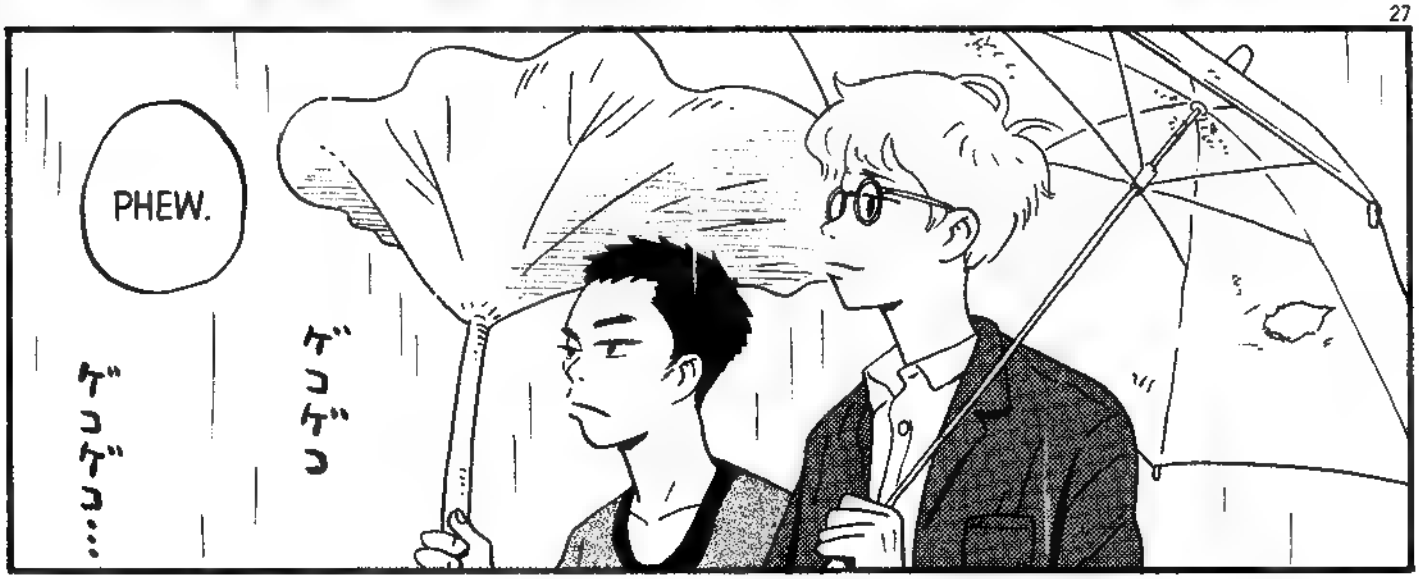

ポリ
ポリ
ポリ


UHHH...

ザ
マ
マ...


OOPH.

RUSTLE
RUSTLE


PHEW.
ゲコゲコ
ゲコゲコ…

YEP, HUMANS ARE BEYOND UNDERSTANDING.

I WONDER WHAT I DID WRONG.

DATING, I MEAN.

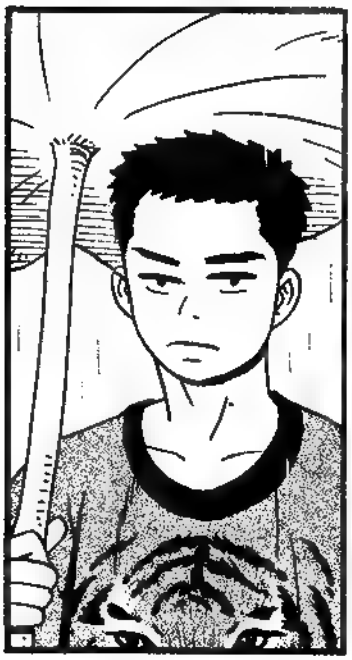
!

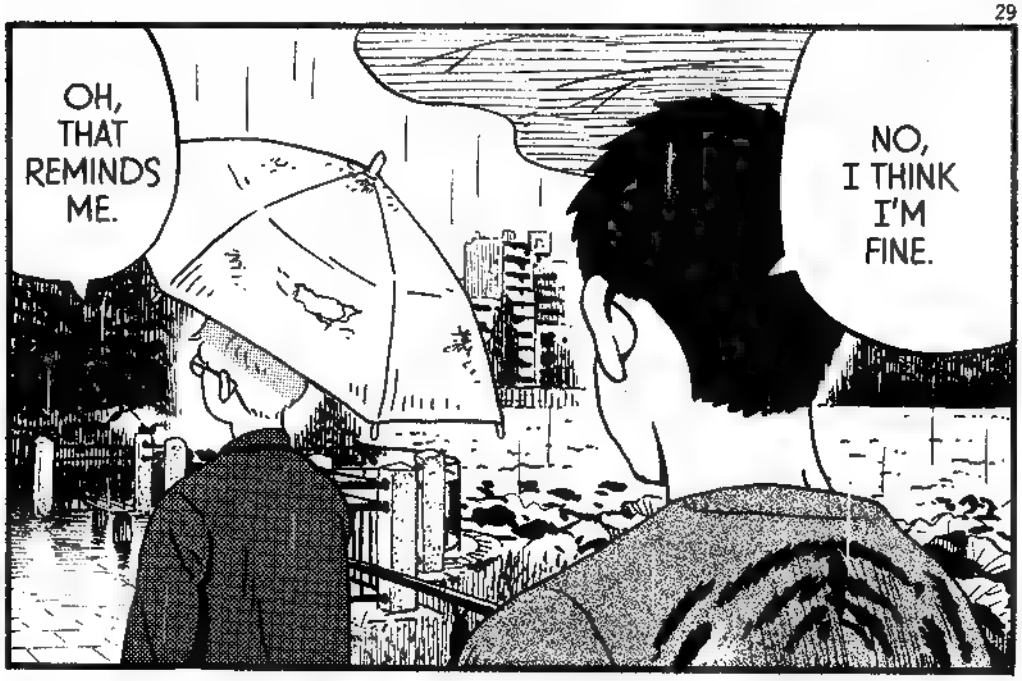
I BET YOU WANT TO TRY NOW TOO, DON'T YOU?

BUT YOU KNOW, THE UNPREDICTABLE ASPECT IS JUST PART OF THE COMPLEXITY OF DATES.

ZOO Ueno

I...




OH, THAT REMINDS ME.
NO, I THINK I'M FINE.

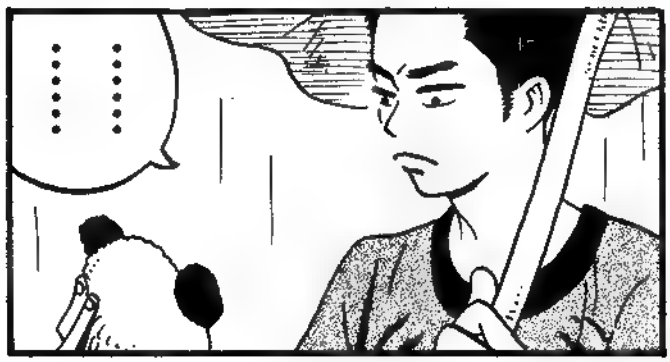
A SOUVENIR.

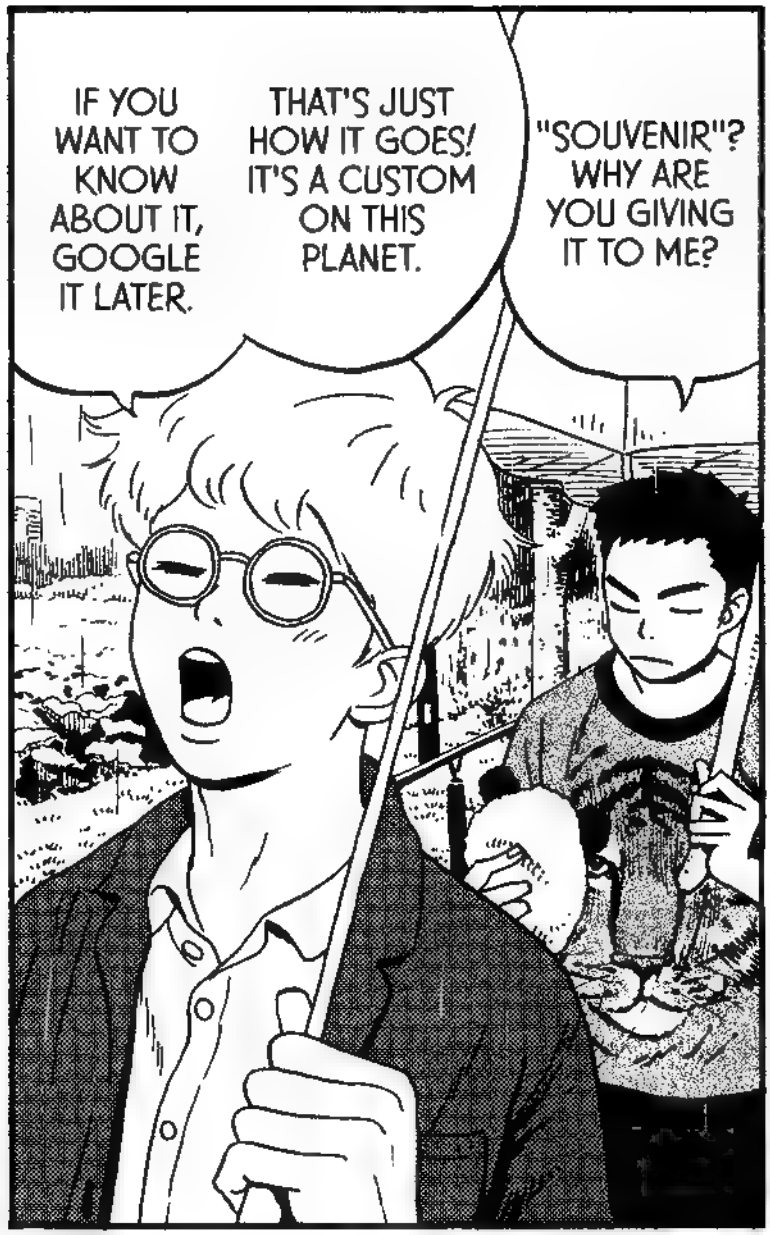
HERE.

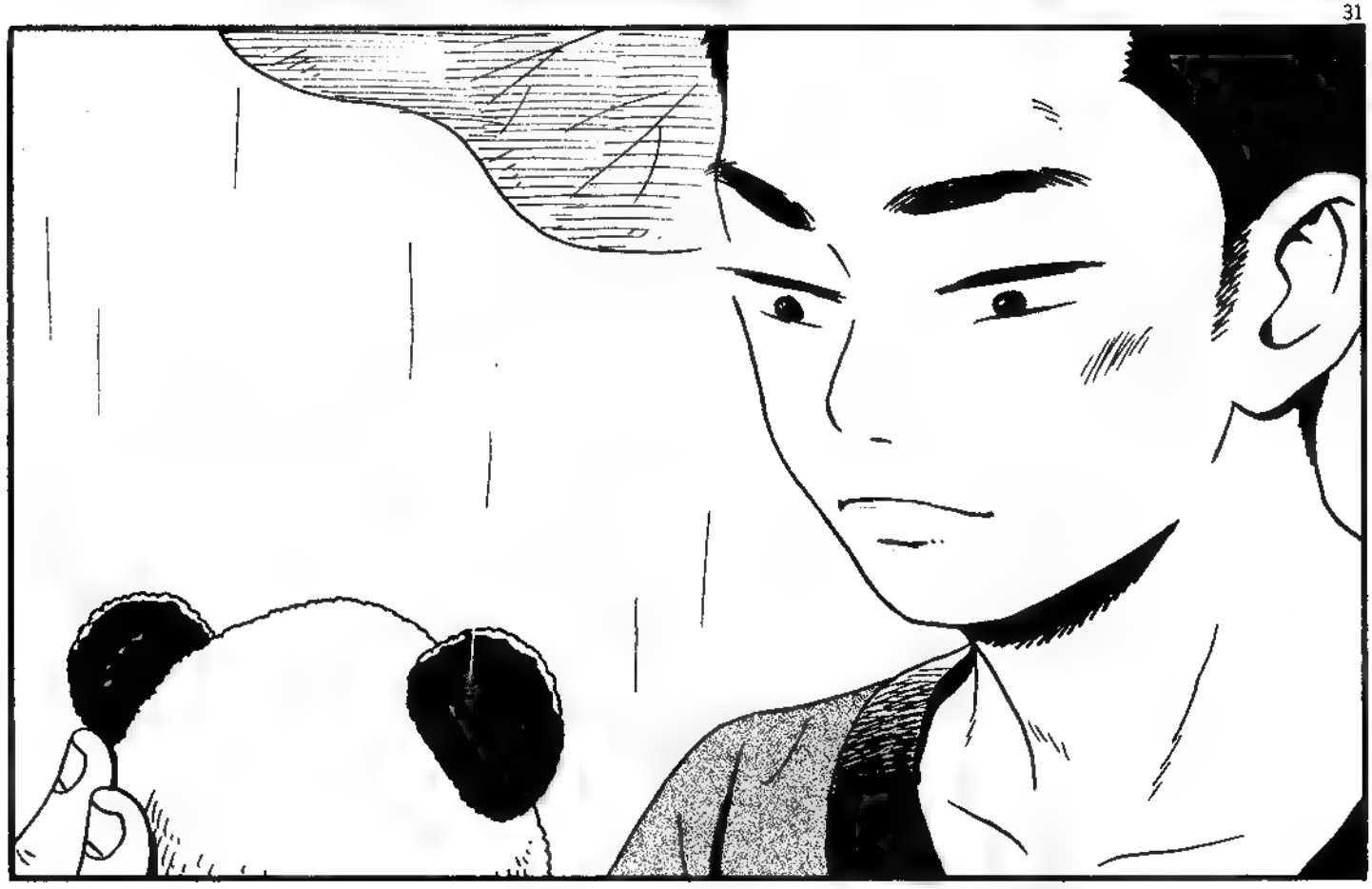
WHAT'S THAT?

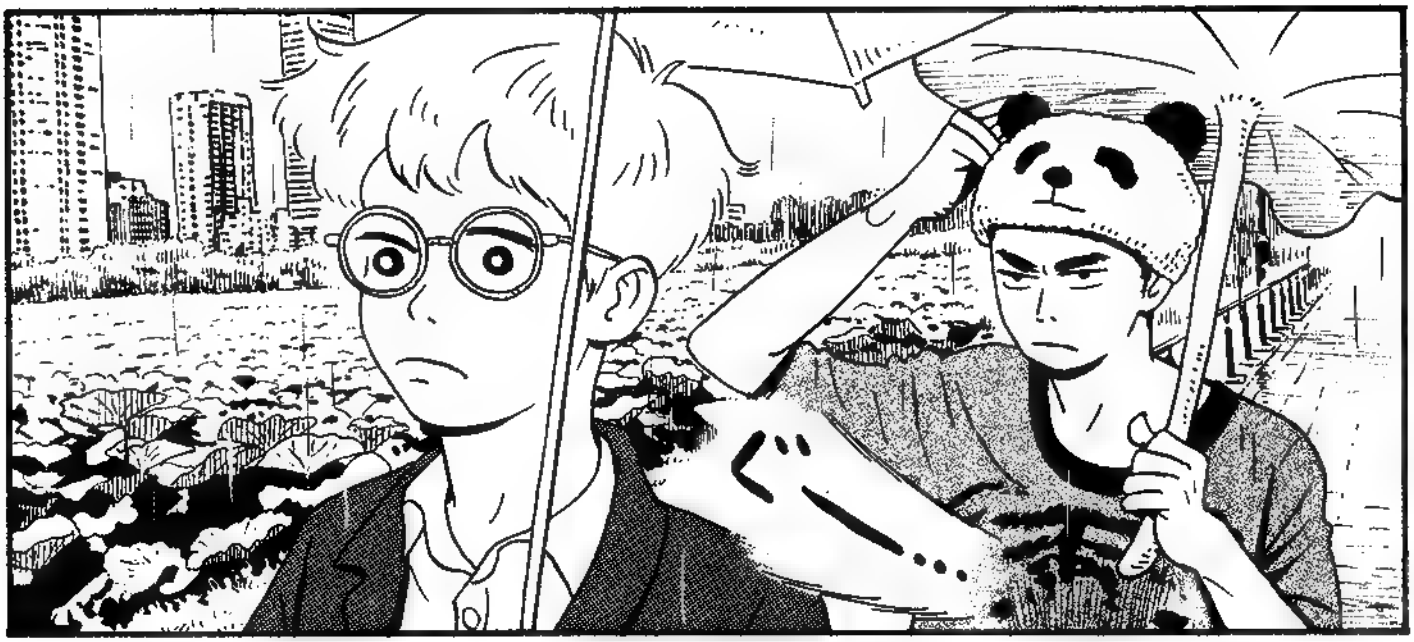
A PANDA MASK.

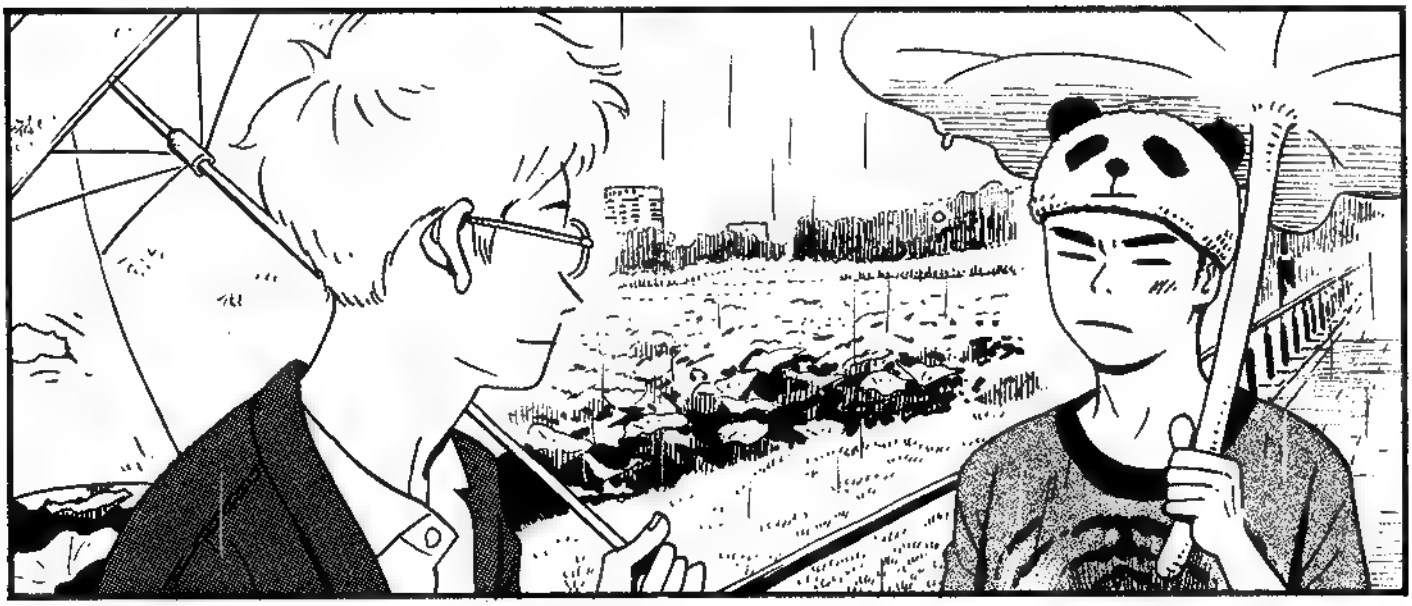
THEY'RE CUTE, RIGHT? PANDAS, I MEAN.
THEY WEREN'T THIS WHITE THOUGH. THEY WERE KINDA YELLOW.
HAHA, YOU'RE RIGHT.


.....


IF YOU WANT TO KNOW ABOUT IT, GOOGLE IT LATER.
THAT'S JUST HOW IT GOES! IT'S A CUSTOM ON THIS PLANET.
"SOUVENIR"? WHY ARE YOU GIVING IT TO ME?

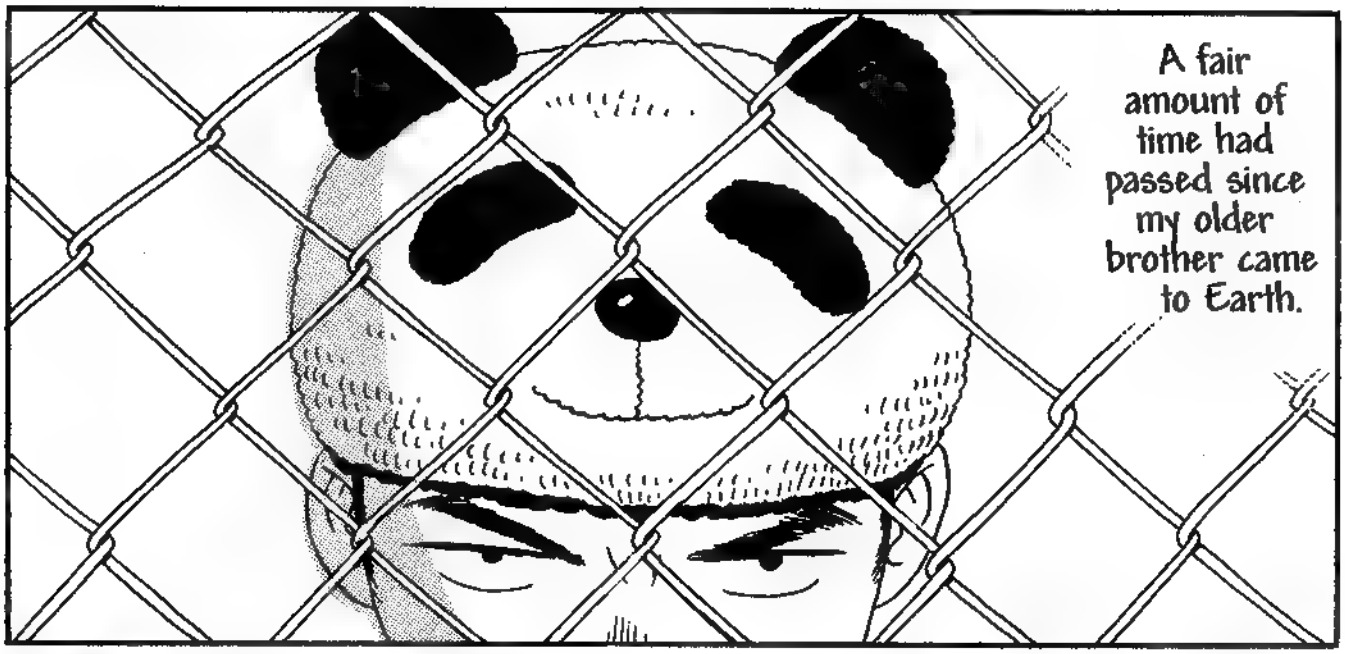






Y, YEAH!
OKAY, BRO! LET'S GET SOMETHING TO EAT OVER IN AMEYOKO!

Ch. 6 Shibuya Hurricane

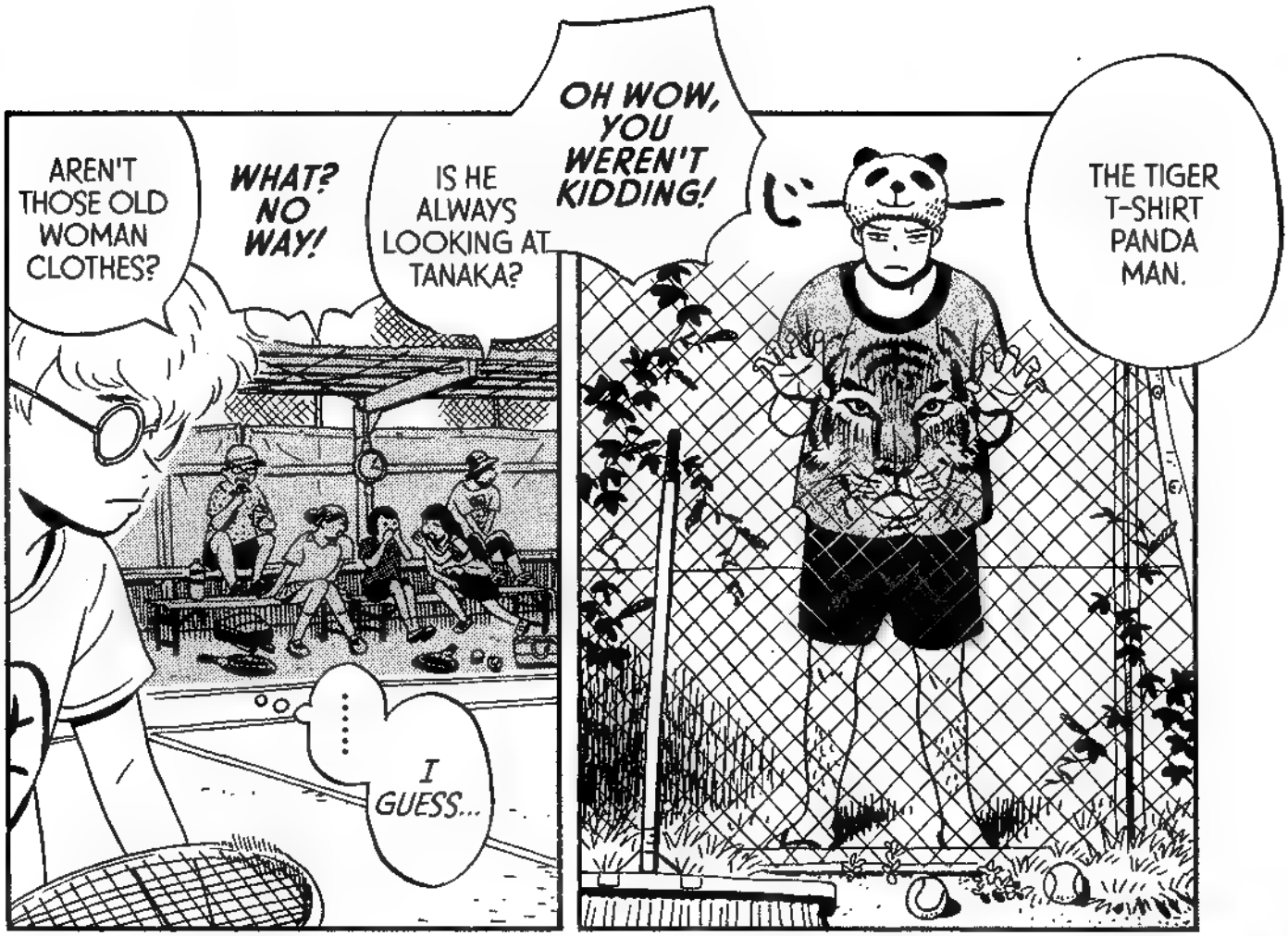

A fair amount of time had passed since my older brother came to Earth.

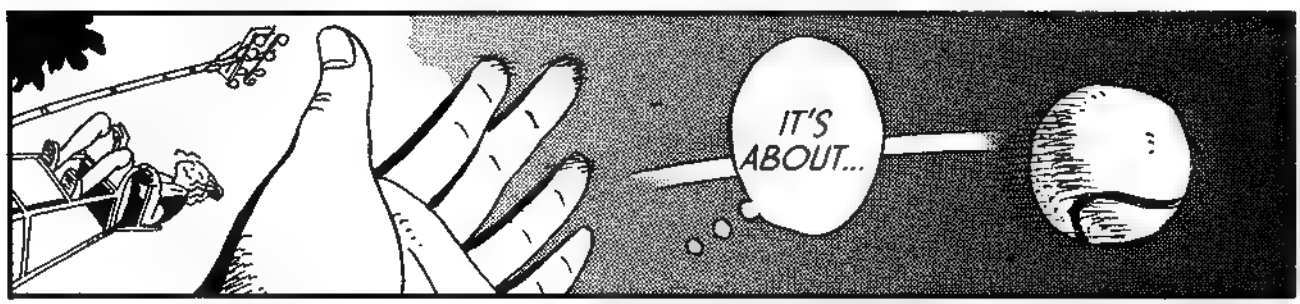
2

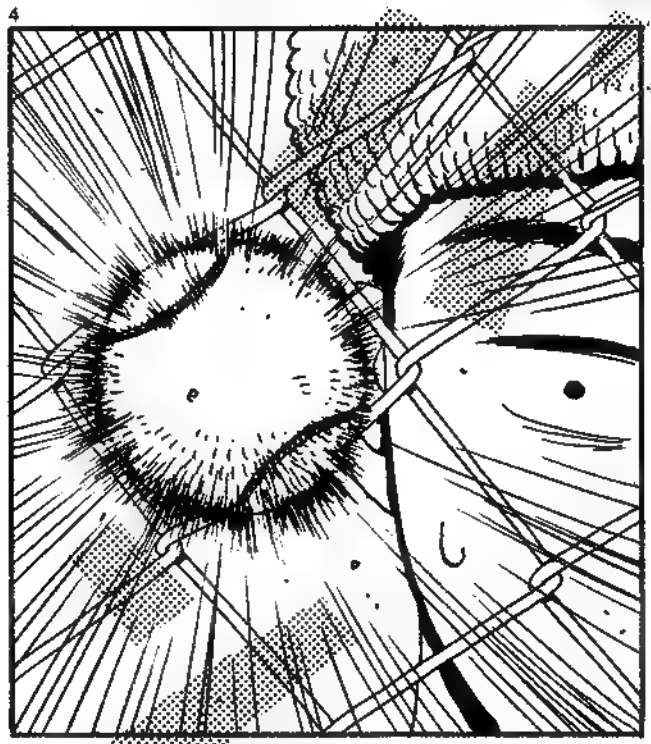
OOP!
STARE
は
And he never stopped in his mission of observing and evaluating me.

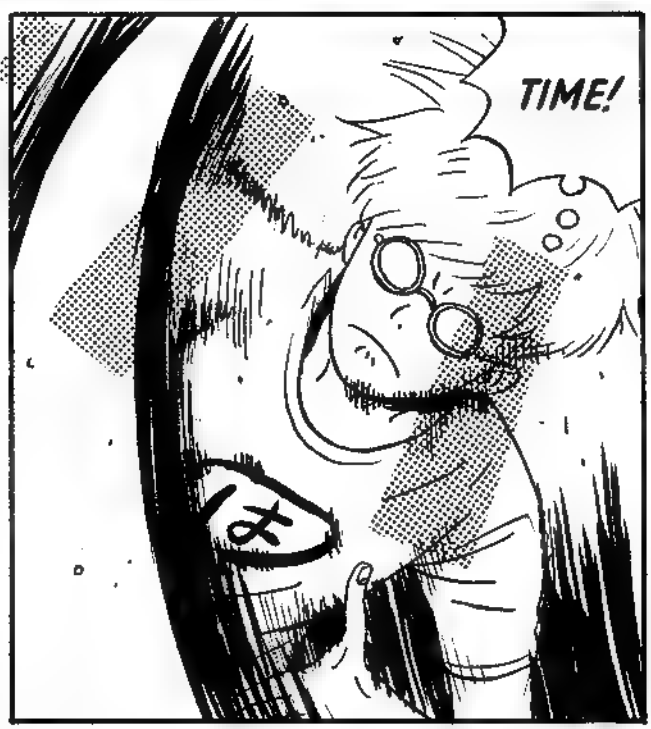
AIR SHOT!
Sign: Yuumei University
URGH!
SECRET TENNIS CLUB
IT DOESN'T LOOK LIKE HE'S DOING ANYTHING BUT PLAYING AROUND.
Tanaka is so cool!
IS HE SERIOUS ABOUT INVESTIGATING THIS PLANET?

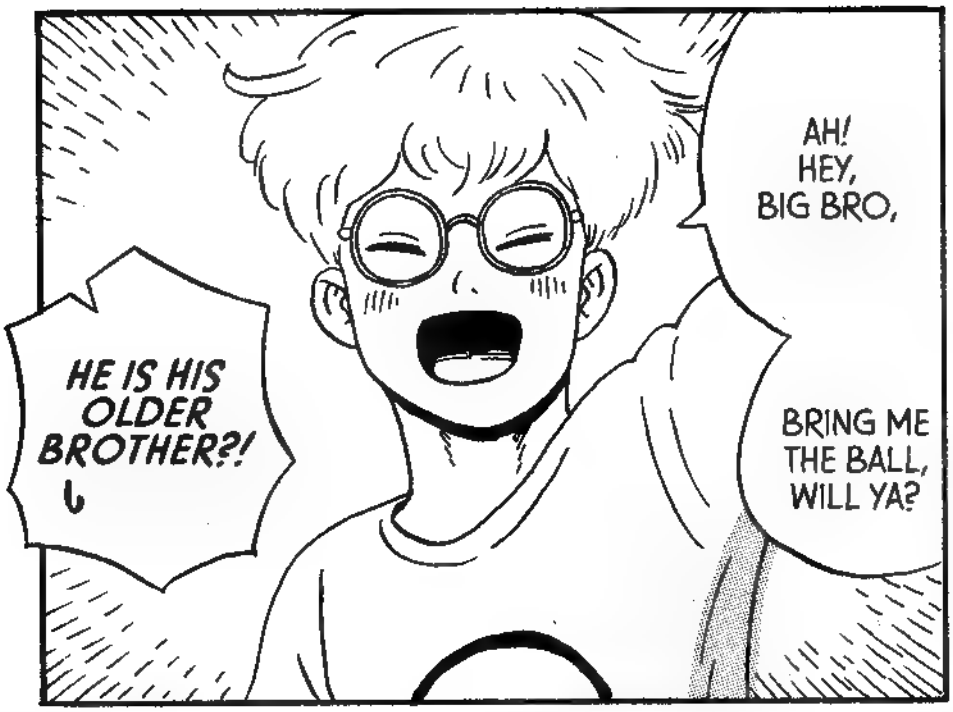
?
It's too hot!
Great jump!
Get 'em!
UGH, LOOK AT THAT...
!
Keep it up, you two!


AREN'T THOSE OLD WOMAN CLOTHES?
WHAT? NO WAY!
IS HE ALWAYS LOOKING AT TANAKA?
OH WOW, YOU WEREN'T KIDDING!
THE TIGER T-SHIRT PANDA MAN.
I GUESS...


IT'S ABOUT...




TIME!



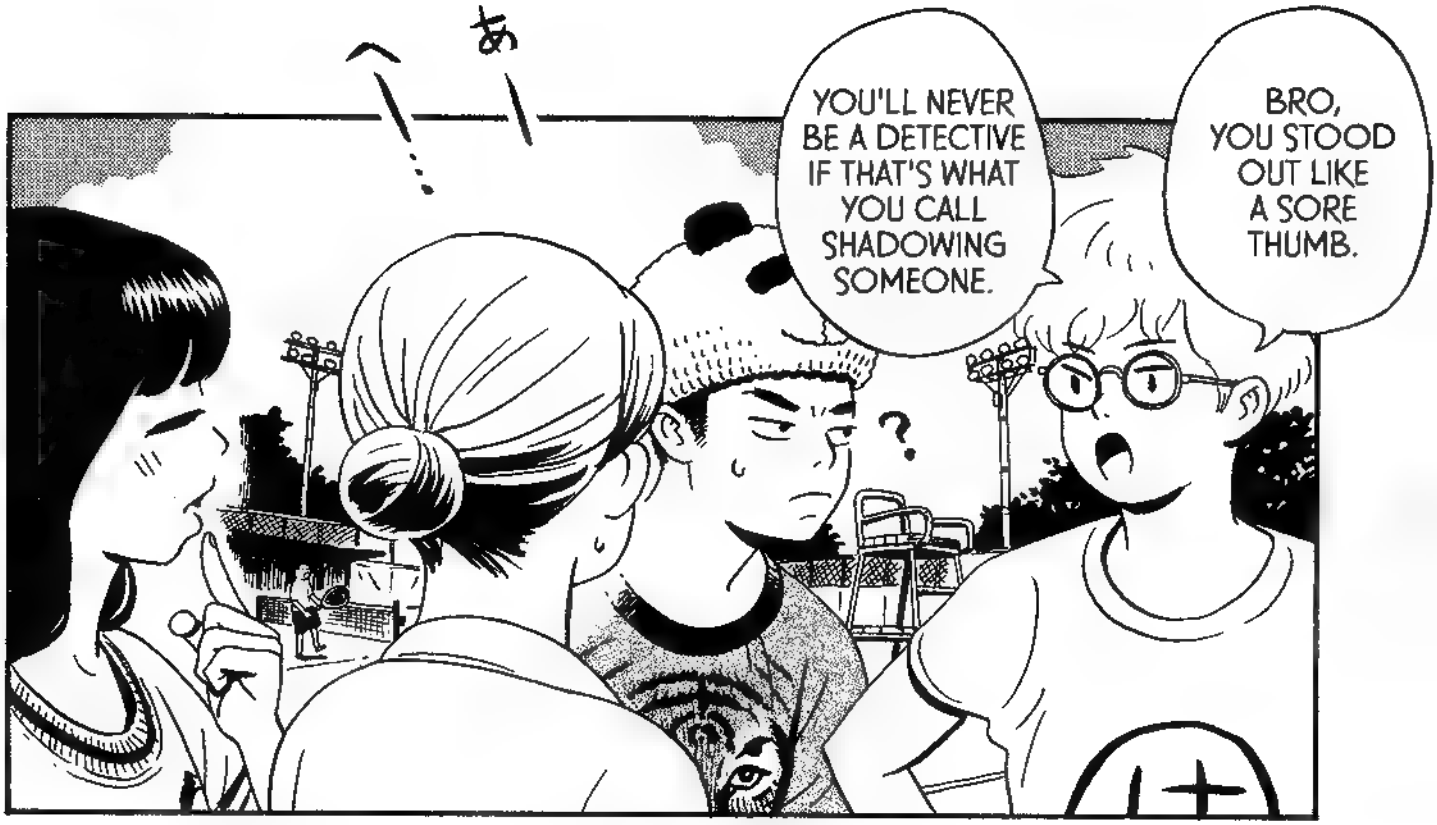
UMM, THIS IS MY OLDER BROTHER, TANAKA NATSUTAROU.

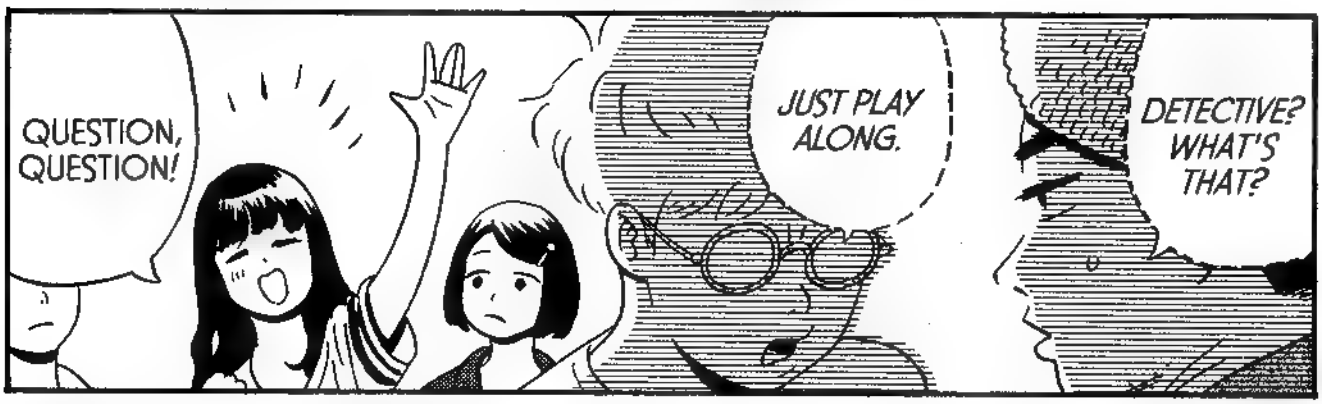
FOR CERTAIN REASONS, HE'S LIVING WITH ME RIGHT NOW.

COME ON, SAY HELLO.

UHH... HI, I'M NATSUTAROU.

NICE TO MEET YOU.


あ
YOU'LL NEVER BE A DETECTIVE IF THAT'S WHAT YOU CALL SHADOWING SOMEONE.
BRO, YOU STOOD OUT LIKE A SORE THUMB.

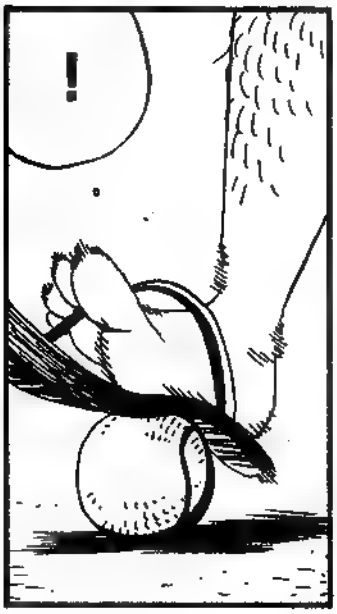

QUESTION, QUESTION!
JUST PLAY ALONG.
DETECTIVE? WHAT'S THAT?

BECAUSE IT'S NOT AT THAT LEVEL.
UH...
HUH? WHY?
I DON'T GET ANY MONEY.
WOW! HOW MUCH DO YOU GET PAID?
JOB? YEAH, YOU COULD SAY THAT.

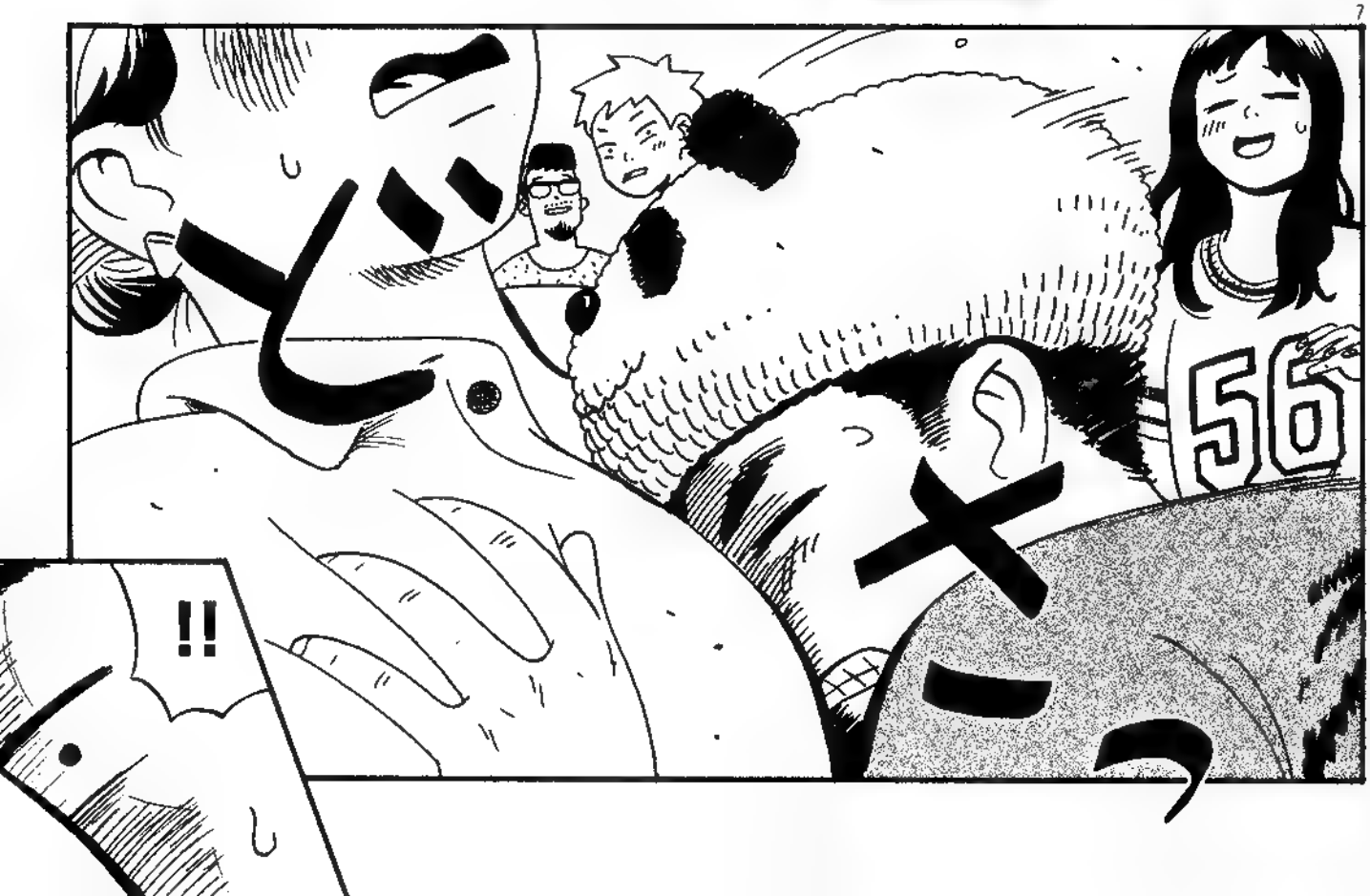
IS THAT YOUR, LIKE, JOB?
BEING A DETECTIVE.

YEP!
.....
IT IS A JOB... RIGHT?

AH!


!

WH-WHAT'S THAT LOOK FOR?
.....


ビシッ
!!

ヒュウウウウウ
UM...
UH...
AH...
カチーン
You shitty NEET.

HE'S SHIVERING.

WA... A...

コーン カーン コーン キーン

HE'S FROZEN STIFF.

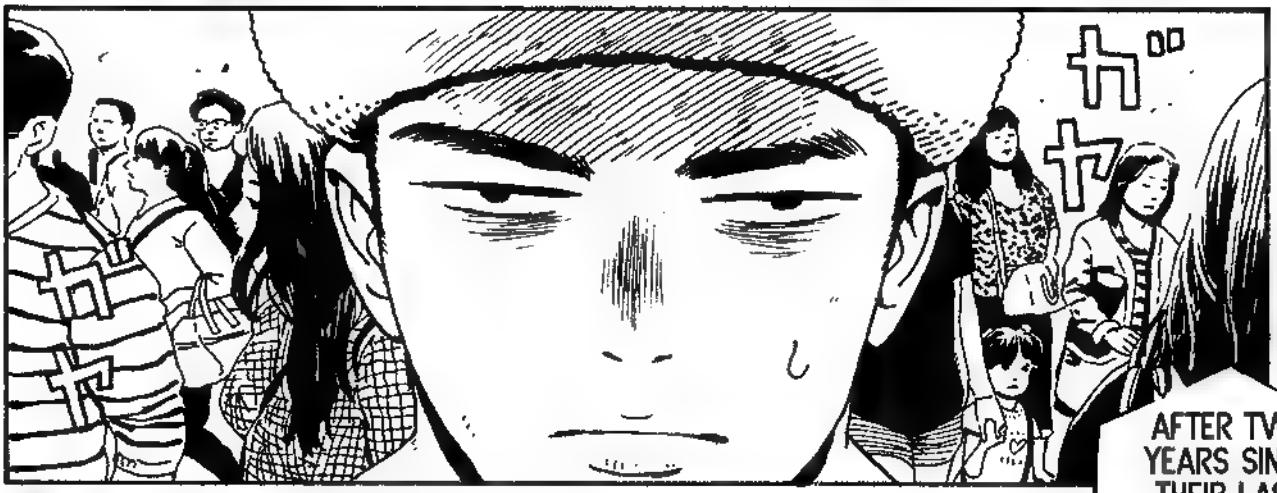
IT'S TIME FOR HIM TO GET HIM A JOB...

ポン

YOUR BROTHER CRACKS ME UP!

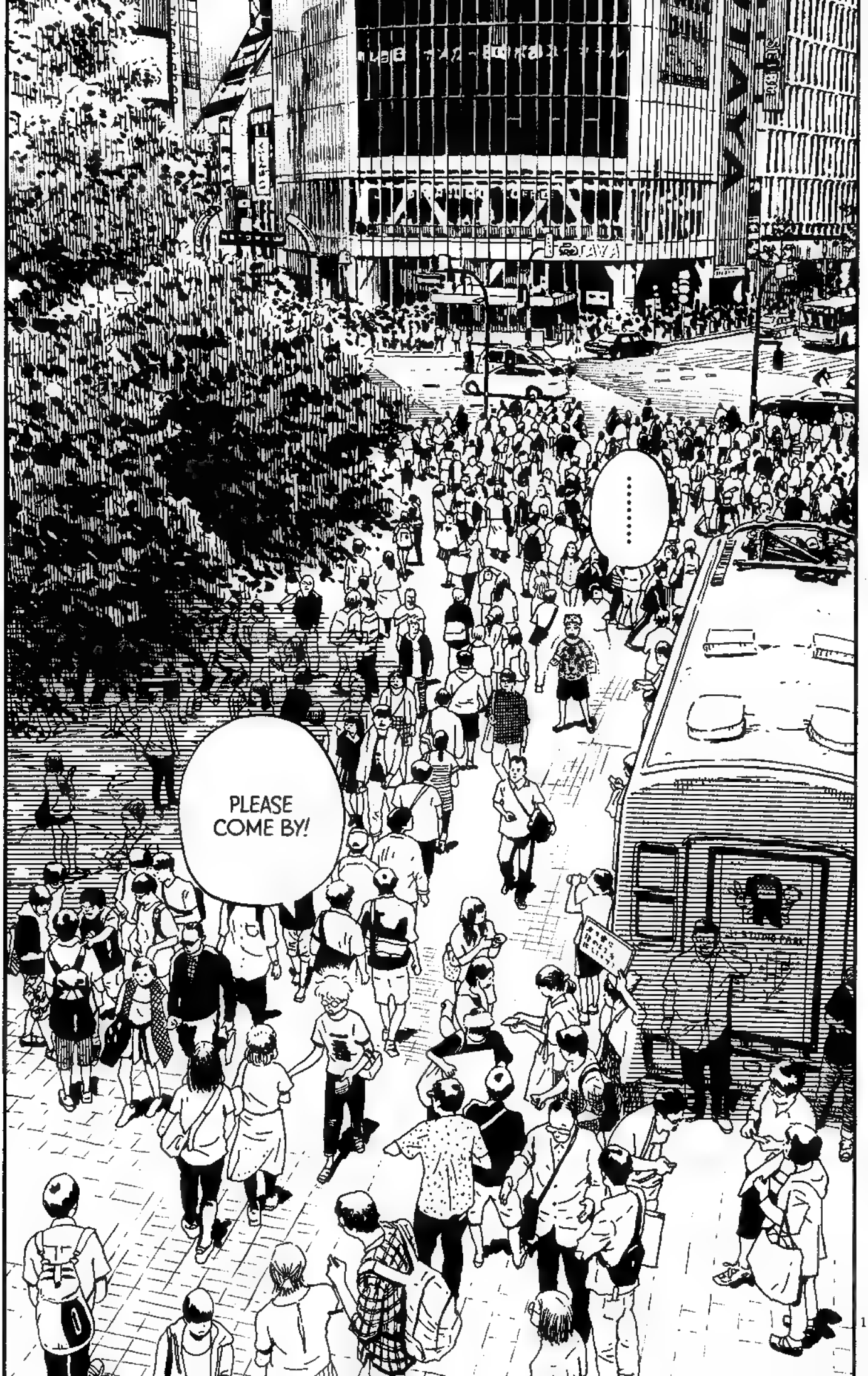
MAY-BE...

ゴォ
ズムズムズ
ALOHA
109
HMV
TUTAYA


カヤ
カヤ

AFTER TWO YEARS SINCE THEIR LAST RELEASE, P'ARC EN CIEL IS RELEASING THEIR NEW ALBUM, "LEGEND"!
DMC
千里家口
じゃん
TO PROMOTE THIS ALBUM, THEY'LL BE GOING ON A NATIONAL TOUR! TO LEARN MORE, SEE...

カヤ
カヤ
カヤ
カヤ


PLEASE COME BY!

THANK YOU!
Bleh, I hate cute guys
He's cute!
COME TO EYETOWN FOR ALL YOUR EYEGLASS NEEDS!
メガネのアイタウン
GO AHEAD, MA'AM!
U-UMM... COULD I HAVE ANOTHER, MAYBE...?
ガヤ
ガヤ
BRO! WHY ARE YOU SPACING OUT?!
.....
PHEW!

IF YOU CAN'T EVEN HAND OUT TISSUES, YOU CAN'T DO ANYTHING!

UGH.

KEEP IT UP, BIG BRO!!

FUYUNOSUKE, WHAT'S WITH THIS CROWDED, NOISY PLACE? AND WHAT'S THE POINT OF HANDING OUT THIS STUFF?

I DON'T NEED YOUR MOTIVATION!

くしゃっ

SHUT UP! I CAN DO IT!

ゴォー

109

HOPELESS.

TCH.

ドン

PLEASE COME TO EYETOWN FOR...

NOW, THEN...
RUSTLE
COOL, FIFTY LEFT...
HOW ABOUT YOU, BRO?
.....
MORE THAN HALF.
TIME FOR THE LAST SPRINT.
?

ポト…

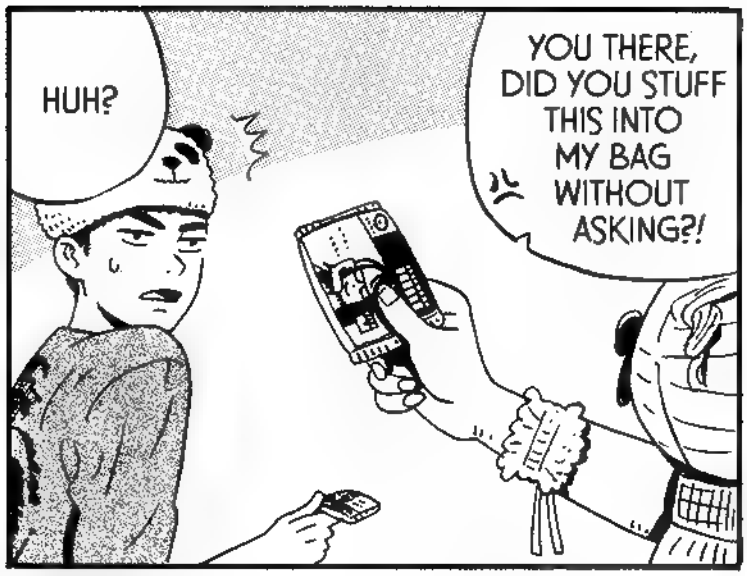
ASSHOLE, GOING OFF AND EATING SOMETHING BY HIMSELF...

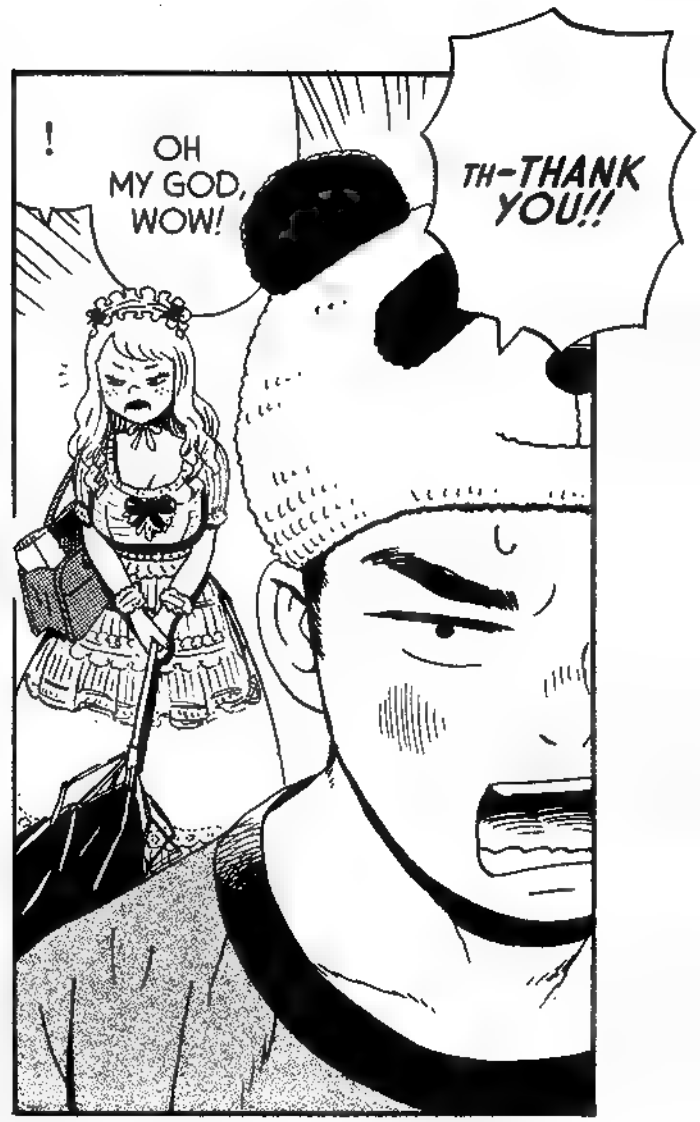
COME TO EYETOWN FOR ALL YOUR EYEGLASS NEEDS!

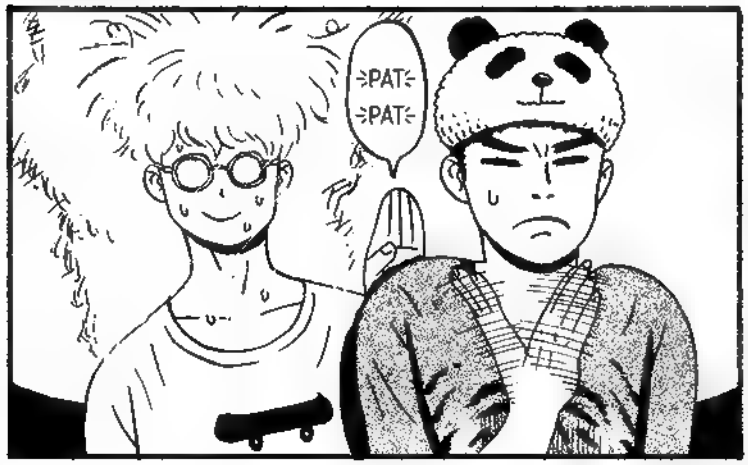
!

FOOSH

AH!







WHAT?! YOU JUST SAID YOU HAD FIFTY LEFT!!

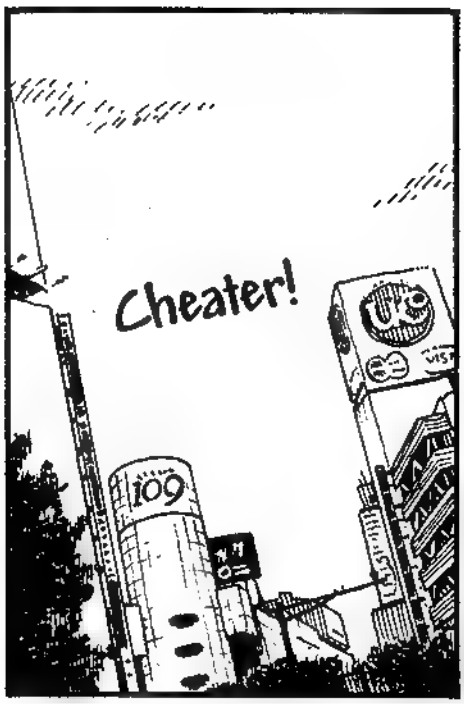
I'M DONE HANDING MINE OUT, SO I'M HEADING HOME.

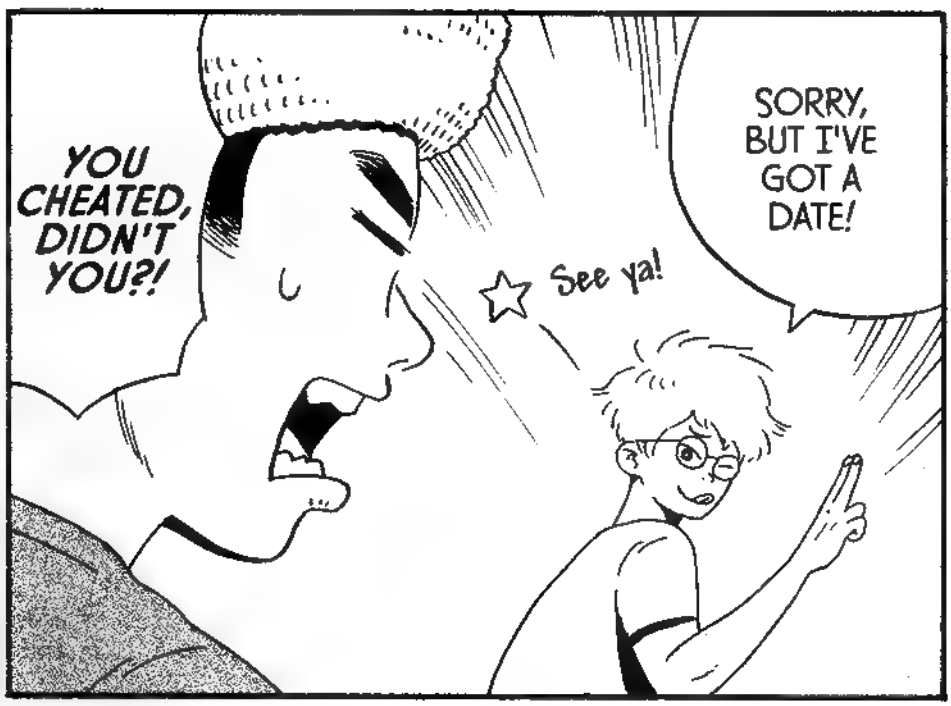
HMPH

OH, HEY, FUYUNOSUKE. WHAT'S WITH THAT STEAM COMING FROM YOU?

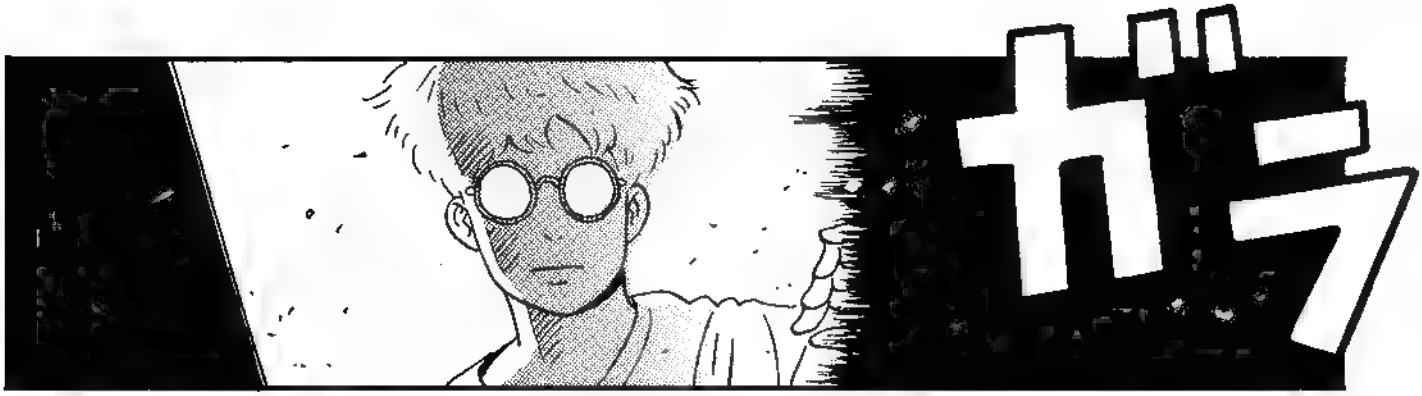
WHERE DID THESE TISSUES COME FROM?

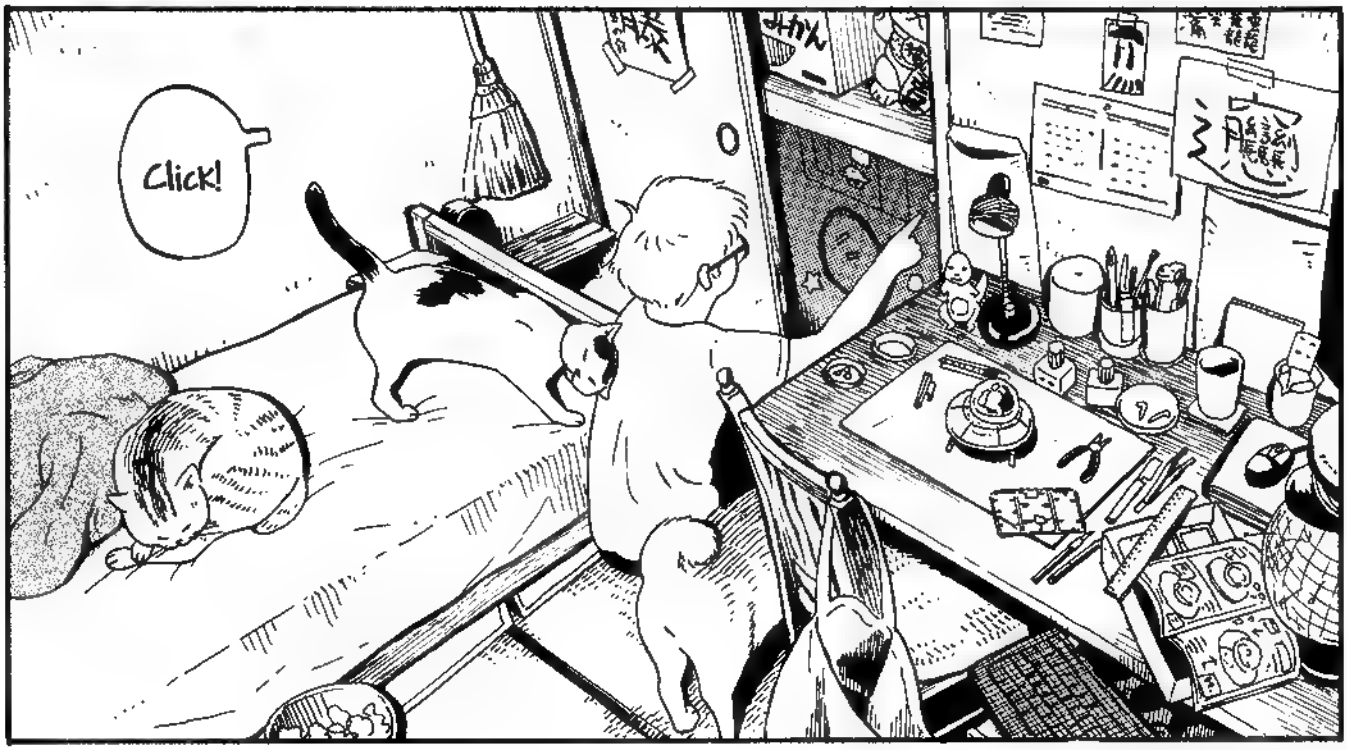
I HAVE SOME TOO... WHAT-EVER

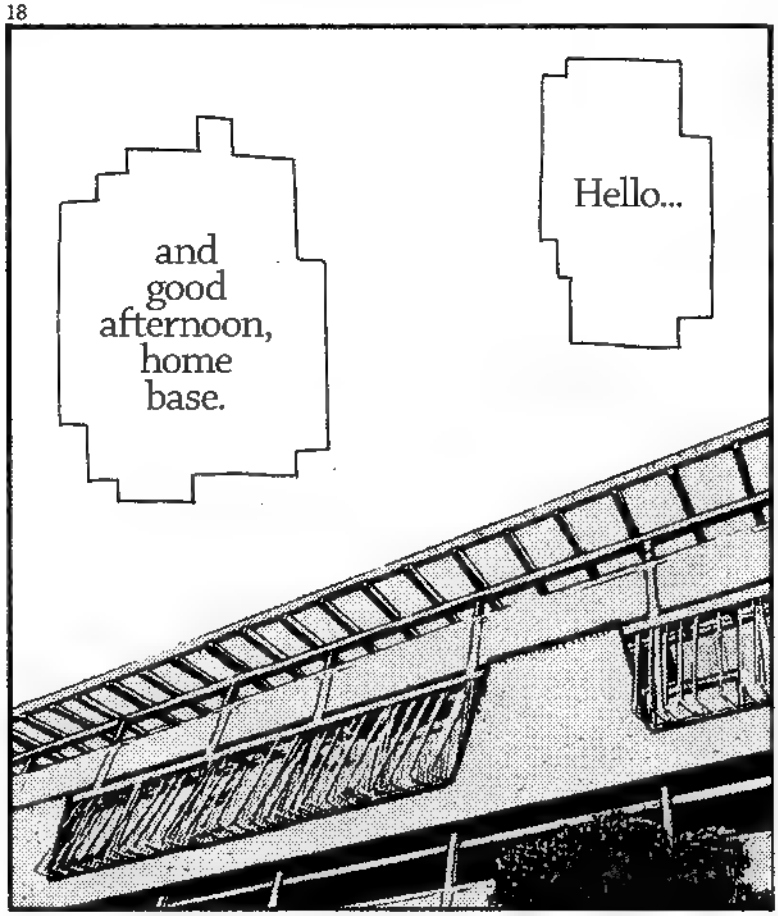

Cheater!
109


YOU CHEATED, DIDN'T YOU?!
See ya!
SORRY, BUT I'VE GOT A DATE!

?

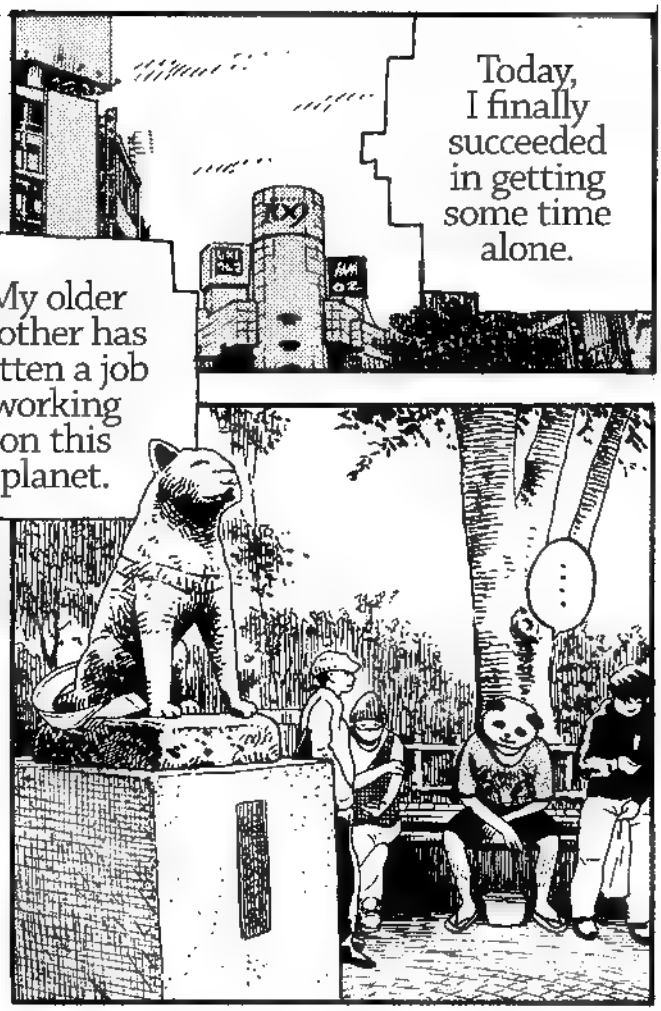

ガラ

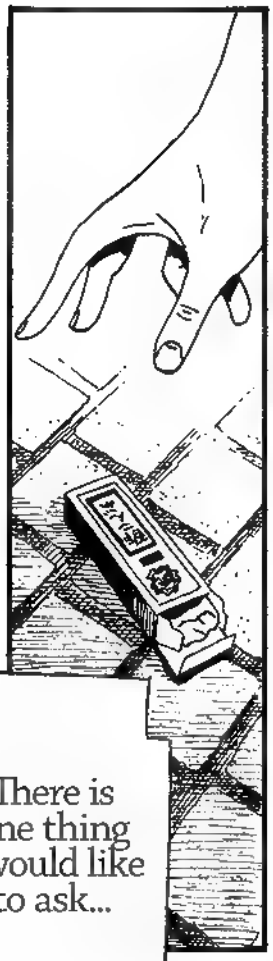

Click!


Hello...
and good afternoon, home base.

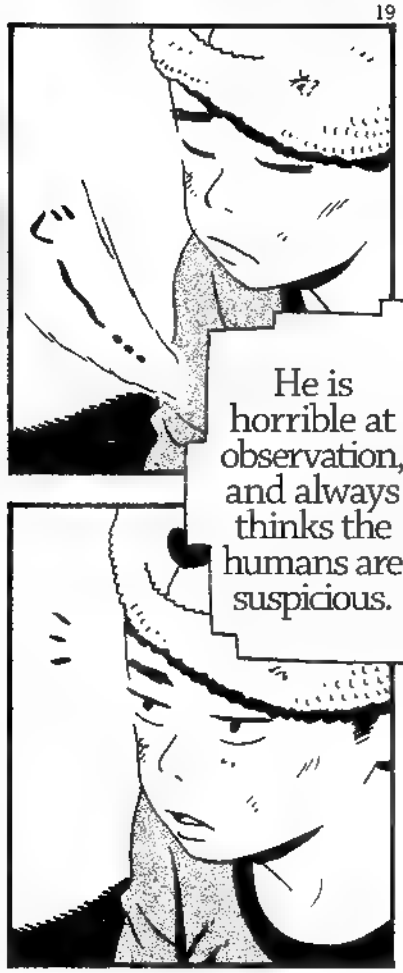
Too bright...

My older brother has gotten a job working on this planet.
Of course, he cannot do his work properly.


Today, I finally succeeded in getting some time alone.
....


There is one thing I would like to ask...

To be quite honest...
He is no help at all.


He is horrible at observation, and always thinks the humans are suspicious.

ぱっ
Why is it that you sent my brother to this planet?
Oh, there's some left!
!?

EVERYTHING IS SLOWED DOWN...
WH-WHAT IS THIS?
AND I FEEL THIS STRANGE POWER...
どくん
どくん
WHAT IS THIS STUFF?
DID YOU STUFF THIS INTO MY BAG WITHOUT ASKING?!
TIME FOR THE LAST SPRINT!
OH...

SO THAT'S WHAT WAS GOING ON!

ザザ…

Home base here...

Umm, you've got an idea, haven't you?

Someone as smart as you should have been able to figure it out.

ぽっ
The real reason...
raycoq
We sent your worthless brother.

!

?
WHOA!!

HAH...
Tax Free
IT FELT LIKE SOMEONE JUST PASSED BY ME...
WH-WHAT THE?!

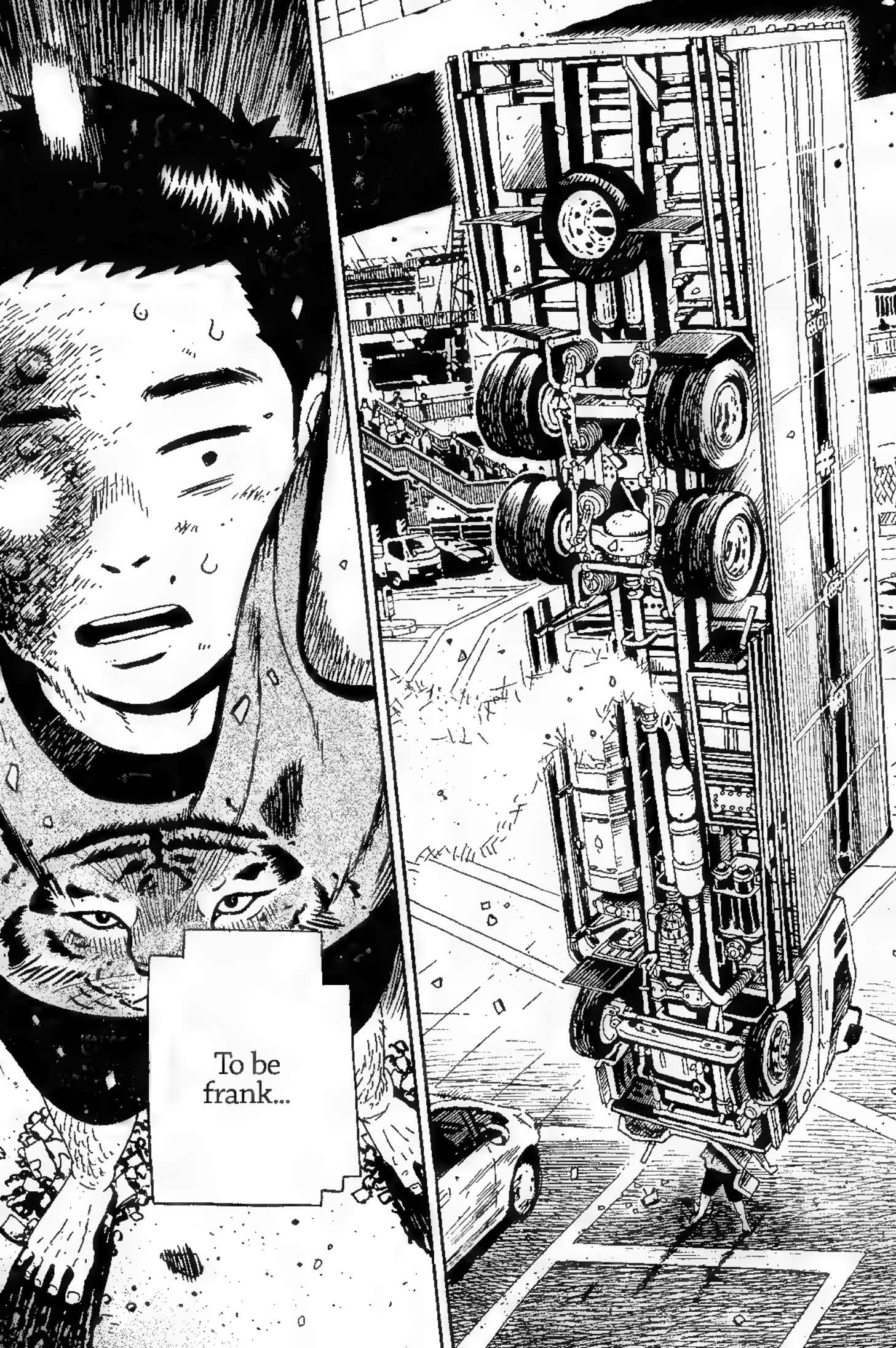
AHH!
OH!

HEY GIRL, WANNA GET A ROOM?
OH?
HOW ABOUT COMING WITH ME FOR A LITTLE AFTERNOON S--

CRAP.
ぼこぼこ…
……
WHA?
…EX
WHAT?
AH!
EH?
OH!
HUH?
池袋 新宿
Ikebukuro Shinjuku
ひゅん
AWE-SOME!
AWE-SOME!
THIS IS AWE-SOME!

ばっ
AWESOME!!

ISUZU
AGAIN?!


To be frank...

Even on our home planet he is one of the most inferior of us.

He is completely worthless. From my point of view...

If even my older brother could adapt,

If he is able to fit in to life on this planet...

That is what you're thinking, right?
Then that will be the time to initiate the "Earth Migration Plan",

THAT GUY

w-WHA...?

ザザザ…

Impressive.

No problem! My thoughts don't leak out like humans' do!

Keep it a secret from your brother, will ya?

We're not going to rush you, but you can't take it easy now, alright?

Right.

Our planet is a small one,

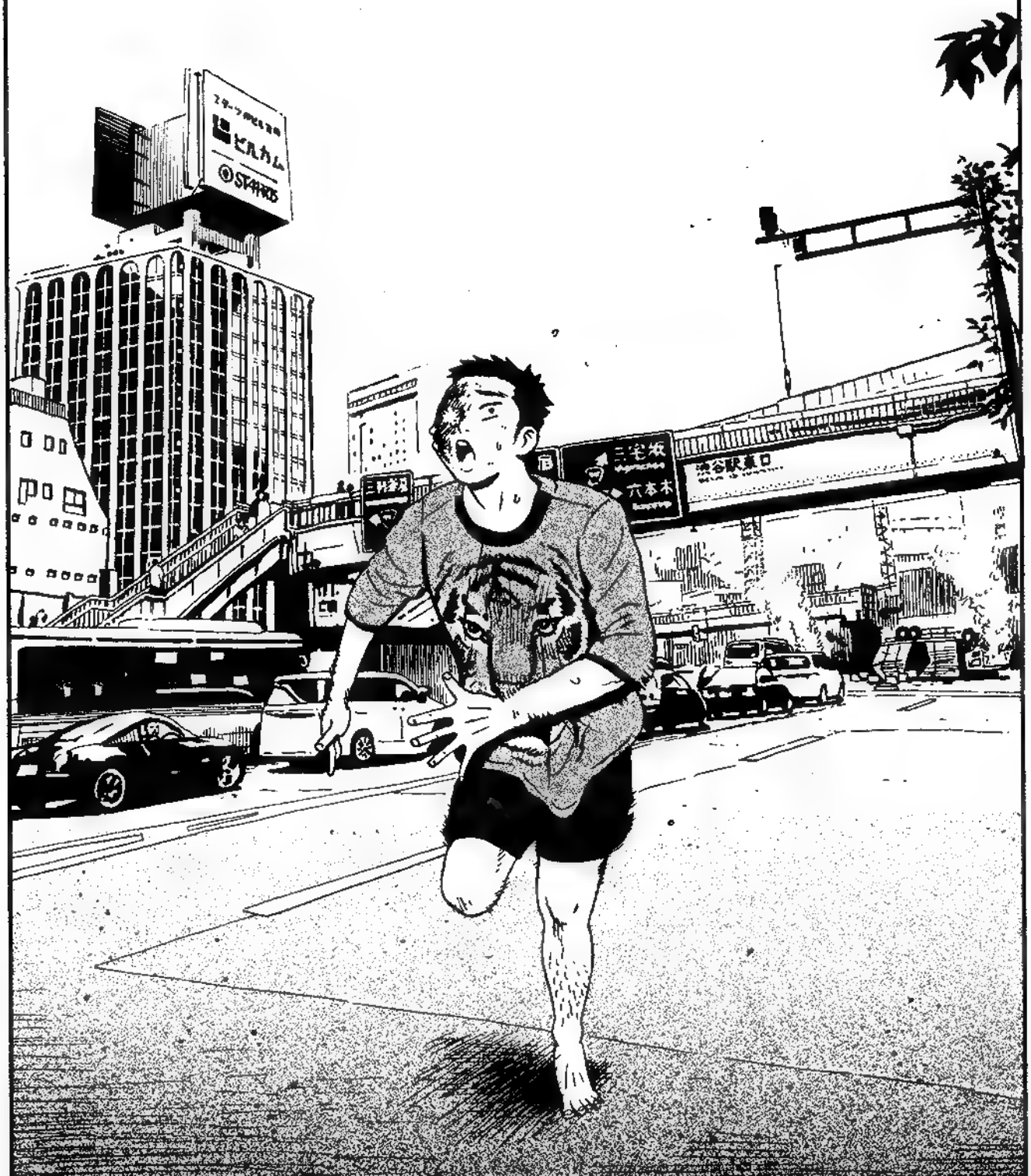
And by our calculations, it's only got a few thousand years left.

Too bright!

YEAH, BUT...

Roger that!

WILL MY BROTHER BE ABLE TO ADAPT?



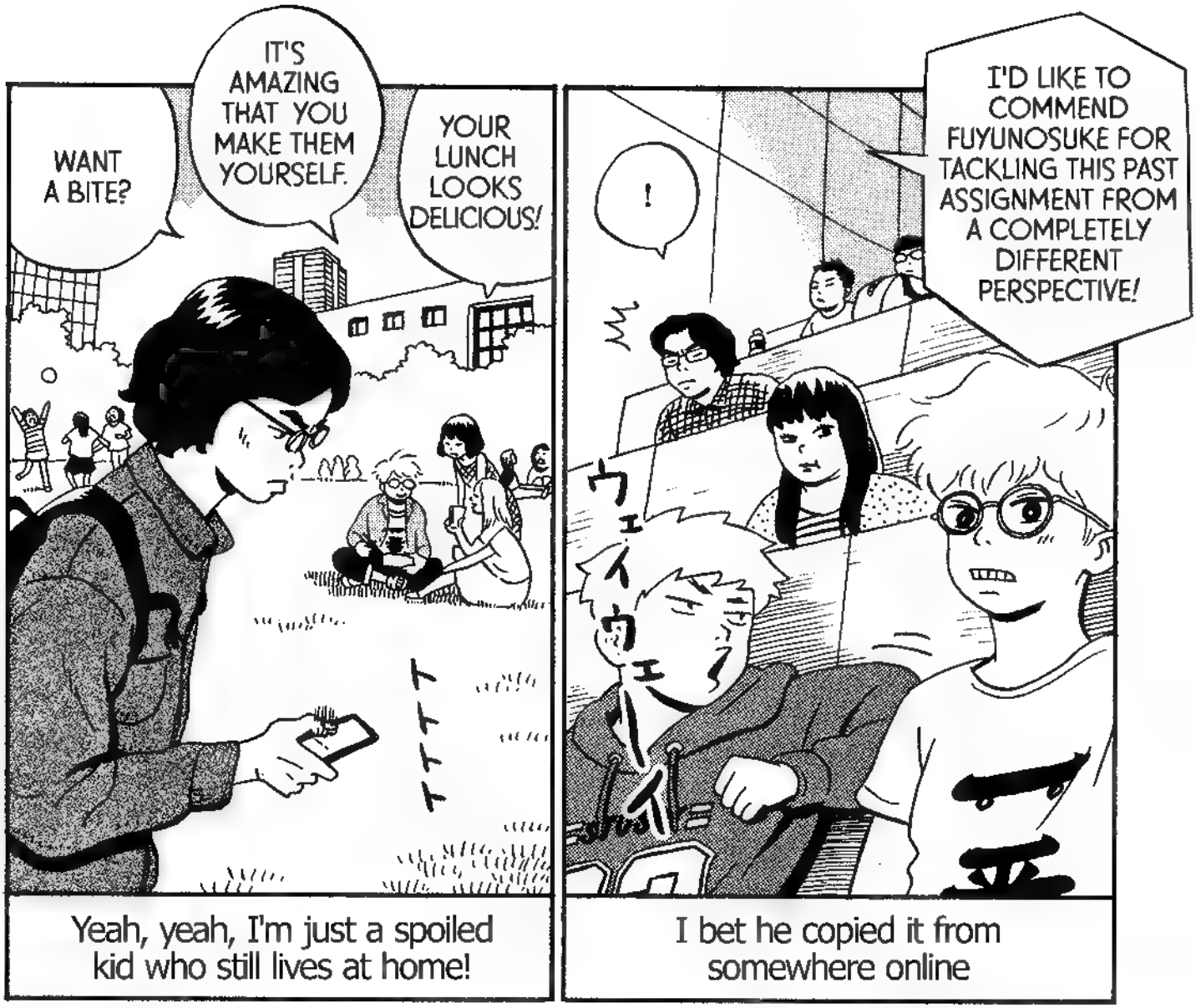
ガヤ
ガヤ
ガヤ
ガヤ
ガヤ
TAP
TAP
Sign: Yuumei University
悠盟大学

BONUS TRACK

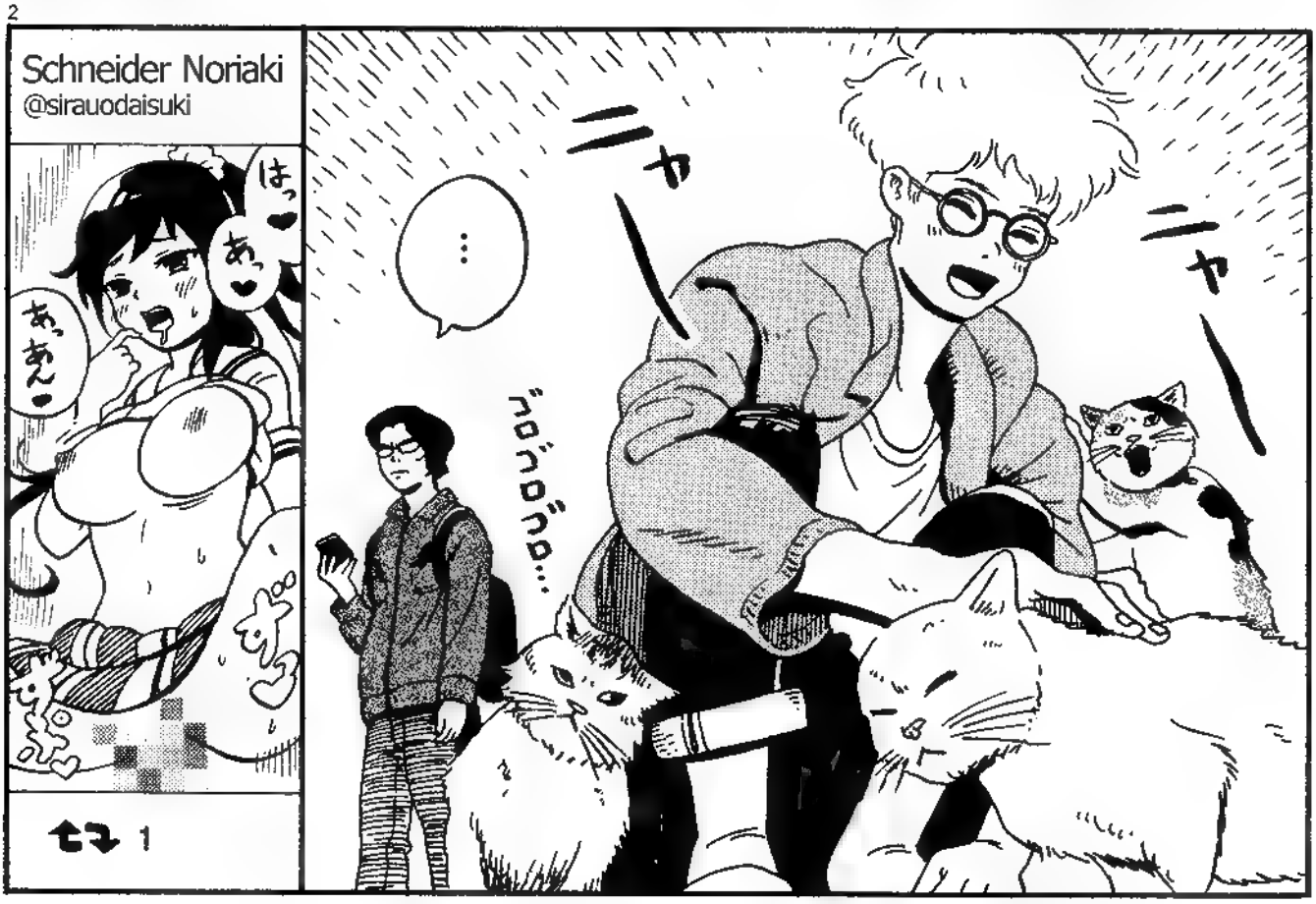
Let's do a barbeque next time!
Yeah, yeah!
SUNY
20% 12:36
Schneider Noriaki
@sirauodaisuki
Tweet
these stupid normies from my college are fucking annoying i wish they would just die
STUSSY

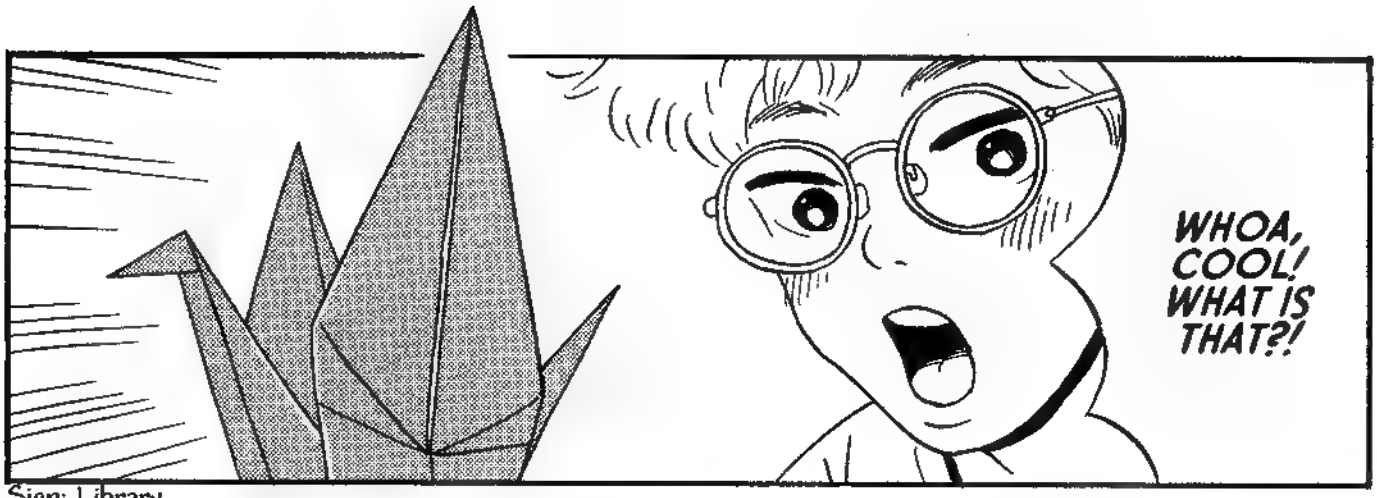
2,365
Tweets
97
Followed
2
Followers
Schneider Noriaki @sirauodaisuki
they don't ever study and I bet all they think about is sex
Schneider Noriaki @sirauodaisuki
these stupid normies from my
are fucking annoying.
just die

TAP
TAP

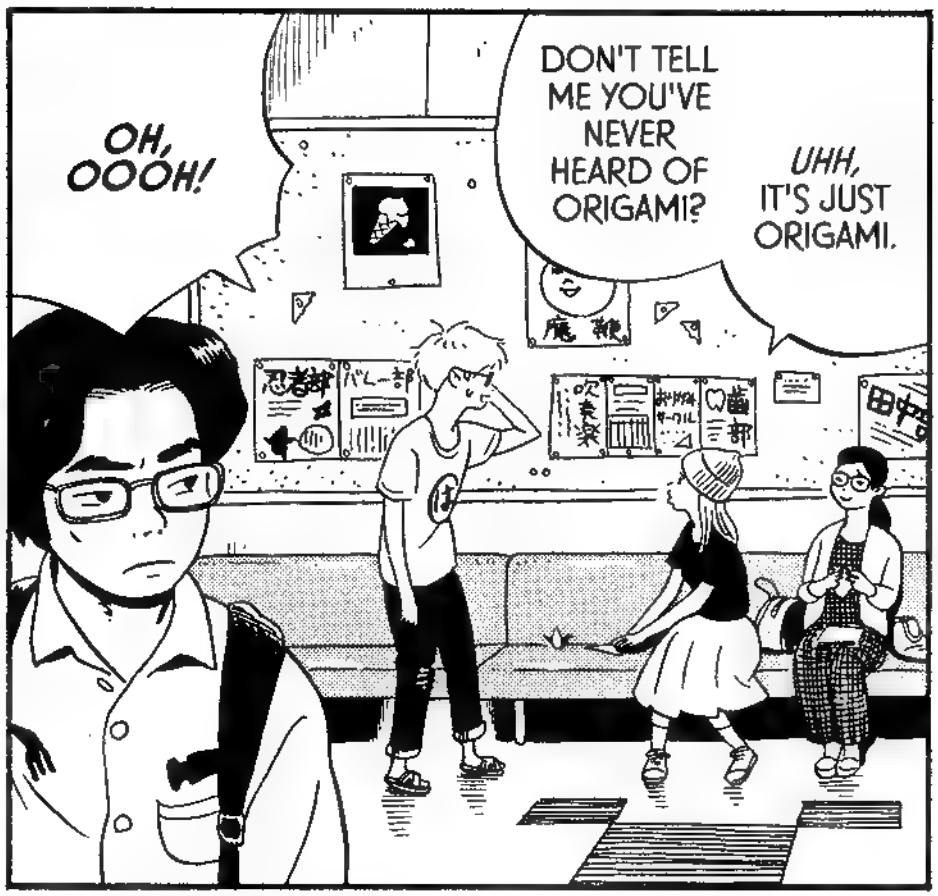

WANT A BITE?
IT'S AMAZING THAT YOU MAKE THEM YOURSELF.
YOUR LUNCH LOOKS DELICIOUS!
トトトト
Yeah, yeah, I'm just a spoiled kid who still lives at home!
!
I'D LIKE TO COMMEND FUYUNOSUKE FOR TACKLING THIS PAST ASSIGNMENT FROM A COMPLETELY DIFFERENT PERSPECTIVE!
ウェイウェイ
I bet he copied it from somewhere online

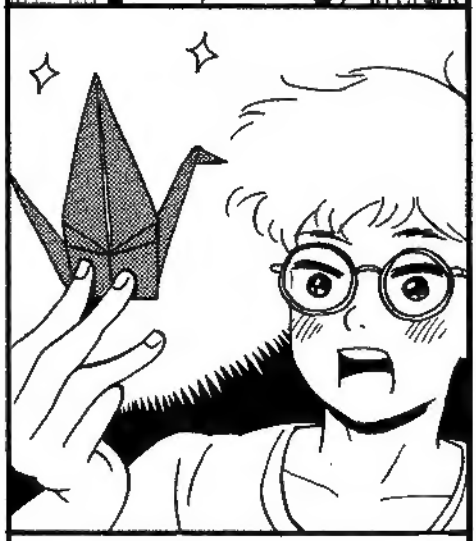
2


Schneider Noriaki
@sirauodaisuki
はっ
あ、
あ、あん
セフ 1
…
ニャー
ニャー
ゴロゴロゴロ…

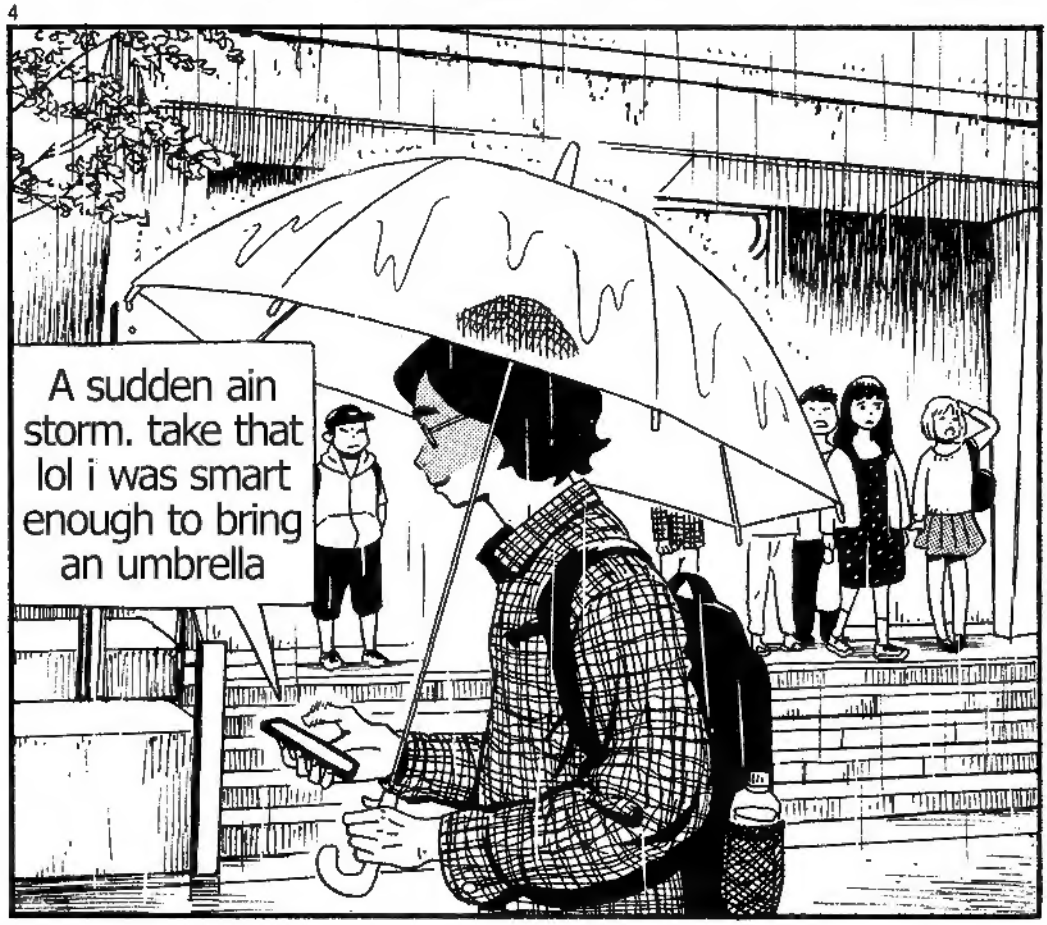


Sign: Library



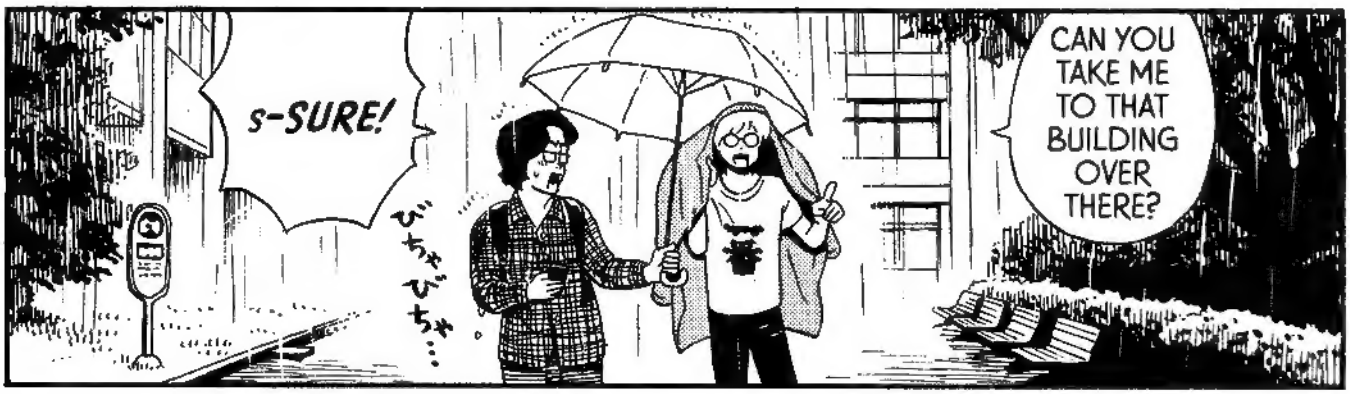


He's so fucking lame

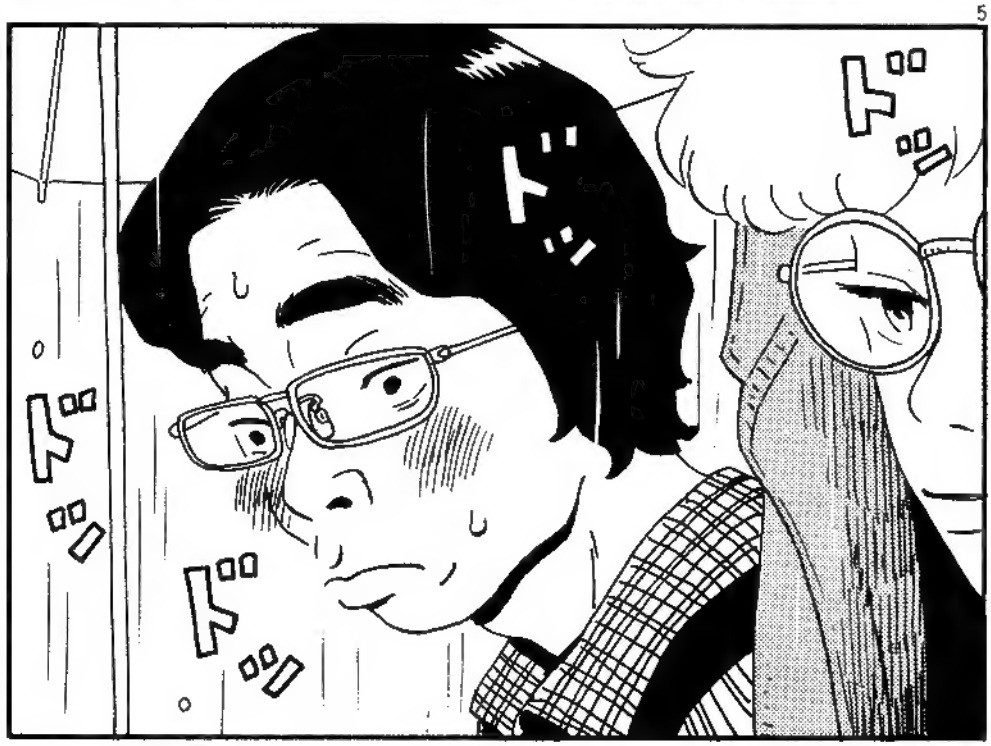


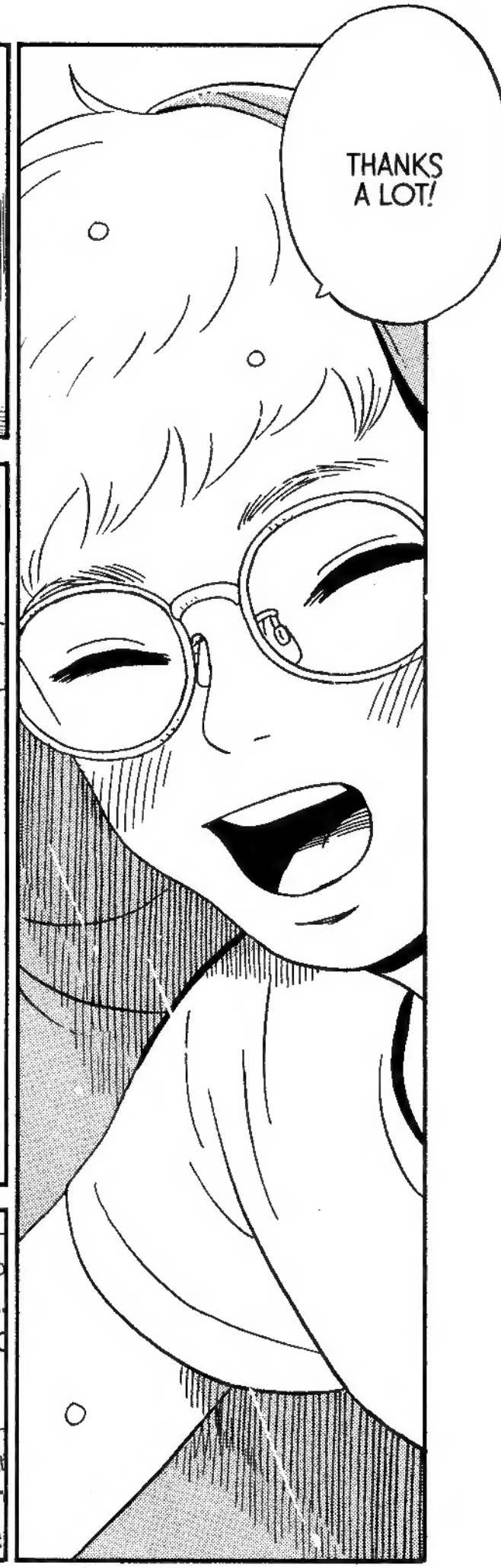
ドド
ドド
一番

!?
SORRY, COULD YOU SHARE FOR A MINUTE?
ぴょ
ト


s-SURE!
ぴちぴち…
CAN YOU TAKE ME TO THAT BUILDING OVER THERE?

RIGHT HERE'S FINE!
OH...


ド
ト
ト
ト



6

1 2

Schneider Noriaki @sirauodaisuki 1 minute ago
i shared an umbrella with a normie.
i even got excited about it, pathetic

Earthquake Bulletin @earthquake_jp 2 minut
The Meteorological Agency has r
the 20th at the

THE END!

Translation notes

Fuyunosuke's wears this shirt a lot.
It says 一番 (TL: #1, the best), but also looks like a skateboard jumping over the kanji.

If you can find this shirt online, let me know.

Tanaka is a very generic Japanese last name, and the *-tarou* in Natsutarou and *-nosuke* in Fuyunosuke are very common components of names for boys/men.

Natsu is the word for summer, while Fuyu is the word for winter.

Ameyoko (short for *Ameyayokochou*) is a popular shopping district near Ueno Park, which is where they're at in this chapter.

A common way some companies advertise is to have people hand out packs of tissues with their company's name and information on the package.

It's not a job that pays well, and people generally think of it as a nuisance, so it's an easy job to get.

P'Arc en Ciel is a not-so-subtle reference
to the band *L'Arc~en~Ciel*.